## RADIOCORRIE



circondata di freschezza '25 ore al soiomo,



## Respond con Didoril

il nuovo sapone deodorante



Oggi, per la tua giornata così intensa, per la tua giornata di '25 ore' c'è la freschissima protezione di Respond con Didoril, il nuovo sapone deodorante.

...e PUNTI UALITÀ

## LETTERE APERTE al direttore LETTERE APERTE al direttore

### Wilhelm Backhaus

« Che Luiei Fait abbia intessu «Che Luigi Fait abbia intessu-to un elogio funebre al piani-sta W. Backhaus (Radiocorrie-re TV del 20-26 luglio u.s.), nulla da eccepire: un così fa-moso artista che dedicà tutta la sia vita all'arte ben meri-tava di essere commemorata e celebrata anche dal Radio-corriere TV nella funesta cir-castanza della sua scomparsa, Però l'articolista ci sembra che abbia alauanto trasesso i vasti. Però l'articolista ci sembra che abbia alquanto trasceso i vasti limiti di panegirista ufficiale della RAI avanzanda il timore che la Patetica, il Chiaro di lu-na e l'Appassionata, a giudi-zio suo e dei "critici dai rigo-rosi costumi accademici, nan-ché delle anziane dame di ve-nerabili istituziani", prendano ora la via del museo. Che Dio nerabili istituziani ", prendano ora la via del museo. Che Dio ora la via del museo. Che Dio ci scampi da tanta intural Ma il peggio è che, per voler elagiore Backhaus, il Fait nan esita a trinciare giudizi su eminenti pianisti, anch'essi degni della massima stima, beuchè vivi, ed ara — a giudizio del Fait — rei di nan concepire Beethoven "così came lo vuo le Backhaus", "il nume tutelare del manda pianistica beethoveniana" » (lettera lirmata).

Non credo che Luigi Fait, nostro redattore e non « panegirista ufficiale della RAI », abbia « alquanto trasceso i vasti limiti» scrivendo: « Qualcuno teme perfino che la Patettca, il Chiaro di luna e l'Appassionata prendano ora la via del musco». Se lei legge attentamente, capirà che non e questo il pensiero dell'articolista, il quale precisa « qualcuno teme» e non « io temo». I giudizi « trinciati» dal Fait mi sembrano pol limitati al ricordo di un Pollini e di un Watts biasimati da certa critica e non dallo stesso Fait. Le recensioni al loro ultimi concerti: a Roma e a Milano ne sono la prova. Era infine liberissimo il giornalista di rammentare « l'estrosità» di Richter e gli eroici amasti» di Ru-Non credo che Luigi Fait, notare « l'estrosità » di Richter e «gli eroici impasti » di Ru-binstein, nonché di citare il compianto Giorgio Graziosi, che osò definire Backhaus « il nume tutelare del mondo pia-nistico beethoveniano ».

### Copertine

« Egregio direttore, lei m'invi-"Egregio direttore, lei m'invi-ta a nozze... E' parecchia, sa, che la penso anche io come la signorina Morbioli: ora, inco-raggiata dal suo benestare, chiarantente espressa nella sua rubrica del Radiocorrice TV sul dibattito circa la copertina, le dirò anche la mia opinione. Le belle ragazze fanna bella mostra in edicola, si sa, ma ci sono anche degli uomini ai mostra in edicola, si sa, ma ci sono anche degli uomini ai quali non si può suggerire di andarsi a nascondere!... E poi, lasciamo ai vari Men auesto sciorinare di beltà: il Radio-corriere TV sarebbe stata sminuito forse da una fato di Totà in prima pagina? Mi sona anche chiesta, a proposito della trasmissione La corrida, perche non viene mai pubblicata una foto dei partecipanti o vincenti al gioco. Di personaggi noti sona piene le pogine, perché non dare posto alla curiosità per gli ignati? Per concludere, largo agli uomini e non soltanto a loro! Una bella foto, un qualsiasi soggetto, impreziosisce ogni coperina e la rende gradita al lettore. Il mio parere è tutto qui, e nel ringratieria per la sua attenzione, la saluto con i migliori auguri per il suo giarnale» (Adriana Giampietro - Napoli).

« Egregio direttare, risponden-da alla sig.na Marbioli, lei ha aperto un dibattito perché le indicazioni ricevule saranno utili. Per questo mativo io le dica; in capertina niente foto-grafie di belle o bei ragazzi. Non alimentiamo il già peri-calaso e ripetuta innalzamen-to sul podio della storia di vio. cataso e ripettita innuizamen-to sul podio della storia di gio-vani che hanno il pregio di avere un bel sorrisa. In coper-tina metterei Napoleane (ri-corre il bicentenario della natime interest involved in the control of the contro

## Edgardo a cavallo!

«Come la signora Lucrezia Canipi di Tarina e il lettare B. Silva di Morza mi assacio al sig. Scognamiglio di Napoli circa quanio hanno detto per la scempio che si fa dell'opera lirica per televisiane. Forse loro hanno dimenticato una Lucia di molti anni fa per televisione, al primo atta si fece venir fuori Edgardo a cavalla; si pensi un poco all'incongruensi pensi un poco all'incongruen si pensi un poco all'incongruen-za con le parale di Alisa, con-fidente di Lucia, quanda, sen-tendo i passi di Edgardo, e non lo scalpitare del cavalla, dice: "egli s'avanza ": s'avanza l'amante di Lucia non il caval-lo, mai questo sarebbe arriva-ta fin nelle stanze di Lucia in

compagnia di un quadrupede tanta niastodontica. Ancora uomini a cavalla in un Trovauonnii a cavaita m un Trova-tore sempre televisiva: al se-condo atto ecco presentarsi il conte di Luna e Ferrando a cavalta, E il Barbiere di Sivi-glia? Dal 20 febbraia 1816, an-no in cui vide la luce quest'au-tentico miracola di musica, in nessun teatra del mondo si c nessun teatra del mondo si è visto unai che al prima atto Fi-garo si fa la barba nella sua bottega, ma la fa a don Bar-tolo in casa di guest'ultima so-lo a inetà dell'ultimo atto, cioè al terzo, perché quando canta la famosa e grandiosa cavati-na si trova ancora per strada e non ha aperto ancora la sua bottega; tanto vera che, alla fine del recitativo che segue, la cavatina dice testualmente. inne del reculativo che segue, la cavatina dice testualmente:
"Orsù presto a bottega", poi si imbatte nel cante di Almaviva e rimane a parlare fino alla fine del primo atto, e la bottega è ancora chiusa. Come si fa a non capire queste cose e far sbarbare e cantare. me si fa a non capire queste cose e far sbarbare e cantare Figaro nella sua bottega già aperta, sapendo che poi dovrà dire: "Orsù presto a bottega"? E poi chi è quello screanzato di barbiere che si fa la barba nella sua bottega proprio allorario che al mattina arrivano i primi client!? Tuttal più o aspetta l'orario di chiusura o esce di casa già rasto. E che dire della casa di don Bartolo, che fra l'altro nan si è mai vista in nessun teatro, bensì solamente il portane di casa e le finestre con gelosie, attraversa le quali Rosina guarda furtivamente il conte in strada? Una stanza zeppa di provette, serpentine, vaschette, imbuti, haccinelle, densimetri, filtri, ecc., insomma un laboratario di analisi; don Bartalo è, come vuole Beaumarchais, un dottore im medicino, non è un analisia, per medico, non è un analisia, per medico, non è un analisia, per medico, non è un analista, per

la stessa ragione che l'oculista non è cardiologo, a parte il fatto che la casa di don Bar-tolo non si deve vedere. In-somma l'opera lirica per tele-visione va bene solamente in ripresa diretta da un teatro li-rico, oppure non si puà fare a meno di tre cose imparlan-tissime: 1) Per ogni atto ie scene devono essere le stesse che in teatro, e rimanere tali fina alla fine dell'atto, salvo che questo non sia in due quadri, allora si farà conte in tea-tro; 2) Per tutta la durata dell'opera si deve vedere l'orche-stra e il suo direttore; 3) Una opera che dura tre ore può opera che dura tre ore può durare anche tre ore e un mimuta, questo minuto in più all'inizio, il tempo per fare apparire sul video il titalo dell'opera, gli interpreti. il maestra concertaiore e direttore,
il maestro del coro, e altri
eventuali collaboratori, ma, alla prima battuta, deve tutto
scomparire, e inquadrare subito l'archestra, senza il fatto di
auella inutilissima e odiosissito l'archestra, senza il faito di quella inutilissima e odiosissi-ma filastrocca di nami, duran-te la quale un gioiello di pre-ludia a sinfonia diventa come il commento della calonna so-nora di tin film » (Oreste D'Al-bero - Torino).

## Ancora « Traviata »

«Egregia direttore, legga su Lettere aperte che due lettori amanti dell'Opera hanno scrit-to sulla Traviata recontemen-te trasmessa dalla TV e mi per-metto di scriverle per espri-mere il mio dissenso al riguarmere il muo dissenso al riguar-do, Sano un operaia venteme ed ama la musica lirica; vor-rei che l'apera avesse in Italia sempre maggiore diffusione ma, mentre la radio per l'ope-ra di divulgazione che svalge merita tutto il mia plauso, non così è per la televisiane che trasmette "molto" di "tutto" e pochissima musica Ma ec-co che, quando la TV trasmet-te una Traviata, certi signori amanti dell'opera nient'altro sanno fare che criticare, dissanno fare che criticare, dis-sentire, cantestare, preoccu-pandosi di quelli che sono i va-lori esteriori e infischiandosi invece dei valori musicali del-l'opera e della bravura dei can-tanti! Ma cosa si vuol difon-dere, dico io, i castumi, le sce-ne o la musica? Che si criti-chino, se ce n'è il motivo, la Mossa, Banisolli o Gobbi per il loro modo di cantare, passi, ma che si critichi tutto il re-sto e con tanta animasti à quansto e con tanta animasità quan-do in Italia c'è tanto bisogno di vera musica nan lo soppor-to! » (Giuseppe Mazzola - Varese)

\* Egregio direttore, inglese residente a Roma, e appassianato di musica lirica, ho seguito can molto interesse la carrispondenza pubblicata al riquardo della travitata: avendo visto malte produzioni liriche alla televisione inglese, mi permetta dunque di fare qualche osservazione. Sono d'accorolo sul fastidio che dà il "play-back". Non possono essere di natura tecnica le ragiani per avere ricorsa a questo espediente, giacchè in Inghilterra quasi tutte le opere liriche presentate alla televisione sono cantate del vivo", senza notevale deteriorazione nella qualità del suano. Un'intelligente regia televisiva puà aumentare l'effetto drammatico di una opera lirica. Gli ambienti ulivengona più naturali, un bosca e non qualche povera foglia di carta, le baltaglie e gli inseguimenti famo crescere la tensione invece di ispirare le risate, e a mia parere, ciò che è il più importante, i cantanti sono costretti dalle esigenze dei primi piani a diventare dei veri attari. Il lettore Silva dimentica che uno spettacolo lirico non dovrebbe essere una siliata di cantanti vestiti di fantasia che lanciano opni nota verso il dovrebbe essere una stitata di cantanti vestiti di fantasia che lanciano ogni nota verso il souffleur, il direttare d'arche-stra, il pubblico, verso tutti insomma, salva quei personaggi sul paleoscenico a cui sana proprio indirizzate. Con veri cantanti-attari, can registi sensibili alle possibilità drammatiche che offre il piccolo sclermo, l'opera televisiva puà raggiungere un alto livello artisito» «A. F. Cochlin - Roma).

## una domanda a



« Ho rivisto in TV il 21 agosta il cantante Tany Del Monaco. Ho notato che non aveva più le sue caratteristiche, inconfondibili borse sotto gli occhi. Possibile che alla sua età ormai matura e riflessiva tenga tanto all'aspetto esteriore da sottoporsi a un'operaziane di chirurgia plastica? Spero che Tony Del Monaco mi risponda, anche con sincerità » (Lia Tarquili · Mantova).

Lei mi vuole sincero, e lo sa-rò fino in fondo a costo di

## TONY DEL MONACO

deluderla, lo le mie borse sotto gli occhi le ho sempre avu-te, sin dalla nascita: e le assicuro che non ho mai fatto nulla per mandarle via, per-ché le considero un segno distintivo della fisionomia al pa-ri degli occhi verdi o del naso aquilino. Prendiamo, ad esemaquilino. Prendiamo, ad esempio, i nasi cosiddetti rifatti;
non ha notato come sono tutti
uguali? Certo, a meno di deformità eccessive che giustifichino una simile operazione, negii altri casi è sempre meglio
lasciarsi così come si è: la
propria personalità ha tutto
da guadagnare. Le confesserò,
per di più, che quel poco che
ritengo di piacere al pubblico
lo devo proprio a queste borse,
note in fondo (sono state parecchie a vederle, a sottolinote in fondo (sono state parecchie a vederle, a sottoli-nearle) come il ciuffo di Bob-by Solo o il mollegriamento di Adriano Celentano. Per cui l'idea di togliermele o di simu-larle non mi ha mai neppure stiorato. Per esempio, quando si tratta di fare riprese tipo quella che lei ha visto da Pe-saro, io non passo neanche al trucco. Se lei, quella sera, ni na visto senza le mie famose borse, ciò probabilmente era dovuto soltanto a benevoli gio-chi di luce, ma ancor più al fatto che, caso raro in una

tournée estiva di un cantante. la notte prima avevo riposato per dodici ore. Ma la sua let-tera mi offre lo spunto per chiarire un'altra cosa: non è detto che, se un cantante è sulla breccia da qualche anno, sulla breccia da qualche anno, debba per forza considerarsi « in età matura ». Io, anche se canto da dieci anni, non ho al-cuna esitazione a dirle che ho « solo» trentun anni. Vero è che dopo il mio esordio, dieci anni fa, sono passati cinque anni senza che trovassi nes-suno che scrivesse canzoni per me o che a me le facesse ese-guire. Tuttavia, dopo la mia ripresa di cinque anni fa, ri-tengo oggi di essere, se non proprio un arrivato, almeno sull'onda di un certo successo. Tra l'altro, è anche grazie a questo successo che ritengo di non doverni sottoporre a traanni senza che trovassi nesquesto successo che rifengo di non dovermi sottoporre a tra-sformazioni per andare di più incontro ai gusti del pubblico, come fanno tanti altri idoletti che si prefabbricano per la so-cietà del consumo, Le cifre mi confortano: Una spina, una rosa, la mia ultima canzone, dopo un mese di anticamera, negli ultimi venti giorni si è venduta ad un ritmo triplo: segno che piace.

Tony Del Monaco

## Indirizzate le lettere a

## LETTERE APERTE

Radiocorriere TV
c. Bramante, 20 - (10134)
Torino, indicando quale
del vari collaboratori deila rubrica si desidera interpellare. Non vengono
prese in considerazione
le lettere ehe non portino il nome, il cognome e
l'indirizzo del mittente.
Data l'enorme quantità di
corrispondenza che el arriva settimanalmente, e la
limitatezza dello spazò,
solo alcuni quesiti, secti
tra quelli di interesse più
generale, potranno essere presi in considerazione. Cl secusino quanti,
nostro malgrado, non riceveranno risposta. Radiocorriere TV ceveranno risposta.



## I NOSTRI GIORNI

## EREDITARE UN NOME

orse fra pochi giorni, e forse mai, sapremo la verità su quello che accadde a Chappaquiddick, sul pon-Dike, fra le verdi isole miliardari del Massachusetts, la stessa notte di luglio in cui i tre astronauti americani conquistavano la Luna. L'inchiesta, aperta e poi rinviata, dovrebbe final-mente dirci come cadde nelle acque la nera « Oldsmobile » Ted Kennedy, perché il senatore e la sua sventurata compagna Mary Jo Kopechne si trovavano a quell'ora sulla strada che portava ver-so il ponte anziché su quella che conduceva al ferry; e anche cosa accadde dopo, nel-le ore dello smarrimento e del timore, delle telefonate ansiose, dei silenzi, delle nuotatc attraverso il canale di Edgartown, dei frenetici consulti, delle dichiarazioni pub bliche. La carriera politica dell'ultimo dei Kennedy di-pende in gran parte dal ri-sultato di questa inchiesta, dal dramma giudiziario che si svolgerà a Edgartown. Il destino politico d'una famiglia, il futuro d'un possibile presidente degli Stati Uniti passano attraverso il collo di bottiglia di questo mistero giudiziario.

## Ted e la folla

Ricordo alcune immagini di Ted Kennedy: stretto fra una folla esultante, nella sa-la dei ricevimenti d'un albergo di Indianapolis, mentre intratteneva gli impa-zienti sostenitori democratici che attendevano l'arrivo del fratello Bob. Sul Wil-shire Boulevard di Los Angeles, all'uscita dall'ospedale in cui lo stesso Bob stava combattendo la sua disperata battaglia con la morte. Nella cattedrale di San Patrizio, a New York, quando con voce ferma lesse l'elogio funebre del secondo dei suoi fratelli ucciso dall'odio politico. E infine nel Senato, sulla piccola ferrovia sotterranea che perfora la collina del Campidoglio di Washington, e poi nel suo ufficio, luminoso, circondato da una efficienza tanto alacre quanto silenziosa. Fu sul punto d'essere acclamato candidato democratico durante la battaglia interna del suo partito a Chicago; e i commentatori politici sono d'accordo nel dire che sarebbe stato certamente l'avversario di Nixon nel 1972, e che forse lo avrebbe battuto. Senza quella notte di luglio, senza ll tuffo tragico della « Oldsmobile » nelle acque di Poucha Pond.

E' una storia che ha mille

volti. C'è la pietà per Mary Jo, prima di tutto. C'è il « giallo » di quelle ore not-turne, delle testimonianze reticenti, della difficile ricostruzione degli avvenimenti. C'è la reazione dell'opinione pubblica e della stampa americana, che hanno denudato il dramma di Chappaquiddick con severo rigore e con professionale intransigenza. C'è la storia di una famiglia bersagliata da un destino quasi incredibile e che ora, come ha scritto una rivista americana, si trova a vivere non più una tragedia greca ma un dramma esl-stenziale. C'è la vicenda per-sonale di un uomo, Ted, avviato dalle circostanze ad un avvenire politico inarresta-bile e prestigioso, e dalle circostanze poi costretto a di-fendersi, forse a ritirarsi per sempre dalla carriera pub-blica. C'è infine il dilem-ma del partito democratico, sconfitto alle clezioni, e che sperava in Ted per ritrovare la figura d'un lcader capace di riconquistare la Casa Bianca. Drammi pubblici e drammi privati ancora una volta s'intrecciano intorno al nome dei Kennedy. Ted, di-cono i cronisti che lo seguono in questi giorni d'attesa, non è più l'uomo sereno, il padre allegro dei suoi molti figli e dei molti figli dei suoi fratelli assassinati. E' esitante, angosciato, sconvolto. Du-bita di se stesso, dopo aver attraversato tante prove. Pensa d'aver perduto il marensa d'aver perduto il ma-gico richiamo del suo nome. Non si consola all'idea che l'America, che ha un così grande debito verso i Ken-nedy, vittime della violenza nedy, vittime della violenza politica, potrebbe pagarlo in parte dimenticando le incer-tezze e le riluttanze del più giovane dei fratelli. Nel fon-do del suo cuore è, forse, egli stesso convinto d'aver dimostrato almeno — colpevole o innocente che sia — scarsa padronanza dei nervi. Più che il risultato della prossima inchiesta, sarà forse l'esito dell'esame che Ted sta facendo di se stesso a decide-

cendo di se stesso a accuere della sua carriera.
Certo è che, a distanza di
due mesi, chi sperava in un
progressivo oblio è stato
smentito. L'America è più
che mai divisa fra difensori
e accusatori, più che mai
avida di verità. Non è improbabile che la vita dei tre
Kennedy rimanga per molto
tempo legata a tre interrogativi: chi armò la mano di
Oswald a Dallas? Cosa spinse Sirhan a sparare a Los
Angeles? Come è morta Mary

Jo Kopechne? Ma, quale che sia il risultato dell'inchiesta, i fatti avvenuti in quegli isolotti del Massachusetts suggeriscono alcune considerazioni. Prima di tutto, la fra-gilità d'un edificio politico costruito più sul fascino d'un nome che sulla qualità del lavoro pubblico. John era un grande statista, Bob un uomo di straordinarie qualità umane: Ted è, per ora, soltanto un Kennedy. Forse risalirà la corrente, ma nei prossimi sette anni non dovrà solo dimostrare d'essere degno di perdono per la morte di Mary Jo, ma soprattutto d'essere in grado di raccogliere una eredità politica che gli anni e gli eventi non lasciano intatta. Ted affondava nelle acque Massachusetts mentre Armstrong poggiava i piedi sulla superficie della Luna.

## Tempi nuovi

I tempi cambiano, la po-litica si trasforma. L'epo-ca del carisma famigliare, cioè della luce di potere e di prestigio irradiata dal solo nome dei Kennedy, è tramontata per sempre. I gio-vani vogliono riconoscersi in leader che parlino il loro linguaggio, mentre l'America adulta chiede ai suoi governanti efficienza e discrezione. Il kennedismo fu, per gli Stati Uniti, una grande stagione, per almeno cinque-cento dei « mille giorni » di Kennedy. Ma il fascino non è ereditario, il potere non si trasmette, le epoche non si somigliano. I tempi del capo tollerante e illuminato, che si circonda di intelletti ben scelti, che affronta i proble-mi alla luce di un'analisi razionale, e che sceglie e de-cide in virtù d'un mandato e d'una fiducia personali, so-no alle nostre spalle. Forse Bob Kennedy li avrebbe fatti rivivere, ma cgli stesso sa-peva che avrebbe dovuto essere un presidente diverso dal fratello maggiore. Sempre meno una grande democrazia è governabile attra-verso la forza aristocratica d'una elite, sia pure presti-

giosa.
Per questo, il momento storico di Ted Kennedy era
forse già consumato prima
ancora della notte di luglio a Chappaquiddick. Forse
l'America avrà ancora bisogno di lui, in un lontano futuro, e se le ombre verranno
diradate dall'inchiesta. Ma
quel giorno Ted Kennedy dovrà aver dimostrato di possedere molto di più d'un cognome tragico e magico in-

Andrea Barbato

l lettori che lo desiderano potranno scrivere, sui temi trattati nella rubrica, ad Andrea Barbato, il quale, di tanto in tanto, risponderà loro in questa stessa sede.

## taci...e assaggia

ė formidabile!!!



## pannolini se ne usano di meno perché assorbono di più quindisono: Mamme. Il velore di un suo in la mamme. Il velore di un suo in la mamme di più dica danno in la panno intere assora più soste dai peso i lines assora più sante dai peso i contenpente e lo si sante dai peso. un comune ines pagnolino Provate! Per assorbire 1/2 litro basta un solo pannolino Lines. Un comune pannolino non basta. Lines per il suo sederino d'oro Lines superpannolini svedesi

### LINES: PRODOTTI DALLA FARMACEUTICI ATERNI SU LICENZA STILLES (SVEZIA).

## DISCHI CLASSICI

## Zingari a 4 mani

I pianisti Bracha Eden e Alexander Tamir nelle Danze ungheresi (nn. 1-10) di Brahms, e nelle Danze slave op. 46 di Dvorak: l'apoteosi del pianoforte a quattro mani. L'incisione, buona sotto ogni aspetto, è delta «Decca» (stereo SXL 6389). Brahms aveva offerto le proprie Danze all'editore Simrock come «figile genuine del mondo zingaresco»; ed è proprio il carattere tzigano dei vari braniche il duo Eden-Tamir coglie con sorprendente bravura, senza lasciarsi tutavia andare a facili e gratuiti sentimentalismi; nello stesso modo essi ripropongono le Danze slave di Dvorak, ricche dei loro originali colori folklorici. Non è casuale, nel disco della



ANTON DVORAK

«Decca », l'accostamento Brahms - Dvorak. Infatti, Simrock stesso, agli inizi del 1878, aveva suggerito a Dvorak di comporre un gruppo di danze slave nello stile di quelle ungheresi di Brahms. Al maestro ceopiacque l'idea; «ma», osserverà più tardi Sourek, «mentre Brahms si valse di temi zingareschi, Dvorak usò melodie e armonie sue proprie, prendendo a prestito dalla musica popolare soltanto i ritmi. Solo un uomo del popolo poteva creare danze del genere». E Dvorak era uomo del popolo, nato in Moldavia da un oste-macellaio.

### Cataclismi

Un concerto di marimba e crotali, di campane e tamtam, di vibrafoni e gong, più ogni specie e sottospecle di percussione: questa la novità della « Philips nel disco Prospective 2½ siècle (Gravure universelle - 836/992 DSV), protagonisti i formidabili sei percussionisti di Strasburgo (Jean-Paul Batigne, Gabriel Bouchet, Claude Ricon, Jean-Paul Finkbeiner, Georges van Gucht e Detlef Henri Kieffer) che, per il loro ammirevole tecnica strumentale, per quel loro inserirsi in un cosmo tanto « rumoroso » in modo del tutto nuovo e perfino poetico, hanno favorito e favoritano, senza meno, in futuro la nascita d'un gran numero di opere moderne, e — come ha detto il famoso compositore francese Messiaen — si sono resi addirittura responsabili del rinovamento della strumentazione contemporanea. Attivil fin dal '66 e tutti uscit dal Conservatorio di Parig, affiatatisi in un primo

momento semplicemente come orchestrali della Radio-televisione Francese, legati l'uno all'altro da grande amicizia, essi vogliono dare agli strumenti a percussione ogni più aperto significato moderno; e così, non contenti degli strumenti tradizionali (timpani, tamburi, piatti, ecc.) e di quelli orientali (come il tam-tam o il mokubi giapponese), ne hanno aggiunti di loro invenzione, quali i giucoti cromatici di crotati. Sono davvero unici al mondo: in sei riescono a far

Sono davvero unici al mondo: in sei riescono a favibrare, da soli o sotto la direzione (se in orchestra) di un maestro, fino a 140 strumenti diversi. L'incisa con di un maestro, fino a 140 strumenti diversi. L'incisa con di continuam di Kazimerz Serocki (nato a Tomun nel 1922), uno dei musicisti più in vista della giovane scuola polacca, allievo anche di Nadia Boulanger a Parigi. Con il Continuam (scritto tra il '65 e il '66) egli sembra dar fuoco a ben 123 strumenti a percussione, ripartiti in sei gruppi. Un marasma vero e proprio, un vulcano sonoro che trova, comunque, nella mente del compositore un certo ordine, dato, ad esempio, dalla 36 parti in cui si divide il Continuam (ciascuna tanto breve da non superare mai i 45 secondi; talvolta della durata di 4 secondi appena); ma ciò che preme al musicista è, forse, il colorito, cioè una dinamica inquieta ed un'agogica travolgente, passare da « pianissimi » quasi impercettibili ad autentici cataclismi, pieni di violenza. Nelle note critiche al disco Maurice Fleuret afferma che questo lavoro è « il pir riuscito dei le repertorio de 'Les percussions de Strasbourg ». Valenti Silve.

bourg \*\*.

Mystères di Valentin Silvestrov (nato a Kiev nel 37)

sono al centro del 33 giri e contrappongono alla potenza della percussione la dolcezza e la poesia di un ilauto solisita: scritti nel 64 su richiesta di Severino Gazzelloni, sempre presente là dove si tratti di stimolare la fantasia dei contemporanei, pronto ad ispirare con la sua tecnica e con li suo stile un'opera di avanguardia. Nel disco non c'è, purtroppo, il flauto d'oro di Gazzelloni, ma lo sostitulsce egregiamente quello di François Hébral, in frasi misteriose, sensuali che rivelano una generazione sovietica non più ligia ai canoni imposti dal partito. Il terzo lavoro, firmato Michel Puig (quarantenne), si intitola Provisoires agglomérats. Si tratta di un'opera teatrale su testo di Georges Malte e scritta, oltre che per la nutrita percussione, per voce recitante (Claude Petitpierre), contralto (Karen Fenn), coro e nastro magnetico, Il soggetto si presta al singolare organico strumentale-vocale: Puig vi rieveca gil orra con soni disperati che non assomigliano davvero alla realtà odierna, ma che potrebbero annunciare quella di domani.

vice

## il marchio pura lana vergine aggiunge stile...





## ...ai cinque stili sanRemo



Stile è saper sceglicre il meglio. Prendete ad esempio, un abito sanRemo. Per confezionario abbiamo scelto solo il meglio, dal tessuto ai bottoni. E se il tessuto è marcato pura lana vergine, state tranquilli, vuol dire che è il meglio. E a voi, cosa resta? Scegliere il vostro stile: se siste ragazzi stile boys 7/14 (1), se siete giovani (beati voi!) stile young club (2), se siete dinamici stile italian day (3), se siete un po' sofisticati stile executive (4), se vi piace il movimento stile sporting life (5). Adesso sapete come passare l'inverno con stile.

SR) SanRemo il marchio dei 5 stili compandos



## DISCHI LEGGERI DISCHI LEGGERI

### Dalla Val d'Ossola

Nulla di straordinario che la Val d'Ossola abbia tenuto a battesimo un nuovo coro. Ma è senza precedenti il fatto che questa formazione vocale non ha in repertorio, come vuole la tradizione, canti alpini, ma soltanto jazz e canzonette. I Domodossola sono infatti quattro ragazzi e due ragazze appassionati di musica leggera i quali, affascinati dalla perizia dei cori americani, hanno dedicato tutto il loro tempo libero ad esercitarsi per fondere le loro voci in un tutto armonico. Lavorando con metodo e tenacia, sono riusciti a trovare un perfetto accordo, tanto che si sono presentati molto ben preparati alla loro prima prova, quella del Festival canoro di Venezia. Anche nel loro primo disco (45 giri «PDU») non è facile trovare dei passaggi che possano prestare il fianco a critiche. In Ora che c'è lei, il sestetto lavora a pieno ritmo, con impasti cha ma c'era dato ascoltare cha uncoro fitaliano; in Senza dei cono dal sottofondo con una decisione, una precisione ed un'autorevolezza che ricordano quelle delle grandi interpreti di colore. Se non si perderanno per la strada — e sarebbe davvero un peccato — que sti Domodossola potrebbero costiture la più grossa novità canora del 1969. Nulla di straordinario che la Val d'Ossola abbia tenu-

### Fuga nel passato

Fuga nel passalo

I Vanilla Fudge sono rimasti per qualche tempo quasi un simbolo della musica
giovane: innovatori audaci,
a loro andava il merito di
aver lanciato il genera ele
certa ciassica ol genera ele
controlo di ver saputo gettia ciassica e l ragazzi d'ogporte del ponte fra la musica ciassica e l ragazzi d'ogporte rapputo gettia ciassica e l ragazzi d'ogporte in modo tale da renderle appetibili anche ai
duri d'orecchio. Tuttavia il
quartetto californiano, come tanti altri, non ha resistito alla tentazione del denaro facile. Sono nati così
i successi di Bang bang e
di Ticket to ride, fino a
giungere ora (45 giri Atlantic-) alle sdolcinature di
Some velvet morning. Carmine Appicci, Tim Bogert,
Vince Martell e Mark Stein
ci sembra si siano avviati
su una strada sbagliata, anche se la loro popolarità
crescerà ancora. Francamente non credevamo che
grattato lo psichedelico, li
dovessimo trovare sotto il
finto romantico.

Il delicato Bobby I Vanilla Fudge sono rima-

### Il delicate Bobby

Di Bobby Vinton si parlò molto al tempo di Roses are red, la canzone che lo rivelò al mondo, ma che, nonostante tutto, non ebbe alcun successo in Italia. nonostante tutto, non ebbe alcun successo in Italia. Cesellatore all'italiana, secondo le auree regole delos tile che fu caro a Carlo Buti, a Luclano Virgili ed a Tajoll, Bobby s'è riaffacciato recentemente nelle classifiche di vendita USA con I love how you love me, una canzone che, nonostante il titolo dalla metrica un po' zoppicante, gli ha

fruttato qualche milloncino (di dollari, naturalmente). A beneficio degli italiani (e crediamo soprattutto per quelli d'America), Bobyha ora presentato (45 giri « Epic ») la traduzione di pezzo, con il titolo Io sento d'amarti. Della versione originale è rimasta naturalmente la « base» orchestrale; quanto ali « filati» ed all'onesta ma vecchiotta interpretazione, nulla di sostanzialmente diverso. Tutavia neppure questa volta il ragazzo della Pennsylvania sembra destinato a racogliere particolari soddistazioni nella patria dei suoi avi.

### Un cantautore



MARCO ROMANO

MARCO ROMANO

SI chiana Marco Romano, ha 25 anni, è laureato in legge, ma alle aule dei tribunali ha preferito la chitarra ed il microfono, continuando così a coltivacione dei con maggior impegno quello che sembrava soltanto l'hobby di uno studente. Al suo attivo ha già una transissione alla IV di Lugano e due dischi a 45 giri, al secondo dei quali, edito dal la «Rusty», è apparso in questi giorni. Vi sono incise due canzoni: Un'estate che muore e Quel ragazzo, delle quali Marco Romano è l'autore e l'interprete con l'accompagnamento dell'occompagnamento del concestra diretta da Angelo Giacomazzi. E' forse ancor presto per formulare giudizi precisi: tuttavia el sembra che il nuovo cantautore sia dotato di "acarica» che dovrebbe fargli superare le difficolta che lo attendono quando tenterà di raggiungere traguardi più consistenti.

## Sono usciti

- SOLIO USCIII

  RIKI MAIOCCHI: lo sono
  qui e Tu vedi mai cerchi bianchi e meri: (45 giril «Caroscilo» c [1 2021], Lire 75.

  CARLO LIND: L'amore non
  ii compra e Mr. James (45 giril
  » Polydor» NH 59820), Lire 750.
- GLORIA CHRISTIAN: Quando l'amore viene e Ho tanta vo-glia di te (45 giri Philips -PH 363740). Lire 750.
- glid di te (45 girl « Philips »

  H Sö1740). Lire 750.

  GIANNI FARAND: Occhi caldid e Clandestino (45 girl « Philips »

  NITA ROSSI: Centa cuore nio e Non in lasciero (45 girl « Philips » . PF 363742). Lire 750.

  BOOKER T. JONES: Time is tight e Johnny I love you, dalla colonna sonora del film Tradimento (45 girl » Stax »

  \*\* ERIC BURDON & THE ANIMALS: River deep mountain MALS: River deep mountain « Metro Goldwyn Mayer » . MG 70039). Lire 750.

  \*\*JIFFERSON: The colour of my love a Look no further (45 girl « PUE » . P67010). Lire 750.



## Parigi incanta anche per il suo viso



Gemey come si trucca una parigina.

## BUON GIORNO CASSERA!

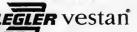


## IL BUONGIORNO COMINCIA DALLA CAMICIA: CASSERA DINAMIC

Per tanti "buongiorno", tante Cassera Dinamic. Se vi svegliate di buon umore, una camicia Cassera Dinamic classica è l'ideale. Se invece vi svegliate giù di corda, vi ci vuole qualcosa di allegro: una Cassera Dinamic fantasia...



..e c'ė tanta fantasia nei nuovi tessuti



Vestan: una fibra di qualità BAYER prodotta a lando



Summing and the state of the st

## Vera (e brava)

E' Vera Colombo, da quindici anni prima ballerina della Scala, meno soddisfatta tuttavia di quanto si potrebbe supporre, stando almeno ad alcune sue recenti dichiarazioni, poiché le manca « la possibilità di ballare ogni volta che ne ha voglia ». L'orgoglio tipicamente femminile non le ha però impedito di affermare (con evidente allusione polemica): « Ho avuto molte soddisfazioni morali, pochi riconoscimenti ufficiali e nessun tambureggiamento pubblicitario. Io mi sono creata da sola, e questo per me vale più di ogni altra cosa ».

Lo stesso crediamo possa dire di sé il torinese
Alberto Testa, un altro
« trascurato » del balletto italiano, il quale, dopo
essere emigrato dalla sua
città in cerca di « più
spirabil aere », sembra
l'abbia finalmente trovato in quel di Roma, dove
alterna l'attività didattica (all'Accademia Nazionale di Danza) e pubblicistica (sono infatti in
procinto di uscire due
suoi saggi, rispettivamente su Aurelio Milloss e
sul concetto di danza) a
quella di coreografo (recente è il successo ottenuto al Festival dei Due
Mondi dal suo « Teatrino
delle Sei » con gli applauditi Concerti di danza)

## Terza versione

Viene annunciata per la prossima stagione di Montecarlo, una novità di Jean-Michel Damase, Madame dem.: si tratta infatti della trasposizione musicale (la terza, dopo le versioni teatrale e cinematografica) del fortunato romanzo di Louise de Vilmorin, che potrà vantare, come librettista, l'autorevole firma del commediografo Jean Apouilh.

## Caballé o.k.

Nell'ambito del teatro lirico — e però settore
« belcanto » — capitolo a
parte per Montserrat Caballé, reduce da un eccellente Don Carlos alla
Arena di Verona e, soprattutto, da un trionfale
« recital » nella stessa città, destinato a passare
alla storia come uno degli eventi albo signando
lapillo degli anni Sessanta. Ricca di prestigiosi appuntamenti, stando
alle voci, si preannuncia
poi l'attività della celebre cantante catalana nel'immediato futuro: Lul'immediato futuro: Lu-

crezia Borgia alla Scala, Maria Stuarda all'Opera di Roma, la rossiniana Donna del lago e la spontiniana Agnese di Hohenstaufen alla RAI (per la quale ha già registrato Ernani e Ballo in maschera), mentre si parla addirittura di Virginia, l'ultima opera composta da Mercadante, e persino del Lorenzino de' Medici di Pacini, da eseguire a New York (pensiano in forma di concerto).

## Per 40 mila

Hanno allestito all'aperto il Rigoletto, protagonista Cornell McNeil affiancato da Richard Tucker e Colette Boky. Naturalmente un fatto del genere non poteva che accadere negli Stati Uniti, per l'esattezza al Crocheron Park di New York, grazie all'organizzazione di cui dispone il Metropolitan.

## Presidenziale

Lo è stata la serata inaugurale del quasi centenario Festival di Bayreuth
(93 per la precisione),
per la prima volta nel
dopoguerra onorata dalla
partecipazione del capo
dello Stato tedesco, il
neocletto Gustav Heinemann, il quale avrà forse
voluto, con la sua presenza, dimostrare che la musica di Wagner non necessariamente è legata all'evocazione dei miti del
pangermanesimo e del
nazismo.

nazismo.
Meglio ancora di Heinemann ha fatto Franz Jonas, presidente della vicina Repubblica Austriaca, recandosi a inaugurare l'uno dopo l'altro i due Festival residenti nel suo Paese. Innanzitutto a Salisburgo dove Jonas ha giustamente colto l'occasione per auspicare che il Festival rimanga una manifestazione esclusivamente artistica senza tramente artistica senza tra-sformarsi in « qualcosa di commerciale ». Preoc-cupazione più che legit-tima, che per ora non sembra invece turbare i sonni dell'olimpico pro-fessor Bär, sovrintenden-te del più « casalingo » Festival di Bregenz, alla cui 24º edizione Jonas ha puntualmente dato il via assistendo a un'eccellente edizione dell'Elisir d'amore diretta da Bruno Amaducci e realizzata secon-do lo stile « primo '800 » (i bozzetti adottati da Filippo Crivelli riproduce-vano infatti quelli stessi creati dal grande grafo Alessandro Sanquirico per la « prima » del-la Canobbiana nel maggio 1832).

gual.

# Come salvare un'amicizia.



1. Il trospirodar può rompere un'omicizio.



2. Oro potete evitario con Sofeguard il nuovo sopone deodorante.



3. Guardote che differenza:
i normoli soponi eliminano solo
parziolmente il traspirodor.



4. Safeguard elimina totalmente il traspirodar, perché contiene PG-1 la nuovo sostonza deadorante.



5. Safeguard non permette che si rompa un'amicizia.



Nuovo sapone deodorante.

È sulla cresta dell'onda Peroni Nastro Azzurro!

BIRRA SPECIALE AD ALTA GRADAZIONE



### di Luigi Fait

Per comporre, Hector Berlioz non esigeva la quiete, non aveva bisogno di momenti d'estasi bucolica o di rinchiudersi a meditare in ville montane. Aveva, ad esempio, scritto nel 1845 La dannazione di Faust nei modi più impensati. Racconta lui stesso nelle Memorie che durante una tournée attraverso l'Austria, l'Ungheria, la Slesia e la Boemia gli capitò di fissare sul pentagramma tale leggenda drammatica, trovandosi ora su una trabalante e vecchia diligenza, ora in ferrovia, oppure su qualche battello a vapore, nelle bettole, in squallide stanze d'albergo.

"À Pest », ricorderà il musicista, «alla luce del becco a gas d'una bottega, una sera che m'ero sperduto per la città, scrissi il ritornello corale della Ronda dei contadini. A Praga, mi alzai nel cuore della notte per scrivere un canto che temevo di dimenticare, il Coro d'angeli dell'apoteosi di Margherita. A Breslavia inventai parole e musica della canzone latina degli studeoti: Jani nox stellata velamina pandit. Di ritorno in Francia, recatomi a trascorrere qualche giorno in campagna dal barone di Montville, composi il grande trio: Angelo adorato. Il resto fu scritto a Parigi, ma sempre improvvisandolo, a casa, al caffè, nei giardini delle Tuileries e perfino seduto su

## LA MUSICA DELLA SETTIMANA

«La dannazione di Faust»: dirige Markevitch

## COME NACQUE UN'OPERA DI BERLIOZ

vard du Temple. Non cercavo le idee, le lasciavo ve-nire, ed esse si presentavano nell'ordine più imprevisto. Quando infine l'intero schizzo della partitura fu tracciato, mi misi a rilavorare il tutto, a limarne le diverse parti, ad unirle, a fonderle insieme, con tutto l'accanimento e con tutta la pazienza di cui sono capace, e a terminare la stru-mentazione che non era accennata se non qua e là » La preoccupazione di Berlioz fu poi di fare eseguire al più presto il nuovo la-voro. Ma le cose andarono male, anche se il maestro, per un esito dignitoso, ave-va dato fondo a tutti i propri averi: costosissimo fu copiare le parti d'orchestra, pagare le prove e l'affitto del Teatro dell'Opéra-Comique (solamente per questo,

la spesa fu esorbitante: 1600 franchi). Quel giorno di fine novembre 1846, fissato per la « prima », tutto andò alla rovescia: nevicava, faceva un freddo cane, i cantanti erano scadenti, il pubblico si mostrò indifferente. Il musicista si sentiva rovinato, debitore di una somma notevole. E si cavò d'impaccio con un viaggio di concerti in Russia.

dannazione di Faust è in quattro parti su testi dello stesso Berlioz, di Gérard de Nerval e di Almire Gandonnière. Il soggetto si discosta da quello goethiano. Precisa Berlioz nella prefazione alla partitura: «Il titolo stesso della composizione dice che essa non è basata sull'idea centrale del Faust di Goethe, perché in quel poema Faust si salva. Il compositore tolse a pre-

stito all'opera di Goethe solo alcune scene che si confacevano al disegno da lui concepito ». L'opera, ricca di brani vo. L'opera, ricca di assiati affascinanti, colmi di pathos romantico, si inizia con la scena in cui Faust assiste alla sfilata dell'esercito ungherese attraverso una pianura sterminata: ambiente, questo, creato dal maestro solo per potervi introdurre una brillante versione della popolare Marcia Rakòcozy. La seconda parte, più fedele all'originale di Goethe, vuole Faust nel suo studio, poi in una cantina di Auerbach e infine sulle rive dell'Elba, accontentato in ogni suo desiderio di piacere, che sogna poi cori di gnomi e balletti di incantevoli sillfidi. Segue, nella terza parte, l'incontro amoroso con Margherita. Infine, nell'ultimo episodio,



Il maestro direttore e concertatore Igor Markevitch

Margherita, imprigionata per aver ucciso il suo bambino, sarà liberata non appena Faust avrà firmato il patto di arrendersi completamente alle potenze infernali. Mentre Faust precipiterà con Mefistofele negli abissi e mentre scheletri e fantasmi si esibiranno in macabre danze, Margherita salirà al cielo accompagnata da un coro angelico.

La dannazione di Faust viene trasmessa sabato 4 ottobre alle 19,55 sul Terzo radiofonico.



### di Edoardo Guglieimi

'opera comica in due atti e sei quadri Il gio-vane Lord venne composta da Hans Werner Henze fra il gennaio e l'agosto del 1964, su testo di Ingedel 1964, su testo di lige-borg Bachmann tratto da una novella di Wilhelm Hauff, esponente del roman-ticismo Biedermeier, mor-to in giovanissima età. In un primo tempo Henze aveva pensato a Pene d'amor perdute di Shakespeare, ma la Bachmann — già collaboratrice di Henze per il balletto-pantomima L'idiota e per l'opera Il principe di Homburg, dal dramma di Kleist — gli propose poi l'e-dificante racconto di Hauff, compreso nel ciclo Der Scheik von Alessandria und seine Sklaven.

Nell'evoluzione linguistica di Henze, che ha pure cono-sciuto il momento neovien-nese di Boulevard Solitude, nese di Boulevard Solitude, l'opera II giovane Lord si pone fra l'Elegia per giovani amanti, dedicata alla memoria di Hofmannsthal (Festival di Schwetzingen, 1961), e i Bassaridi (Festival di Salisburgo, 1966). E' facile avvertire che l'opera si muore nell'ambito di una si muove nell'ambito di una doppia diffidenza: diffidenza verso le avanguardie post-seriali di Darmstadt, diffidenza verso un pieno osse-quio alla tradizione (come nella vocalità « napoletana » del Re Cervo, uno dei la-vori più cari ad Henze). La musica appare incerta fra l'abbandono della tonalità

## LA MUSICA DELLA SETTIMANA Riodermeier

Una satira del vecchio mondo Biedermeier

## «IL GIOVANE LORD» HANS WERNER HENZE

e il ritorno ad essa; si tratta, secondo una dichiara-zione dell'autore, di « una tensione dell'orecchio, simile al tendersi di un arco». Molto importanti sono gli interludi. L'orchestra prevede un organico « classico »; Henze, in un'intervista con-cessa ad Hans Geitel, di-chiarò di aver tenuto presente il grande modello del Ratto dal serraglio. Ma nel-l'interludio fra il primo e il secondo quadro del se-condo atto si afferma piuttosto un gusto strumentale alla Hindemith (pensiamo al Cardillac), in un linguag-gio che si fa sempre più frantumato e drammatico. Significativa, come ha rile-vato Heinz Joachim, è poi caratterizzazione pura-

mente musicale dei personaggi e delle situazioni. Il genere comico, anche più del tragico, ha i suoi connotati nazionali — secondo Ingeborg Bachmann — e per Il giovane Lord non si può che parlare di «opera comica tedesca». La satira della provincia tedesca, del vecchio mondo Biedermeier, esclude ogni forzatura parodistica. Alcune notazioni - come l'ingresso delle signore nel salotto della va-nitosa baronessa Grünwiesel e in genere tutte le scene del borgomastro e dei no-tabili, nell'immaginaria cit-tà di Hülsdorf-Gotha — sono ai margini del divertimento caricaturale, ma l'o-pera non è priva di un'al-lusiva malinconia che a volte riesce a mettere in ombra l'occasione satirica. Henze ha pensato al teatro di Mozart, come al Rosenkavalier, mentre nella scena del circo la presenza di Strawinsky è innegabile. Quanto alla scrittura vocale, Henze si è servito so-prattutto di pezzi d'insieme; l'opera contiene infatti una sola aria, quella di Luise, e un solo duetto. Un grazio-so coretto di voci bianche supera i limiti consueti del divertimento stilistico, più o meno prevedibile. L'opera andò in scena a Ber-

L'opera ando in scena a Ber-lino, alla « Deutsche Oper », il 7 aprile 1965, con la di-rezione di Christoph von Dohnányi, la regia di Gu-stav Rudolf Sellner e i boz-ratti di Ellimo Series Azetti di Filippo Sanjust. Ac-colto da grande successo, il lavoro di Henze fu subito ripreso a Kassel, Hannover e Colonia; successivamente apparve a Roma (diretto dallo stesso Henze, con una straordinaria regla di Vir-ginio Puecher) e quindi a Ginevra.

Il giovane Lord va in onda sa-bato 4 ottobre alle 14,30 sul Terzo Programma radiofonico.



Il compositore tedesco Henze, autore dell'opera comica « Il giovane Lord »



## ATTENTI AL NUMERO

## I VINCITORI DELLA 10° ESTRAZIONE

In seguito alla pubblicazione dei cinquanta numeri estratti relativi alla serie BE del concorso «Gran Premio Nugget», considerate tutte le testate regolarmente inviateci entro il 29 agosto 1969, i premi sono risultati così attributit:

## 1º premio/NUGGET da 1 MILIONE a :

Eva Stopponi - Orvieto (Terni)

Gli altri premi sono stati assegnati a:

Licia Camerada - Cagliari; Delfina Delfino - Savona; Maria Bruno - Torino; Antonio De Giorgio - Torino; Eugenio Sanguineti - Chiavari (Genova); Enza Azzolio - Portici (Napoli); Giacinto Saitta - Cervia (Ravenna); Natale Missaglia - Cesano Maderno (Milano); Santa Sabbadini - Genova Rivarolo.

## bando di concorso per posti presso l'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per i seguenti posti;

ALTRO 1º FLAUTO CON OBBLIGO DEL 2º E 3º (1 posto)
ALTRO 1º CORNO CON OBBLIGO DEL 3º E 5º (1 posto)
VIOLINO DI FILA (2 posti)

presso l'Orchestra Sinfonica di Milano.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

data di nascita non anteriore al 1º gennaio 1930

elttadinanza Italiana

diploma di licenza superiore in:

flauto per i concorrenti al posto di altro le flauto con obbligo del 2º e 3º;

corno per i concorrenti al posto di altro 1º corno con obbligo del 3º e 5";

violino per i concorrenti ai posti di violino di fila rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Le domande dovranno essere inoltrate entro e non oltre il 17 ottobre 1969 al seguente indirizzo: RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Centrale del Personale - Viale Mazzini, 14 - 00195 Roma.

Le persone interessate potranno ritirare copia del bando presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente all'indirizzo suindicato.

## bando di concorso per artista del coro

## presso il coro di Milano

## della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

TENORE

presso Il Coro di Milano.

I requisit| per l'ammissione sono i seguenti:

data di nascita non anteriore al 1º gennaio 1930

eittadinanza Italiana

Le domande dovranno essere inoltrate entro e non oltre il 17 ottobre 1969 al seguente indirizzo: RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Centrale del Personale . Viale Mazzini, 14 - 00195 Roma.

Le persone interessate potranno ritirare copia del bando presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente all'indirizzo sulndicato.



## Detto fatto con Spic & Span

(ci mette un cappello, un cappotto, una giacca, un bacio di tempo)







## LA LORO MAGNIFICA FIORITURA E' SEMPRE CERTA

E' questa la stagione giusta e cioè l'autunno per piantare i meravigliosi tulipeni, narcisl, gia-cinti, crocua olandeai, ecc. Usate però sollanto bulbi de flore importati direttemente dell'Olanda risultato di tre secoli di sapianti aalazioni. Non oecorrono terreni

o terra trattati specialmente perchè i veri bulbi olandesi, plan-tati secondo poche a fecili norma in gierdino o in vaai da flore. in cassette eui balconi, ecc. danno sempre pianta plana di forza a fiori atupendi. E' parò necaasario cha i bulbi da piantare provengano affettivamente dall'Olande altrimenti la vostra alteae potrebbe andare delusa. Chiedate I vari bulbi selezionati importati direttamente dail'Olanda e le poche e facili istruzioni per piantarli a lutti i buoni negozi di semanti e di articoli de giardinaggio.

## E' STATO UN SAMIA DI GRANDE SUCCESSO

## Ottimi risultati di quattro giornate molto intense

Ottimi risultati di quattro giornate molto intense.

Il 29º Semie ei è chiuso dopo quattro giornate molto intense. Fino ell'ultimo negli starda ei è lavorato; gli ordini, le contrattazioni nelle ore di conclusiona henno esunto un ritmo più senrato. Molti affari delinesti nel giorni accrai hanno trovato felice selto proprio nel pomeriggio di lunedi dopo un accurato seeme dei diveral campionari espositi elle competente ettenzione degli acquirretti, esemi che hanno richiesto tempo per i necessari a stimolarii confronti.

Il avoro porcare a termine è statorami mel nella ir rispettive sedi di produziono delle diverace campione della consistati della repettiva sedi di produziono delle diverace Case. Questi risultati differiti nel tempo, ma uqualmente alcuri, costituiscono une delle caratteristiche del Seione Mercato di uno del motivo per cui gli espositori sanno di poter far conto eu una umento della Doro produzione dopo ogni partecipazione alle giornate torinesi.

Con sicura coscienza di non assigerare poseiamo usere il superistivo e dire che il Samia è stato ottimo sotto ogni aspetto. E' atsto arche il motivo di un fortunato incontro tra une produzione di migliorata qualità esi un publica di competenti, interio produzione di migliorata qualità esi an publica di competenti, interio di competenti, aspesitori ed acquirenti el proponeveno.

Il giudizio unenime del tencit del cempo dell'abbiglisimento è atto aspresso in termini più che confortanti. Ogni settore di produzione, dell'abbito confezionato ei costumi de bagno, delle meglieria sgil erittoli di bigiotteria « delle biencherie intime alla pellicoria, a tutte le specializzazioni nella provincia di produzione, ha presentato capi, oggetti, modelli di classe, veramente il meglio che al può trovare oggi, qualiti un una discontrato della dirigenti di grendi negozi e di negozi con vesta clientate di nontrare il questo del può trovare oggi, qualiti in cui si articole il Semia ei sono vivei le migliori firme della della deribuzione, de qualite del dirigenti di grendi nego

## Eccezionale aumento dei compratori stranieri

kellis glormata di domenica, malgrado II cattivo tampo a la pioggia aferzanto, il numero dei frequentetori dei Semiei à saltio in modo ritiaventa. Sia dell'accesso del pediglione A destinato alla megliaria ed el settori affini, sale de quello del pediglione B che innenta nei corpo centrale di Torino Sepazizioni, per tutta la giormate II movimento degli acquirenti a dei teonici è stato incessenta. Alla fine gli Uffici eddetti ella estetische ed el controlio degli invitti henno segneto i seguenti deti delle giornata: compratori tatiani 10.484; compratori stranieri SSO; totale 11.914, in sumento gli operatori economici anche nella giornata di lunedi, ultima e conclusiva, ed ancora è stato rilevato l'efficiaco degli acquirenti stranieri provenienti nel quattro giorni de oltra SO Passi. Domenica i francesi sono stati 138, MS gli avizzeri, 68 i 1 tedeschi della Rementre enche de tarra lontare come il tuvesi od il Venezuela eono giunti scquirenti ineleme el melisesi, si norvegesi, al canadesi, el giepponesi, acc.
Non senza compiscita soddisfazione poselemo fer rilevara che il numero degli soquirenti stranieri è creacito in modo veramenta sanetbile; el può periare in particoleri casi financo di un radiopolo, certamente di un 45 %, in più rispetto elle precedenti edizioni del Samiei, il numero dal compratori italieni è se su volta sellto sespio non in modo con rilevarata. Va notato però che motti compretori talieni, più che gli biglismento, sessenzialmente quendo ai tratta til commencianti di centri minori che targono in negozio un vesto arco di articoli per scontentare seigenza a richieste diverse dei loro citenti.

## ACCADDE DOMANI

Šummunioni said

## BONN: DECIDONO LE DONNE

I tedeschi dell'Ovest vanno elle urne per rinnovare il Bundestag, che corrisponde alla nostra Camera dei De-putati. Le donne che hanno diritto di voto (avendo compiuto il ventunesimo anno di età) sono 21 milioni e 100 mila. Gli elettori di sesso maschile sono 17 mie 100 mila. Gli elettori di sesso maschile sono 17 mi lioni e mezzo. Si tratta, in pratica, di un « distacco » del 20 per cento a favore del sesso gentile. Una dif-ferenza così elevata, 3 milioni e 600 mila, non si era mai verificata nel dopoguerra elettorale tedesco. In passato, già quattro volte, dal 1953 in poi, le donne hanno deciso il responso delle urne. Nel 1953 l'Unione Cristiano-Democratica (CDU) con la consorella Cri-stiano-Sociale bavarese (CSU) insieme ebbe più del 47 per cento dell'elettorato femminile e vinse. Le don-ne diedepo ai due partiti di sintrazione cristiana nio 47 per cento dell'elettorato femminile e vinse. Le don-ne diedero ai due partiti di sipirazione cristiana più voti, rispetto all'opposizione socialdemocratica, nella misura del 20 per cento. La differenza percentuale fra votanti democristiani e socialdemocratici di sesso maschile fu minore: il 6 per ceoto. Nel 1957 l'impe-gno delle tedesche per i partiti consorziati di denauer e di Strauss fu ancora maggiore. Il « distacco » fu del 25 per cento dell'elettorato femminile a favore della CDU e CSU. Forte del 53 ½ per cento di tutti 1 voti delle donne l'alleanza CDU-CSU conquistò la mag gioranza assoluta del Bundestag. Nel 1961 l'elettorato maschile si ingrossò. Gli elettori democristiani furono il 40,3 per cento e quelli socialdemocratici il 39,7 dell'elettorato del proprio essos. Avendo però il 49,6 del l'elettorato femminile votato per CDU e CSU, la situa-zione restò sostanzialmente invariata. Nel 1965, se il zione restò sostanzialmente invariata. Nel 1965, se il diritto di voto fosse toccato soltanto ai pronipoti di Sigfrido, CDU e CSU avrebbero perduto la maggioranza. Il 44 per cento degli elettori del sesso forte votarono per la socialdemocrazia ed il 42 per cento per i due partiti cristiani. Poco meno del 52 per cento delle elettrici, però, votò CDU o CSU assicurando la vittoria ai rispettivi partiti. Stavolta I socialdemocratici, guidati dal vice cancelliere in carica Willy Brandt, giurano di aver « fatto breccia » nell'elettorato femininile. Il leader della CDU, il cancelliere Kurt Georg Kiesinger, e quello della CSU, il ministro delle Finanze Franz Josef Strauss, ribattono che Brandt si illude. Staremo a vedere. Brandt si illude. Staremo a vedere.

## IL NUOVO PRESIDENTE CINESE

La carica è vacante, in pratica, da oltre due anni, es-sendo stato Liu Sciao-ci esautorato durante la Rivoluzione Culturale Proletaria. Liu Sclao-ci, condannato nuzione Culturale Proletaria, Liu Sclaoci, condannato da Mao Tse-tung, accusato di essere il capo del gruppo «antipartito», univa nella propria persona le cariche di capo dello Stato e di vice presidente del Partito Comunista Cinese. Nell'ottobre 1968 il Comitato Centrale del PCC annunciò la perdita di ogni incarico da parte di Liu Sciaoci ed elesse Lin Piao unico vice presidente del Partito e ruccesore designato di Macone da parte di Liu Sciao-ci ed elesse Lin Fiao unico vice presidente del Partito e successore designato di Mao. Secondo la costituzione vigente in Cina tocca all'Assemblea Nazionale del Popolo, cioè al Parlamento, eleggere il capo dello Stato. Fino a questo momento l'Assemblea Nazionale del Popolo non si è ancora riuntia. La riuniooe urge perché il primo ottobre si festeggia in Cina il ventennale della fondazione della Repubblica Popolare e quindi dell'avven-to di Mao al potere. Chi sarà il successore di Liu Sciao-ci alla presndenza della Repubblica Popolare di Cina? Negli ambienti diplomatici di Pechino si parla dello stesso Mao, ma non vengono esclusi ne Ciu En-lai ne Kang Sceng. Alla nomina del nuovo capo dello Stato seguirà inevitabilmeote quella del capo dello Stato seguirà inevitabilmeote quella del nuovo capo del Governo che, a sua volta, dovrà procedere ad un rimaneggiamento della compagine ministeriale. Uno del dicasteri destinati a cambiare di titolare è quello degli Esteri. L'attuale titolare, il maresciallo Cen YI, è ammalato. Criticato più volte dalle Guardie Rosse durante la fase acuta della Rivoluzione Culturale Proletaria, Cen Yi assiste ormai al proprio tramonto politico. Il Nono Congresso del PCC lo ha rieletto al Comitato Centrale, ma lo ha escluso dal vertice del PCC. I nomi che ricorrono con maggiore frequenza per la successione di Cen Yl sono quelli di Kang Sceng (se noo fosse destinato alla carica di capo dello Stato o di capo del Governo), e di Li Histen-nien uno del vice primi ministri e dei più stretti collaboratori di Ciu Eo-lai. Chiunque venga eletto alla presidenza della Repubblica, le decisioni di fondo verranno prese nell'ambito del « Comitato Permanente » (Mao, LinPiao, Ciu Eo-lai, Cen Po-tà e Kang Sceng).

Sandro Paternostro

## scegliere la stufa più adatta alle mie esigenze?

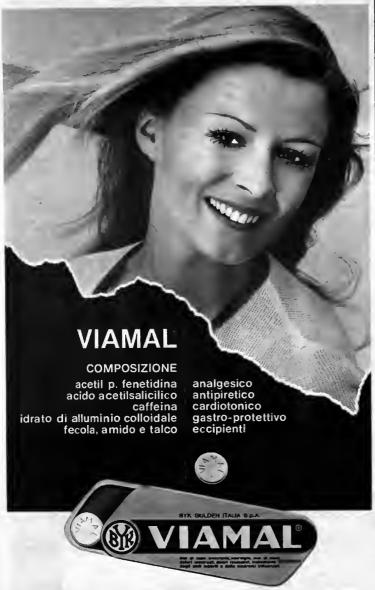
## posso con Zoppas

il tipo a keroaene, ad esempio.
Accensione automatica. Termoatato,
per avere aempre la temperatura dealderata.
Un attualisaimo metodo di riscaldamento,
più efficace e più economico.
Oppure ii tipo a gas liquido o muttigas.
Stufe senza esalazioni né fuliggina.
Per riscaldare agevolmente ogni locale in
tutta tranquillità. Speciale diapositivo
automatico di sicurezza, in caso di
apegnimento accidentale dei gas.
O le moderne versioni della atufa a legno
o a carbone, per un adeguato sfruttamento
dei calore. I gas di combustione compiono
un percorso obbligato.
Stufe Zoppas: un riacaldamento "pulito",
aicuro, un "giusto" caldo per ogni
casa e ambiente.

3 oppas



## contro il dolore una formula efficace



Una formula efficace contro mal di testa, nevralgie, mal di denti, dolori mestruali, reumatismi: Viamal fa bene e presto.

> Una formula efficace che non disturba il cuore e lo stomaco.

## VIAMAL via il male!

## PADRE MARIANO

### Predicare non è facile

e Il mio parroco è un sacer-dote giovane e molto stimato, ma quando predica — durante la Messa — è (Dio mi perdola Messa — è (Dio mi perdo-nil) un disastro e una soffe-renza per tutti... Non si affer-ra quello che dice perché par-la troppo in fretta e non si capisce quanto va dicendo per-ché parla troppo difficile e stanca tutti perché non finisce mai... Che possiamo fare? » (S. - Milano)

Che fare? Dirglielo! rispetto-sameote, ma dirglielo, perché-sappia che vi interessa quello che può dirvi, che lo stimate, gli volete bene e col suo aiu-to volete diventare migliori, per fargli sapere che cosa vi attendete da lui. Che cosa si deve attendere un fedele in chiesa dal predicatore? Uoa cosa sola: che sappia farsi sen-tire: dall'orecchio, dalla men-te, dal cuore.

consola: che sappia farsi sentite: dal cuore. dal cuore

persone 85 hanno frequentato soltanto fe come?) le elementari. La cultura dell'85 % degli ascoltatori è solo elemeotare: termini tecnici, familiari al ficisofo, al teologo, sono ai più incomprensibili, reodono fastidioso ei nutile i'ascolto. La prima carità da usarsi è mettersi nei panni degli ascoltatori e cercare di rendere facile ciò che per sun natura è difficile a comprendersi. Chi oon ricorda la parola piana, familiare di Papa Giovanni? Questo santo pontefice sapeva benissimo che basta poco per essere fraintesi, e anche da Papa parlava come un buon parroco di campagna ai suoi parroccoltani. Chi oon ha sentito ricordare le esemplari umiltà di don Bosco santo, che cancellava inesorabilmente dalla sua predica ogni parola che non fosse capita da mamma Margherita, modesta cootadina, ma tanto saggia consigliera?

c) Sentire coi cuore! La dote massima di un oratore sacro — oltre ogni cultura umanistica e teologica — è la convincione del cuore, che scaturisce dal pratirare prima personalmente quello che dice e raccomanda agni altri, e che solo porta realmente all'imitazioce. E' la santità della vita dell'oratori potranno emulare la santità del curato di Ars, ma tutti devono tendervi affinebé molti ascoltatori possano dire di loro quello che Lacordaire diceva del santo curato di Ars; « Quando lo si sente pariare,

si deve cambiare vita». Dal predicatore non si attende cul-tura profana, cultura teologica (specialmente quando sia im-poverita da false « novità » che disorientano) non usa parola dotta, ma santa; parola decisi-va che incida in uo'anima e le faccia cambiare vita. Questo è l'optimum di ogni predicazione. Se poi è iecito aggiungere un consiglio modestissimo, direl a tutti i predicatori: siate brevil E' il segreto più prezioso: se E' il segreto più prezioso: se fate bene, diranno « che pec-cato: ha già finito! « Se fate meno bene, diranno « meno male, è brevel ». Gesù non ha fatto tunghi di-

Gesù non ha fatto lunghi di-scorsi se oon raramente: ed è Lul il modello insuperabile, ma pur imitabile da ogni predica-tore: seppe farsi sentire fisica-mente da folle innumerevoli, seppe farsi capire da ascolta-tori di cultura meno che ele-mentare, ma soprattutto seppe toccare i cuori e le volota'a: quanti ascoltandolo cambiaro-no vita, anzi dettero la vita per Lui!

### Critici della Bibbia

« Sono, se non ml illudo, cre-dente; anzi, leggo spesso con interesse e amore la Sacra Scrittura (Antico e Nuovo Te-Scrittura (Antico e Nuovo Te-stamento). Per me, credente, la Scrittura contiene il mes-saggio della salvezza. E parola di Dio ed è per me indiscuti-bile. Non mi so quindi spiega-re come ci siano tra i credenti degli studiosi critici della Bib-bia, che cioè sottopongono il libro di Dio ad una critica co-me se non fosse un libro di-verso da tutti gli altri libri umani. In che modo si possono conciliare nella loro coscienza il rispetto e la critica, talvolta spietata e corrosiva, della Bib-bia? » (U. N. - Empoli).

spietata e corrosva, della Bibbia? » (U. N. - Empoli).

Il problema non è nuovo e lo sento anch'io e lo vivo, credo, come lel. La soluzione c'è, ed è questa. Come credente ritene go che la Scriftura, l'Antico e il Niuvo Testamento, ossia la Bibbla, non solo cootenga, ma sia is parcia di Dio grii unidiscutibile. Come uomo, come atudioso della Scriftura posso metterni — per così dire — nei panni di quelli per i quali questo libro è un mo-oumento di sapienza, di elevazione, di luce somma per l'umanità, ma è un libro solo unano, scritto da uomini e soltanto umano. Se prescindo infatti dalla mia fede, che mi assicura essere quel libro di origine divina (di ispirazione divina), questo stesso libro mi i preseota come tutti gli attri libri, scritti soltanto da mano umana. Per me credente è un mistero di fede, per uno studioso è un problema di storia: Non per nulla alla mia rubrica televisiva Chi è Gestà' (che ha superato il 10° ciclo) ho sempre aggiunto Il sottoticlo L'uomo moderno ancora io uso ettadio di Cristo. E cioè l'uomo moderno ancora io uso ettadio di ricerca (none sa e obtetiva, se rena, se pur appassionata) che va consultando i libri della ricerca (onesta e obiettiva, se-rena, se pur appassionata) che va consultando i libri della Bibbia come testimonianze sto-riche, umane, relative al Cri-stadio considero i libri della Bibbia soitanto come libri umani, come la Storta della guerra del Peloponneso di Tu-cidide o il De bello gallico di Giullo Cesare, Ecco perché posso sottoporii a una critica equilibrata, ragionevole e, spe-ro, convincente. ro, convincente,

mantenere tutta la potenza del motore è questione nostra

Mobile Market School Continusura And Andrews Market School Continusura Andrews Market Market

la nuova benzina "riduce fino al 42% l'usura del motore,"

Nel carburatore inizia quel processo che permette alla vostra macchina di camminare. Ma è anche nel carburatore che cominciano a prendere forma i maggiori pericoli per il vostro motore.

Forse non sapete che per ogni litro di benzina vengono aspirati 9.000 litri di aria. Attraverso il processo di combustione, per una serle di reazioni interne, quest'aria produce un litro di acqua acida che in buona parte viene espulsa dal tubo di scarico; un'altra parte viene neutralizzata dal lubrificante, ma quella che rimane è ancora in quantità notevole ed attacca violentemente il metallo del motore.

Ciò avviene nell'avviamento a freddo, nella marcia parti-efrena e specialmente quando la macchina è ferma, di giorno e di notte, sulla strada o nel garage.

Prima nel mondo, la nuova benzina Mobil « antiusura 42 » appronta le opportune difese riducendo fino al 42 % l'usura del motore.

Grazie a Mobil « antiusura 42 » il vostro motore sarà protetto e manterrà più a lungo, inalterata, tutta la sua potenza. Per una maggiore economia, per un superiore rendimento per uno scatto in avanti in più.

chi Mobil e chi meno

## **FUMO**

## E SALUTE

Molti sono gli organi, i tessuti, gli apparati sui quali il fumo può esercitare la sua azione dannosa, immediatamente o a di-stanza di tempo, Polmoni, cuore e vasi, stomaco, so-no gli organi più colpiti. I dati forniti dall'ormai famoso rapporto Terry, capo dei servizi sanitari degli USA, dimostrano che ri-spetto a un non fumatore, un fumatore medio (venti sigarette al giorno) va 10,8 volte più facilmente incontro al tumore del polmone. Il rapporto Terry collega il fumo di tabacco con nu-merose altre malattie del genere umano, fra le quali il cancro della bocca, della laringe, dell'esofago, del-la vescica; esso parla inoltre di interdipendenza tra fumo e affezioni coronari-che, ed informa che negli USA i morti per malattie cardiache, soprattutto co-ronariche, fra i fumatori superano di gran lunga quelle per cancro del pol-mone, che viene così al secondo posto tra le cause di morte, rispetto al fumo di tabacco.

Purtroppo il rapporto Terry ha avuto un certo effetto sui fumatori, ma solo di breve durata; durante i sei mesi successivi alla sua pubblicazione (1963) la vendita delle sigarette era diminuita del 5,74 per

## IL MEDICO .

cento, ma nel giugno 1964 essa era già superiore dell'8,64 per cento a quello del giugno 1963.

Il fumo di tabacco comporta nei fumatori abituali di sigarette un tasso di nicotina nel sangue compreso tra i mg. 0,02 e i mg. 0,35 per litro, ancora presente dopo l'ultima fumata di sigaretta. Una parte della nicotina, mentre si fuma, si elimina nell'aria, una piccola parte resta fissata nel mozzicone non fumato, una certa quantità (dal quindici al trenta per cento), viene assorbita dal soggetto che fuma.

### Veleni

La nicotina è umo dei tossici più violenti (il tossicologo Mouquin affermava che due gocce sulla lingua di un cane lo uccidono in qualche minuto). La nicotina è il velenosissimo alcaloide del tabacco; essa ha una struttura chimica molto semplice, è straordinariamente volatile e viene assorbita dalla mucosa della bocca e delle vie respiratorie con grande facilità ed in grande quantità. Quasi esclusivamente ad essa si debbono le malattic cardiovascolari che affliggono i fumatori, i quali muoiono per angina pectoris o per infarto in misura molto maggiore che per cancro polmonare. Fra I fumatori, aggiunge il rapporto Terry, i morti per infarto furono 273 mila nel 1940, salirono a 396 mila nel 1950 ed a 578 mila nel 1962; questo enorme aumento è in rapporto con l'indiscriminato spaventoso aumento del fumo delle si-garette.

La nicotina agisce infatti a livello dei vasi, provocando un alternarsi di vasocostrizioni e vasodilatazioni delle arterie con conseguente perdita dell'elasticità di esse. Anche l'endoarterite obli-

Anche l'endoarterite obliterante giovanile o morbo di Buerger con quadro di gangrena degli arti ricoriori (specie dei piedi) e conseguente amputazione di questi, è stata riconosciuta come « malattia da fumo di tabacco»; tale gravissima malattia infatti può ridursi se il paziente non si espone più, in modo assoluto, alla inalazione di fumo di tabacco; la ricaduta è costante se il soggetto riprende a fumare o solo si espone alla inalazione di fumo in ambienti particolarmente impregnati di questo.

### Mali fastidiosi

Ma non è solo sull'apparato respiratorio e su quello cardiocircolatorio che il fumo esercita la sua azione nociva per la salute dell'uomo. Ad esempio, va ricordato l'effetto tossico del fumo sull'apparato gastro-enterico. Si incontrano infatti forti fumatori, I quali soffrono di bruciori allo stomaco molto fastidiosi. Tali bruciori scompaiono appena si smette di fumare. Se invece si continua a fumare con lo stesso ritmo e con la stessa intensità, il ripetuto accumulo di secrezioni acide può favorire l'insorgenza di un'ulcera gastro-duodenale.
E' da considerare inoltre

E' da considerare inoltre che il fumo è uno dei fattori maggiormente responsabili dell'insorgenza del carcinoma del labbro, della bocca e dell'esofago. Se una persona che non fuma ha la probabilità di vivere settantacinque anni, un fumatore di dieci sigarette può viverne sessantanove, un fumatore di venti sigarette sessantasette, di quaranta sigarette sessantadue.

tadue. Chi fuma più di 150 mila sigarette è candidato al cancro polmonare. Su tremila persone che non fumano, una sola ha la probabilità di avere un cancro polmonare, mentre su quaranta persone che fumano molto, una soggiace al cancro del polmone. L'Organizzazione Mondiale della Sanità raccomanda, contro il fumo indiscriminato di sigarette: 1) educazione della popolazione con l'avvertimento del pericoli ormai noti del tabacco; 2) ordinare con regolamento la proibizione di spettacolo e nel trasporti pubblici; 3) restrizione della pubblicit; 3) restrizione del ne pubblicit; 31 restrizione del numere del ne pubblicit al fumo.

Bisogna infine ricordare che la sigaretta è più nociva della pipa, che, per un uguale numero di sigarette fumate, l'individuo che lascia un mozzicone 
più lungo incorre in un 
rischio minore di quello 
che ne lascia uno più corto, che il rischio diminuisce se il soggetto cessa di 
fumare tanto maggiormente quanto più presto inizia 
lo svezzamento.

Mario Giacovazzo







che ha il prezzo di un'utilitaria, ma che ha stile, rifiniture e ricercatezze da "grossa cilindrata", che potete spingere tranquillamente a centoventi all'ora, che trasporta cinque "comodi" passeggeri in uno spazio ben distribuito, se volete l'auto che ha "sorpreso"
gli esperti per il suo basso
regime di consumo (oltre 18 Km.
con un litro di benzina!)
che, ancora, ha una rete di
assistenza capillare ed efficiente
in tutta Italia... allora voi
volete la PRINZ 4L!...



NSU Prinz 4L - 600 cmc-5 posti omologati - 120 Km/h - consumo: 5,5 litri per 100 Km. L. 745.000 (IGE inclusa) + L. 20.000 per freni a disco anteriori, franco concessionario (le spesa di trasporto sono compresa nel prazzo di listino) - 615 punti di assistanza. Importatore per l'Italia: Compagnia Italiana Automobili S.p.A. Zona Industriale, Padova Filiale di Roma: Via Giovannelli, 12/14 (largo Ponchielli).



## LINEA DIRETTA

### Cambia sede

Dopo le nove puntate del primo ciclo, trasmesse da Milano, Speciale per voi, il programma per i giovani coordinato da Renzo Arbore, tornerà sul video nei prossimi mesi. La caratteristica innovatrice della «ripresa» sarà rappresentata dal pubblico e dall'ambientazione che cambieranno ogni settimana poiché i realizzatori sono orientati a mutare di volta in volta città.

## Indietro di venti

Appena finito il «rodaggio» teatrale, Gino Bramieri e Milva, la coppia protagonista della commedia musicale di Garinei e Giovannini — Angeli in bandiera — che a metà ottobre debutterà a Roma, si dedicheranno alla televisione. Una rentrée attesa perché avverrà sotto il Recentemente, per i suoi 35 anni di attività radiofonica e televisiva, l'attore ha avuto la soddisfazione di vedersi conferire dal presidente della Repubblica la onorificenza di cavaliere. Nella prossima stagione teatrale Malaspina tornerà, probabilmente, allo Stabile di Genova per la «ripresa» di Tango di Slawomir Mrozek.

### Da Salina a Dosciu

Dopo aver impersonato il principe di Salina, nell'adattamento radiofonico del Gattopardo, Turi Ferro—reduce da una tournée teatrale nel Sud America—darà vita a don Cola Dosciu ne L'aria del continente di Nino Martoglio, un classico del teatro siciliano che la televisione realizzerà prossimamente per la regla di Carlo Di Stefano. L'adattamento, in tre atti, della versione televisiva è del commediografio

in una selezione di canzoni napoletane tratta da un vecchio Studio uno; Delia Scala, per la quale è stato rispolverato un brano di Rinaldo in campo, e Gianpiero Boniperti,

## Musica per pranzo

Una nuova trasmissione televisiva di musica leggera andrà in onda alle 12,30 dal 12 ottobre e durerà per tutto il 1969 (pol a gennaio 1970 riprenderà Sertevoci): si chiamerà Ma perché? Perché sil e sarà una specie di rotocalco settimanale. Sarà scritto da Testa e Puliti con la supervisione di Marcello Marchesi. Presenterà, quasi certamente, Tony Renis.

## Lilla narratrice

E' probabile che Lilla Brignone accetti il ruolo di voce narratrice di Notte e giorno di Virginia Woolf che la radio realizzerà negli studi di Torino per gli sceneggiati del sabato pomeriggio. La riduzione radiofonica è stata affidata a Paolo Levi, mentre la regla sarà di Sandro Sequi che per la stagione teatrale si accinge a curare la messa in scena di Danza macabra di Strindberg che avrà, appunto, protagonisti Lilla Brignone, Achille Millo e Gianni Santuccio.

## L'Italia unita

Nei primi mesi del 1970 è prevista una serie di tra-smissioni che illustreranno i molteplici aspetti e signi-ficati che ebbe nella storia d'Italia il compimento dell'Unità. Con la rievocazio-ne de Le cinque giornate di Milano, che trarrà ispirazione dalle pagine di Carlo Cattaneo, si renderà on ag-gio al movimento unitario e popolare che costi-tuì il cemento nel quale si fusero le particolarità regionali fino a costituire l'Unità. Una serie di telefilm, dal titolo (provviso-rio) Una strada che parte da Roma, offrirà un ripen-samento globale dei punti più importanti del faticoso e travagliato cammino dell'Italia unita nel primi cento anni della sua esistenza. Infine La libertà, tratta da una novella di Verga e articolata in tre puntate, puntualizzerà a distanza di cento anni un marginale, ma significativo episodio dell'Impresa dei Mille, e consentirà un discorso sulla situazione meridionale, sulla scorta di una secolare serie di incomprensioni.

(a cura di Ernesto Baldo)



Milva e Gino Bramieri, protagonisti di « Indietro di venti »

« patrocinio » degli stessi Garinei e Giovannini. Si tratta di Indietro di venti, una cavalcata rievocativa, in quattro puntate, di quello che è accaduto negli ultimi decenni. La trasmissione, destinata al sabato sera, apparirà sul video appena finito il ciclo di Canzonissima. La regla di Indietro di venti sarà di Vito Molinari che già collaborò con « G e G, per il Delia Scala show.

## Attore-cavaliere

Smessa la toga di presidente di tribunale, indossata per Delitto d'amore, un « processo a porte aperte » diretto da Lyda C. Ripandelli, Michele Malaspina ha raggiunto Napoli dove impegnato nella realizzazione di Ciuffettino, un teleromanzo per ragazzi.

Lucio Romeo, anch'egli sicillano. L'aria del continente è una commedia tutta giocata sulla recitazione, ricca di risvolti comici e, caratterizzata da una satira pungente: è stata in passato un «cavallo di battaglia» di Angelo Musco.

## Luttazzi a sorpresa

cinl, realizzatori di Ieri e oggi, promettono per la nuova serie della loro trasmissione sorprese che non verranno rivelate per poter cogliere sinceramente, con le telecamere, le reazioni degli ospiti di fronte ad immagini di un passato quasi dimenticato. Domenica 5 ottobre, alla prima puntata del nuovo ciclo, che avrà ancora Luttazzi conduttore, interverranno Mina, che rivedremo

## Niente lama niente motore eppure rade.



Techmatic Gillette

regolabile sulla vostra barba ora in offerta a L. 1.900

## LEGGIAMO INSIEME

## Torna in attività la Casa editrice Guida

## **NAPOLI ELACULTURA**

apoli, fra le tante cose che la caratterizzano, ha anche la particolarità di avere una industria editoriale A moche la particolaria di avere una industria editoriale fra le migliori d'Italia. Si dice che la cultura va di pari passo col benessere, ma non se ne ha prova in una città il cui livello di vita resta ancora insoddisfacente e che pure possiede un numero di librerie e di lettori che forse non ha l'eguale in nessun altro centro italiano. Per avere un confronto in questo campo bisogna solo pensare a Parigi. Non aveva quindi torto Benedetto Crocce quando affermava che la cultura a Napoli è di casa e che la sua genie quasi per natura ha mente speculativa.

si per natura ha mente speculativa.
L'osservazione giunge a proposito riferendosi alla ripresa editoriale di una vecchia Casa editrice napoletana, la «Guida», che si onorò nei tempi passati della collaborazione di maestri insigni, fra i quali occorre appena citare lo stesso Croce, Francesco d'Ovidio, Fausto Nicolini.

Ora Guida riappare con una

so Croce, Francesco d'Ovidio, Fausto Nicolini, Ora Guida riappare con una serie di volumetti dedicati a saggi di gran successo: Nani sulle spalle di giganti di Eduard Jeauneau (pagg. 74, lire 1000); L'etica e i problemi della cultura moderna di George Simmel (pagg. 90, lire 1000); Il verum-lactum prima di Vico di Rodolfo Mondolfo (pagg. 83, lire 1000); Emilio Praga poeta di una crisi (pagg. 119, lire 1600). Sono altrettante piccole monografie su di un argomento specifico, visto sotto un angolo di visuale muovo, e perciò interessante. Nelle due prime vi sono anche ottime prefazioni dovute rispettivamente a danocesco Lazzari e Gaetano Cappana de servicio que prendiente del preparadioni dovute rispettivamente a preparadioni dovute rispettivamente a preparadioni dovute rispettivamente preparadioni dovute rispettivamente a preparadioni dovute rispettivamente preparadioni dovute rispettivamente preparadioni dovute rispettivamente preparadioni del pre

Calabrò.

Prendiamo, ad esempio, quel che si legge in Nani sulle spalle di giganti: «Giovanni

di Salisbury, nel suo Metalogicon (scritto intorno al 1159) ci riferisce un paragone che Bernardo di Chartres amava utilizzare e al quale doveva arridere un lungo successo: Dicebat Bernardus Cartonentic nos esca E qui proceso. Dicebat Bernardus Cartonensis nos esse... E qui proce-diamo noi con la traduzione italiana: "Diceva Bernardo di Chartres che noi simmo quasi dei nani che stiamo a caval-cioni sulle spalle di giganti, affinché possiamo vedere più cose di loro e più remote; non usando dei nostri propri occhi o dell'altezza del corpo, ma perché siamo stati collocati più in alto e siamo innalzati per l'altezza dei giganti". In questo paragone, i nani cati più in alto e siamo innal-zati per l'altezza dei giganti ; In questo paragone, i nani rappresentano i moderni, ig-ganti gli antichi. Sarebbe in-teressante — ma il compito è quasi infinito — seguire la lortuna di questo paragone attraverso i secoli. Bisognerebbe, evidentemente, distin-guere i diversi contesti storici guere i diversi contesti storici e culturali, perché tutti coloro che utilizzano l'immagine dei nani e dei giganti, non la intendono certo alla stessa maniera. D'altro canto molti di essi ignorano di essere, da questo punto di vista, gli eredi di uno scolastico del secolo XII. Gli storici moderni, invece, non lo ignorano; e hanno reso a Bernardo di Chartres. ciò che è di Bernardo di Chartres.

Chartres cio che è di Bernar-do di Chartres. In verità, anzi, essi sarebbe-ro tentati di riconoscergli più di quanto non gli sia dovu-to; e interpreterebbero volento; e interpreterebbero volen-tieri il paragone dei nani e dei giganti come una profess-sione di fede nel progresso delle scienze e della cultura, il che verosimilmente, non era nel pensiero di Bernardo di Chartense-

di Chartres ».

Sin qui la citazione di Eduard
Jeauneau. Ma a noi sembra
che questo paragone sia particolarmente valido nei tem-



## Kant era il più allegro e colto fra gli amici

on ebbe davvero fortuna nel cognome, Immanuel Kant: lui destinato a farsi encorocere e studiare e ricordare da generazioni d'alunni, se lo ritrovò secco come un ordine, arcigno, teutonico e insomma tale da prestarsi bene alla sua fama di tiranno delle nostre notti liceali, causa prima e aborrita di tante interrogazioni da incubo e di tante epiche bocciature. E le sparute notizie biografiche dei manuali scolastici han fatto poi la parte loro nell'edificare il mito d'un uomo scontroso, pedante, troppo dedito alle proprie solitarie meditaziom per accorgersi della reallà che gli stava intorno: un Kant senza sorriso, mai sorpreso in un gesto o in un tratto di semplice umantià, senz'altri compagni o amici che non fossero le sue idee e le grandi ombre dei pensatori del passato.

Ed è invece un uomo assai diverso quello che ritroviamo nelle pagine di La vita di Immanuel Kant, un volumetto edito da Laterza nella sua « Universale», e che raccoglie, con una bella prefazione di Eugenio Garin, gli scritti biografici dedicati, alla figura del grande filosofo, da tre personaggi che gli furon vicini e famigliari in diversi momenti della sua esistenza: Ludwig Ernst Borowski, Reinhold Bernhard Jachmann e Andreas Christoph Wasianski.

Delle tre biografic, è cento quella del Borowski la più importante e ricca di interesse. Uditore tra i primi di Kant, poi a lai legato da viva amicizia, la scrisse nel 1792, e non la pubblicò per espresso e termo desiderio dello stesso filosofo; il quale poi la corresse, tagliò e integrò per una even

tuale pubblicazione dopo la sua morte. Dal ritratto di Borowski si ricavano preziose notizie sulla prima educazione di Kant, sul suo formarsi alla scuola del severo moralismo materno; e insieme si ritrovano in quelle pagine i tratti d'una umanità, dicevamo prima, insospettata, sì da convalidare ciò che di lui scrisse Herder: «...egli aveva nel fiore dei suoi anni la lieta vivacità di un adolescente... La sua fronte aperta, costruita per il pensiero, era sede di una sercità e di una giocondità imperturbabili...». La seconda biografia, quella di Jachmann, è scritta in forma epistolare Anche qui, insieme con una rapida rievocazione delle vicende del filosofo e di alcuni aspetti del suo pensiero e della sua attività d'insegnandi ginno, i rapporti con chi gli era famigliare: un ritratto sereno, colo dei compagni e popone del Wasinski; quasi un tritive le popine del Wasinski; quasi un

Kani esce come « il più allegro e cono aei compagni ». Infine le pagine del Wasianski: quasi un rapporto, disadorno e cupo, sugli ultimi anni del maestro, sui progressivo ottenebrarsi della sua mente. Un declino doloroso che suscita, attorno a Kant umiliato nel corpo e incapace ormai d'una qualsiasi attività di pensiero, preda di incubi angosciosi, un sentimento di commossa pietà.

P Glorvio Martellini

P. Giorgio Martellini

Nel disegno: il filosofo Immanuel Kant cul sono dedicati gil scritti blografici

pi attuali, quando stoltamente si vuol rinnegare il contributo che le generazioni passate — i giganti — hanno arrecato al progresso del sapere e quasi fare «tabula rasa» di tutta l'esperienza di secoli.

E' una ricerca erudita, com-piuta da uno specialista, quel-la di Jeauneau, e tuttavia gli eruditi, con la loro meticolo-sità e precisione, e persino con una certa loro curiosità, hanno molto contribuito a for-

mare la mentalità scientifica che è la condizione prima del progresso anche nel campo delle scienze naturali.

progresso anche nel campo delle scienze naturali. L'Italia, per questa ricerca accurata del vero, non fu, all'inizio di questo secolo, seconda a nessun altro Paese. Abbiamo scorso proprio in questi giorni, per recare una esemplificazione, i due bellissimi volumi ediri dal Sansoni Albori della nuova Italia, dale opere complete di Giovanni Gentile (a cura di Vito A. Rolletza, paga, 276 e paga, 254 lire 6500), pieni di tanti aneddoti, riflessioni e annotazioni che gettano viva luce su episodi particolari e personagi del nostro Risorgimento. Gentile, che pure era ossequiente ai criteri della migliore fiologia, aveva l'arte di scriurità del cattedratico, e so ne ha la prova in queste spigola:

ha la prova in queste spigola-ture che si potrebbero quasi chiamare storico-letterarie, più che di minuta e gradevole eru-dizione.

dizione.

Purtroppo, conviene ripeterlo, oggi siamo molto lontani da questi esempi e i giovanl si avviluppano spesso di oscurità, pur professando ldeologie popolari e magari proletane: dimentichi, come sono, che il primo dovere di uno scrittore che ama il popolo è di rispettare gli altri, osservando il vero e facendosi capire.

Italo de Feo

## in vetrina

## Biografia di uno statista

Corrado Pizzinelli: «Moro ». Nella col-lana «Gente jamosa» dopo la biogra-fia di Fanjani, ecco quella di un altro uomo politico, Aldo Moro. Nato in Puglia, è professore universitario a 25 anni, deputato a 30, ministro a 38, segretario della Democrazia Cristiana a 43, presidente del Consiglio a 46. Attualment, ministro da di Feteri nel a 43, presidente del Consiglio a 46, Attualmente ministro degli Esteri nel governo monocolore presieduto dal-l'on. Rumor. Pizzinelli non limita la sua analisi alla personalità politica, ma parla anche dell'uomo nel rapporto familiare e sociale. La sua passione per i film western, la sua idiosincrasia per i țiim western, la sua idiosincrăsia per i viaggi în treno, la sua avversione per i pranzi în ristorante. Questi citați sono soltanto alcuni esem pi marginali, utili comunque per penetrare la complessa personalită di Moro, il cui nome resta legato all'inizio di una importante esperierva politica iudiana quella di resta legato attinizio di una importante esperienza politica italiana, quella di centro-sinistra. Come parlamentare o esponente di governo, è rispettato da tutti per la grande serietà, preparazione ed onestà. Come professore, Pizzinelli ne dà questo ritratto: « Non ama coloro che fanno sloggio dei loro sentimenti. Non è teatrale come tanti suoi conterranei. Non ama la loga e il parlare fiorito. Il suo discorso è scabro e disadorno. E' un ragionatore. Un razionale e un logico. Odia la retorica e quindi le manifestazioni esteriori, tutti gli eccessi sentimentali gli danno una profonda noia » (Ed. Longanesi, 196 pagine, 1000 lire).

### Uno studio su Hanoi

Uno studio su Hanoi
Gérard Challand: «I contadini del
Nord-Victnam e la guerra». Il libro
si apre con un compendio della storia
del Paese e con un richiamo generale
alla struttura della Repubblica Democratica del Vietnam: quindi vengono
esposti i risultati di un viaggio inchieta nel corso del quale Challand ha
visitato cooperative, scuole, ospedali
ed industrie di diverse provincie del
delta del Fiume Rosso, parlando tanto
con dirigenti quanto con comuni lavoratori. Dal materiale raccolto dai programmi del liceo nordvietnamita alla
lista delle spese di una famiglia di
contadini) e dalle testimonianze per-

sonali di vecchi rivoluzionari come di giovani studenti, balza un quadro rea-listico del popolo nordvietnamita. (Ed. Jaca Book, 268 pagine, 1800 lire).

## Il dramma nigeriano

Il dramma nigerlano
Hosea Jaffe: « Tribalismo e colonialismo: La Nigeria», Questo è il quarto volume del sudafricano Jaffe, uno dei maggiori esperti dei problemi del Terzo Mondo e profondo conoscitore di tutte le implicazioni economico-sociali sottese alle guerre e guerriglie che devastano oggi l'Africa. L'autore esamina la storia della Nigeria con particolare attenzione al somnovimento della struttura sociale e politica causata dalla colonializzazione inglese, e attraverso una analisi degli interessi economici e politici delle varie nazioni, occidentali e orientali, collegate ai pozzi petroligiri biafrani, cerca di vedere quali — a lungo e breve termine — possano essere le condizioni per una cessazione definitiva delle ostilità. La prospettiva non è certo, rosea, specie se si considera la storia della Nigeria da sempre legata a divisioni e lotte di differenti gruppi razziali e tribali. (Ed. Jaca Book, 120 pagine, 1000 lire).



## il famoso materasso a molle Permaflex

... con Permaflex è sempre = primavera » perché Permaflex è climatizzato: c'è del fresco cotone nei lato estate, c'è tanta calda iana nel lato inverno. ... Chiedete di lui, dell'omino in pigiama, io conoscono tutti — è famoso! — e si trova soio sul « vero » Permaflex

venduto dai Rivenditori Autorizzati negozi di assoluta fiducia e serietà. Come riconoscerii? Hanno tutti questa insegna.

Nei vostro elenco telefonico c'è un catalogo Permaflex e sulle « Pagine Gialle » gli indirizzi di tutti i Rivenditori Autorizzati Permaflex.





fresca moderna nota, gradevolmente amara.



## RADICICORR

SETTIMANALE DELLA RADID E DELLA TELEVIBIONE anno 46 - n. 39 - dal 28 settembre al 4 ottobre 1969 Direttore responsabile: CDRRADO GUERZONI

## sommario

Carlo Maria Pensa Giorgio Albani Paolo Gonnalli Fablo Tifamo Marcallo Glannini Famaldo Di Giammatteo Ernesto Beldo Marcallo Marchael Antonio Lubrano Luciano Codignola Ruggero Jacobbl

Mario Verdi Nato Martinori

> Giuseppe Rosalni Sarena Vitala

- 28 1 vincitori del Premio italie 30 Rinasce în via Aalago II caffé-
- 32 Gil Italiani pariano la lingua della TV 34 Coma al gioca el suovo teleguiz
- Un Gattopardo a sessante voci
- So Per gli cochi di una donza
   Canzonizalma in anteprima e Venezie
   Lettera egli altri due
   I segreti della denza dal milioni

- 47 Le grendi tappe della parole 47 Il grido di un'innocenza ferita 48 La medre di Beppe Fenoglio a «Tutti-libri»
- lato Martinori
  Pino Lo Voi
  Espe Rosalini
  Sarena Vitala
  Piatro Pintua
  Pietro Pintua
  Pie

## 70/102 PROGRAMMI TV E RADIO

	3	LEITERE APERTE
Andraa Barbeto	4	I NDSTRI GIORNI Ereditare un nome
	- 8	DISCHI CLASSICI
	- 8	DISCHI LEGGERI
	10	CONTRAPPUNTI
	13	LA MUSICA DELLA BETTIMANA
Sandro Paternostro	18	ACCADDE DOMANI
	18	PADRE MARIAND
	20	IL MEDICO
	22	LINEA DIRETTA
Italo de Feo P. Giorgio Martatlini	24	LEGGIAMO INSIEME Napolt a la cultura Kant era Il più allegro a colto fra gli amici
Rantaro Le Valla	27	PRIMD PIAND La lezione di Gandhi
	58	MDDA Not due a Parigi
	100	MONDONDTIZIE IL NATURALISTA
	103	BANDIERA GIALLA LE NOSTRE PRATICHE
	106	AUDID E VIDED
	106	LA POSTA DEI RAGAZZI
	110	DIMMI COME SCRIVI
	112	L'DRDSCDPO PIANTE E FIDRI
	114	IN POLTRONA

editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIDTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arania III. 1811 - 1012 i Torino / tel. 57 101 / redezione torinese: c Brementa, 20 / 10134 Torino / tel. 67 75 61 / rodezione romane: v. del Babulno, 9 / 00187 Rome / tel. 69 761, lin. 22 66

un numero: lire 100 / arretrato: lire 150

ABBONAMENTI: Annuell (52 numeri) L. 4.200; esmastrelt (26 numeri) L. 2.300 / estero: ennuell L. 7.000; esmastrell L. 3.800.

i verementi possono essere effettuati sul conto corrente postala n. 2/13500 intesteto e RADIOCORRIERE TV

pubblicità: SIPRA / v. Bertola 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 eede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tal. 89 82 sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Rome / tal. 31 04 41 distribuzione per l'Itelie: SO.Di.P. - Angalo Paiuzzi - / v. Zuratti, 25 / 20125 Mileno / tel. 688 42 51-2-3-4P

distribuzione per l'estero: Messaggarie Internezionali / Via Meurizio Gonzaga, 4 / 20123 Mileno / tel. 87 29 71-2

Prazzi di vendita all'astero: Frencie Fr. 1,50; Germania D.M. 1,80; Grecie Dr. 15; Jugoelavie Din. 4,50; Libie Pte. 12,50; Melta Sh. 2/1; Monaco Principato Fr. 1,80; Svitzere Sfr. 1,25; Canton Ticino Sfr. 1; U.S.A. \$ 0,55; Tuntele Mm. 150.

etempeto dalla ILTE / c. Bremante, 20 / 10134 Torino sped, in ebb. post. / il gruppo / autorizz. Trib. di Torino del 18/12/1948 diritti riservati / riproduzione vistate / articoli e foto non el restituiscono



## LA LEZIONE DI GANDHI

Esame di coscienza nel centenario della nascita del Mahatma. Se ieri non-violenza significava abbattere il dominio inglese senza ricorrere alle armi, oggi si-gnifica abbattere l'ingiustizia senza mezzi repressivi

di Raniero La Valle

India porta su di sé una grande respon-sabilità. Infatti essa è l'unico Paese che sia riuscito a fare una rivoluzione — il passaggio dallo stato coloniale all'indipendenza — attraver-so un metodo non violento; sicché quando i violenti chiedono ai non-violenti un esempio che dimostri non solo la validità morale, ma anche l'efficacia storica e politica della non-violenza, la risposta non può che essere; l'India. Per questo è importante ri-

pensare a quella esperienza, per vedere se essa è stata un anacronismo della storia, un evento irripetibile, una eccezione che conferma la regola di un mondo che procede e si trasforma per ll ministero della violenza, o se invece essa ha un valore oggettivo, e può servire di modello e di «segno». Le celebrazioni gandhiane — il 2 ottobre cade il centenario della nascita di Gandhi possono essere un'occasione per tale riflessione.
Anzitutto bisogna chiedersi

se la non-violenza, come è stata applicata in India, e come viene intesa tuttora dal movimento gandhiano che opera la trasformazione sociale del Paese, è un prodotto tipicamente da non aver nulla veramente da divo aver nulla veramente da dire alla mentalità occidentale.

## Il genio dell'India

In questo caso l'Occidente potrebbe solo interessarse-ne come a una curiosità, ne come a una curiosità, ma non potrebbe esserne messo in questione. Nel luglio scorso, dopo la trasmissione televisiva di un mio Incontro con Vinoba Bhave, l'erede e il continuatore di Gandhi, che applica la non-violenza alla soluzione dei problemi sociali e della questione agraria in India questione agraria in India, i comunisti scrissero che era stata una trasmissione interessante, ma quel « mito indiano » che pretende di so-stituire la non-violenza alla lotta di classe, era talmente lotta di classe, era talmente « metafisico », che si poteva rinunziare a darne un giudizio politico, limitandosi a prenderne atto come di una « curiosità esotica ». In realtà, anche se si trattasse di un fatto tipicamente orientale, sarebbe bene farci i conti lo stesso, perché è gran tempo. ormai,

ché è gran tempo, ormai,



il « Mahatma » Gandhi fu assassinato nei 1947 da un fanatico. Aveva insegnato che la vio-ienza non è un metodo adatto per cambiare i rapporti fra i popoli, le razze, le classi sociali

che la nostra presunzione occidentale si interroghi sui valori dell'Oriente, e non ri valori dell'Oriente, e non ri-peta lo scetticismo dell'anti-ca domanda: « Può qualcosa di buono venire da Naza-reth? »; perché si è visto che qualcosa di buono può ve-nire anche da Nazareth, o da un villaggio indiano o ci-nese, o dalle risaie del Viet-nam

Ma, di più, si deve dire che la lezione di Gandhi non è un frutto esclusivo dell'O un frutto esclusivo dell'O-riente. Certo, l'India era sin-golarmente adatta a ricever-la e a farsene terreno di col-tura. L'India, infatti, aveva generato e aveva ascoltato la predicazione di non-vio-lenza di Budda; e il genio dell'India è sempre stato

quello di essere una terra di sintesi, dove molte razze si sono fuse in un solo posa sono ruse in un solo po-polo, e molte culture si sono amalgamate in un insieme comune; perciò l'India è una terra di pace, predispo-sta ad accogliere il valore della non-violenza.

## Dal Vangelo

Tuttavia Gandhi non è solo un prodotto dell'India; egli aveva fatto i suol studi in Inaveva factor suoi studi in in-ghilterra, ed è nel Sudafri-ca, dove si era recato per la-voro, di fronte all'ingiusti-zia del rapporto tra le razze ed alle sofferenze dei suoi connazionali emigrati, che concepì il disegno di una li-

concept in disegno di una in-berazione non-violenta del suo popolo. L'ideale di una liberazione nazionale l'aveva assorbito dalla cultura e dalla storia dell'Occidente; il metodo della non-violenza l'aveva trovato in un libro inalberato dall'Occidente, l'aveva trovato nel Vangelo: « Fu il Nuovo Testamento», ha scrit-to Gandhi, «che in verità aprì il mio spirito al valore e alla grandezza della resi-stenza passiva. Quando lessi nel discorso della montagna: "Ma io vi dico di non re-sistere al malvagio..." e
"... amate i vostri nemici,
pregate per coloro che vi
perseguitano, affinché siate
figli del Padre vostro che è

nei cieli", provai una gioia profonda, ed ebbi conferma delle mie opinioni dove meno me l'aspettavo ».

Ma non c'è da menar vanto, ma non ce da menar vanto, nel rintracciare queste fonti non indiane del gandhismo; perché, in Occidente, questi sono ideali traditi; non è l'esempio dell'Occidente, ma la sua contraddizione con i suoi stessi valori più pro-fondi, che ha ispirato la scelta di Gandhi, e ha fatto di Gandhi un uomo che ha vinto e ha messo in questio-ne l'Occidente.

### Fame insaziata

Egli infatti ci ha giudicato non in base ai suoi valori, ma ai nostri, e ci ha col-to in peccato d'incoerenza: to in peccato d'incoerenza: «L'Europa non è cristiana che di nome », ha scritto. « In realtà essa ha il culto di Mammona. La guerra ha dimostrato il carattere satanico della civiltà occidentale. Finché la pace sarà una fame insaziata, e finché non avremo stadicato. ché non avremo sradicato dalla nostra società la vio-lenza, il Cristo non sarà nato». E Vinoba gli fa eco: « Alcune grandi nazioni oc-cidentali si rifanno al cri-stianesimo. Cristo è uno dei più grandi araldi della non-violenza; Egli ha proclama-to: chi colpisce con la spada, perira per la spada. I cri-stiani ogni domenica ascol-tano i suoi insegnamenti, ma questo non cambia in nulla il loro atteggiamento... ».

Ma un'altra osservazione si può fare, per verificare se la non-violenza sia un fatto specialmente orientale, che non sarebbe adattabile al-l'Occidente. Si dice che l'Oc-cidente sia il regno dell'at-tività, e l'Oriente il regno della passività: ora la nonviolenza, esprimendo, nel no-me stesso, un atteggiamen-to negativo, una passività, un « non fare », non sareb-be congeniale all'Occidente, che segue la religione del «fare ». Ma è proprio l'Oc-cidente che travisa la non-violenza esprimendola con una formula negativa, come se fosse una rinunzia al-l'azione. Per Gandhi non era così: era precisamente un di valori positivi, e dei mez-zi adatti a conseguirli. Per questo non la chiamava nonviolenza, ma « satyagraha », che significa la fermezza che viene dalla verità e dall'amore.

Racconta Gandhi in The segue a pag. 38 Mantova, settembre

'onda della contestazione che in questi ultimi tempi ha lambito o addirittura tra-volto festival e manifestazioni d'ogni genere non tocca il Premio Italia. Il più importante concorso internazionale di radiodiffusione e televisione continua ad essere, a ventun anni dalla sua fonessere, a ventun anni dana sua organiz-dazione, l'esempio di una organiz-zazione perfettamente funzionante e della sentita necessità di alimen-tare con sempre nuove esperienze le fonti di ispirazione per quegli insostituibili strumenti di comunicazione tra gli uomini che sono la radio e la televisione. Non c'è, e non c'è mai stato, fragore mondano attorno al Premio Italia, e le ragioni della sua vitalità, in un'epoca così inquieta e insoddisfatta, stancosì inquieta e insoddisfatta, stan-no proprio nell'impegno, scrupolo-samente mantenuto, di lavorare alla ricerca di un linguaggio co-mune a tutti i popoli. Non è senza significato che le sedi dell'istituziono, diverse di anno in anno, vengano fissate in quelle cit-tà italiane in cui sono più forti i segni della cultura e dell'ingerno.

segni della cultura e dell'ingegno, quasi per stabilire un legame diret-to tra le glorie del passato e i valori del mondo moderno. La ventunesima sessione, conclusasi nei gior-ni scorsi, s'è svolta a Mantova, do-ve la munificenza dei Gonzaga e l'arte squisita di Andrea Mantegna hanno lasciato alcune tra le più meravigliose testimonianze di civiltà. Gli organismi radiofonici e televi-sivi aderenti al Premio sono stati 41, con un totale di ben 130 opere

così suddivise: Radio: 23 opere musicali, 33 opere drammatiche, 13 documentari, 12 opere stereofoniche;

Televisione: 14 opere musicali, 16 opere drammatiche, 19 documen-

Gli ascolti e le visioni per le giuric e per la stampa, distribuiti fra la Casa del Mantegna e lo stupendo Palazzo del Tè, si sono susseguiti a ritmo pieno; e, al di là dei risul-tati contingenti, bisogna osservare come, in sostanza, il Premio Italia sia soprattutto diventato una insostituibile occasione di incontro e di dialogo; una specie di grande assise dove il costante mutuarsi di idee precorre quelli che saranno gli sviprecorre quelli che saranno gli svi-luppi delle produzioni radiofoniche e televisive nelle prossime stagioni. Non per vano spirito nazionali-stico, ma piuttosto per prendere atto dei vantaggi derivanti dal carattere competitivo della manifestazione, vogliamo sottolineare l'affermazione della Radiotelevisione Italiana che ha vinto il Premio Italia nel settore delle opere stereo-foniche con il radiodramma Pranzo di famiglia di Roberto Lerici, regla di Carlo Quartucci; e il Premio Mantova nel settore dell'opera musicale televisiva con La fine del mondo di Gino Negri, sceneggiatura e regla di Gianfranco Bettetini. Pranzo di famiglia (che, essendo in programma questa settimana, viene il-lustrato in altra parte del Radio-corriere TV) è il più recente pro-dotto della felice collaborazione fra due artisti che danno e hanno dato molto al rinnovamento del teatro italiano. La fine del mondo è un'opera tipi-

camente italiana, nel senso che Ne-gri ne ha articolato la vicenda come un pretesto per una rapida mime un pretesto per una rapida miistoria della musica e Bettetini
l'ha realizzata, a colori, in luoghi e
su sfondi che sono tra i più belli
del nostro Paese. E' il romanzo,
l'eterno romanzo d'amore di un
elui » e una «lei» continuamente
ostacolati da un «cattivo». Comincii Il dicombra dell'ena. cia il 31 dicembre dell'anno 999, sotto l'incubo della fine del mondo, e,

Proclamati dai delegati di 41 organismi radiofonici e televisivi i vincitori della ventunesima edizione del Premio Italia

## MAGNIFICI (EG I MANTOVA

L'onda della contestazione non ha sfiorato il concorso, fedele all'impegno di lavorare alla ricerca di un linguaggio comune a tutti i popoli. La RAI si è affermata in due settori. Vivo interesse per gli incontri tra i giornalisti e gli autori

attraverso i secoli, musicalmente caratterizzati in chiave parodistica, si conclude nel 1970 quando finalsi conclude nel 1970 quando man-mente, nonostarite le catastrofiche previsioni d'un gruppo di fanatici sicuri dell'imminente distruzione dell'universo, «lui» e « lei» riesco-no a liberarsi del «cattivo» e ad andarsene, felici, verso il proprio domani. Ricordiamo che Gino Ne-gri vinse un Premio Italia nel 1967 con l'opera Giovanni Sebastiano. Tra le opere straniere premiate a

Mantova troviamo particolarmente

interessanti, anche e soprattutto per i loro legami, più o meno espliciti, con la condizione dell'uomo mo-derno, il radiodramma cecoslovac-co La fine inevitabile di un maratoneta di Jiri Vilinek, regia di Jiri Horcicka; il teledramma francese La separazione di Maurice Cazeneuve; e il documentario radiofonico olandese Gli uccelli cantano ancora a Newe Ur di Bob Uschi.

Nclla Fine inevitabile di un maratoneta (come non pensare al famoso Zatopek?) la trama di fondo è tes-

## OPERE E AUTORI PREMIATI

### Opere musicali radiofoniche

Premio Italia (15 mila fr. sv.) a « Grida » di Maurice Ohana (Francia). Premio della Radiotelevisione Italiana (lire 1.090.000) a « Ndesse o biues », poesle di Leopold Sedar Senghor, musica di Elias Gisterlinck (Belgio).

### Opere drammatiche radiofoniche

Premio Italia (15 mila franchi svizzeri) a «La fine inevitabile di un maratoneta » di Jiri Vilinek (Cecoslovacchia). Premio della Radiotelevisione Italiana (lire 1.090.000) a «Attentato in diretta» di Claude Ollier (Francia).

## Opere stereofoniche

Premio Italia (lire 1.000.000) a «Pranzo di famiglia» di Roberto Lericle Carlo Quartucci (Italia).

### Documentari radiofonici

Premio della Federazione Nazionale Stampa Italiana (ilre 1.000.000) a « Gil uccelli cantano ancora a Newe Ur » di Bob Uschi (Olanda).

## Opere musicali televisive

Premio Italia (10 mila franchi svizzeri) a «Il labirinto del potere» di Lubos Fiser (Cecoslovacchia).

Premio Mantova (lire 1t. 1.000.000) a « La fine del mondo » dl Gino Negri e Glanfranco Bettetini (Italia). A colori.

### Opere drammatiche televisive

Premio Itaila (10 mila franchi svizzeri) a «La separazione» di Maurice Cazeneuve (Francia).

## Documentari televisivi

Premio Italia (10 mila franchi svizzeri) a «Segnail per la sopravvivenza» di Niko Tinberg e Hugh Falkus (Gran Bretagna - BBC). A colori.





Zaffrani, segretario generale del Premio Italia, con due delegati della BBC, la



Un momento della riunione pienaria delle giurie in uno degti stupendi saloni del Palazzo del Tè. Sono state esaminate in totale centotrenta opere





ignora Spicer e il signor Best, e un funzionario della RAI. Qui sopra: ilorgio Albertazzi (secondo da sinistra, nella foto) e Giampaolo Cresci (al entro) nel corso di uno degli incontri fra alcuni degli autori e i giornalisti

suta sul tema della lotta politica per la conquista del potere. Terminata vittoriosamente la guerra, tre esponenti di un movimento popolare preparano la pubblicazione del diario di prigionia di un loro compagno, un celebre maratoneta, morto in seguito alle torture del nemico; e, per impressionare maggiormente la popolazione, decidono di alterare la verità adattando i contenuti del diario alle loro esigenze propagandistiche. Ma poco prima che il volume sia dato alle stampe, il maratoneta creduto morto ritorna, e i suoi compagni, incapaci di rinunciare alla vittoria, lo uccidono. La separazione è una desolata, strugente esaltazione dell'amore e della fedeltà di un uomo per la sua compagna. Rimasto vedovo, il signor Vigue tenta invano di sopravvivere alla solitudine. Inutile ogni sforzo per riallacciare col mondo la propria esistenza, inutile ogni conforto. Il signor Vigue morirà sulla tomba della donna amata. Ciò che soprattutto sorprende, in questo dramma, è il sentimento autentico del suo autore, la capacità che egli ha di trasformare in una spiritualità positiva il pessimismo del protagonista, simbolo, in un certo modo, di una umanità che crede ancora nelle immutabili leggi del cuore.

Il documentario di Bob Uschi è stato realizzato all'interno di un kibbuz israeliano; è un materiale fatto di voci, di rumori, di testimonianze dirette, sullo sfondo della guerra che, nonostante la buona volontà degli uomini, continua a insanguinare il Medio Oriente.

re il Medio Oriente. Sappiamo che il lavoro delle giurie internazionali è stato, quest'anno, notevolmente faticoso; ciò significa che il livello medio delle 130 produzioni presentate era particolarmente atto. Ci sembra giusto, pertanto, ricordare almeno alcune delle opere che, pur non avendo ottenuto riconoscimenti ufficiali, si sono tuttavia imposte all'attenzione generale. In primo luogo, il Jekyll, diretto e interpretato da Giorgio Albertazzi, che gli spettatori della televisione

italiana già conoscono; poi, il documentario radiofonico italiano Apollo II, nel quale non soltanto si ascoltano le fasi salienti dello storico volo sulla Luna, ma soprattutto si rivivono gli stati d'animo di quattro inviati della RAI a Cape Kennedy e a Huston: Enrico Ameri, Danilo Colombo, Luca Liguori, Francesco Mattioli.

Francesco Mattioli.

Vogliamo infine segnalare, per l'importanza dei nomi che vi sono implicati e la cui presenza conferma una volta di più il prestigio del Premio Italia, l'opera musicale radio-fonica belga Ndesse o blues e la opera musicale televisiva danese La opera musicale televisiva danese La opera dal fuoco ardente (a colori). Nella prima, Elias Gisterlinck ha messo in musica quattro poesie di Leopold Sedar Senghor che, come si sa, è il presidente della Repubblica del Senegal ed è uno dei più autorevoli rappresentanti della cultura negra. La musica della Fornace dal fuoco ardente, su testo di William Plomer, è di Britten, uno dei maggiori compositori viventi. La proclamazione dei Premi Italia 1969 è avvenuta lunech 22 settembre nella Sala dei Fiumi del Palazzo Ducale di Mantova, alla presenza di autorità del governo, dei massimi esponenti della Radiotelevisione Italiana e di tutti i delegati stranieri. Come negli anni scorsi, la cerimonia non è stata soltanto la chiusura di un' proficuo ciclo di lavori, ma anche la premessa alle future fortune del Premio. Tra l'altro, si deve rilevare l'interesse suscitato, in questa ventunesima edizione, da una iniziativa del Servizio Stampa della RAf: gli incontri tra i giornalisti e gli autori di alcume delle opere concorrenti. Di queste utili e vivaci prese di contatto sono stati via via protagonisti: i realizzatori del documentario Apollo II: Roberto Lerici e Carlo Quartucci; Giorgio Albertazzi; Luciano Berio, autore dell'opera musicale radiofonica The rara requiem.

## RINASCE IN VIA ASIAG

di Giorgio Albani

ul tavolo di Maurizio Riganti, il nuovo capo servizio del settore rivista e varietà della radio, c'è un fasciolo intitolato « Settanta ». Nessuno, all'infuori di lui, ne conosce il contenuto. Ma la cifra lascia chiaramente supporre che in quelle pagine « top secreta » sono appuntate le idee, i progetti da cui forse nasceranno i programmi dell'anno prossimo. Romano, 37 anni, Riganti appartiene a quella équipe di giovani funzionari che, prima con Piccioni ed ora con Giuseppe Antonelli, direttore centrale, ha collaborato al rilancio della radio: oggi, al posto di Luciano Rispoli (passato alla TV dei ragazzi), Riganti intende continuare la rivoluzione nel settore che gli compete.

In poche parole la «linea » che si va sviluppando, da tre anni in qua, è semplice: il pubblico diventa sempre più protagonista e non soltanto destinatario dei programmi. L'esempio classico di Chiamate Roma 3131 sarà affiancato perciò in futuro da altri esperimenti. Uno in particolare, attualmente allo studio, potrebbe sovvertire il rapporto tradizionale fra la radio e i suoi ascoltatori; invece di offrire all'utente trasmissioni già confezionate, si proverà a costruire, a realizzare una trasmissione in casa dell'abbonato, magari cominciando con un quiz divertente. Insomma nel 1970 è credibile che la radio bussi alla vostra porta.

Tuttavia, all'anno nuovo mancano tre mesi. E in questo ultimo periodo del 1969 il cartellone dei programmi presenta diverse curiosità, rubriche inedite e alcuni cordiali ritorni. Per esempio Delia Scala, Pippo Baudo, Mike Bongiorno, Raffaele Pisu.

### Un'attesa rentrée

La più popolare soubrette italiana si ritirò dalle scene qualche anno fa in seguito al matrimonio; dopo una breve parentesi televisiva (Delia Scala story) ha accettato di condurre con Pippo Baudo la seconda edizione di Caccia alla voce, in onda da Firenze il giovedì alle 20 sul Se-condo Programma. Una rentrée che non l'allontana molto da Viareggio dove adesso vive abitualmente. Il debutto della rubrica riservata ai nuovi talenti della musica leggera è fissato per il 20 novembre. A metà dello stesso mese gli studi di To-rino trasmetteranno Indianapolis, un quiz dedicato allo sport automo-bilistico con Raffaele Pisu nel ruolo di mattatore e Paolini e Silvestri, gli stessi di Settevoci, in quello di autori (mercoledì dalle 20 alle 20,45); da Milano il martedì - e sempre nello spazio serale che la TV lascia abbastanza libero alla radio, ossia tra le 20 e le 21 — Mike Bongiorno riproporrà Ferma la musica, presumibilmente con un nuovo titolo. Nella fascia meridiana è di scena l'attualità in chiave di paradosso. Pensate di trovarvi in un angolo di mondo, un fazzoletto di terra in

mezzo agli oceani, e di ricevere qui le notizie che arrivano dalla società



Monica Vitti potrebbe succedere a Virna Lisi nel ruolo di vedette della nuova edizione di «Gran varietà»

## Protagonisti del programma: Isabella Biagini, Antonella Steni ed Elio Pandolfi. Per «Caccia alla voce» Delia Scala Iascia il ritiro viareggino. «Indianapolis», quiz con Raffaele Pisu

civile: i vostri commenti ai fatti dela settimana sarebbero certamente diversi da quelli che fareste a casa vostra. Ecco, Maurizio Costanzo e Dino De Palma hanno immaginato una situazione del genere cominciando a scrivere il primo copione di Poco abbastanza molto moltissimo e da martedì 7 ottobre (Secondo Programma, ore 13) confineranno in una ipotetica Isola del dopodomani Enrico Montesano, Gabriella Ferri e Rossella Como. Nell'isola sbarcher rà anche Tino Buazzelli, l'ormai popolarissimo Nero Wolfe della televisione. All'ex Felice Allegria è affidato un personaggio di spirito vagamente voltairiano, al quale tutto va male eppure si dice sicuro di vivere nel migliore dei mondi. La Ferri lo consola con il suo repertorio italiano e romanesco, accompagnata da due chitarristi, Ettore De Carolis e Pino Lalicata (un autentico posteggiatore).

Nazionale alle 13, parte Café-chartant, un termine che ha il profumo dei séparés, dei sigari, delle ballerine, che richiama il clima di un'età romantica. Dino Verde e Bruno Broccoli hanno riesumato questa forma di spettacolo che ebbe grande successo fra la seconda metà del'800 e i primi del '900, per tre personaggi di sicuro rendimento: Isabella Biagini, Elio Pandolfi ed Antonella Steni. Lo studio A di via Asiago sta assumendo in questi giorni l'aspetto del gran salone Eden di Milano o del Moulin Rouge di Parigi, se non del Gambrinus di Napoli, con barcacce, palchetti, tavolini circondati di sedie e decorazioni foreali alle pareti. L'intero « Caffèconcerto radiofonico » viene registrato dal vivo e in presenza del pubblico. Niente di più facile che ogni settimana lo studio A riceva la visita di un ospite d'eccezione, Gina Lollobrigida per esempio, che nel 1951 visse per lo schermo la vita di Lina

Cavalieri (La donna più bella del mondo). Fu appunto Natalina Cavalieri da Viterbo una delle regine incontrastate del café-chantant: dopo il debutto all'Escelar di Roma nel 1887, in breve tempo rivaleggiò con le più popolari sciantose d'Europa, dalla Dalty alla Bella Otero.

## 5-8 milioni di ascoltatori

E' confermata la presenza di Gino Cervi ogni giovedi sul Secondo alle ore 13, nel programma 11 vo-stro amico, mentre per il pomestro amico, mentre per il pome-riggio radiofonico sono certe due novità, Radiomagia e 13 salutano i 60. Della prima trasmissione sono autori Corrado Martucci e Riccardo Pazzaglia, gli stessi che fino a ieri hanno dato vita a Radio-ombra e L'altra radio (una sorta di rubriche-cipato). Al Corliamo di artirici con i pirata). « Vogliamo divertirci con i maghi e le streghe», mi hanno detto, « ne esistono ancora tanti in giro. Perché non rappresentare alcuni dei loro sortilegi fingendo di crederci? ». Della seconda, col suo crederci?». Della seconda, coi suoi titolo cifrato, sono autori invece due giovani, Carlo Betti-Berutto e Marcello Di Vlttorio, che intendono far parlare tredici personaggi famosi degli anni Sessanta: il sarto Paco Rabanne, per esempio, inventore del-la moda metallica; il cardiologo Denton Cooley; l'astronauta Lovell; Sophia Loren se acconsentisse a rilasciare un'intervista, e così via. Radioniagia comincia domenica 5 ot-tobre e 13 salutano i 60 mercoledì 8. Se è vero che la radio diventa sempre più giovane, malgrado l'anno di nascita, è altrettanto vero che non vuole trascurare il pubblico degli anziani.

Così le coppie di una certa età troveranno il venerdì sul Secondo Programma alle 19 una rubrica tutta per loro, Alla ricerca dei caffè perduti, scritta da Marisa Calvino e Riccardo Tortora e presentata da Marina Malfatti: Riccardo non vanta nemmeno una lontana parentela col celebre Enzo (il quale, a sua volta, continuerà a raccogliere simpatie presentando Il gambero). Nella fascai mattuttina le trasmissioni di punta restano anche in quest'uttimo trimestre Gran varietà e Chiamate Roma 3131. Lo spettacolo di Amurri e Jurgens — in onda ormai da quattro anni, con 5-8 milioni di ascoltatori in media, un indice di gradimento oscillante fra 184 e 187 — cambia nuovamente cast. Ceduto Johnny Dorelli alla te levisiva Canzonissima, Gran varietà si affida a Walter Chiari e Alida Chelli, Lina Volonghi, Peppino De Filippo, Gianni Morandi e Orietta Berti; l'attrice che succederà a Virna Lisi dovrebbe essere Monica Vitti: invitata dagli organizzatori dela trasmissione, la «Ragazza con la pistola» per ora si è riservata di prendere una decisione: l'idea comunque non le dispiace.

Lo sport, infine, a cui gli autori di rivista attingono volenteri: è stato

Lo sport, infine, a cui gi autori di rivista attingono volentieri: è stato confermato infatti il ritorno di Tutto da rifare, il programma di Faele e Castaldo che commentava in chiave ironica lo scorso anno tutte lo notizie della domenica negli stadi.

one del varietà radiofonico fino a dicembre

## D IL CAFFÈ-CONCERTO









In alto, a sinistra, Antonella Steni Montesano (qui sopra, a sinistra)

Delia Scala (foto accanto) in « Caccia alia voce ». Enrico Volonghi (a destra) farà parte del cast di « Gran varietà »

## GLI ITALIANI PARLANO LA LINGUA DELLA TV

Attraverso il video può giungere a strati più vasti del pubblico la testimonianza di una ricca tradizione letteraria, che s'è andata formando negli anni recenti. Ecco il senso dell'esperimento, a cura di Alberto Bevilacqua, che porta sui teleschermi racconti di Giovanni Arpino, Giuseppe Berto, Raffaello Brignetti e Dino Buzzati. Tre obiettivi: chiarezza, semplicità e fantasia. Parlare bene non significa mortificare l'estro e svitalizzare la forza espressiva dei dialetti

di Paolo Gonnelli

Roma, settembre

vremmo avuto bisogno già da molti secoli di una lingua che fosse uno strumento di comunicazione quotidiana; e invece, la nostra storia, così frazionata e così suddivisa in esperienze regionali, ha impresso il suo sigillo anche alla nostra letteratura; l'unità politica, che altri popoli avevano potuto raggiungere agli inizi dell'età moderna, solo troppo di recente ci ha permesso un rimescolamento delle strutture espressive.

Pensiamo alle infinite poesie d'occasione, alle infinite variazioni sugli stessi temi che già nel Trecento Francesco Petrarca aveva elaborato francesco maestro all'Europa intera; quella è stata, se vogliamo generalizzare, l'immagine letteraria che abbiamo dato di noi stessi al mondo. Molte esercitazioni schematiche e fredde, molti versi e rime ben torniti e ben congegnati. Ma prosa narrativa poca: c'è voluto Manzoni per farci raggiungere un livello di interessi che veramente oltrepassasse una esperienza regionale. Così, l'unità politica italiana si è fatta in mezzo a un popolo che per nove decimi aveva nella mente e nell'orecchio le cadenze e i modi espressivi dei dialetti: l'italiano cra una lingua parlata in Toscana, e scritta — malamente, per lo più — soltanto dalle non molte persone di una certa cultura.

## Forza di pressione

Al Parlamento piemontese si dovette decidere d'imperio l'uso dell'Italiano nei discorsi dei deputati: le responsabilità politiche verso l'intero Paese che si andava faticosamente unificando erano l'unica forza di pressione verso l'uso della lingua italiana: ed è noto che a Napoli come a Venezia il dialetto della città o della regione era adoperato indistintamente da tutti i ceti. Questi « antefatti » sono molto interessanti per capire quello che oggi avviene con la televisione e la radio. Perché questi strumenti di comunicazione, che in altri Paesi hanno portato una evoluzione molto accentuata nei gusti e nel costume, da noi hanno provocato stamno provocando — un fenomeno di importanza fondamentale: e cioè

l'effettiva unificazione linguistica dell'Italia. Viviamo, cioè, con un ritardo di alcuni secoli, un'esperienza che altrove ha già profonde radici; un certo modo di parlare comune, che da noi si espande in ogni regione soltanto oggi, è, in altri Paesi già diventato tradizione e abitudine. Personalmente, rimango sempre incuriosito o commosso quando una intervista televisiva porta alla ribalta un qualunque sconosciuto: vedo svolgersi sotto i miei occhi un processo di ammodernamento rapidissimo della lingua italiana. E infatti l'appuntato dei carabinieri o la casalinga, l'operaio edile o il contadino, a qualsiasi regione appartengano, tutti si sforzano di parlare italiano. Alla televisione abbiamo perciò responsabilità immenese: per-

ché la gente comune, avendo in mente, come base espressiva di partenza, il proprio dialetto o il proprio ristretto vocabolario regionale, prende per buono tutto quello che la televisione sforna giornalmente, ora per ora: dai « Caroselli » alla notizia redatta in stile burocratico e ministeriale, dal linguaggio sciolto del giornalista al testo classico o comunque letterariamente impegnato ed elevato che si manifesta nelle opere sceneggiate, o nella prosa, o anche in certi film.

În questa situazione, che è, forse, confusa ma che rispecchia la stupefacente vitalità degli italiani, gli scrittori hanno una possibilità di 
intervento di grandissima importanza. Perché c'è un pericolo: e cioè 
che la gente, imitando la televisio-

ne, la imiti nel peggio, e non nel meglio: e se si fa un po' di attenzione, si può notare che le interviste alla gente comune testimoniano come nella maggior parte dei casi la gente creda che parlare bene, parlare italiano, significhi sortificare la fantasia, significhi svitalizzare la forza espressiva dei dialetti. E il modello ideale che viene fuori da queste operazioni è un modello di lingua burocratica, impersonale, somigliante assai da vicino al linguaggio usato negli atti giudiziari e lontano invece dai risultati di invenzione, di libertà e di proprietà linguistica che gli scrittori mettono a disposizione con le loro opere narrative, con la loro poesia.



E naturalmente, le opere più impor-tanti da questo punto di vista sono quelle contemporanee: si sa benissimo che gli scrittori hanno sempre, anche loro, i loro problemi di stile; anche loro, il più delle volte, stile; anche loro, il più delle volte, partono da esperienze regionall, dialettali. E quando hanno di fronte la pagina bianca devono domandarsi, proprio perché sono Italiani, in che lingua potranno scrivere: dovranno riversare nei loro libri, sia pure inventandone una versione comprensibile a tutti, i loro dialetti d'origine? Dovranno creare una tetti d'origine/ Dovranno creare una lingua tutta moderna, piena di espressioni tolte dalla lingua par-lata, quasi una trascrizione dei di scorsi che si fanno ogni giorno? O dovranno invece imporre la nobiltà del linguaggio togato che la nostra tradizione e la nostra storia letteraria possono suggerire? Le possi-bilità, come si vede, sono molte. E la nostra editoria, che è una edi-toria molto avanzata, un'editoria di primissimo ordine, come non molti Paesi hanno, mette a disposizione sul mercato librario opere di ogni tendenza e di ogni orientamento. Ma se si deve fare un'osservazione di carattere generale sulla nostra letteratura contemporanea, si può



Franco Interlenghl e Franco Fabrizi in « Relazione di mare », lo sceneggiato televisivo tratto dal racconto di Raffaello Brignetti. L'opera di questo scrittore rispecchia la sua vitale esperienza marinara. Brignetti ha vinto fra l'altro un « Premio Viareggio »

## per colmare il ritardo di alcuni secoli rispetto ad altri Paesi europei





Questa settimana rivedremo Ornella Vanoni (a fianco) come attrice in « Fuilli motivi » di Giovanni Arpino. Sotto: Paola Quattrini (a sinistra) c Anna Maestri con Piero Mazzarella e il piccolo Davide Silvello in una scena di « Appuntamenti a mezzanotte », dal racconto omonimo di Giuseppe Berto

dire che nel complesso essa tende a liberarsi dai limiti della retorica tradizionale e delle strutture grammaticali e sintattiche che hanno caratterizzato per secoli la prosa italiana. Si riscontra cioè una tendenza, variabile ovviamente da scritore a scrittore, a rendere il senso starei per dire casalingo, comunque strettamente italiano, della nostra esperienza nazionale.

La televisione, in questo, opera delle scelte sintomatiche: che le sce-neggiature di alcuni suoi programmi vengano tratte da opere di Giomi vengano tratte da opere di Giovanni Arpino, Giuseppe Berto, Raffaello Brignetti, Dino Buzzati (per
limitarci solo a questo ciclo),
non è casuale perche in tutti questi scrittori i temi più ricorrenti
sono quelli di una esperienza tipicamente italiana. Si può dire cioè
che la relevisione adoprerando il che la televisione, adoperando il così detto mercato intellettuale che ha a disposizione nella maniera più corretta e più oggettiva possibile, porta a conoscenza del grande pub-blico (un pubblico ben più vasto di quello raggiungibile dall'industria editoriale) la prima realtà linguisti-ca veramente vitale, veramente vissuta che sia stata data agli italiani di poter vivere. Attraverso l'opera degli scrittori italiani, attraverso cioè la loro collaborazione ai programmi televisivi, si crea di fatto una ricchezza fruibile da tutti, che è la ricchezza di una nuova tradi-zione letteraria. La stiamo creando in questi anni, proprio perché nei decenni passati la letteratura nar-rativa non poteva giungere fino alla gran massa del popolo.

## Stile discorsivo

evidente quindi che lo sforzo degli scrittori, parallelo allo sforzo della televisione, si orienta verso la fondazione e l'espressione di temi coerenti con la sensibilità e la storia di tutti noi. Si può dire anzi che la televisione, per incorporare la realtà letteraria italiana e per tra-smetterla al suo pubblico, ha bisogno di scegliere fra gli scrittori quelli che hanno uno stile più discorsivo e accessibile, quelli cioè nei quali la lingua italiana si presenta con la sua colorita ricchezza di immagini familiari, di strutture colloquiali, di contenuti sempre corposi ed in fondo mai troppo astratti e sfuggenti, come può essere il caso di altre letterature. Che ad esempio Brignetti sia presente in queste scelte di programmi televisivi può avere un senso proprio nella misura in cui i suoi racconti rispecchiano la sua vitale esperienza marinara, così tipicamente tirrenica e nostrana.

Gli esempi potrebbero essere moltiplicati, ma è certo proprio nella direzione della chiarezza, della semplicità, e della fantasia, che la collaborazione tra gli scriitori, l'editoria, e la televisione può raggiungere la sua più precisa e più fruttuosa prospettiva.

Futili motivi va in onda venerdì 3 ottobre, alle 21,15 sul Secondo Programma televisivo.

n distinto signore entra in una pasticceria ed ordina ottanta paste; poiché, però, il ne-gozio è pieno di clienti, il distinto signore dice alla commessa: « Siccome ho da fare una commissione, qui da-vanti, appena avrà servito gli altri signori mi faccia un pacchettino con le ottanta paste », ed esce. Dieci minuti dopo il distinto signore rientra nella pasticceria accom-pagnato da un'altra persona; rivolto alla commessa dice: « Signora, vedo che ha anco-ra molti clienti... senta... quelle ottanta... invece che a me le dia per favore a que-sto signore. Lo conosce, vero? ». La commessa rispon-de: « Vada, vada tranquillo, le darò a lui ». Il signore distinto esce e la commessa continua a servire i diversi clienti. Ad un certo punto, all'accompagnatore del distinto signore, dicc: « Signor Rosst, mentre aspet-ta, perché non va nella sua oreficeria a prendermi l'anello che mi doveva allargare... lo intanto le preparo le ot-tanta paste ». Il signor Ros-si si volta di scatto. « Pa-ste? », ed esce urlando fra lo stupore di tutti: « Al ladro, al ladro! ».

Che cosa era successo? Se ci pensiamo un po', meglio, se facciamo qualche ragionamento ad alta voce con gli amici, la verità viene subito a galla. Il distinto signore altri non era che un ladro. Ha ordinato ottanta paste, ma non le ha ritirate. E' uscito dalla pasticceria e si è recato dal gioielliere, dove ha comprato un oggetto per il valore di ottantamila lire. Ha certamente detto di aver fatto delle spese nella pasticceria e di dover ritirare un resto di ottantamila lire. Poi, entrato nella pasticceria insieme all'orefice, ha detto: « Quelle ottanta le dia al signore », giocando sull'equivoco. Solo alla parola « paste » il gioielliere ha capito l'inganno e si è messo a gridare « al ladro! ».

Il fatto è realmente accaduto in una città italiana qualche tempo fa e ha trovato posto sulle pagine della cronaca locale.

Col « passatempo a premi » condotto da Enzo Tortora c'entra perché il programma si apre apounto ogni settimana con un breve filmato, rapido e scintillante come un « carosello », nel quale viene raccontato un fatto del genere, il più delle volte inventato, oppure tratto dalle cronache. Da questo raccontino partirà poi la pri-ma gara tra i concorrenti. In ogni trasmissione i partecipanti alla gara, scelti tra quanti avranno scritto alla TV, saranno sei. In questa prima fase ognuno giocherà per sé. Insieme assisteranno alla projezione, su un gran-de schermo, di una scenetta, che narrerà una storia (come quella della pasticceria) un po' misteriosa, coo qual-cosa di poco chiaro; una storia-enigma, che necessita appunto di una spiegazione. La spiegazione dell'enigma la dovranno dare i sei concor-renti, guidati da Tortora.

## Enzo Tortora torna alla TV come conduttore di «Bada come parli»

# SI GIOCA AL AL NUOVO TELEQUIZ

Per partecipare a questo « passatempo» non sono richieste particolari doti di memoria: servono piuttosto lo spirito d'osservazione, la rapidità dei riflessi o anche il semplice buon senso. In ogni gara i sei concorrenti dovranno risolvere una storia-enigma

Insieme, parlando a turno uno dopo l'altro, cercherano di decifrare la storiella, di mettere in chiaro i lati oscuri, di trovare la soluzione del piccolo mistero che essa contiene. Ogni giocatore riceverà una carta bianca ogni volta che la sua risposta e il suo intervento sarano serviti a far capire meglio la storia; riceverà invece una carta nera quando fa un intervento sbagliato. Ecco l'importanza di badare a come si parla.

## Conti in tasca

lo ogni puntata le scenette saranno due, in modo da consentire a ogni giocatore una specie di «rivincita». Alla fine dell'ultima chiacchierata, quando tutti gli aspetti della seconda storiella fillmata saranno stati chlariti, si tireranno le somme, si faranno, cioè, i conti in tasca ai concorrenti. Quello che avrà in mano più carte bianche e meno carte nere riceverà 60 punti, il secondo 50, il terzo 40, il quarto 30, il quinto 20 e l'ultimo 10. I primi due, quello con 60 punti e l'altro con 50, diventeranno i due «capitani» per lo scontro a squadre della

terza e ultima parte del gioco.

Prima, però, bisognerà attraversare la seconda fase, durante la quale i punti accumulati nel gioco delle « carte bianche e carte nere », si trasformeranno in gettoni d'oro; acquisteranno, cioè, un valore preciso.

Questa parte è quella, forse, che più assomiglia ai vecchi giochi di società, ma è, forse, anche la più allegra. Seduti a cerebio, i sei concorrenti dovranno prendere par-te a un giochetto, che varierà di settimana in settimana, durante il quale i gioca-tori, uno dopo l'altro, saranno eliminati sulla base del loro errori. Il primo elimi-nato vedrà moltiplicati i punti guadagnati prima con il gioco delle « carte bian-che e delle carte nere » per un coefficiente molto basso, che aumenterà via via che i concorrenti verranno eli-minati, al punto che l'ultimo concorrente, quello che resisterà più di tutti, potrà anche ritrovarsi nelle mani un valore di oltre un milione di lire.

A questo punto dovranno essere formate le squadre. I due capitani (già stabiliti col primo gioco), potranno sce gliere, uno dopo l'altro, gli altri due compagni di squadra. Sceglierà prima il capitano con 60 punti, poi quello con 50 e così di seguito. La scelta sarà libera e potrà essere suggerita sia dalla valutazione del comportamento di un determinato giocatore nelle prime due fasi della trasmissione, sia dalla considerazione del « gruzzolo » di cui ogni giocatore dispone.

catore dispone.

Il capitale che una squadra
riuscirà a mettere insieme
sarà infatti un elemento importantissimo nella terza
parte del passatempo.

Nella prima parte i sei concorrenti hanno guadagnato
punti; nella seconda li hanno trasformati in gettoni di
oro; nella terza, raggruppati in due squadre da tre giocatori, dovranno spenderli.
E chi ha più da spendere ha
anche più probabilità di conseguire la vittoria finale. Le
due squadre però dovranno
cercare di spendere meno
soldi che possono, in quanto i soldi non spesi resteranno di loro proprietà, sempre sotto forma di gettoni.
Un minimo di spesa sarà comunque necessario per tutti, dato che ogni squadra dovrà cercare di indovinare
uno strano disegno che si
formerà su due lavagne luminose, una per squadra. Il
disegno sarà composto da
disegno sarà composto da

cinquanta lineette che si illumineranno via via che le
squadre ne faranno l'acquisto. Ogni squadra potrà comperare da un minimo di tre
lineette fino a un massimo
di dieci alla volta. Ogni lineetta costerà diecimila lire.
Ma non basterà acquistare
lineette per arrivare alla
identificazione del disegno.
Ogni squadra, Infatti, dovrà
indovinare un determinato
motivo musicale che sarà fatto ascoltare a un solo componente della squadra, mentre gli altri due, chiusi in una
cabina di vetro e messi a
conoscenza del motivo musicale, cercheranno di aiutarlo mimando le parole che
ne compongono il titolo.

Se una squadra lo indovina, nel tempo di quaranta secondi, le lineette del disegni si illumineranno a suo vantaggio; se non indovina, invece, si illumineranno sulla lavagna degli avversari. Le 
due squadre si alterneranno nelle cabine fino alla identificazione del disegno. Quella 
che indovinerà per prima sarà dichiarata « campione », riceverà un premio (oltre ai 
gettoni d'oro che le saranno 
avanzati) e tornerà a giocare 
la settimana successiva. Agli 
altri, come consolazione, resteranno i gettoni non consumati.

## Facile da seguire

Malgrado la varietà dei giochi e la ricchezza delle situazioni che possono determinarsi, la struttura di Bada come parli è estremamente lineare e facile da seguire. Deliberatamente, questa volta, non si è voluto fare un « quiz » tradizionale per poter così ampliare la rosa dei possibili partecipanti.

Per giocare in questo « passatempo » infatti non sono richieste particolari doti di memoria o una particolare erudizione in qualche settore. Giovano, qui, piuttosto, lo spirito d'osservazione, la rapidità dei riflessi, la prontezza dell'intuizione o anche il semplice buon senso.

L'atmosfera stessa del gioco sarà diversa dal « quiz » televisivo tradizionale. Il giocatore del « quiz », con la sua ricerca disperata negli angolini della memoria, porta di patetica drammaticità. La implacabilità delle risposte bloccate, in alternativa netta tra loro, rende l'atmosfera un tantino fredda e aumenta la tensione per il risultato. In questo caso, invece, si va avanti per tentativi, in un clima da festa tra amici.

Bada come parli, ideato da Perani, vede ll ritorno, nelle vesti di conduttore di giochi televisivi, di Tortora. Il popolare presentatore de

La domenica sportiva mancava dagli schermi televisivi, in questi panni, dal tempi di Campanile sera. Sarà un ritorno particolarmente gradito ai telespettatori perché il gioco pare costruito su misura per le doti di garbato conversatore di Enzo Tortora.

Bada come parli va in onda giovedì 2 ottobre, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.

Le domande di partecipazione al nuovo gioco televisivo presentato ogni settimana da Enzo Tortora devono essere Inviate a questo indirizzo: RAI - Radiotelevisione Italiana - Corso Sempione, 27 - 20145 Milano.

## In sei puntate alla radio il romanzo di Tomasi di Lampedusa



Una suggestiva scena del «Gattopardo» cinematografico di Luchino Visconti: Claudia Cardinale mentre danza con Burt Lancaster

## UN GAMOPARDO A SESSANTA VOCI

Una folla di personaggi ruota attorno alla figura di Fabrizio Salina, cui dà vita Turi Ferro. La registrazione a Torino in un'atmosfera di singolare fervore: gli attori si dividevano fra gli studi radiofonici e il teatro dove alla sera recitavano un altro testo siciliano. «I Vicerè»

di Marcello Giannini

Firenze, settembre

cusatemi, Padre. Sto corteggiando la morte». Lontanissimo un canto siciliano. Una pausa impercettibile. Di nuovo un motivo musicale e quindi il distacco. L'annunciatrice dirà che 11 Gattopardo, per la regia di Umberto Benedetto e per la riduzione di Giuseppe D'Agata, è terminato. «... Sto corteggiando la morte ». Turi Ferro esce dal per terminato. res. per la regia di Umberto Benedetto e per la riduzione di Giuseppe D'Agata, è terminato. «... Sto corteggiando la morte ». Turi Ferro esce dal per la regia di presenta del per la regia di per la regia di per la regia del per la regia di per la regia di

sonaggio. I radioascoltatori non potranno però scorgere il ricomporsi delle pieghe e dei muscoli sul suo mobilissimo volto. E neanche quella sfumatura persistente che potrebbe riproporre espressivamente la particolarissima filosofia della vita che, per un siciliano, è tragedia e ironia malinconica. Una sfumatura, insomma, da leggersi a prima vista. Turi Ferro, in altre parole, resta siciliano pur deponendo con signorilità la gravosa parte del principe Fabrizio Salina. Sfumata così l'ultima delle sei puntate nella cabina di regia, Umberto Benedetto smette di sudare, E Il Gattopardo sta per entrare nella storia della radio, dopo il successo nella narrativa e nel cinema. Il rilancio dell'interesse per il postumo capolavoro di Giuseppe Tomasi di Lampedusa è un fatto certo. Il romanzo è noto. La riduzione cinematografica di Visconti anche. Il lavoro di Umberto Benedetto comportava una paura che lo stesso regista ammette, ma della quale preferisce non parlare.

segue a pag. 36

## **GATTOPARDO**

segue da pag. 35

Bisogna sbrigare subito le note informative. Le puntate radiofoniche sono sei. Ciascuna dura 45 minuti. I 
personaggi sono oltre una 
sessantina. Più di dieci i 
principali, anche se uno su 
tutti svetta, il protagonista 
cioè, il principe Fabrizio. 
Accanto al principe prende 
risalto la figura di padre Pir-

Accanto al principe prende risalto la figura di padre Pirrone che ben esercita la funzione temperatrice del sanguigno protagonista; diluite, quasi volutamente, le altre figure, come quelle della querula consorte del principe e sottolineato appena l'amore, la freschezza dell'amore di Tancredi e Angelica.

« Dare ai personaggi il risvotto caratteristico dovuto per l'appartenenza al proprio ceto sociale è stato l'impegno più gravoso », dice Benedetto, « perché eliminata la parte descrittiva, non mi restava altro per rendere radiofonicamente l'ambiente siciliano, la particolare atmo-

siciliano, la particolare atmo-sfera di allora ». Ora Umberto Benedetto è alle prese con il montaggio, reso più difficile proprio dal-la singolarità dell'esecuzione. Le riprese le ho fatte a Torino. Si è dovuto lavorare a pieno regime, senza pau-se. Si incominciava di buon mattino, presto, fino alla se-ra. Neanche 15 giorni. Si è lavorato contro ogni buona consuetudine perché gli attori la mattina amano dor-mire, Ma non c'era altra via di scelta. In quei giorni, a Torino, agiva il Teatro Sta-bile di Catania. Andava in scena quello splendido lavo-ro di De Roberto: I Vicerè. Il clima è quello del Gatto-pardo. Gli attori smettevano dal palcoscenico, facevano appena in tempo a chiudere gli occhi e a riaprirli, e già erano sotto torchio per II Gattopardo radiofonico. Ma quella che poteva sembrare una condizione pericolosa in realtà si è tramutata in una esperienza felice: non c'è stata pausa. Non c'è stata quindi interruzione per il ritmo delle varie interpretazioni e così, penso proprio, lo

penso davvero, che questa mia fatica abbia guadagnato in unità. Può sembrare una battuta, ma chi mi conosce sa bene quanto io tenga alle partite di calcio: questa regia mi è costata l'assenza al "Comunale" di Firenze per la partita dei miei campioni

Sorride. Il disappunto di Benedetto non è un'eresia e non è neanche una novità, visto che Albertazzi e Zeffirelli fanno lo stesso.

Il regista dalla perenne cravatta bianca riprende il filo sul suo Gattonardo.

sul suo Gattopardo.
«Stranezze del caso», dice
Benedetto, «per quanto riguarda la sccita del protagonista e della sua valida spalla. Non ho avuto difficoltà
nell'affidare la parte del
principe a Turi Ferro. E
neanche quella di padre Pirrone a Corrado Gaipa. Corrado, nel film di Visconti,
presta la voce a Burt Lancaster, che ne è il protagonista. Un Gaipa sorprendente nelle vesti di padre Pirrone: ancora più maturo e
con una voce adattissima nel
sostenere il nuovo ruolo radiofonico. Di riscontro ha
servito infine a sottolineare
la stupenda prestazione di
Turi Ferro. Turi Ferro..».
E' difficile fermare Umberto

Benedetto: loquacità, in questo caso, equivale a mole. Così mi sono ascoltato tutta la storia di Ferro « attore tra i più significativi del teatro italiano, venuto fuori dall'isola in ritardo », che Benedetto conosce e stima da anni e anni. Sono amici e dicono « isola » con la stessa cadenza suggestiva che quasi obbliga a scriverla con la

e i » maĭuscola.

\* Ho faticato per fargli vincere quella sorta di pigrizia fatalistica che spinge il siciliano verso due sole scelte: a restare nell'isola o a fuggirne. Ferro era uno che restava. La sua prima rivelazione extra isolana avvenne grazie alla ripresa televisiva del Cavalier Pidagna, di Capuana, durante uno spettacolo da me curato a Catania. Colpì subito quella recitazione secca, quella espressione immediata, quel viso mobilissimo. Ecco Ferro: esempio di recitazione moderna, asciutta, priva di

retorica, senza accenni a gigionerie. Egli sa stabilire subito un contatto col pubblico, ricco com'è di comunicativa».

Ma per radio...

« L'effetto si riproduce anche con la sola voce: ha capacità evocative. Il fatto, poi, che fosse siciliano, ha favorito la scelta e Turi è stato un principe impeccabile ».

Visconti, nella sua riproduzione cinematografica, per quanto riguarda il linguaggio, ci ha offerto un sempio di « siciliano » dotto, ripulito e affidato quasi esclusivamente alle inflessioni. Attraverso la radio...

« Nella riduzione radiofonica il testo è stato rispettato. Il testo originale. D'altra parte bisogna pensare che chi scrive è un nobile. Il parlare, come il gestire, tanto in Sicilia come in Toscana, si differenziano anche oggi, oggi, voglio dire... mondo moderno, proprio per l'origine della educazione. Tuttavia quando è stato possibile ho fatto di tutto per rendere il linguaggio più popolare, per sottolineare i risvolti dell'ambiente al quale ogni personaggio che si affaccia alla ribalta radiofonica, appartiene ».

D'altra parte, il regista, da buon siciliano, non correva il rischio di perdere la ge-

nuinità.

Salta fuori la storia di Umberto Benedetto, siciliano di nascita, fiorentino di adozione: un po' come la storia del «dolce stil nuovo», fiorito a Lentini e assodatosi a Firenze per virtù dantesca in lingua italiana.

Umberto Benedetto, per mole il Buazzelli della regia, ha varcato con il Gattopardo il muro delle duemila regie. Un Gattopardo 2001, dunque. E, per di più, proprio quest'anno, e proprio in settembre, festeggia le nozze d'argento con la regla incominciata nel 1944, a Radio Firenze, con l'adattamento radiofonico del la regia radiofonica. Ma che dire del teatro? Sono 40 gli anni spesi per il teatro...». Inutile nascondere l'età, tanto a Firenze, giovani e no, ricordano bene il primo spettacolo teatrale dopo la liberazione della città: al Teatro Verdi, nell'aprile del '45 quella Cena delle beffe con Amedeo Nazzari e Rossano Brazzi fece epoca da ricordarsi ancora. Fa storia nel teatro fiorentino.

«Dunque, avevo le carte in regola», sottolinea con malizia più fiorentina che siciliana, «per affrontare i rischi di questa difficilissima interpretazione radiofonica dell'opera di Giuseppe Tomasi di Lampedusa».

Il Gattopardo radiofonico di Umberto Benedetto è già pronto. Noi abbiamo incominciato dalla battuta finale del Principe e consigliamo di far la corte a tutta quanta l'intelligente fatica di Benedetto. Fino dall'inizio.

Marcello Giannini

La prima puntata di Il Gattopardo va in onda sabato 4 ottobre alle ore 20,01 sul Secondo Programma radiofonico.



Tre ore di proiezione per raccontare una cosa sola, la storia di un amore nell'ambiente del teatro. Arletty: modesta attrice trasformata dall'arte del regista francese

di Fernaido Di Giammatteo

n film come queto, interminabile e superbo, vive tutto per gli oc-chi di una donna. Marcel Carné voleva ricostruire la vita del teatro parigino alla metà dell'Ottocento — la gloria e le mi-serie — in stile naturalistico, secondo le sue abitudini. Il regista, si sa, era un infaticabile pignolo. Trascorse settimane al Museo Car-navalet per documentarsi. Anche Jacques Prévert, il suo sceneggiatore, prese la strada degli archivi per scoprire il segreto di personag-gi realmente esistiti (il cele-bre Baptiste Debureau, il mimo inventore del perso-naggio di Pierrot, l'attore Frederick Lemaître, il dandy Lacenaire che aveva riempito con le sue gesta crimi-nali le cronache del tempo). Per non dire della minuziosa perizia degli scenografi Alexandre Trauner e Léon Barsacq, della eleganza pro-fusa dai musicisti Joseph Kosma e Maurice Thiriet nel ricreare l'armonia di un'epodella raffinatezza foto-

grafica dell'operatore Robert Hubert.
Santo cielo, che abbaglio.
Les enfants du paradis —
due parti, più di tre ore di proiezione - vive per gli occhi, maliziosi tristi disperati, di Garance. Se nella storia del cinema esiste un film romantico senza residui, romantico nel senso popolare ma anche in quello culturale (un modo di concepire la vita, perfino una ideologia), eccolo. O lo pren-di per la parte giusta, che è questa, o rischi di non capirlo. Garance, figlla di una lavandaia, ha un nome che in francese indica un fiore (la robbia in italiano, come ci informa il dizionario). Ha occhi fondl, una bellezza ora dolce ora canzonatoria. E il personagglo più intenso interpretato da un'attrice (modesta nel complesso, e anche qui lo si Intuisce) che fu cara al cinema francese d'anteguerra, Arletty.

Tre ore abbondanti di proiezione, e vicissitudini contorte, per raccontare una cosa sola, la storia di un amore. Di Arletty Carné sa nascondere i difetti, sostenere le debolezze d'interprete, in-quadrare il volto nell'istante buono. Sa coglierla nell'espressione più significatila luminosità mutevole degli occhl, sempre lì, con una costanza che non è soltanto del pignolo ma anche dell'artista. Non si vorrebbe sprecare una parola grossa, fa paura parlare di arte perché è così facile parlarne a sproposito, ma per defi-nire clò che a Carné riesce illuminando e scrutando gli occhi di Garance non esi-ste altro modo.

## Mania naturalistica

La ricostruzione perfetta dell'ambiente (la mania naturalistica del particolare esatto, il formicolio delle osservazioni sul costume) non colpisce più di tanto, o non colpisce per nulla. Senza questo mondo intorno, Garance non potrebbe esistere, ma il mondo esiste soltanto per lei, e come gli uomini che l'amano null'altro vedono che i suoi occhi, così lo spettatore non ha altro interesse che lei

spettatore non ha altro interesse che lei.
Per questo il film sembra, nonostante la lunghezza e l'intrico, così compatto. In apparenza, Les enfants du paradis (« paradiso » sta per loggione) è una storia di teatro e di attori, inquadrata esplicitamente in una cornice teatrale. Ogni episodio inizia sul sipario chiuso e i tre colpi tradizionali di mazza. Si alza il sipario e siamo introdotti nel mondo del Boulevard du Temple, oggi), Parigi 1840 la prima volta, Parigi 1847 la seconda. Alla fine di ciascun episodio, per due volte, il sipario si richiude, suggello di una fastosa rievocazione in cui teatro e



Umberto Benedetto ha superato con quella del «Gattopardo» la duemillesima regia radiofonica; un bel primato

## enfants du paradis», capolavoro romantico di Marcel Carné

# DCCHI DI UNA DONNA



Tre protagonisti del film: da sinistra, Pierre Brasseur, Arietty e Pierre Renoir. L'attrice dà qui la sua miglior prova

vita sono mlschiati. Se entra nel gioco, lo spettatore ne rimane incantato. Se pretende qualcosa di diverso, si annoia.

Gili occhi di Garance, in effetti, sono il film, e il suo tono. Tutto qui è sopra le righe e punta, romanticamente, all'assoluto: i gesti, I rancori, le eleganze, le abiezioni. Senza alcuna convulsione veristica, senza forzature (il santo protettore non è Zola e nemmeno Balzac, bensì Anatole France), ma con la fermezza un po' nevrotica d'uno che abbia deciso di autosuggestionarsi. Il regista fa proprie tutte le

predilezioni del poeta Prévert. La disperazione dell'amore impossibile, il cupo desiderio di dissolvimento che muove gli esseri umani, la fragilità e la brevità delle loro conquiste, la presenza del destino, l'apparente fatuità che non è mai ironia anche se allevia il dolore, chi conosce Paroles ritrova nel film il loro autore tradotto in immagini. E le immagini non possono non essere, sotto la compostezza tesa della cornice, strazianti, quasi allucinate. Il capolavoro di Carné? Scegliere fra Les enfants du paradis e Quai des brumes

o Le jour se lève rimane una questione di gusti. Però, badando a questo risultato ambiguo, alla frenesia sotterranea che si veste di panni classici secondo le aspirazioni del regista (qui espresse al grado più alto), si può anche rispondere affermativamente.

#### Troppi personaggi

A differenza degli aitri due, Les enfants du paradis, ampio comiè, non ha una progressione drammatica lineare. Troppi sono i personaggi che si rincorrono. Il filo —
l'amore di Garance e del mimo Baptiste (un torturatissimo Jean-Louis Barrault) —
si perde e si ritrova più
volte. Non importa nulla, il
regista ha tanta energia da
sostenere l'intreccio in vista
della soluzione che deve dare a un amore infelice (infelice, naturalmente, perché
il destino così vuole). Può
seguire le smargiassate dell'attore Lemaftre, interpretato da un Pierre Brasseur
a suo pieno agio, può interessarsi alle nefandezze dell'assassino Lacenaire (con
quale cura lo fa, e quanto
ama questo personaggio cui

si dedica divertito Marcel Herrand), può raccontarci della tranquilla devozione di Nathalie (Maria Casarès) per Baptiste, può descrivere il muoversi della gente sul boulevard dove si affacciano i teatri, può illustrare minutamente i meccanismi di una pantomima, può tratteggiare (magnificamente) il personaggio del conte (Louis Salou) che strappa Garance dall'ambiente in cui è sempre vissuta, ma l'unica cosa che davvero resiste, fra tanta orchestrata confusione, sono gli occhi della donna innamorata al centro della storia.

#### Contributo culturale

« E' così semplice l'amore », dice Baptiste. II film non è che questo. Forse voleva anche essere il segno di una civiltà squisita e umana che vede crollare intorno a sé i valori in cui ha creduto e che si aggrappa al solo sentimento che giustifichi la sopravvivenza dell'uomo. Molti l'hanno detto, ed è naturale, perché Les entants du paradis fu girato, in due anni, durante l'occupazione tedesca, e uscì immediatamente dopo la Liberazione, il 22 maggio 1945. Sarà anche vero, e sarà vero che opere come questa servirono a preservare lo spirito di un cinema che aveva dato un cinema che aveva dato un tienema che aveva dato un tienema che surve di saldarsi senza troppa fatica al cinema che sarebbe venuto dopo. Vero, ma poco importante, l'egisti del

Nel dopoguerra, i registi del fruttuoso decennio prebellico mostreranno di avere ancora idee in corpo, e sufficiente fantasia per esprimerle, da Renoir a Clair allo stesso Carné. Ma, come
figli di un'epoca conclusa,
non aggiungeranno quasi
nulla alla propria fama. E
oggi, per comprenderli, converrà isolarli nel tempo loro, evitando i confronti. Carné, e il romanticismo che lo
spingeva verso la disperazione. Gli occhi di Garance,
il teatro, in una rievocazione d'ambiente implacabilmente esatta. Da questo
punto di vista è possibile
parlare degli Enfants du paradis come del capolavoro
di Carné.

La prima parte di Les enfants du paradis (Il boulevard del delitto) va in onda lunedi 29 settembre alle ore 21 sul Programma Nazionale TV.



#### ma non posso più fare a meno di te



Si fa amare tanto perchè è moderno, preciso, essenziale. È l'orologio elettrico da polso: non si carica mai, non ha molle o meccanismi delicati, non fa tic-tac. Funziona sempre (anche non al polso). Diverso, unico, è l'orologio che fa invecchlare di colpo tutti gli altri. È TIMEX Electric: 7 modelli per uomo e donna (il primo e il solo orologio elettrico per signora) a partire da 19.500 lire, meno della metà del prezzo di un orologio normale. TIMEX Electric è garantito contro tutto: 100% impermeabile, antimagnetico, antipolvere, antiurto. Servizio assistenza gratuito.

Laminato, datario, ore in rilievo L. 24.600

# TIMEX electric o

l'orologio elettrico più venduto nel mondo

Concessionaria esclusiva per l'Italia: MELCHIONI - Milano



#### LA LEZIONE DI GANDHI

segue da pag. 27

segue da pag. 21
science of satyagraha (in italiano: La forza della non-violenza, Parma, 1969): « Nessuno di noi sapeva quale nome dare al nostro movimento. Allora ricorsi al termine "resistenza passiva" per darne una spiegazione. Sapevo che era nato un nuovo principio; a mano a mano che la lotta continuava, la denominazione " resistenza passiva" dette origine a confusione e non sembrò giusto che questa grande lotta fosse conosciuta solo con un nome inglese. Pertanto nel giornale Indian opinion, fu annunciato che sarebbe stato dato un piccolo premio al lettore che avesse coniato il termine migliore per intendere la nostra lotta. Shri Manganlal Gandhi partecipò al concorso e sugeri il termine "sadagraha" vale a dire "fermezza in uoa buona causa". Mi piacque questa parola, ma non esprimeva pienamente l'idea.

#### Necessità e scelta

Per questo la cambiai in "satyagraha". La verità (satya) ha in sé l'amore, e la fermezza (agraha) ne scaturisce; pertanto comincial a chiamare "satyagraha" il movimento indiano, vale a dire la forza che nasce dalla verità e dall'amore». Ma l'India ha veramente capito la lezione della onviolenza? Jayaprakash Na

rayan, uno dei maggiori leaders politici indiani, che nel 1957 lasciò il partito socialista indiano per impegnarsi coo Vinoba nel lavoro di ispirazione gandhiana per la redistribuzione volontaria della terra, confessa: « Gandhi ci aveva mostrato una alternativa al conflitto armato durante la nostra lotta per la libertà. E noi lo avevamo seguito non tanto per convinzione, quanto perché la sua ricetta aveva funzionato. Niente ha successo quanto il successo — si è soliti dire — e le campagne di "satyagraha" di Gandhi furono massimi successi oel senso che eccitarono il popolo e lo stimolaroco all'azione come niente aveva potuto farlo prima. Tutti i programmi e le ideologie concorrenti dovettero accettare la sconfitta e cedere il pas

Ed anche Gandhi aveva ammesso che il metodo della non-violenza era stato
praticato dal suo popolo più
per una necessità che per
una scelta. Scrive Vinoba
Bhave: «Non abbiamo realizzato la nostra libertà politica con dei mezi non violenti, ma il popolo ne ha
tratto motivo di rafforzare
la sua fiducia nei metodi
non-violenza era quella dei
deboli e senza difesa. Gandni credeva alla oon violenza col suo spirito e col suo
cuore; il popolo credeva allo svaraj (indipendenza), e
sentiva che vi sarebbe arrivato seguendo Gandhi, così



osservò la non violenza in una certa misura. Ma non vi applicò mai il suo spirito e il suo cuore. Noi non possiamo alfermare che l'India ha veramente fede nei metodi non-violenti, perché altrimenti non ci sarebbe stata effusione di sangue, non ci sarebbe stata guerra civile tra indù e musulmani, dopo l'indipendenza. Gandhi riconobbe pubblicamente che noi non conoscevamo che la non-violenza dei deboli ».

#### Una conquista

Quindi anche per l'India la osa del tutto ovvia, la più naturale; anche per l'India la non-violenza doveva essere una conquista. Lo è sta-ta durante la lotta per l'indipendenza; e lo è oggi, nel-lo sforzo che Vinoba e i discepoli di Gandhi fanno per applicare la non-violenza alla trasformazione delle strutture sociali. Se ieri non-violenza significava abbattere il dominio inglese senza ri-correre alla forza delle armi, oggi non-violenza signiabbattere l'ingiustizia, lo sfruttamento, la proprie-tà parassitaria, il predominio della burocrazia e del danaro, creando una co-scienza nuova, e senza far in primo luogo ricorso agli strumenti del potere e alla coercizione statale, ma chiamando in causa il popolo, e cambiando la società, pri-ma che lo stato. E' la nega-zione, cioè, dell'egemonia e del primato della politica, intesa come lotta per il po-tere ed esercizio del potere.

Per questo Gandhi, una volta conquistata l'indipendenza, rifiutò ogni partecipazione al potere statale, e fece una proposta rivoluzionaria: che il Partito del Congresso si ritirase dalla lotta politica e dalla gestione del potere, e si dedicasse al « servizio a favore del popolo », cioè appunto al lavoro nella società civile; consiglio che il Partito del Congresso si guardò bene dal seguire e che fu invece raccolto dal movimento fondato da Vinoba Bhave. Quindi, nemmeno in India la lezione di Ghandi è stata pienamente ascoltata; il che basta ad escludere che la rivoluzione ghandiana fosse un fatto esclusivamente indiano. In realtà Gandhi è stato un leader ed un maestro a livello mondiale; la nostra civiltà, tutta la rostra civiltà, tutta la roposta: E la sua proposta: E la sua proposta: E la sua proposta: La violenza non è l'unico metodo, ne il migliore, anzi non è affatto un metodo per cambiare i rapporti tra i popoli, tra gli stati, tra le razze, tra le classi; la politica non etodo, ne il migliore, per cambiare la società, riformarla, rinnovarla, farla a misura dell'uomo.

a mistra den uomo.
Si possono criticare e respingere queste tesi, o si possono accogliere; quello che
non si può fare è celebrare
Gandhi ed eludere il problema che ha posto; per questo le celebrazioni gandhiane non possono essere un'accademia, devono essere un
esame di coscienza e una

Raniero La Valle



## anche a casa il mio aperol



## APEROL l'aperitivo poco alcolico

## I nostri «big» hanno collaudato al Festival del Lido i motivi che eseguiranno alla

Glistranieri hanno fatto la parte del leone: dietro i sorprendenti vincitori della Gondola d'oro, il quartetto americano dei Vanilla Fudge, si sono piazzati Nino Ferrer e Georges Moustaki. Ornella Vanoni prima degli italiani. Rosanna Fratello si è affermata nel girone dei giovani

1.

2.

4.

di Ernesto Baido

Venezia, settembre

el contesto di una rassegna internazionale, come stata quella teletrasmessa da Venezia, che ha visto il trionfo degli stranieri, i cantanti italiani si sono dovuti accontentare di collaudare l'efficacia di nuove canzoni con le quali si accingono ad affrontare, qualcuno già nel primo turno, ma la maggioranza nel secondo, Can-zonissima 1969. La scelta di un bra-no per il torneo dei milioni della Lotteria di Capodanno comporta un attento esame dei singoli ele-menti che lo compongono se si ha l'aspirazione di arrivare in finale. Belinda — è un pezzo di Chris Andrews — dovrebbe essere il prossimo « cavallo di battaglia » di Gianni Morandi. Una « Belinda » che fa « l'amore con l'insalata, guarda di-stratta dalla finestra, scende una lacrima nella minestra...». L'esperienza suggerisce che le canzoni da competizione devono essere facili (o banali), d'effetto (Belinda fa l'a-more con l'insalatal) e di immediata presa sui telespettatori. Non per niente i divi, per non correre ri-schi, preferiscono in molti casi brani già affermati o per lo meno che abbiano all'attivo «passaggi» tele-visivi. Fausto Leali, per esempio, per il secondo turno ha pronto Fly me to the moon (Portami con te), un classico di Sinatra che tutti i grandi a d'America hanno inciso. Così come Massimo Ranieri riprenderà 'O sole mio e Betty Curtis Un giorno ti dirò di Kramer.

V Mostra internazionale della musica leggera ha così offerto ai singoli interpreti la possibilità di eseguire due volte nel giro di poche ore, davanti a milioni di telespettaore, davanti a milioni di telespetta-tori, la stessa canzone. Soltanto Mil-va non intenderebbe riproporre a Canzonissima la canzone presentata a Venezia poiché spera, e si augura, che l'argomento personale che l'ha ispirata sia ormai dimenticato dalla stampa scandalistica quando apparirà sul video, dal Teatro delle Vit-torie, e pertanto non vorrebbe es-sere proprio lei a riaccendere la curiosità scaturita attorno alla sua sfortunata vicenda coniugale. Ha

eseguito Se piangere dovrò nella quale è condensato un rabbioso sfogo all'attuale situazione sentimentale.

Ma torniamo a Canzonissima. Dei sei cantanti che vedremo nella prima puntata — sabato 27 settembre — c'erano a Venezia Little Tony, Fausto Leali e Rosanna Fratello che, pur non essendo ancora una star à riuscita emalmente ad asserva è riuscita emalmente ad asserva e riuscita e star, è riuscita egualmente ad assicurarsi la « doppietta televisiva » avendo vinto venerdì tra i giovani la sua manche e sabato sera la «Gondola d'argento» con Non sono Maddalena. Per il primo turno del torneo di Capodanno i tre cantanti hanno scelto, rispettiva-mente, Bada bambina, Un'ora fa e La vita è rosa, che corrisponde alla traduzione italiana della vecchia La vie en rose della Piaf. Un trio, come si vede, di pezzi orecchiabilissimi. Se Little Tony e Fausto Leali hanno



#### LE CLASSIFICHE FINALI

#### G

GO	NINO FERRER Ageta 834 GEORGES MOUSTAK! Lo straniero 821 ORNELLA VANON! MI sono innemorata di ta 774 MARISA SANNIA Une lecrima 740 DALIDA Oh, ledy Mary 711 NADA Che mela fa la gelosia 709				
1.	I VANILLA FUDGE	Some velvet morning	844		
2.		Ageta	834		
3.	GEORGES MOUSTAKI	Lo stranlaro	821		
4.	ORNELLA VANONI	Mi sono innemorata di ta	774		
5.	MARISA SANNIA	Une lecrima	740		
6.	DALIDA	Oh, ledy Mary	711		
7.	NADA	Che male fa la gelosia	709		
8.	ROBERTO CARLOS	lo dissi addio	707		
9.	LITTLE TONY	Non è una festa	694		
10.	JOHNNY HALLYDAY	Quanto ti amo	890		
11.	IVA ZANICCHI	Che vuoi che sie	670		
12.	MILVA	Se plangere dovrò	667		
13.	FAUSTO LEALI	Portemi con te	655		
14.	DOMENICO MODUGNO	Ricordando con tenerezza	641		
15.	GIGLIOLA CINQUETTI	Liverpool	601		
18.	BOBBY SOLO	Aufwiedersehen Madeleine	586		
17.	MICHEL POLNAREFF	Un amora fe	559		
	CLAUDIO VILLA	laadora	504		

#### G

NDOLA D'ARGENTO:	CANTANTI, CANZONI E	PUNTEGGIO
ROSANNA FRATELLO	Non sono Meddelene	793
EMY CESARONI	Uragano	711
I DOMODOSSOLA	Amort miel	706
MAU CRISTIANI	Le tue lettera	700
FARIDA	Vsdrai vedrai	657
OTEEANIA	II sento sen	626

già pronta per Canzonissima la seconda canzone, quella veneziana (Non è una festa e Portami con te), Rosanna Fratello, una ragazza con i piedi per terra, non si illude di superare il turno. Contro di lei sul palcoscenico del Teatro delle Vittorie si batteranno Little Tony (Bada bambina), Shirley Bassey (Chi si vuol bene come noi), Don Backy (Frase d'amore), Fausto Leali (Un'ora fa) e Ombretta Colli (La mia mamma) alla quale gioverà la notorietà che si è assicurata con domenica, ma senza impegno. Modugno (Ricordando con tenerez-za), Nada (Che male fa la gelosia), Dalida (Oh, lady Mary) e Marisa Sannia (Una lacrima) hanno deciso, dal canto loro, di replicare fin dal primo turno dello show televi-sivo del sabato sera i brani interpretati sul palcoscenico del Palazzo del cinema. Rimasto in silenzio due anni (« non avevo niente da dire »), Domenico Modugno, nella scia dell'euforia del successo teatrale ottenuto con Liolà, si è ripre-sentato con una canzone che tratta, senza ostentazione e retorica, il supersfruttato tema della mamma. Nada, dopo la débâcle estiva, si è riaffidata per Canzonissima agli au-tori di Ma che freddo fa i quali le hanno fabbricato un pezzo su mi-sura. Dalida, invece, rispettando la regola che la vuole in Italia inter-

## DNISSIMA AVBNEZIA



tan (Festa negli occhi, festa nel cuore), per esempio, è la ouova sigla di Gran varietà; Isadora, di Claudio Villa, è il tema musicale di un film, oon ancora uscito, ma che dovrebbe ottenere grande successo, avendo per interprete Vanessa Redgrave, ed essendo ispirato alla vita di Isadora Duncan, la ballerina scalza che furoreggio negli anni Venti. Di Tenco infine, è la canzone di Ornella Vanoni, Mi sono imamorata di te, che, tra l'altro, consente alla cantante milanese di ottenere una sommessa e suggestiva ioterpretazione con il solo accompagnameoto di Pino Calvi al pianoforte. Non per niente a Venezia proprio con questa canzone, degna della migliore produzione italiana, la Vanoni ha ottenuto il suo più prestigioso piazzamento in un festival: il primo posto tra gli italiani e il quarto assoluto.

italiani e il quarto assoluto.
Per quanto riguarda la competizione, la V Mostra internazionale di musica leggera ha registrato la sorprendente vittoria del quartetto americano dei Vanilla Fudge, uno dei complessi più moderni attualmente sulla sceoa della popmusic. Ne fanno parte il cantante e organista Mark Stein, il chitarrista Vince Martell, il bassista Tim Bogert e il batterista Carmine Appice, e il batterista Carmine Appice,

I Vanilla Fudge con la presentatrice Aba Cercato, dopo la consegna della « Gondola d'oro ». Sotto, Ornella Vanoni, che s'è classificata prima degli Italiani, con il figlio Cristiano

prete di motivi lanciati dagli altri, canterà Oh, lady Mary il cui successo in Francia e io loghilterra è legato al nome di David Alexandre Winter. Il cantante olandese doveva sceodere in gara a Venezia, ma poiché gli era stato preanunciato che non avrebbe potuto eseguire la «sua» Oh, lady Mary ba rinunciato alla trasferta italiana. Per Dalida, come si è detto, non esiste « proprietà riservata» e oe sanno qualcosa Fierro (Guaglione), Nini Rosso (Il silenzio), Betty Curtis (La pioggia cadrà), Milva (Milord), l'Equipe 84 (Bang bang), i Nomadi (Ho difeso il mio amore), Mireille Mathieu (L'ultimo valzer), Claude François (Non è più casa mia), Mary Hopkin (Quelli erano giorni) ed ora David Alexandre Winter.

Marisa Sannia, fresca signora Di Martino (il marito non c'era a Venezia perché non vuol essere un « cavalier servente »), ha pronto per l'esordio a Canzonissima un colorito brano di taglio sudamericano — Una lacrima — che nella versione originale si intitola Lo

Sylvie Vartan, Iva Zanicchi, Ornella Vanoni, Claudio Villa e Bobby Solo riserveranno al secondo turno le loro canzoni veoeziane, con la speranza cbe nel frattempo siano entrate nelle orecchie del grosso pubblico. Quella della Var-



oriundo italiano insieme a Martell, il cui vero cognome è Martelli. La musica dei Vanilla, si avvale dell'aiuto delle tecniche elettroniche di amplificazione più moderne: I7 quintali di amplificatori fanno parte del corredo musicale di questi stravaganti, ma geniali ragazzi.

Un discorso a parte meritano altri tre rappresentanti della legioce straniera, presenti a Venezia: Johnny Halliday, Georges Moustaki e Nino Ferrer. Due debuttanti e un veterano dei « Festival all'italiana ». Hallyday si è presentato coo la traduzione italiana, Quanto ti amo, dell'attuale best-seller discografico francese: Que je t'atime. Uo esordio, tutto sommato, positivo per il valore del brano e per la grinta interpretativa di un « divo » che, come Celentano, da anni scuote oegli stadi la folla dei giovanissimi, e che per pura coincidenza con il cantante nostrano alterna l'esibizione davanti ai microfoni coo le fatiche di attore cinematografico. Sinora la popolarità italiana del cantante francese era legata agli alti e bassi del suo ménage coniugale coo la moglie Sylvie Vartan. A Veoezia i due sooo apparsi più che mai una coppia affiatata: parlavano di un secondo figlio, di uoa vacanza a due in Giamaica, di una casa nuova e di un Natale tranquillo nella loro residenza di Parigi.

Georges Moustaki, barba fluente da asceta, occhi elettrizzanti, modi composti e coocentrati è stato per chi noo lo conosceva la vera rivelazione della Mostra di Venezia. Dopo aver scritto diverse canzoni di successo (ricordiamo Milord) ha cooquistato l'Hit Parade francese anche come interprete de Le mètique che cella traduzione italiana di Bruno Lauzi è diveotato Lo straniero. Uo pezzo il cui valore è tutto oel testo, discorsivo, molto incisivo e niente affatto retorico. Nino Ferrer ha rispolverato una vecchia canzone, Agata, classico dell'epoca del café-chantant, che ascolto tredici anni fa a Parigi, dove la eseguiva il quartetto italiano di Marcello Bellandi. Adesso Ferrer, dopo Donna Rosa, ha ritenuto fosse giunto il momento di riproporla ed in fondo ha avuto ragione: il pubblico ha accettato con simpatia questo motivetto scacciapensieri eseguito senza la malizia dei «fuori programma» di Nino Taranto. All'appuntamento del Lido è man-

All'appuntamento del Lido è mancata Patty Pravo, un'assenza polemica dovuta ad un contrattempo
ne ria tata assegnata una «Gondola d'oro», poi passata a Riccardo Del Turco in quanto il successo
commerciale riportato con La bambola è esploso prima del secondo
semestre del 1968, come prescrive
il regolamento. Di conseguenza, il
cantautore fioreotino coo Luglio,
dal 30 giugno al 31 dicembre, ha
veoduto più dischi della «bambola » veneziana. Per rimediare alla
gaffe si sta già preparando a Venezia per la « diva » Patty una serata
« riparatrice ».

## CANZONISSIMA

Una cortina di silenzio protegge l'elemento sorpresa dello show



Carissimi Terzoli e Vaime,

l'altro giorno incontro Celentano e l'altro giorno incontro Celentano e mi fa « Marchesi, ma che t'è successo? Sci diventato verde? ». Mi sono guardato in una vetrina nel timore di un improvviso attacco di itterizia. Poi Adriano s'è messo a ridere e m'ha spiegato la sua frase. Mi ha detto che l'altr'anno Canzonissima era di Terzoli-Vaime e Marchesi mentre adesso figura di Terzoli-Vaime-Verde Vaime-Verde.

Era una battuta. Come rideva! Anche Del Prete rideva. Rideva tutto il Clan. Poi mi ha detto che quest'anno non va a Canzonissima perché non ci sono io. Questo l'ha del-to serio. Anche Del Prete era serio. Tutto il Clan era serio. Che volete, io ci ho creduto. Appena ci ho cre-

## LETTERA AGLI ALTRI DUE

duto lui s'è messo a ridere. Del Prete s'è messo a ridere. Tutto il Clan s'è messo a ridere. Era un'altra battuta.

Non vi dico le telefonate che ho ricevuto. Tutti vogliono sapere se noi tre abbiamo litigato e per qua-le ragione. Non solo, mi chiedono anche come mi auguro che vada Canzonissima. Io voglio che vada benissimo. Pretendo che sia un successo. Esigo che sia un trionfo. Dal 5 gennaio voi due dovete tornare in squadra con me. Capito? Trio lo

vuole! in mente delle voi, mi sono venute in mente delle idee bellissime. Altro che quelle del-l'anno scorso. Idee meravigliose, battute, gags, scenette su misura per Dorelli e Vianello, perfino idee di balletti per le Kessler. E adesso non so cosa farne. Le butterò via. Peccato!

Inutile, quando uno è Autore è Au-tore. « Il carbone non diventa bian-co nemmeno a lavarlo con il latte ». Bella questa, eh? L'ho letta in un libro di massime turche. Da un po'

di tempo tendo alla saggezza, oltre | di tempo tendo alla saggezza, oltre che alla pinguedine, e mi permetto di darvi qualche consiglio. Non vi arrabbiate se vi criticheranno. « Si gettano sassi solo agli alberi da frutta ». Siate gentili con i collaboratori. «Se vivi sul fiume, sorridi ai coccodrilli ». E non rilasciate troppi autografi. Vi potreste montare la testa. «L'incenso è un gas periodicos». pericoloso ».

Ricordate l'altro anno? Che scene! Turbe di ammiratori ci aspettavano all'uscita del Teatro delle Vittorie e ci venivano incontro urlan-do con i loro librettini e le loro matitine, ci assalivano, ci travol-gevano, ci gettavano a terra e ci scavalcavano per arrivare da lei, da Mina. Che tempi!

Ed ora una preghiera. Non accen-nate a me durante la trasmissione. nate a me durante la trasmissione.
Potrei piangere. Quanto a voi mettetecela tutta. Fate di questa trasmissione un gioiello. Se non altro,
per quel che costa. Io ne parlerò
bene, benissimo. Sempre. Sorvolerò sui difetti (che non ci saranno); non citerò le battute ricuperate (che non ci infilerete); esalte-

> Riceverate GRATIS un catalaga a calari e un buana per attenere IN REGALO un accessoria

\_\_\_\_RC4\_\_\_<del>\_\_\_8</del>\_\_\_\_

saranno sfuggite). Insomma, fida-tevi di me. Trio lo vuole! E adesso, via. Ci siamo. Anzi, ci siete, dato che io non ci sono. Co-minciate. Salutatemi tutti. A pro-posito: Falqui è sempre bello e magro e Sacerdote è sempre tutto il contrario?

La Danza dei Milioni inizia. Quest'anno finalmente ho potuto com-perare un biglietto della lotteria. L'altro anno ci astenemmo. Sarebbe stato scorretto se l'avessimo vinta. Eravamo della famiglia. Ecco. Mi piazzo davanti al televi-

sore e aspetto con ansia. Auguri miei cari. Auguri per voi di vince-re la prova e per me di vincere i 150 milioni. Caso mai, al vostro ri-torno, divideremo. Trio lo vuole!

vostro Marcello

P.S. - Ringrazio Dino Verde che mi ha sostituito. So quanto gli costa. Dovrà rinunciare a parecchie par-tite di tennis. Però vorrei chiarire che Quelli belli come noi riferito a lui e a voi due è un peccato di pre-sunzione, senza di me.



Lo Block & Decker

troponi elettrici, per questo

sono i migliori

fa solo



### levigare





questa accessaria permette di levigare perfettamente qualsiasi super-ficie di legna, plastica, ecc. prima di eseguire la verniciatura appure la lucidatura.

tra gli altri accessori:

sega circolare L. 5.900 seghetto alternativa L. 6.900

## DELLA DANZA DEI MILIONI

di Antonio Lubrano

Roma, settembre

I Teatro delle Vittorie la vigilia è fi-nita. Canzonissima 1969 vive ora la sua cronaca. Molti procronaca. Molti pro-tagonisti della competizione televisiva hanno già scelto il loro cavallo di battaglia per la prima manche. Il regista Antonello Falqui ha ricolto il probleme della si risolto il problema della si-gla d'apertura; lunedì 29 settembre vengono messi in vendita oltre dieci milioni di biglietti della Lotteria di Capodanno e, infine, il coreo-grafo americano Jack Bunch ha definito con il maestro Bruno Canfora quasi tutti i temi che il balletto e le gemelle Kessler svilupperanno di sabato in sabato.

#### Il ruggito

Le coreografie suscitano, ad ogni nuova edizione, curiosità e interesse nel telespetindipendentemente tatore. dalla gara canora vera e propria. Sulla carta per giun-ta, l'idea 1969 appare piutto-sto suggestiva: le Kessler e i trentaquattro ballerini di Canzonissima interpretano infatti ad ogni puntata delle musiche originali ispirate a un clima particolare. Per la prima puntata, Canfora e Bunch hanno pensato al e ruggito » dell'«Apoilo 11 » quando lascia la rampa di lancio di Cape Kennedy, diretto alla Luna, alle urla di protesta dei giovani al sibiprotesta dei giovani, al sibi-lo ritmato dei cervelli elet-tronici, al frastuono assor-dante del traffico in una grande città moderna. La co-lonna sonora, appunto, del nostro tempo.

Nella seconda puntata le coreografie rievocano invece la atmosfera della vecchia Europa: voci romantiche come le note di uo valzer vienne-se, le ruote delle carrozze che cigolano, il tramestìo discreto di un « pub » di Londra, l mandolini di Napoli; ma an-che voci drammatiche come quelle che salgono dalle bar-ricate della rivoluzione o dal campi di battaglia. E così per le prossime puntate: il clima di una metropoli coclima di una metropoli co-me Parigi o come New York oppure il tentativo di sono-rizzare la memoria. Tanto per citare un tema: l'infan-zia. Ciascuno di nol custo-disce dentro di sé le « voci » della sua infanzia, un ricor-do speciale che è possibile tradurre in musica e in una serie di immagini coreogra-fiche. Allo stesso modo in seguito Canfora e Bunch vogliono interpretare le voci, l suoni del mare, della not-

te, del lavoro.
Alice ed Ellen Kessler hanno affrontato l'estenuante lavoro delle prove con la loro ormai proverbiale serietà



Alice ed Ellen Kessler compaiono quattro volte in ogni puntata di « Canzonissima »: nella sigla (cantano « Quelli belli come nol »), nella coreografia centrale dello spettacolo, in un numero personale e nella chiusura della trasmissione

Le gemelle Kessler ed i 34 ballerini interpretano ad ogni puntata brani ispirati a un clima particolare: la vita di oggi, la vecchia Europa, le voci dell'infanzia, la notte. Come i rumori del traffico possono diventare musica

professionale. A questo pro-posito, gli aneddoti si con-tano a decine. Quella volta, ad esempio, che arrivarono negli studi di Milano alle no-ve e mezza del mattino per registrare Pollo e champagne, e senza conoscere una parola d'italiano riuscirono in due ore a portare a termine l'incisione, avendo poi il tempo di raggiungere un ae-reo alla Malpensa.

#### Con Jack Bunch

Oppure al tempo del loro show alla TV giapponese: per otto settimane dedica-rono ogni istante del loro tempo libero allo studio del giapponese e nessuno si accorse che le gemelle pri-ma di quel soggiorno cono-scevano soltanto la parola

« sayonara ». Oppure la stupefacente pun-tualità che il « duo Kappa » rispetta per qualsiasi appun-

tamento, sia che si tratti di un'intervista o di un'esibi-zione teatrale o televisiva. Le sorelle - che hanno lavorato per quattro anni con Jack Bunch nei più impor-tanti show della TV americana - compaiono in ciascuna puntata di Canzonissima quattro volte; nella sigla (e cantano Quelli belli come noi); nella coreografia centrale dello spettacolo; in un numero personale e, quindi, in chiusura di trasmissione. Provano tutta la settimana allo Studio Pl di via Asia-go, dove sono stati realizzago, dove sono stati realizzati alcuni programmi della
TV a colori. Dal Pi naturalmente le gemelle Kessler e il balletto si trasferiscono poi al Teatro delle
Vittorie per la prova generale il venerdi o il sabato,
mentre i cantanti compaiono in testro il gioreni. no in teatro il giovedì. Sei personaggi della musica leggera, come prevede il meccanismo della gara tele-visiva, che dal giovedì al

sabato sono a disposizione del regista. Dopo Little To-ny, Rosanna Fratello, Don Backy, Fausto Leali, Ombret-ta Colli e Shirley Bassey, è la volta questa settimana di Milva, Dori Ghezzi, Massimo Ranieri, Jimmy Fontana, Mal e Miranda Martino. L'ex pane Miranda Martino. L'ex pan-tera di Goro è già a Roma, impegnata al Teatro Sisti-na nelle prove della com-media che interpreterà al fianco di Gino Bramieri. Definito - salvo qualche variazione sempre possibile al-l'ultimo momento — anche il cast dei turni successivi. Nel terzo, per esempio, vedre-mo Patty Pravo, Dalida e Bobby Solo, Maurizio, Ro-bertino e il napoletano Tony Astarita che a *Un disco per* l'estate nel giugno scorso ottenne una grossa affermazione con Arrivederci mare. Nel quarto (18 ottobre), sul palcoscenico del Teatro del-le Vittorie sfileranno Iva Zanicchi, Mario Tessuto, Sylvie Vartan, Lara Saint Paul,

Sergio Endrigo e Domenico Modugno. Per la quinta tra-smissione si parla di Mino Reitano, Herbert Pagani, Orietta Berti, la neo-sposa Marisa Sannia e forse Gianni Morandi (con un motivo intitolato *Belinda*). Lo spettacolo fin dalla sua

puntata inaugurale vuole riservare qualche elemento di sorpresa al telespettatore. E per difenderlo, Falqui e Sa-cerdote hanno chiesto cordialmente e giornalisti e fotografi di non anticipare tutto quello che avrebbero visto e sentito durante le prove.

#### La sorpresa

Perfino una troupe televisiva che doveva realizzare un breve filmato per la rubrica Prossimamente, curata da Gian Piero Raveggi, è stata costretta a fare dietro-front. Se la macchina da pre-sa avesse mostrato — sia pure per un solo momento — domenica 21 settembre co-m'è fatta la bomboniera di m'é fatta la bomboniera di specchi che ospita Canzonis-sima 1969, il gusto della no-vità, dicono gli organizzato-ri, sarebbe finito. La danza dei milioni è co-minciata all'insegna del « top

secret ».

Canzonissima va in onda sa-bato 4 ottobre alle ore 21 sul Programma Nazionale 1elevi-

## Un corso radiofonico di storia del teatro in 42 serate:

# grandi tap



Come in tutte le storie del teatro, toccherà ad Eschilo aprire la serie delle trasmissioni con « Prometco incatenato »

#### di Luciano Codignola

er la prima volta, la radio italiana trasmetterà un corso di storia del teatro articolato in conversazioni introduttive storico-critiche e illustrato da opere realizzate integralmen-te. Dal 2 ottobre 1969 al 16 luglio 1970, ogni giovedì, gli ascoltatori potranno se-cuine la realizzazione radioguire la realizzazione radio-fonica di uno o due drammi, commedie o tragedie (non sono escluse neanche le farse). Si tratterà in tutto di cinquantatre titoli (Shake-speare comparirà infatti con una commedia e un dramma), tolti dal teatro greco, latino, francese, inglese, ita-liano in lingua e in dialetto, spagnolo, tedesco, russo, norvegese e svedese. L'arco di tempo è immenso: da Eschilo a Samuel Beckett. Lo scopo divulgativo del-l'impresa è evidente e non occorre insistervi. Può, invece, esser utile informare il lettore su alcuni criteri a partire dai quali il ciclo è stato articolato.

stato articolato.

Innanzitutto, basterà uno
sguardo al cartellone per
capite che non si tratta in
alcun modo dei «cinquantatré capolavori del teatro

di tutti i tempi ». La bellezza in sé e per sé, la quan-tità di poesia, o di non poetità di poesia, o di non poe-sia, presente in ogni singo-la opera, non è il solo cri-terio di selezione. Accan-to alla bellezza dell'opera, s'è tenuto conto di un altro suo carattere: che essa sia stata in qualche modo rile-vante, durante un certo pevante, durante un certo po-riodo, nel repertorio della civiltà teatrale a cui appar-tiene. A questo titolo, La si-gnora dalle camelle può fi-gurare accanto all'Andromaca, e I due timidi, che è pe-raltro un'operina deliziosa, regge il confronto col Mer-cante di Venezia.

#### Contestazione

Questo criterio ha permesso d'includere opere che conobbero, e in qualche caso conoscono ancora, un granconoscono ancora, un grandissimo successo di pubblico; e ha consigliato di tralasciarne altre, di grande
valore. Vero è che contiamo di recuperarle presto,
queste ultime, in altri cicli
parziali, che consentano
scelte più larghe,
Anche seguendo questo ciclo, come sempre con la radio, l'ascoltatore dovrà contare sulle proprie forze, perché di quello che originaria-

Dalla Grecia antica ad oggi, da Eschilo a Samuel Beckett, il vasto panorama sarà inquadrato da specialisti nei tempi e nei luoghi della cultura occidentale

mente fu uno spettacolo completo, ricco di luci, di colori, e della presenza de-gli attori e del pubblico, gli gn attori e de patolico, si arriverà un solo elemento: la parola. D'altronde, da Eschilo in poi, e giù giù fino ai giorni nostri, il tea-tro drammatico occidenta-le fu soprattutto parola. Anzi potremmo dire che fu uno spettacolo totale fonda to sul primato della parola. Prima di Eschilo, la parola rrima di Esculo, la parola non aveva ancora raggiunto quel primato; con Samuel Beckett — e specialmente con l'ultimo Beckett — quel primato l'ha perso, o vi ha rinunciato. La rinuncia alla parola, la messa in questio-ne della parola, la contesta-zione della parola, la scom-messa su altri modi di comunicazione che non la parola, e, per dir tutto, la ten-tata sostituzione della parola con l'immagine, sono carat-

Alla sola parola, o meglio al solo elemento sonoro, saal solo elemento sonoro, sa-rà dunque affidata la ripre-sa di tanti illustri spettaco-li. Ciò significa che l'ascol-tatore più ricco di fantasia, più sensibile, più pronto ve-drà con gli occhi della men-te lo spettacolo più bello, diventerà in qualche modo il principale collaboratore del regista, per non dire il regista di se stesso. Al di-stratto andrà in sorte uno spettacolo meno stimolante. Comunque, ricco di fantasia o no, l'ascoltatore, specie se o no, l'ascoltatore, specie se non ha molta dimestichezza col teatro, farà bene a non dimenticare un altro aspetdimenticare un altro aspetto fondamentale di ogni
spettacolo, di qualunque tipo esso sia, fondato o no
sulla parola. Cioè, la convenzione teatrale. Il pubblico moderno, che il cinema
ha abituato a una speciale forma di convenzione, quel-

sentati in questo cartellone, il discorso è un altro. In questi casi, ci pare che lo spettatore ingenuo, che ac-cusasse il teatro di convenzionalità, accuserebbe, in so-stanza, il teatro di esser tea-tro. Lo sappiamo che nessuno ha mai parlato declamando versi, specie poi durante un duello all'ultimo sangue, come accade in Amleto.

#### Strumento di magia

Ma in nome di quale altra verità, vorremmo rinunciare a quella situazione drammatica, e a quei versi subli-mi? Chi vuole la verità di tutti i giorni, non la cerchi a teatro: saremmo tentati di dire che il teatro vero è soltanto quello falso. Ma anche «falso» è una parola inaccettabile. Tutti sanno che un oggetto autentico riche un oggetto autentico ri-sulta in scena quasi sempre artificioso; mentre risulta verissimo e credibilissimo quando è stato fabbricato apposta per la scena, cioè quando non è vero. Diremo allora che quell'oggetto è « falso»? Diciamo piuttosto che è « un'altra coa», né ve-ro né falso: un oggetto ric-co di fascino, quasi uno struco di fascino, quasi uno stru-mento di magia. Ma quel fascino e quella

Ma quel fascino e quella magia sono precisamente il modo con cui il teatro comunica la sua verità. Chi resiste a quel fascino, chi rifiuta quella magia, si nega la verità e il sottile intenso piacere che soltanto il teatro gli può dare. Di che verità si tratta? Ma delle sole verità che importino al·l'uomo, le verità sulla vita e sulla morte, sull'amore e sul delore, sul destino e sul-la storia. Verità che fanno piangere, e verità che fanno la storia. Verità che fanno piangere, e verità che fanno ridere. Per accoglierle, per eommuoversi, lo spettatore deve per prima cosa accet-tare il linguaggio del teatro, quindi anche le convenzioni teatrali, con lo stesso animo con cui mette in sintonia la propria radio.

propria radio. Ora, fra tutti i popoli della Terra, cioè da quando l'uomo è diventato uomo, il teatro ha avuto la stessa origi-ne. E' stato un rituale religioso che ha finito per atteggiarsi ln forme mimiche e

Il corso di storia del teatro consiste in 42 serate, in onda ogni giovedì alle 18,30, sul Terzo Program-ma, dall'ottobre 1969 al luglio 1970. Ciascuna serata comprenderà una o più opere drammatiche com-plete precedute da una breve notizia informativa plete precedute da una breve notizia informativa di Luciano Codignola, presentatore dell'intero elelo. Sono inoltre previste per ogni gruppo di opere 
conversazioni storico-critiche ehe verranno affidate 
di volta in volta a specialisti del periodo in questione. La prima conversazione sarà tenuta dal 
professor Antonino Pagliaro martedi 30 settembre, 
alle ore 17,15, sul Terzo Programma, Filologo di 
prestigio internazionale, titolare per quarant'anni 
della cattedra di giottologia dell'Università di Roma, orientalista insigne, tcorico del linguaggio 
della critica letteraria, il prof. Pagliaro è autore 
di fondamentali saggi sulla formazione dell'epopea 
ornerica, sulla è Divina Commedia », e di una affascinante biografia di Alessandro Magno (Ed. ERI 
1962). All'ill'ustre studioso è stato affidato il compilo di introdurre l'ascoltatore al mondo elassico, pito di introdurre l'ascoltatore al mondo elassico, all'Atene del V e del IV secolo, in un momento de-cisivo per la nascita dell'intera cultura occidentale.

teristiche del nostro tempo. e non è questo il luogo per domandarsi se ciò sia bene o male, per il teatro o addi-rittura per l'uomo. Contentiamoci di dire che,

contentamoci di dire cite, giunti alla muta pantomima dell'ultimo Beckett, forse è arrivato il momento di ri-pensare alla storia del tea-tro occidentale in quanto teatro fondato sulla parola.

volta con imbarazzo la pre-senza della convenzione, scenica e non soltanto scenica, negli spettacoli teatrali. Lo spettatore ingenuo accusa facilmente gli attori di esagerazione, la vicenda d'inve rosimiglianza, le parole di retorica. Molto spesso ha ragione. Ma, quando si trat-ta di testi come quelli pre-

## tutti i giovedì una tragedia, una commedia o una farsa

# pe della parola

Confronti significativi fra opere «maggiori» e «minori» illuminano particolari momenti della civiltà scenica. Stimolante lavoro di fantasia per il pubblico

drammatiche, allo scopo di rievocare un archetipo sacro, le sue vicende, le sue soffe-renze. Di quell'archetipo, di quell'eroe, la memoria si quell'eroe, la memoria si perde nel tempo. Però è una memoria indispensabile alla salute fisica e psichica del popolo, che in essa si rico-nosce e non ne può far a meno. Presso i cosiddetti primitivi questa origine del teatro si può ancora osser-vare. Alle origini della travare. Alle origini della tra-gedia greca, è documentabi-le. Nel Medioevo si rinnovò all'interno della rivelazione cristiana. Ma un che di sa-cro, cioè di terribile, il tea-tro l'ha mantenuto fino ad oggi. Il grande dramma moderno, quello precedente l'eclissi della parola, non è meno tragico di quello clas-sico. Al disopra del teatro borghese, Ibsen si riallaccia ad Euripide. Purtroppo, la sua parola il

teatro non la dice sempre e non la dice a tutti. La dice in alcuni momenti, in altri tace, Pensare alla storia del teatro come a un « continuum » secondo il modello di certi manuali, è un errore.

#### Attraverso i secoli

Non si fa la storia dei sogni. o se la si fa, è una storia del tutto particolare. Il momento del sogno espresso, nella storia dei popoli, quando ca-pita capita. E' un miracelo, oessuoo lo può preparare

né prevedere. Fra l'uno e l'altro di questi miracoli passano spesso dei secoli, e quando poi si veri-ficano, subito si bruciano: la tragedia greca dura ses-sant'anni, il dramma elisa-bettiano una quarantina. E non si tratta tanto di sin-

gole folgorazioni poetiche, quanto di gruppi di opere di autori diversi, che operano negli stessi luoghi, negli no negli stessi luogni, negli stessi anni. Fare la storia di questi momenti, di questi gruppi, di questi ambieoti, ecco il modo moderno di fare la storia del teatro. Per questo motivo, il cartelè stato articolato secondo una logica che rag-gruppa le opere a partire dai tempi e dai luoghi. Per ognuno di questi gruppi, co-stituiti per lo più da quattro serate ciascuno, è prevista una conversazione introduttiva, affidata a specialisti di grande autorità.

Il corso di storia del teatro si apre giovedì 2 ottobre alle 18,30 sul Terzo Programma radiofo-nico con la trasmissione di Prometeo incalenato di Eschi-lo con la regla di Pietro Mas-serano Taricco.



L'irlandese Samuel Beckett: con i suoi personaggi condannati al silenzio ha rivoluzionato il teatro contemporaneo

#### **ESCHILO** Prometeo incatenato

EURIPIDE

Le trolane

#### ARISTOFANE Le nuvole

DA ESCHILO A BECKETT I prigionieri

### La suocera

SOFOCLE Edipo re

SENECA Medea

TACOPONE Il pianto di Maria

GREBAN La Passione MAESTRO DI WAKEFIELD

ADAM DE LA HALLE

ANONIMO FRANCESE La farsa di Patellino

MACHIAVELLI

**TASSO** Aminta

I pastori RUZZANTE

CORNEILLE

Il Cld

Le jeu de Robin et Marion

La mandragola LOPE DE VEGA

El parlamento de Ruzzante che jera vegnù de campo

JONSON Volpone

SHAKESPEARE Il mercante di Venezia - Re Lear

Il cavallere d'Olmedo

BEAUMARCHAIS Il barblere di Siviglia

**METASTASIO** L'isola disabitata

CALDERON

La vita è sogno

ALFIERI

GOLDONI I rusteghi

RACINE

Andromaca

MOLIERE La scuola delle mogli **GOZZI** 

L'augellin Belverde

MARIVAUX La controversia MANZONI Adelchi

SCHILLER Don Carlos

COETHE Faust

**PUSKIN** Il convitato di pietra

VIGNY Con un po' di paura

MUSSET Un capriccio

**DUMAS** padre

**GOLDSMITH** Ella si umilia per vincere SCRIBE

LABICHE I due timidi

GOGOL L'ispettore generale

Antony LESSING

**DUMAS figlio** La signora dalle camelie

PINERO La seconda moglie

GIACOSA Tristi amori

IBSEN Casa di bambola

Emilia Galotti

CECOV La professione della signora Warren Le tre sorelle STRINDBERG Maltempo

KAISER Il cancelliere Krehler

D ANNUNZIO La figlia di Iorio

**PIRANDELLO** Sei personaggi in cerca d'autore

BRECHT L'eccezione e la regola

BECKETT Tutti quelli che cadono



di Ruggero Jacobbi

ono ormai passati vent'anni da quando il giovane regista Giorgio Strehler, che aveva già avuto i suoi primi successi, se n'ando umilmente a fare l'assistente di un vecchio maestro, Renato Simoni, che nella sua Verona realizzava quella che sarebbe rimasta come la sua ultima regia: Romeo e Giulietta all'aperto. Nella parte di Romeo recitava il giovanissimo Giorgio De Lullo. A tanto tempo di distanza, De Lullo torna a vivere quel ruolo di protagonista al microfono, assumendosi anche la regla della tragedia di Shakespeare; ed ha accanto a sé i compagnia dei Giovani), da Annamaria Guarnieri a Romolo Valli, da Rossella Falk a Elsa Albani e a Ferruccio de Ceresa. Con questa trasmissione in tre puntate (nelle quali sono divisi i cinque atti del testo originale) la radio italiana dà inizio alla divulgazione popolare di grandi opere drammatiche, con famose interpretazioni.

Sulla scia di quanto è già avvenuto per le opere liriche, anch'esse sono state frazionate in capitoli sonori, in modo da essere seguite anche da chi non può restare due ore in ascolto. Un esperimento che è riuscito mol-

## IL GRIDO DI UN'INNOCENZA FERITA

to gradito agli ascoltatori. Sarà questo un nuovo episodio della straordinaria fortuna di Romeo e Giulietta presso il pubblico Italiano, in tutti i tempi: da quando Gustavo Modena diresse un giovane Romeo che si chiamava Tommaso Salvini, alla famosa serata in cui Eleonora Duse entrò nell'Arena di Verona con un fascio di rose in mano, come racconta D'Annunzio nel Fuoco e, meno fantasiosamente, Simoni nelle sue cronache; dai vari spettacoli diretti da Guido Salvini con le coppie Cervi-Maltagliati o Ricci-Adani, via via sino alla recentissima interpretazione di Zeffirelli. Per tacere, naturalmente, delle numerose e fortunate versioni cinematografiche. Fatto sta che questo Romeo e Giulietta non vuol proprio morire.

Lo spettatore vi decifra talvolta soltanto la storia passionale, cui versa un tributo di lacrime, oppure riesce ad intendere la vicenda degli amanti veronesi in una prospettiva etico-storica. Essa diventa così il grido di un'innocenza ferita, il cui sangue e necessario perché gli altri, gli adulti, i responsabili, aprano gli occhi e giungano alla pace.

Se quella Verona in cui si combattono Capuleti e Mon-tecchi noi la vediamo soltanto come sfondo alla passione dei due ragazzi, finiamo per trovarla monotona e ingom-brante, e restiamo in attesa della scena del balcone (« Ve rona » e « verone », sinonimi ormai) o delle sequenze finacome fa l'« aficionado » dell'opera lirica, che sdegna i recitativi e aspetta l'aria famosa, il duetto, l'acuto memorabile. Ma se, invece, sen-tiamo la storia di Giulietta e di Romeo come un episodio nella più vasta storia della città, delle famiglie, delle lotte civili, allora ne vediamo tutta la tragica sostanza. Quei due ragazzi so-no gli agnelli sacrificali di cui il mondo ha bisogno per ridestarși nell'orrore e finalmente rinsavire. Dopo tante morti inutili e assurde (Shakespeare ci mostra a titolo d'esempio quelle di Tebaldo e di Mercuzio) ne avviene, finalmente, una piena di significato: destinata, si spera, ad essere l'ultima della serie.

Ma il senso popolare dello spettacolo trova anche altrove le sue vivaci conferme, i suoi punti d'interesse. Nel discorrere fantasioso e paradossale di Mercuzio, il « dandy » dalle mani fredde; nel pettegolezzo grosso e boccaccesco della Nutrice; nel comportamento di Frate Lorenzo, più attento alla verità dell'amore che al conformismo delle regole. Naturalmente, al disopra di tutto questo, c'è il canto: il gran canto di Giulietta e Romeo come uccellini impazziti, il loro grapheggiare perpetuo nel giardino dei sogni e della passione. Non per nulla tendono sempre l'orecchio alle voci della natura, domandano l'uno all'altro se è l'allodola o l'usignolo a cantere: simboli della loro sorte.

Questa sorte, si sa, ha un colore funebre; i due ragazzi lo sanno e vi precipitano a capofitto, con una specie di allegria. Specialmente Giu-lietta sente fin da principio che il rischio di quell'amore è un rischio mortale; ma non fa nulla per ritrarsi. Basta ricordare una delle sue prime battute, quando vede Romeo di lontano e mormora alla Nutrice: «Se egli è ammogliato, la tom-ba sarà il mio letto di nozze ». O quando lo guarda dall'alto del balcone, al mo-mento di separarsi: « Mi pa-re di vederti, ora che sei li sotto, come un morto nel fondo di un sepolcro». La sciagura è già tutta presente, ma l'amore è più forte. Un simile amore è anche un atto di estrema contestazione, come si direbbe oggi. Giulietta e Romeo «voglio-no» morire: per non tradire se stessi, per smentire ra-dicalmente l'ordine falso e feroce in cui vivono le loro ferioce in cui vivolio le foro famiglie e in cui essi stessi sono nati. Questo slancio giovanile di ribellione è sta-to sottolineato con particolare freschezza nella tradu-zione di Salvatore Quasimodo, la stessa di cui si servì a suo tempo Simoni e che ora ritorna nell'edizione radiofonica.

La prima puntata di Romeo e Giulietta va in onda lunedi 29 settembre alle ore 10,20 sul Programma Nazionale radiofonico.



## LA DISCOTECA DEL RADIOCOMPIERE

è una collana nata in collaborazione tra il Radiocorriere TV

e la Deutsche Grammophon, un binomio che garantisce la felice scelta del repertorio

e la più alta qualità tecnica

e artistica delle incisioni. Questi dischi costituiscono un'ottima base

e l'indispensabile completamento di ogni discoteca. I dischi che compongono la collana usciranno uno ogni quindici giorni e potranno essere acquistati

e potranno essere acqui nei negozi specializzati







## SINFONIA « DAL NUOVO MONDO »

#### Anton DVOŘÁK

Sinfonia n. 9 (5) in mi min. op. 95

« Dal nuovo mondo »

Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Ferenc Fricsay

La DEUTSCHE GRAMMOPHON GESELL-SCHAFT, accoglendo la proposta del RA-DIOCORRIERE TV, nello spirito della conune inizialiva, ha accettato di ridurre Il prezzo di ogni disco da lire 4.200 (plit tasse, IGE e dazio) a quello eccezionale di

#### LIRE 2700 KE E DAZIO

pur conservando intatta l'alta qualità artistica e tecnica delle sue incisioni. Tutti I dischi della DISCOTECA DEL RADIOCOR-RIERE TV sono stereo, riproducibili però anche su giradischi monoaurali

#### I dischi usciti...

- t. OUVERTURES
- 2. L'ADAGIO DI ALBINONI CAPOLAVORI DEL BAROCCO
- 3. LISZT E BRAHMS
- 4. ETTORE BASTIANINI
- 5. SVJATOSLAV RICHTER
- 6. VALZER LIRICI E ROMANTICI
- 7. GEORGES BIZET
- 8. FRANZ SCHUBERT
- 9. OIVERTIMENTI, SERENATE
- 10. ANTONIO VIVALDI
- II IMPRESSIONI SPAGNOLE
- I2. CONCERTO RUSSO
- 13. VALZER PER PIANOFORTE
- IA OAVID E IGOR OISTRAKH
- 14. OAVID E IGOR OISTRAKE
- 15. SINFONIE OI ROSSINI
- 16. EOVARD GRIEG
- 17. PICCOLI CONCERTI PER PIANO
- 18. JOHANN SEBASTIAN BACH L'ORATORIO DI NATALE
- 19. CONCERTI PER OBOE
- 20. FANTASIA FRANCESE
- 21. O1ETRICH FISCHER-OIESKAU CANTA ARIE OA OPERE
- 22. « HUMOUR » NELLA MUSICA
- 23. CONCERT1 PER ORGANO
- 24. POLACCHE E POLKE PER PIA-NOFORTE
- 25. JOHANN SEBASTIAN BACH « Passione secondo S. Matteo »
- 26. CONCERTI PER ARPA
- 27. FIORENZA COSSOTTO
- 28. ALLA CORTE Of SANSSOUCI
- 29. RICHARO WAGNER
- 30. RAPSOO1A SLAVA
- 3I, LA MUSICA GRANDIOSA OEL BAROCCO
- 32. IL CONCERTO DI ARANJUEZ
  33. IMPRESSIONISTI FRANCESI
- 34. INTERMEZZI DA OPERE
- 35. MUSICHE PER ORGANO OI
- 36. CONCERTO PER FIATI

#### ...e che ascirano

- 38. CONCERTI PER PIANOFORTE E ORCHESTRA DI RAVEL E PRO-KOFIEV
- 39. GAITE' PARISIENNE

Il 28 settembre esce il trentasettesimo disco della DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE TV

## Riprendono le trasmissioni alla TV della rubrica dedicata alle letture

## LA MADRE DI BEPPE FENOGLIO A «TUTTILIBRI»



Annamaria Mantovani affianca Glulio Nascimbeni nel presentare la rubrica

#### di Mario Vardi

inita la guerra, finita la lotta partigiana sulle Langhe, tornato a casa, Beppe non era più come prima. Era diventato chiuso, scontroso. Era insoddisfatto. Io lo spingevo ad andare fuori da Álba, a cercarsi un buon lavoro, a Torino o Milano. Lo tormentavo, cercavo di scuoterlo, di farlo reinserire nella vita di ogni giorno ». « Adesso basta, mamma », mi disse un giorno stringen-domi per le spalle. « Ricor-dati che il mio nome resterà. Voglio solo rimanere ad Alba, anche con un lavoro umile, e scrivere ». Chi racconta queste cose è Marghe-rita Fenoglio, la madre settantatreenne (viso somigliantissimo a quello di donna Ida Einaudi, gentile e austero) dello scrittore Beppe Fenoglio, scomparso nel '63 e di cui è appena uscito, presso l'editore Einaudi, un altro romanzo postumo, La paga del sa-

#### Uomo e scrittore

La rubrica Tuttilibri metterà in onda, luned 29 settembre, alle 18,45, un servizio del regista Mario Morini dedicato, appunto, a Beppe Fenoglio. Nella trasmissione, le interviste con la madre, col padre e la moglie dello scrittore scomparso, le dichiarazioni del critico Lorenzo Mondo, e le scene di Alba e delle Langhe serviranno a offrire una «immagine » dell'uomo, dello scrittore e dell'ambiente dei suoi romanzi. Immagine, s'è detto, perché questo è il compito della rubrica Tuttivica Tuttiv

libri: servirsi delle immagini per rimandare alle parole. Al suo terzo anno di attività la rubrica dà il suo primo appuntamento stagionale il 29 settembre. Rubrica di informazione libraria, essa si occupa delle novità librarie che gli editori riversano sui banchi e nelle vetrine dei librai. I libri sono mezzi per il raggiungimento della cultura: bisogna occuparsi quindi di libri anche in un'epoca in cui i mezzi di comunicazione di massa ci allontanano dalla parola per abituarei all'immagine.

#### Cinque sezioni

Di quali libri si occupa la rubrica? Operando una scelta che non vuole essere arbitraria, trascura quelli prettamente specialistici e quelli di prezzo troppo elevato. Fuori da questi limiti, si occupa di tutta la produzione di narrativa, di storia, di politica, di scociologia.

La rubrica sì articola in cinque sezioni: Libri per la famiglia, cioè libri — molto economici — che interessano i nuclei familiari; Libri di attualità, vale a dire quei libri che documentano o analizzano un avvenimento politico, sociale o scientifico di rilievo; l'Incontro con l'autore, intervista con scrittori italiani o stranieri; la Biblioteca in casa, recupero di un classico che non può mancare in una biblioteca familiare; e le Novità in libreria, breve panorama delle novità librarie.

Redattori della rubrica sono anche quest'anno Giulio Nascimbeni e Giulio Mandelli (che cura inottre la realizzazione televisiva). Nascimbeni sarà affiancato, nel suo lavoro di presentatore, da Annamaria Mantovani. Madre di due bambini e moglie dello scrittore Vincenzo Mantovani, la presentatrice occupa molto del suo tempo libero a rispedire al mittente i numerosi manoscritti di poesie e romanzi inediti che tanti telespettatori le spediscono personalmente, scambiandola per una reincarnazione della Musa.

« Gentile signore, le restituisco il suo manoscritto. Non mi occupo di editoria né di inediti. Si rivolga quindi a una Casa editrice. Il mio consiglio è quello di studiare e leggere molto i maggiori poeti e scrittori italiani e stranieri. Con i più cordiali saluti. Annamaria Mantovani ». Questa è la lettera-tipo che riaccompagna il manoscritto.

Tuttilibri va in onda lunedì 29 settembre, alle ore 18,45, sul Programma Nazionale televisivo.



Lui si aspetta una pietanza diversa...

## Milkana De Luxe: piú calorie di due uova!

Quando stasera lui dirà: "Non mi vanno ie solite cose", fatelo scegliere fra le 5 pietanze Milkana de Luxe

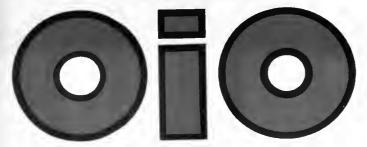
Supercrema, così burroso e pieno di sostanza Delicato, con formaggio italico Vallico, con buon emmental svizzero Pizzico, dolcemente piccante Rustico, con provolone

5 pietanze stuzzicanti e ricche di calorie, per mantenere le sue giovani energie intatte.

Milkana De Luxe: una pietanza diversa ora in 5 gusti



## L'OLIO DI SEMI DI ARACHIDE



VALE DI PIU' PERCHE' L'ARACHIDE E' IL SEME PIU' PREGIATO





L'arachide è il noblle seme che tutti apprezziamo per il gustoso sapore. L'olio di semi di arachide OIO è leggero, gradevole. Per cucinare cibi leggeri e digeribili, adatti al

ritmo veloce della vita d'oggi.

BICE DICE ... CON QUESTO NON SBAGLIO MA!!

GIACOMO COSTA FU ANDREA: OLTRE 100 ANNI DI ESPERIENZA

Nuova edizione di «Per voi giovani»

## PIU PROBLE MENO CANZ

di Nato Martinori

rischio maggiore era che, alla lunga, la cosa potesse stufare. I ragazzi vanno per le spicce, è zi vanno per le spicce, e una prerogativa dell'età. Tre, quattro servizi, uno dietro l'altro, tutti per loro, per i loro piccoli e grandi problemi? Avrebbe funzione. to la formula? E se, spen-tasi la iniziale curiosità, fosse sopravvenuta la nola? Se la faccenda avesse finito Se la faccenda avesse tinto col farli sbuffare? Né biso-gnava dimenticare l'altra faccia della medaglia: si trattava di una specie di prova del nove. Era, del resto, la prima volta che la radio entrava nella cittadella dio entrava nella cittadella dei ragazzi, scnza fare affidamento solo e soprattutto sulle canzonette. Unica so-luzione, quella di andare da loro, ma con loro. Ossia, creare una trasmissione per loro, ma chiamandoli a protagonisti, trasformandoli in corrispondenti, realizzatori, consiglieri, conduttori e pre-sentatori. In altre parole, un vero e proprio giornale, e, tirando le somme, si è visto che la cosa ha funziona to. Oggi la popolarità di Per voi giovani sta pro-prio in questo. Arbore e An-na Maria Fusco presenta-no e dirigono tutta la complessa macchina, ma atten-zione, perché, tra i giovani radioascoltatori di Orvieto o radioascoltatori di Orvieto di Fiuggi, di Milano o di Caltanissetta, ce n'è anche uno che ha dato una mano. Si pensi all's incontro con l'ospite », che è una delle pagine di questo « radioquotidiano » giovanile: nessere sun grosso nome da rotocal-co, da primo piano in TV o al cinema, soltanto uno studente, o un operaio o un ap prendista commerciale, scelto tra quanti hanno inviato una lettera con un quesito, un interrogativo, un suggeri mento. Questo giovane amico, da un giorno all'altro, si troverà con un microfono tra le mani, e campeggerà con i due presentatori per tutto l'arco della trasmissio-ne. Parlerà della sua vita, della sua città, dei suoi hob bies, delle sue letture preferite, della squadra che gli sta a cuore. Annuncerà le inchieste in sommario, canzoni e ste in sommario, canzoni e cantanti, e darà l'arrivederci al giorno dopo. Non c'è il pericolo che dopo un po' il ragazzo si senta un divo? Arbore, a questa preci-sa domanda, dice di no, che non è mai accaduto e che, comunque, non accadrà per il semplicissimo fatto che la faccenda si snoda come un gioco e che il ragazzo, afferratone il significato, ne ri-spetterà le regole. Si pensi ancora alle équipes. Ce ne

sono tre, in funzione a Ro-ma, Napoli e Milano. La prossima sarà quella di Trieste. Sono formate da giovani ascoltatori che, di volta in volta, realizzano inchieste, documentari in Ita-lia e all'estero, interviste, corrispondenze. « Quando siamo in azione », diceva giorni fa uno di loro, « è come se avessimo qualche anno di più e maggiori re-sponsabilità. Ce la mettiamo tutta perché ci sentiamo veri chieste, documentari in Itae propri redattori e collaboe propri redation e collaboratori di un giornale con sei milioni di lettori». Fino al 20 ottobre, *Per voi giovani* sarà articolata su questo schema: il lunedi, la rubrica della posta; il martedi, l'incontro con l'ospite; il mercoledi e il giovedi, una serie di inchieste svolte questi di mercoledi e il giovedi, una serie di inchieste svolte que serie di inchieste svolte que-sta estate da una troupe in giro per l'Europa; il venerdì, oltre alla replica di alcuni documentari, va in onda un programma di orientamento professionale.

Dopo il 20 ottobre, questo prospetto subirà delle mo-difiche. Il lunedì, la rubrica della posta; il martedi, il programma di orientamento professionale; il mercoledì, l'incontro con l'ospite; il giovedì, un documentario sulla situazione giovanile e sui problemi ad essa più strettamente connessi (fra i di Stato); il venerdi, infine, verrà trasmesso un servizio sul tempo libero.

Ma, detto questo, non è ancora detto completamente tutto su Per voi giovani, perché manca il riferimento alle canzoni che nella prima edizione, realizzata tre anni fa, costituivano la parte es-senziale della rubrica. Tra ieri e oggi, questa è la differenza: prima si trattava di una passerella, una rassegna canora contrappuntata qua e là dagli interventi dei pre-sentatori, ora il motivo mu-sicale è un semplice fatto di contorno, anche questo, però, non scelto a casaccio, ma secondo un preciso in-tendimento di carattere culturale. Ovverossia, la selezione e la scelta sono condotte in modo tale da offrire un repertorio leggero e folk che rispecchi il campo più impegnato della musica in Italia e all'estero. La durata del programma è di due ore. Un'ultima annotazione. Programma culturale, in definitiva, questo Pervoi giovani? Non nel senso più autentico che si attribuisce alla parola, ma certo un efficace contributo alla formazione dei giovani. turale. Ovverossia, la selezio-

Per voi giovani va in onda tutti i giorni dal lunedì al ve-nerdì, alle 17,05, sul Program-ma Nazionale radiofonico.

## mangiate snello Premium Saiwa nuovo cracker

da pasto

STUDIO TESTA/A

Premium Saiwa

Crackers da pasto

buoni, buoni da matti... buoni con tutti i piatti Ornella Caccia presenta alla tv «lo compro, tu compri»

## Una maestrina per lo shopping



Ornella Caccia, la presentatrice della nuova trasmissione dedicata agli acquisti, ama esplorare i mercatini romani. Studentessa in filosofia, vuole specializzarsi in psicologia









In alto: un disegno della sigla preparata da Bruno Bozzetto per la rubrica. Cappuccetto rosso nei panni dei consumatore sprovveduto è insidiata dalla civiltà del consumi

di Pino Lo Voi

Roma, settembre

rnella Caccia, presentarrice del nuovo settimanale televisivo, che andrà in onda ogni giovedì alle ore 13, Io compro, tu compri, è una graziosa studentessa universitaria, estroversa e piena di comunicativa come, del resto, generalmente accade ai nati sotto il segno dei Gemelli. Ornella studia filosofia all'Università di Roma, per specializzarsi poi in psicologia ed esercitare la professione presso Centri assistenziali. Il suo interesse per questo tipo di studi è di quelli che si tramutano in una ragione di vita. Contestataria nell'intimo, anche

se rifugge dalle barricate, non ammette certa ipocrisia corrente nei rapporti sociali e nel costume, ed è sempre pronta allo scontro con la mentalità anacronistica, che non ha un'età precisa, perché si ritrova — dice Ornella — anche nei giovani della sua generazione.

La trasmissione da lei presentata, Io compro, tu compri, a cura di Roberto Bencivenga, si occupa di problemi concreti di ogni giorno: di acquisti, di scelte, di risparmio, forse in contrasto con la personalità della neopresentatrice che non ha ta aria di una ragazza pratica e concreta.

« Non troppo », precisa. « Da bambina, a sette anni, la mamma mi mandava nei negozi sotto casa, per delle

segue a pag. 54



dopo ogni pasto è l'ancora di salvezza

Kambusa l'amaricante dal colore ambrato naturale tratta da un'antica ricetta marinaresca, dona a chi la beve il piacere del bere.

#### Una maestrina

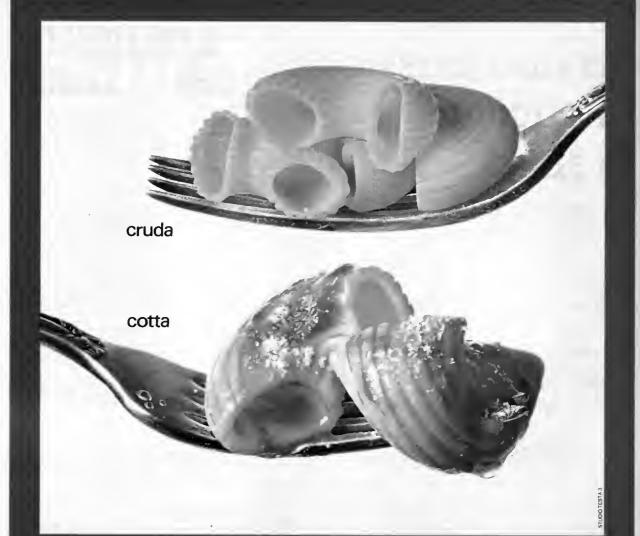
segue da pag. 53

piccole commissioni ed ero felice se potevo dirle che avevo ottenuto uno sconto anche di cinque lirel Oggi, sì, cerco di risparmiare ne-gli acquisti. Chiedo lo scon-to per principio, ma mi vergognerei a tirare sul prezzo

e insistere! ». Non si ritiene una intellettuale, ma ha l'ambizione di diventare una brava profes-sionista. Per questo si trova a suo agio nella redazione della rubrica televisiva e tra le telecamere, dove spesso è costretta a fare lunghe pause o a provare e riprovare secondo le istruzioni della regia, affidata al coordina-mento di Gabriele Palmieri ed alla realizzazione in stu-dio di Maricla Boggio. Ornella, che si dichiara contro le ingiustizie sociali e soprattutto contro le sperequazio-ni economiche tra le classi, vede nella trasmissione uno strumento per contribuire strumento per contribuire ad alleviarne certi effetti negativi. Sul matrimonio ha idee chiare: « Oggi lavora an-che la donna; quindi con-sidero superati gli stereotipi del marito-pascià e della mo-glie-schiava ». I coniugi devono collaborare, su un piavono collaborare, su un pla-no di parità, allo sviluppo di una vita a due, aperta, di-namica, non più chiusa in se stessa, in una routine che mortifica lo spirito. Ad Or-nella non piace il marito in pantofole che lascia la moglie sola a sguazzare in cu-cina: « Il marito », dice, « deve aiutare la moglie anche nelle faccende domestiche ». La rubrica lo compro, tu compri, che prende il via questa settimana, è aperta a tutti, ma in particolare al-le donne, che amministra-no più del 60 % del denaro destinato ai consumi fantidestinato ai consumi faniliari. L'impostazione razionale del bilancio familiare, e acquisti fatti rispettando i quattro requisiti, prezzo, convenienza, qualità, utilità: questo è il risultato
pratico che la rubrica si propone. Spiegherà in che modo un certo prodotto raggiunge un determinato prezzo. Oppure susgerirà come zo. Oppure suggerirà come correggere certi errori, pre-giudizi o cattive abitudini. La trasmissione si avvarrà di brevi, ma accurate inchie-ste, e di una serie di sottorubriche intitolate Fatelo da rubriche intitolate Fateto du voi (piccoli lavori domestici da sbrigare da sé), Teletest (analisi chimiche e merceologiche), Occhio segreto (curiosità sui difetti più singolari dei consumatori e dei dettaglianti filmatori te con un sistema simile a quello già impiegato da Nami Loy in Specchio segre-to), e Teleflash (notizie e suggerimenti di attualità). Alla trasmissione offre la propria consulenza il dottor Vincenzo Dona, segreta-rio nazionale dell'Unione dei Consumatori, e vi collaborano decine di esperti.

Pino Lo Voi

Ornella Caccia presenta Io com-pro, tu compri, in onda giove-di 2 ottobre, alle ore 13 sul Programma Nazionale televi-



## pasta AGNESI animenta 3 volte in cottura

 $\begin{array}{lll} & \text{one constraints} & \text{the product of } p = 1 \text{ the constraint } p = 1 \\ & \text{the constraints} & \text{the$ 

AGNEST PASTA DA AMATOREI





(qui niente attacca: c'è il fondo Thermoplan!)



Cucinare al salto non è più esclusiva dei grandi chef, voi potete farlo tutti i giorni con Lagostina perchè il suo fondo Thermoplan è la vostra sicurezza.

Vedrete anche i piatti
più difficili scivolare via
docilmente dalla padella sul
piatto: un successo sicuro
in tavola e quanta fatica di
meno in cucina!
Il fondo Thermoplan vi

garantisce la diffusione equilibrata del calore, in un'autentica perfezione costruttiva che vi dà robustezza, praticità e durata, caratteristiche di tutte le pentole Lagostina. Una produzione che vi offre il più vasto assortimento di pezzi, tutti in acciaio inossidabile 18/10, facili da lavare, ideali per l'uso del lavastoviglie, fatti per durare a lungo e abbellire la vostra cucina.

pentolame

LAGOSTINA (

Omaggio radiofonico a Toynbee

## A COLLOQUIO CON LA STORIA

L'opera del grande pensatore inglese è carica di profondi significati filosofici. Dibattito col figlio

di Giuseppe Rossini

a fama di Arnold Joseph Toynbee è legata alla sua mo-numentale storia in dieci volumi, Studies of History. Sembra troppo facile, forse un po' conven-zionale, accostare il perso-naggio partendo da questo approccio. Per comprendere meglio l'autore, conviene forse ripensare ad un singolare volume, apparso qualche anno fa presso un'antica ed illustre Casa editrice in-glese, la Weindelfeld & Nicolson, dal titolo Comparing notes: a dialogue across a generation, un'opera scritta a quattro mani dallo stesso Toynbee e dal di lui figlio Philip Libro, al di là di qual-siasi giudizio critico, quanti altri mai stimolante, per le riflessioni che provoca e per la tensione morale di cui è chiaramente pervaso. Si tratta di un dialogo tra due ge-nerazioni sui problemi del nostro tempo: crisi religiosa e crisi sociale; letteratura e società; Marx, Freud, Frazer e l'era della libertà; il problema delle due culture; una visita al Pentagono e « l'onda del futuro »; la bomba H ed un richiamo a Cecov.

#### Due esperienze

Questi sono titoli scelti a caso fra i molti di questo serrato dialogo, raggruppato per argomenti, tra duc personaggi che, a loro modo e sotto spinte diverse, mandano avanti un ragionamento fondato su esperienze, ricordi, annotazioni, mai superficiali o ipocrite. Un confronto diretto anche su temi di fondo (come quando ii figlio preliminarmente si rivolge al padre: «Mi sembra che la principale domanda da porre a chiunque sia questa: credi in Dio? »), un confronto che lascia intendere, più di quanto non dicano eruditi volumi, la complessa personalità di Toynbce, e l'approdo spirituale verso il quale egli si è incamminato sullo socroio della propria vita. Di fronte al figlio che gli chiedeva un'opinione sulla tesi largamente corrente secondo la quale i più influenti pensatori degli ultimi cinquant'anni (Marx, Freud, Frazer) avrebbero ciascuno a suo modo, ridotto l'area della libertà, così rispondeva: « Sono d'accordo. Come ho

già detto, penso che la vita umana sia una lotta, vi è una zona di libertà ed una zona di necessità e la frontiera fra le due zone non è irremovibile: può essere mossa in avanti ed indietro ed alcuni individui ed alcune società hanno più successo nel ridurre la zona di necessità. Ma questo non può essere fatto senza un'aspra battaglia e non possiamo permetterci mai di essere deboli a questo riguardo. Tra l'uomo e le sue realizzazioni gli dei hanno messo il sudore. Ecco un buon verso greco che dice proprio quello che intendo ».

#### Serenità d'animo

Un uomo di questa serenità d'animo e di questa forza, educato (sono sue parole) « in una specie di chiesa anglicana, di protestantesimo cristiano », avvicinatosi al cattolicesimo negli anni '30, a mano a mano che il presentimento della seconda guerra mondiale turbava profondamente gli spiriti più pen-sosi della civiltà europea, ci ha dato una delle opere più ricche sul piano del pensiero storiografico contemporaneo: un'opera così vasta che accompagna lunghi decenni della vita di questo storico e che risulta in qualche mi-sura influenzata dal lento e meditato mutarsi del suo cammino spirituale e intel-lettuale. Quest'uomo dunque, che ha scritto, tra l'altro, dieci volumi di studi che spa-ziano dalla storia provenza-le, fino a ricerche comparate sulle origini e lo sviluppo delle civiltà, pare chia-ramente sospinto, nel suo lavoro, dal desiderio di dimovoto, dal desidento di info-strare una tesi relativa alla natura ed al modo dell'espe-rienza storica del genere umano: «Il suo atteggiamen-to non è tanto quello del filosofo, quanto quello dello storico speculativo. Egli co-mincia dai fatti della storia e poi procede, tentando di dedurre da questi fatti certe conclusioni gencrali circa il processo stesso. Sebbene non sia filosofia, nel senso stretto del termine, tale metodo di procedere è gravido di significati filosofici ». Così è stata sintetizzata, in breve, l'opera di Toynbee.

Arnold Toynbee a 80 anni va in onda domenica 28 settembre alle ore 20,30 sul Terzo Programma radiofonico.



perché è una

Si potrebbe enche rispondere « perché le REX P5 è una della lavetrici più piccole dal mondo (cha lava però cinque chill e mazzo di biancherie coma la più grandi) sta dappertutto ad è baile come un mobiletto de salotto », Me questo è aolo un espetio delle tecnica di evanguardie con cui è costruita una lavatrice REX P5. Ci sono infiniti eliri molivi per preterirla. Ogni rivendilore potrà filustrarvali.

Ma anche tul vi consigliarà una lavetrice REX P5 prima di tulto « perché è una REX ».

□ x una garanzia che vale







#### La serie dedicata a Cecov in TV

## CONDANNA A SCRIVERE

di Serena Vitale

stato già detto più volte che *Il gabbia-*no è il lavoro tea-trale di Cecov più autobiografico, quel-da cui più traspaiono of cui più traspaiono fatti ed esperienze della sua vita personale. La figura di Nina Zarècoaja, ad esempio, la storia del suo infelice amore per Trigórin, la scrittore farmeno che de. lo scrittore famoso che, do-po averle dato un figlio, la abbandona — per viltà, per debolezza — riflette da vicino (e quasi ne preannun-cia la dolorosa fine) quella di due carissimi amici di Cecov, lo scrittore Potapenko e la cantante Liza Mizinova. E forse la vicenda di Nina E torse la vicenda di Milia e Trigorin allude addirittura ad un episodio della vita dello stesso Cecov, al suo amore per la signora Avilova, una scrittrice che l'autore conobbe nell'am-biente dei letterati mosco-viti e con la quale intrecciò una turbolenta relazione, de-stinata a fallire dopo poco. Ma, al di là dei nomi, delle date, la vera « autobiografia» della pièce sta dove Cecov affronta il problema dell'arte, della creazione let-teraria. Trepliöv e Trigórin: due modi opposti di scrivere, due mondi agli antipodi. Eppure in ambedue c'è un po' di Cecov: lo scrittore sembra sdoppiarsi nei suoi personaggi più cari, metten-do a confronto due aspetti do a contronto due aspetu della propria personalità, due ansie, due crucci. Trigórin è ormai famoso: ha ingegno, talento, ma lo scrivere è diventato per lui

« mestiere », il lavoro non riesce più a emozionarlo, ogni avvenimento si trasforma subito, nelle sue mani, in « soggetto per una novella breve » « Giorno e notte mi opprime lo stesso assillante pensiero: debbo scrivere. debbo scrivere, debbo », rac-conta Trigórin a Nina in uno sfogo improvviso. Quando cioè la vita si trasforma costantemente in lette-ratura, in Libro, si può chia-marla ancora vita? E' ciò che si domanda Cecov-Trigórin. E lo scrittore ehe è costretto, « condannato » a trascrivere, a fissare sul bianco della pagina ogni piccola sensazione, ogni briciola di realtà, non si aliena in questo modo dalla condizione di uomo, entrando in una di-mensione «letteraria» e per questo, il più delle volte, falsa e disumana?

Il Cecov-Trepliöv, per contro, vagheggia nuove forme artistiche, sogna di una let-teratura — o meglio di un teatro — che si tramuti costantemente ln vita, trasfigurando la meschina realtà quotidiana, un teatro che perda finalmente il macabro luccichio del Convenzionale.

E fugge, come Maupassant davanti alla Torre Eiffel, da-vanti alla volgarità della condizione feriale, delle cose mille volte ripetute, delle situazioni che « odorano » di letteratura. Ma è debole, e la vita si affretta a dissipare le sue illusioni: per essere un vero scrittore non basta sognare.

L'idealista Trepliöv soccombe nello scontro con la realtà, il « pratico » Trigórin risprofonda nel grigiore della routine letteraria, ma l'au-tore? Lo scrittore Cecov, « condannato » a scrivere per vivere (« I soldi I soldi. Se avessi soldi me ne andrei in Africa! »), costretto dalla sua malattia ad una peren-ne clausura (nel villaggio di Melichovo, o a Yalta, della quale scriveva: « Mi annoio terribilmente... Qui la natura non sa di niente, è come una poesia bella, sonora, ma fredda...»), malato — come la maggior parte dei suol personaggi — d'accidia («... Sono del parere che la vera felicità non sia possi-bile senza l'ozio... Ecco quale è la mia gioia più grande: camminare oppure star se-duto senza far niente; la mia attività preferita è raccogliere cose superflue e fare cose inutili »), affida il suo estremo sogno ad un simbolo. Il volo del gabbia-no, la sua sconfinata libertà, il suo candore sono l'anti-tesi dell'ammorbante vita nella remota provincia rus-sa, della squallida esistenza borghese che riesce ad ucci-dere anche l'arte, Soltanto Nina, il gabbiano, ha avuto il coraggio di spiccare il volo (ansia costante di tutte le afflitte eroine cecoviane: si pensi a Masa, che ne Le tre sorelle, guardando disperata le gru che volano al Sud, esclama: «Beate voi! Voi sì che vivete! Potete volare, volarel »), e attraverso il dolore e le delusioni è arrivata a quella verità che sfugge ai Trigórin e ai Tre-pliov: « Nel nostro lavoro (recitare o scrivere è la stessa cosa) ciò che importa non è la gloria, non il brillare, non quel che io sogna-vo, ma la capacità di sof-

Soltanto soffrendo, dunque, l'uomo può, secondo Cecov, scoprire la vera essenza dell'arte, ma anche della vita, dell'amore. Eppure, dopo l'effimero raggio di speranza che ha illuminato la scena col monologo di Nina, tutto ritorna come prima, come sempre nel teatro di Cecov. Riprende la vita di sempre: piatta, monotona, noiosa... Si ode uno sparo, ma « deve essere una boccetta d'etere che è scoppiata ».

Il gabbiano va in unda mar-tedì 30 settembre, alle ore 21, sul Programma Nazionale te-

## ROYALSTOCK



... è firmato STOCK il nome che ha reso famoso nel mondo il brandy italiano "COME VESTO IL MIO BAMBINO?"



### "QUANDO VEDO LA Stelling IO MI DECIDO E COMPRO!"

Per il mio bambino, la Stellina sa. Sa che vuole essere libero. Ei completini della Stellina sono docili ai suoi movimenti.

Sa che si sporca facilmente. E i completini della Stellina sono pratici da lavare, hanno colari inalterabili, asciugano rapidamente e non si

Sa che deve essere elegante. E i

completini della Stellina sono realizzati con gusto, con cura, in tanti modellini e colori nuovi.

Sa che il bambino ha tante esi-

genze. E i completini della Stellina si adattano a lui, giorno e notte, in casa e fuori. La Stellina sa.

Per questo, quando vedo la Stellina io mi decido e compro.





La Stellina sa come vestire un bambino

Chiedete I opuscolo con tutti I modelli della Stellino a, S. Dasso & F - UH 1/8 16164 Pontedecimo Genova Verso la conclusione il concorso Motta-Castrocaro Terme

## **GRAN FINALE** PER LE "VOCI NUOVE"

Fra i dodici cantanti alla ribalta saranno scelti i partecipanti ai Festival di Sanremo e di Lugano

concorso delle «Voci Nuove» di Castrocaro è alla svolta finale. Cone ana svoita innaie. Con-cluse le quattro semi-finali, l'II ottobre avrà infatti luogo al Teatro delle Terme di Castrocaro l'ulti-mo round con dodici con-correnti alla ribalta (dieci titolari e due riserve) tra i quali verranno designate da quali verranno designate da una giuria qualificata le due «voci» per il Festival di Sanremo e quelle (terza e quarta classificata) per il Festival di Lugano.

La finalissima avrà un contorno, come negli scorsi an-ni, di ospiti d'onore; regini, di ospiti d'onore; regi-sti, attori, cantanti, tutta gente che occupa un posto di rilievo nel mondo dello spettacolo. Chi vincerà? E' l'interrogativo che si pongo-no in questi giorni coloro che hanno assistito al giro degli spettacoli « Motta - Ca-strocaro » in tutte le piazze strocaro » in tutte le piazze italiane e alle semifinali; ma la risposta non è facile perché, considerando il gran nu-mero di concorrenti dotati di ottime qualità canore ed interpretative, la lotta si presenta quest'anno particolar-mente impegnativa. Anche per i nomi dei finalisti esi-ste ancora l'incertezza dell'ultimo momento. Ravera ed i suoi collaboratori (il maestro Virgilio Braconi ed il direttore artistico Piero Vitelli) non si pronunciano vitell) non si pronunciano anche se appaiono soddi-sfatti del livello delle pre-stazioni delle aspiranti « vo-ci nuove ». Del resto, quelli che appariranno nella finale di Castrocaro saranno effettivamente i cantanti migliori, usciti fuori da selezioni

severe ed estenuanti. L'età media del finalisti si aggira sui diciotto anni, il che vuol dire che sono stati esclusi tutti coloro che ave vano superato i vent'anni. Dice in proposito Gianni Ra-vera: « Castrocaro è sempre stato un concorso per voci nuove e per giovanissimi. Tra un cantante di quindici anni ed uno di ventidue con le stesse qualità abbiamo sempre scelto quello di 15. E ciò perché, considerando la struttura dell'industria di-scografica italiana, da un elemento di 15 anni si può sperare qualcosa di inedi-to, di originale; il cantante di 22 o 23 anni invece ha già una sua impostazione, per cui gli eventuali difetti non si possono più correggere. Quindi, la finale di Ca-

gere. Quindi, la finale di Ca-strocaro sarà una specie di sagra della gioventù ». Facciamo un passo indietro e parliamo delle ultime due semifinali. Con l'orchestra Valeote Montehori e la di-rezione del maestro Virgilio Braccoi si sono esibiti il 16 settembre Umberto Granca-gnolo, Walter Divella, Franz Franco, Gabriella Cinesi, Carmen Bruno Pascia Stap-Franco, Gabriella Cinesi, Carmen Bruno, Dascia Stanghellino, Clara De Simooe, Antonio D'Angelo, Dino Bianco, Loriana Zamperlini, Anna Maria Boscari, Emilio Insolvibile, il duo Sandra ed Antonietta Cominelli, Michele Fachimi, Iolanda Danova, Giorgio Cerizza. Tutti que Giorgio Cerizza. Tutti que Giorgio Cerizza. Tutti que-sti cantanti sono stati pre-sentati da Pippo Baudo, il quale alla fioe della serata ha lasciato la ribalta a Mino Reitano per un'applaudita esibizione di mezz'ora. Pippo Baudo è poi tornato a Castrocaro anche il 23 settembre per la quarta semi-finale. Ospite d'onore Iva Zanicchi, altra cantante usci-ta dal concorso di Castro-caro. Sedici concorrenti ed un «doppio» duo vocale; Enzo Brunelli, Enzo ed Er-rol Brunelli, Luciano Fella, Francesco Martucci, Valeria Martelli, Giuseppe Lanzafa-me, Cesare Carbonari, Annamaria Vacchi, Gaetano Vac-cariello, Laurette Bono, Lucia Rizzi, Rita Ghlotti, Gian-ni Codigoni, Liliana Negro, Roberta Mimmi, Carlo e Pino Prosperi, Gustavo Pisani, Daniela De Pol. La serata riservata ai disco-

grafici, una coosuetudine orgraici, una cossectumne or-mai in voga da anni a Ca-strocaro, è stata abbastanza movimentata. Data la bra-vura dei selezionati, i nomi più in vista dell'industria di-scografica italiana si sono dati battaglia per ingaggiare le « voci » più interessanti e suscettibili di un lancio. Co-me al solito si è ricorsi al sorteggio, ma la fine della serata ha visto molte amicizie spezzate, Anche ln que-sta occasione i nomi sono rimasti segreti; compariranno a metà ottobre quando que-sti ragazzi incideranno il losti ragazzi incideranno il lo-ro primo disco. Intanto tut-to è pronto per l'attesa fina-lissima. Vi saranno come al solito sorrisi, abbracci, gri-da di giola, ma anche le la-crime. Inevitabili in questi concorsi di « voci nuove »: sono le prime delusioni che la vita riserva ai giovani.

## Il primo trattamento di bellezza per i vostri mobili.





avevate ragione voi!

Per poter scegliere con convinzione, volevate saperne di piú. E allora, parliamo di un grande nome, parliamo di IGLO. Seriamente. Parliamo dei suoi Bastoncini di Pesce: seriamente. È merluzzo tutta polpa, spinato appena tirato su dal mare. Dorato, fritto e subito fermato cosí, biondo-croccante, con l'improvviso "salto freddo" IGLO: seriamente. Arrivano cosí nella vostra cucina, dopo essere stati affidati a una ininterrotta catena del freddo, rigorosamente organizzata. Tutto questo fa IGLO, e lo fa seriamente: per darvi - come mai prima d'ora - la qualità in un surgelato.

prima di Iglo era difficile scegliere il meglio

Bastoncini di pesce:

#### Daniele D'Anza presenta alla TV «Giocando a golf, una mattina»



Luisella Boni e Luigi Vannucchi in una scena del « poliziesco ». Daniele D'Anza si è premunito dalla possibilità di indiscrezioni sull'epilogo aggiungendo un finale chiarificatore

## ORE 2 LEZIONE GIALL

Autore del «thrilling» in sei puntate è Francis Durbridge, maestro del brivido. I «suoi» assassini hanno la camicia pulita e vivono rispettabilmente

di Pletro Pintus

l racconto poliziesco, la storia « gialla », chiamatela come volete, - ha detto recentemente uno psicologo che non ama essere citato —, ci assediano da tutte le parti. Non c'è più un « genere » isolato, dal-la copertina inconfondibile, ma una confluenza di temi, di situazioni, di meccanismi « thrilling » che dovrebbero mattani in muedio. Pobbero metterci in guardia. Robbe-Grillet, passando dal « nou-yeau roman » e da Marienbad, diventa regista di storie nere, Antonioni esordisce con la « cronaca » di un delitto e il suo ultimo film è ancora un assassinio, rimasto sepolto nel mistero. All'ultima Mostra di Venezia vi siete scandalizzati perché troppi film erano enigmatici e

allegorici: in realtà si trat-tava di storie i cui fascipotevano finire benissimo in un dossier della polizia. Gli artisti, oggi, grandi o piccoli che siano, sentono a tutti i livelli la suggestione del racconto a suspense: involontariamente riflettono l'instabilità, la doppiezza, l'indecifrabilità di tanta vita di oggi. E, in particolare, mai si era assistito come in questi ultimi anni a un rifiorire tanto rigoglioso della vecchia letteratura poliziesca, anche se incanalata su prospettive nuove. E. naturalmente, i maggiori successi alla radio e alla televisione sono avventure misteriose, sfingee, che « non si sa come vanno a finire »: met teteci pure dentro la Luna e Nero Wolfe, l'Apollo 11 e Come in tutti gli schemi paradossali, anche in questo e'è una buona dose di verità. E per tornare al genere poliziesco vero e proprio, dalla Francia all'Inghilterra, dalla Germania agli Stati Uniti, all'Italia (mentre nell'Unione Sovietica si notano sintomatiche avvisaglie in questo campo) si registra un frenetico risveglio di attività, con un parallelo crescente interesse da parte del pub-blico. Francis Durbridge, au-tore del «giallo» Giocando a golf, una mattina, la cui prima puntata (saranno sei) va in unda questa settimana alla televisione, è stato definito «l'autore inglese che vuota le strade d'Europa»; e del resto è già noto ai tele-spettatori italiani: La sciar-pa, Paura per Janet e Me-lissa sono state tre punte

segue a pag. 66

## Basta un po' di olio bollente... e i Bastoncini di Pesce IGLO sono subito pronti, fragranti e croccanti

(dice Lisa Biondi)

"Fino ad ora credevo che, per gustore un buon piotto di pesce, si dovesse store ore in cucina. Quolche giorno fo ho provato i Basloncini di Pesce IGLO, senzo oggiungerci nulla di mio, ma usondoli come c'è scritto sul pocchetto: ho messo i Bostoncini in una padello con quolche cucchioio di olio ben caldo; li ho scaldati do un loto; giroti; tolti via belli fragronti e crocconti; quolche goccio di limone... una bontó, e in pochi minuti!

Ho voluto rendermi conto di persona di come avviene

questo piccolo "mirocolo". Quelli dello IGLO mi hanno spiegato tutto per benino. I Bostoncini di Pesce IGLO sono tutta polpo di merluzzo pulito dolle lische, doroto, fritto e subito "fermato" cosi. biondo e saporito, con il fomoso "salto freddo" dello IGLO, uno improvvisa coduto di temperaturo o oltre 35° sottozero. La moderna organizzazione dello IGLO s'incarica poi di tenerli sempre o temperaturo costante molto bassa fino al momento in cui li compriamo con lutta la loro genuinilà, con tutto il loro sopore. Ecco perché bosta un po' d'olio bollente e solo quolche minuto a sprigionorne la fragronzo. Avrete certo copito che i Bastonciñi di Pesce IGLÓ sono un olimento svelto e oppetitoso. I bombini specialmente ne andronno matti, e · uno volta assaggioti · ve li chiederanno ogni giorno, li faranno sparire in un attimo, con un appetito straordinorio. Voi dateglieli pure: sono sani e leggeri, con la loro impanatura delicata.

A me sono cosi piociuti, i Bastoncini di Pesce IGLO, che ho provato queste variozioni. Ve le consiglio per renderli an-

cora piú gustosi".



#### Bastoncini di pesce con piselli e carote (2-3 persone)

Preparate il contenuto di uno confezione di Piselli e Carate IGLO da gr. 225 come da istruzioni e fatela insaporire in gr. 30 di burro o morgorino rosolati con un pezzetto di cipolla; poi aggiungete del prezzemolo tritato. Disponete i Bostancini di Pesce IGLO o raggiero sul piatto do partato al centra del quale ovrete messo le verdure cotte.

#### Bastoncini di pesce in gondola (per 4 persane)

Preparate una confezione da gr. 450 di Spinaci IGLO come da istrurieparate una contextane da gr. 30 di apinaci loco come da istruzioni poi insoporiteli in burro o morgarino rosoloti con uno spicchio d'aglio che toglierete. Sul piotto do portoto coldo disponete gli spinoci a formo di barco. Nell'incovo ollineole i Bastoncini di Pesce IGLO preporoti secondo le istruzioni, e su tutto versote dello solsa di pomodoro colda.



Lisa Biondi ha creoto per IGLO uno "Sezione speciale Surgelati" Per consigli e ricette scrivete a: Servizio Lisa Biondi 20154 Milano

# pronto prontamente rende il mobile splendente



### LEZIONE GIALLO

segue da pag. 65

nel « boom » poliziesco del piccolo schermo in questi ultimi anni. Regista di Gio-cando a golf, una mattina è Daniele D'Anza (che ne ha curato l'adattamento con Franca Cancogni), il quale aveva già diretto gli ultimi due testi di Durbridge e che in questi giorni sta girando, nella foschia autunnale del lago di Albano, l'ultimo suc-cesso di Durbridge, Coralba. Lo so che cosa succede quan-do registi di talento (D'Anza ha diretto, tra l'altro, per la TV La coscienza di Zeno la IV La coscienza di Zeno
e Il grande coltello, Svegliati e canta e La moglie ideale) sono alle prese con un
genere cosiddetto minore
quale il racconto poliziesco: allargano le braccia rasse-gnati, in fondo è un'esperienza utile, è giusto dare al pubblico ciò che il pubbli-co chiede, eccetera eccetera. Nel suo caso (anche se continua a ripetere che, in fon do, dirigere un giallo è sem pre un incidente, diciamolo pure alla latina, qualcosa che accade; e che ha una gran paura di essere etichet tato come uno specialista del poliziesco) nel suo caso dunque, le cose stanno ber diversamente: « Bisogna to gliersi di dosso il complesso che si tratti di un genere inferiore lavorando con le stesso rigore che si impiega con Odets, con Pavese e con Svevo, per intenderci; rigo-re nei particolari, raffinatez za nel gioco degli attori e soprattutto ricostruzione di un clima, di un ambiente. In più, se ci divertiamo noi per primi e divertiamo e interessiamo lo spettatore, meglio ancora ».

Costruire un racconto poliziesco a puntate costituisce una impresa che porta già una impresa che porta gia in sé, costituzionalmente, qualcosa di sfuggente e di enigmatico. Anche chi scri-ve adesso, che cosa può dir-vi se non genericamente che Giocando a golf, una mat-tina è la storia di un certo Bob Kirby, ex campione di tennis, membro della squadra inglese di Davis e vec-chla gloria dello sport bri-tannico, trovato ucciso sul campo, pare incidentalmente, da una palla da golf lanciata da un altro giocatore? E che cosa aggiungere se non che l'involontario omicidio mette in moto il senso critico e le facoltà intuitive di un fratello del morto, detective di Scotland Yard, che porterà il racconto a svilupparsi in direzioni impensabili? Punto e basta, ovviamente non si può andare oltre. Così come il regista ha dovuto premunirsi dalla possibilità di indiscrezioni non girando tre finali, come è stato detto (che sarebbe stato come confessarsi sconfitto di fronte alla meccani-cità e artificiosità del genere), ma aggiungendo in studio un finale «chiarificato-re», nel quale — identifican-dosi l'assassino o gli assas-sini — sono state impiegate

segue a pag. 68

## E' stato il primo a chiamarsi Chevron. Lo conoscete bene.

# E' l'olio superprotezione Chevron



È un olio multi-grade. È il più moderno olio multi-grade che possiate trovare per la vostra auto. Leggero alla mattina come un 10W, per una partenza

Leggero alla mattina come un 10W, per una partenz immediata, scattante. Compatto nel caldo come un 40 per proteggere megllo il vostro motore. Ed ha il più alto potere antiruggine, anticorrosivo e riduce la formazione dei depositi. Evita il formarsi nel motore di quella morchia che le condizioni del traffico d'oggi rendono così frequente.

E grazie al suo indice di viscosità, il consumo di Chevron 10W-40 è ridotto del 15% rispetto agli oli normali. Provatelo subito.

Al prossimo pieno di Boron, cambiate l'olio con Chevron 10W-40, l'olio superprotezione.



da oggi chiamateci Chevron



### LEZIONE GIALLO

segue da pag. 66

tre fotografie diverse. Un altro punto da chiarire è que sto: vien fatto di pensare che nella trasposizione italiana di un racconto giallo straniero si ribalti o si mo-difichi il finale affinché sia impossibile un ricorso identificatore alla fonte origina-ria. D'Anza e la Cancogni sono stati estremamente rispettosi del testo di Durbridge e naturalmente an-che delle sue conclusioni: si sono semplicemente limitati, per confondere le idee, a cambiare nomi e professioni dei personaggi. E poiché gli attori italiani (Aroldo Tieri, Luigi Vannucchi, Luisella Boni, Giuliana Lojodice, An-drea Checchi, Mario Carote-nuto, Sergio Graziani, Pina Cei, Gastone Bartolucci, Alberto Farnese, Marina Berti e Luigi Montini) non hanno assistito alla proiezione dell'edizione televisiva inglese e le loro parti sono state dosate in modo tale da lasciare un largo margine di ambiguità anche nella stretta finale: 5 o 6 di essi sono con-vinti di essere l'assassino. Salvaguardia del segreto professionale che sta alla base di un giallo a puntate, ri-volto a decine di milioni di spettatori, che si svolgerà entro l'arco di tre settimane, ma nello stesso tempo riflesso di quella « intercam-biabilità nella professione di uccidere « che va molto al di là degli schemi, delle regole e dei segreti di un pro-dotto poliziesco di largo consumo. Gli appassionati di Si menon ricorderanno forse quella pagina dell'aureo e gustoso libretto che si intitola Le memorie di Maigrei in cui l'autore, attraverso il suo personaggio prediletto, ci restituisce anche, con aria sorniona, un'immagine della rispettabilità borghese posta di fronte alla perentorie-tà del delitto: « Una strada qualsiasi, pulita, perbene, a Parigi o in un'altra città. Gente che ha una casa confortevole, una vita familiare, una professione onorevole... Ora qualcuno è morto di morte violenta. E ci troviamo a suonare alla porta, ci troviamo davanti alcuni visi chiusi, una famiglia in cui ogni membro sembra posse dere un proprio segreto. Qui l'esperienza per anni acqui-sita in strada, nelle stazioni, nelle camere d'albergo, non funziona più. Non funziona neanche quella specie di ri-spetto istintivo dei deboli di fronte all'autorità... Quelli che abbiamo di fronte sono gli stessi benpensanti che in diverse circostanze ci avrebbero chiesto: Ma lei non si scoraggia mai? « Quasi sem-pre anche gli assassini di Durbridge « hanno la camicia pulita », vivono in am-bienti confortevoli e rispettabili, si muovono sullo sfondo di un apparentemente ineccepibile perbenismo. Questi temi di fondo hanno fornito a D'Anza la possibi-lità di raccontare e sondare per immagini — più di quan-

base di Giocando a golf, una mattina: smontando un po' le macchinette « a sensazione » di Durbridge, umanizzare al massimo i personag-gi, sottolineare i passaggi ironici ed eleganti, evitare così come era nel testo – ogni truculenza, e calcando i pedali di un giallo psico-logico d'azione far venire anche in primo piano, a dif-ferenza della Londra vitto-riana di *Melissa*, quella più credibile e complessa che ormai per consuetudine chia-miamo Swinging London (anche se è al tramonto): la Londra inaugurata visi-vamente da Blow-up, quella di Kings Road e di Carnaby Street, delle fotomodelle e degli hippies, e soprattutto quella così inedita di Scotland Yard in vetrocemento, cristallizzata e asettica, in-verosimilmente lontana dal tetro edificio sul Tamigi. Che cosa direbbe Durbridge della versione italiana del suo testo? D'Anza non si sbilancia. Il Simenon inglese, che ha 56 anni e vive nel Surrey nei dintorni di Lon-dra, sforna ormai i suoi meccanismi a orologena con l'implacabilità del computer, seguendo la cadenza della mezz'ora televisiva, senza curarsi troppo della psicologia e della verosimiglianza dei personaggi. « Per ciò che mi riguarda, ho introdotto una certa modernità di raccon-to, alla quale ormai anche il pubblico televisivo italiano è assuefatto, come i "ritorni all'indietro " di situazioni in cui si mescolano realtà pre-sente e ricordi; le musiche di Cicchellero che contrap-puntano in modo allusivo e non enfatico ciò che accade o i risvolti psicologici; e soprattutto una certa lealtà nei confronti dello spettatore. Cioè ho voluto mettergli sotto gli occhi, di volta in volta, tutti quei particolari che poi concorreranno allo scioglimento del "caso": lo chiamo, insomma, lo stimo-lo a collaborare, a non rimalo a collaborare, a non rima-nere passivo, in attesa di una soluzione che, per la maggior parte dei "gialli", giunge non solo inaspettata ma incomprensibile. E' scio-

to abbia fatto l'edizione in-

glese — gli ambieoti e il clima psicologico che sono alla

Pietro Pintus

Le prime due puntate di Giocando a golf, una mattina, vamno in onda domenica 28 settembre e giovedì 2 ottobre alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.

co trattare il pubblico da bambino: mi sembra più

onesto farlo partecipare al "gioco", se di gioco si tratta, — ma vorrei fosse qualcosa di più —, ad armi quasi pari. Se è attento, se acui-

sce il proprio spirito di os-

servazione, finisce col trovarsi nella stessa posizione privilegiata dell'investigato-

re «. In ogni caso, per contribuire a questo tipo di investigazione che avviene nell'immensa platea al di qua del video, giustamente si so-

no raccorciati i tempi che hanno come piattaforma co-

mune la memoria: due pun-

tate alla settimana, alla domenica e al giovedì, anziché

una sola. Anche per i gialli è finita l'epoca dei « tempi

lunghi ».

## Provatemi a meta prezzo

con i buoni sconto



## Nuovo per bucato <u>a mano</u>

Ondaviva in poche ore di Ammollo Vivo annienta tutto lo sporco e persino le macchie più resistenti (frutta, erba, salsa, grasso, uova, ecc...)

Ondaviva lava ad 'Acqua Arrabbiata'



## L'AMARETTO DI SARONNO

presenta

## SHAKESPEARE



### domenica



#### NAZIONALE

11 - Della Cappelle di S. Chiara al Clodio in Rome

SANTA MESSA

Ripreea telaviaiva di Carlo Baima

11,45 TEMPO LIBERO: UN ESPERIMENTO AD OSTIA Reelizzezione di Danta Faeciolo

12,15-13 LA TV DEGLI AGRI-COLTORI

Rubrica dedicata al problemi dell'egricolture a cura di Reneto Vertunni Notiziario agricolo TV

#### pomeriggio sportivo

16-17 MERANO: IPPICA

Gran Pramio dalle lotterie Telecroniata Albarto Giubilo

18 - GIROTONDO

(Harbert Italiane S.a.e. - Galak Nastlé - Jif Waterman -Petatine San Carlo)

#### la TV dei ragazzi

DOMENICA IN TRE

con Carlo Croccolo, Marine Beeel e Gino Pagnani

Guazzebuglio per un giorno di feate

presentato de Adler Grey con musiche di Stefano Toroaai

Reelizzato de Sergio Ricci

GONG

(Lacce Cadonett - Vitrexa)

19 -- CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

Cronace registreta di un tempo di une pertita

#### ribalta accesa

19,50 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Doria S.p.A. - Papsodent -Acqua minerale Ferreralle -Camicle Ingram - Creme Bel Paese Gelbani - Siere Radio TV)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEI PARTITI

ARCOBALENO

(Kaloderma Bienca - Oilo di semi di arachide Oio - ...ecco - Magnesie Bisurete Aromatic - Apperecchieture per riscaldemento Oimer - Sole Pletti)

IL TEMPO IN ITALIA

20,30

#### TELEGIORNALE

Edizione dalla aera

CAROSELLO

(1) Lacca Adorn - (2) Ameretto di Saronno - (3) Castor Elettrodomestici - (4) Panna Bic - (5) Motta

I cortometreggi sono atati rea

lizzati da: 1) C.E.P. - 2) BL Vision - 3) Bruno Bozzatto -4) Slogan Film - 5) Guicar Film

21 ---

#### GIOCANDO A GOLF, UNA MATTINA

di Francie Durbridge Traduzione di France Cancogni Adattamento di Deniele

D'Anze

Prime puntata

Peraoneggi ed interpreti:

(in ordine di epperizione)

Ed Royce Aroldo Tieri

Ed Royca Filippo Parrona Luigi Vannucchi Un agante Jack Kirby Douglas Croft Aldo Massasso Mariolina Bovo Liz Mary Maeon Pina Cel Bob Kirby Alberto Farnese Tony Stewart Luigi Montini II caddia Stalano Bertini Un inearviante Evar Maren
il barman Franco Sebani il bermen Dottor Percy Vasco Santoni

Il eegretario del golf
Ruggero De Deninoe
Bromford Gastone Bertolucci
Mabel Scott Merina Berti
David Scott Andrae Checchi
Kay
Luisella Boni
Il poetino Vittorio Soncini

Muelche di Gigi Cichallaro Scane di Sergio Pelmieri

Coatumi di Ezio Altieri

Delegato elle produziona Giuaeppe Ardolino Regia di Daniele D'Anze

Hegia di Daniele DA

DOREM!

(Linatti Profumi - Simmanthal - Officine Meccaniche Sant'Andres)

22 - PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere a cura di Gien Plaro Revaggi

22,10 LA DOMENICA SPOR-TIVA

> Rieultati, cronacha filmete a commanti sui principali avvenimenti delle giorneta

23 ---

#### **TELEGIORNALE**

Edizione della notta

#### SECONDO

19-20,30 NAPOLI: PALLACA-NESTRO

Cempleneto europeo me-

Telecroniata Aldo Giordeni Regieta Enzo De Pasquale

#### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

INTERMEZZO

(Lectric Shave Williams -Scatto Parugina - Ola - Gaslini olio di sami alimentari - Amaro Ramazzotti - Stiratrice Girmi)

21,15 Dal Teatro S. Carlo in

#### INCONTRO CON IL CINEMA CECO-SLOVACCO

Sereta di chiusura

con le partecipezione del belletto folcioristico Lucinica e la projezione in anteprima aasoluta di un documentario eulla conquista delle Lune del titolo: « A jent leep for the mankind »

Presenta Lello Bersani Regie di Lelio Golletti

DOREMI'

(Termoshellplan - Charms Alemagne)

22,50 PROSSIMAMENTE

Progremmi per sette sere a cura di Gian Piero Raveggi

Trasmissioni in lingue tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

DEUTSCHEH SPRACH

20 — Tageaschau

20,15 Skandinavienrelse mlt Musik

Musik
Musikelleche Unterhaltungssendung
Ragia: Vladimir Sis

Verlaih: TELEPOOL 20,40-21 Segein - Filegen ohne

Filmbericht von Alberto Mondini



Lello Bersani presenta l'« Incontro con il cinema cecoslovacco » che va in onda alle 21,15 sul Secondo Programma



### 28 settembre

ore 16-17 nazionale

#### MERANO: IPPICA

Il Gran Premio della lotteria di Merano costituisce il ver-Il Gran Premio della lotteria di Merano costituisce il ver-tice indiscusso, il clou della stagione per l'ostacolismo italiano. Cinquemila metri, con 25 impegnativi ostacoli, garantiscono una selezione severa portando al traguardo un cavallo sempre meritevole. Caratteristica costante della corsa abbinata ai milioni è l'internazionalità della prova. Anche quest'anno sui pennoni dell'ippodromo di Maia Bassa dovrebbero sventolare, oltre a quella italiana, le bandiere di Francia, Germania, Svizzera e, forse, della Cecoslovacchia.

ore 19-20,30 secondo

#### NAPOLI: PALLACANESTRO Campionato europeo maschile

Napoli ospita il campionato europeo di basket; un'occa-sione per vedere in azione alcune delle migliori formazioni in senso assoluto. La nazionale italiana non può avere ambizioni di primato data la presenza di équipes di ecce-zionale valore come quelle sovietiche, eccosòvoacche, jugo-slave e bulgare. Tuttavia gli azzurri si batteranno per otte-nere un piazzamento di prestigio. Profonde trasformazioni sono in atto nella pallacanestro italiana e le prove di Napoli dovranno dimostrare se il cambio della guardia fra «vecchi» e «giovani» ha dato buoni risultati.

ore 21 nazionale

#### GIOCANDO A GOLF. UNA MATTINA



Aroldo Tieri è fra gli interpreti del gialio inglese

Inizia questa sera il nuovo romanzo sceneggiato dell'autore della Sciarpa, Francis Durbridge. Per non togliere nulla della suspense che accompagna tutti i romanzi gialli, ci limiteremo ad accennare soltanto all'avvio delle sei puntate che verranno trasmesse due alla settimana. (Vedere un servizio a pag. 65). Jack Kirby, agente di Scotland Yard, raggiunge a Londra il fratello Bob, ex campione di tennis e di golf, Ma una mattina, sul campo da golf, Bob viene ucciso da una palla lanciata da un certo Tony Stewart. L'istruttoria conclude che si tratta di un incidente, ma Jack trova tra le carte del fratello la comperma che egli conosceva bene Stewart. Poco dopo Stewart viene trovato riverso in una macchina, ucciso da una revolverata. In un plico, inviato a Jack e contenente un collare per cani, si trova una traccia. Sembra che i due dellitti siano collegati da un fatto apparentemente insignificante: il furto di un cagnolino che apparteneva alla signora Mason, governante di Bob.

ore 21,15 secondo

#### INCONTRO CON IL CINEMA CECOSLOVACCO

CECOSLOVACCO

E' la serata conclusiva degli « Incontri Internazionali del Cinema » di Sorrento. La manifestazione, curata e diretta da Gian Luigi Rondi, è dedicata quest'anno al cinema coslovacco, Questa sera saranno consegnati i « Premi di selezione » agli autori dei film proiettati durante gli « Incontri » ed alle più note personalità della cinematografia cecoslovacca. A Jiri Trnka andrà la « Sirena d'Oro » per il valido contributo dato all'affermazione nel mondo del cinema del suo Paese. Il premio gli sarà consegnato da Sophia Loren. Altri riconoscimenti andramo anche alla migliore attrice e al migliore attore del cinema cecoslovacco che ha inviato agli « Incontri » i suoi nomi più celebri: Olakar Vavra, Juro Jakubisko, Jana Brejchova, Jan Werich, Magda Vasaryova.

#### CALENDARIO

IL SANTO: S. Salomone martire a

Altri santi: S. Venceslao, duca dei Boemi, martire; S. Privato marti-re; S. Silvino vescovo a Brescia; S. Lioba vergine presso Magonza.

Il sole a Milano sorge alle 6,17 e tramonta alle 18,10; a Roma sorge alle 6,04 e tramonta alle 17,58; a Palermo sorge alle 6,00 e tramonte alle 17,55.

RICORRENZE: Nel 1934, in questo giorno, nasce a Parigi l'attrice Brigitte Bardot. Film: La parigina, El Dieu créa la femme, La verità, Mademoisette Pigalle.

Mademoisette rigate.

PENSIERO DEL GIORNO: L'educazione è il pane dell'anima. Come la vita fisca, organica, non può cost la vita morale. Intellettuale, ha bisogno, per ampliarsi e menifestarsi, delle influenze esterne e d'assimilersi parte almeno delle idee, de gli affetti, della altrui tendenza. (Mazzini).

#### per voi ragazzi

Il numero odierno dello spettacolo Domenica in tre competta comica d'ambiente ruperta comica d'ambiente ruperta comica d'ambiente rupera de la comica d'ambiente rupera de la comica de la compania de la composita de la comp

Marina Bassi illustrerà la nuova avventura del coccodrillo
Wally Gator, e Adler Gray introdurrà il prestigiatore Manolesta che eseguirà una serie
di giochi di abilità. Infine,
andrà in onda il telefim Il rifiggio segreto della serie Furia.
In un angolo del bosco i ragazzi di Green River hanno
costruito una capanna a cui
hanno dato il norne di «rifugio segreto». Olii viene a nananno dato il nome di «ritu-gio segreto». Qui viene a na-scondersi la piccola Sally Hawkins, compagna di scuola di Joey. Che cosa è accaduto? Lo sceriffo ha arrestato il bab-Lo sceriffo ha arrestato il bab-bo di Sally accusandolo di furto di bestiame ai danni di una fattoria vicina. La bim-ba, addolorata e sconvolta, non vuol più andare a scuola e corre a nascondersi nel eri-fugio segreto. Joey e Furia la ritroveranno e inoltre, aiu-teranno lo scriffo a scoprire il vero colpevole.

#### TV SVIZZERA

15,15 In Eurovisione de Tours (Fran-cia): CICLISMO: PARIGI-TOURS, Cronaca diretta delle ultime fasi a dell'errivo

dell'arrives.

dell'arrives.

dell'arrives.

dell'arrives.

V MOSTRA INTERNAZIONALE DI MUSICA LEGGERA. Presentano Abo Cercato e Mike Bongiorno. Riprese differita della serata finala 17,55 TELEGIORINALE. 1º edizione 18 DOMENICA SPORT. Coneca registrate parziela di un incontro di calcio di divisione nazionala - Principalitati di divisione nazionala - Principalitati pri conecto in le maggiore per pienoforte e orchestra. Solieta: Gyule Kias. Ornoberta Filarminica di Budappet dirette de Andras Korody.

19,40 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversezione evangelica del Pa-atore Guido Rivoir

store Guido Rivoir
19,50 SETTE GIORNI. Cronache di
une settimena a anticipazioni dal
programma della TSI
20,20 TELEGIORNALE, Ed. principale
20,35 LE ELEZIONI IN GERMANIA.

20,35 LE ELEZIONI IN GERMANIA. Primi ricultati 20,45 NEMICI DI IERI, Lungometrag-glo interpretato da Stanley Boker e Guy Rolfa. Regia di Vel Gueet 22,10 LA OOMENICA SPORTIVA 22,50 TELEGIORNALE. 3º adizione 22.55 LE ELEZIONI IN GERMANIA. Risultati e commenti



	NAZIONALE		SECONDO		00	
6	Segnala orario MATTUTINO MUSICALE '30 Musiche della domenica	6—	BUONGIORNO OOMENICA, musicha del mattino presentata de Claudio Tallino Nell'Intervello (ore 6,25): Bollattino per i navigenti		28 settembr	
7	'24 Pari e diepari '35 Cuito avangelico		Giornele redio - Almanacco Billierdino e Iempo di mualca (Vedi Locandine)		domenica	
8	GIORNALE RADIO - Sul giornali di etamene - Sette erti '30 VITA NEI CAMPI Sattimenele per gli egricoltori	8,18 8,30	Buon viaggio Peri e dispari GIORNALE RADIO Lei Settimanele al femminile plurale, presentato e		TERZO	
9	Muelce per erchi 10 MONDO CATTOLICO - Settimenale di fede e vita critettane (Vedi Locandine) 20 Santa Messa in rito romeno in collegamenio con la Radio Veticane, con breve omella di Mone. Salvatore Gerofalo 115 Le ore della musica	_	Giornale radio  Manetti & Roberts  Amurri e Jurgans praeentano:  GRAN VARIETA'  Spettacolo con Johnny Dorelli a le partecipazione	9,30 9,45	TRASMISSIONI SPECIALI (delle 9,25 alle 10) Medici scrittori. Conversazione di Nora Rosanigo Marini Corriere dall'America, risposte de • Le Voce dell'America • ai radioascoltatori italiani L. Boccherini; Trio in ra megg. op. 35 n. 4 per 2 vl.i e vo.  CONCERTO DI APERTURA	
	Can't taka my sysa off you, Paph Dupont, Sophie, In Gndo al visie, Mes que nada, Tomatoes, Bella encora insieme a me, La notte del el., Rain in my heart, Il cuera brucia, Setta lune La mancetta, Comma tol., Chevey chevey, Ma che domentica, Lel non se Traces, Setza to, Qualcuno mi ama, Mary Jun, Abertose, Jackson, Une spina e una rose. La première étulia, Sogne esgno, Un beclo aulla fronta, April la porta, Eravamo bambini, My way of ilite.		di Carlo Depporto, Virna Lial, Glullana Lojodice, Renato Rascel, Aroldo Tiari e Sylvie Vartan Regia di Federico Sanguigni Nell'Intervello (ora 10,30): Giornela radio		CONCERTO DI APERTURA F. Schubert: Sinforie n. 3 in re megg. (Orch. Fharmonica di Vienne dir. K. Münchinger) * R. Schumann: Oueta Ald Vienne dir. K. Münchinger) * R. Schumann: Oueta Ald dir. R. Maghini) * J. Brahma: Doppio Concerto in I. emin. op. 102, per vi. e. vc. (A. Grumlaux, vi.; A. Janigro, vc. Orch. Sinf, di Millano della RAI dir. Monteux)	
11	'40 IL CIRCOLO DEI GENITORI, e cura di Luciene Dalla Seta: Far scuola in capedala	11-	CHIAMATE ROMA 3131 Conversazioni talafoniche dei mettino condotte de Franco Moccegatta e Glanni Boncompagni Realizzazione di Cesare Gigli — Milkane Oro Nell'intervallo (ore 11.30): Glormale radio	11,15	Presenze religiosa nella muelca (Vadi Locandina nelle pagina a fienco)	
12	Contrappunto (Vedi Locendina)  32 Si o no  33 Uno epiritaccio venaziano del Settecento. Conver- eszione di Gino Nogera  47 Punto e virgola	12,30	ANTEPRIMA SPORT - Notizie e anticipazioni augli avvanimanti dal pomeriggio, e cure di Roberto Bortoluzzi e Ameldo Varri Lello Luttazzi prasanta: VETRINA DI HIT PARADE Testi di Sergio Valentini — Coce-Cole Orchestra diretta de Frank Pourcei — Pronto Spray	12,10 12,20	Kerl Korsch, biogrefo di Merx. Conversezione di Venni Nistico L'opera pianietica di Robert Schumenn Tama e Variazioni in fa megg. op. 1, sul nome - Abegg - (pf. S. Richter); Fantasia in do megg. op. 17 (pf. W. Horowitz)	
13	GIORNALE RADIO  Oro Pille Brandy  15 Aldo Fabrizi e lasbella Blagini presentano:  Auditorio C  Un programma di Castaldo e Faele Begia di Riccardo Mantoni	13 —	IL GAMBERO  Quiz alla rovescia presentato de Enzo Tortora - Regio di Mario Moralli Indesit Industria Elettrodomestici S.p.A. Giornale radio Juke-box (Vedi Locandine)	13 —	INTERMEZZO  L Mozart Strienia in soi mago. (Orch Camperata L Mozart Strienia in soi mago. (Orch Camperata Spothe: Consecto in do min. op. 25 per cl. a orch. [soi. W, Smith - Orch A. Scarlett - di Napoli della RAI dir. M. Pradella - L. van Beethoven: Dal balletto - Crasture di Prometeo -: Ouverture, Adaglo a Finala (Orch. Sink, di Torino della RAI di R. Zeller)	
14	COUNT DOWN, un progremme di Anne Cerini e Glancario Guerdabassi  30 Zibaldone italiano - Prima parte	14,30	IL VOSTRO AMICO RAIMONOO VIANELLO Un programme di Mario Salinatii La Corrida Dilattanii allo sbaraglio presentati de Corrado - Regia di Riccardo Mantoni (Repitze del Programme, Nazionale) — Soc Grey	14—	Folk-music Tra Centi folkloristici bergamaschi (Coro I.D.I.C.A. dir, K. Dubiansky)	
15	Glornale radio '10 ZIBALDONE ITALIANO - Seconda perte '30 ANTOLOGIA OPERISTICA (Vedi Locandine)		II peraonaggio del pomeriggio: Merio Landi POMERIDIANA	15,30	Ruota Prologo, monologo ed epilogo di C. V. Lodovici Maria: Rina Moreilli; Francesco: Amoldo Foà; Tramon-	
16	Tutto il calcio minuto per minuto Croneche a rasoconti in collegamento con i campi di serie A e B di Roberto Bortoluzzi — Stock		L'ALTRA RADIO dirette de Corrado Martucci e Riccardo Pazzaglia Giornale radio		Maria Rina Morelli, Francesco: Amoldo Feè; Tramontene: Camillo Pilotto; Le Vicenzine: Giuei Repeni Dendoio; Il Indioco: Manio Discenzine: Giuei Respeni lico: Finatio Cominetti, Lispettore: Gina certicipe i pictico: Camillo Cominetti, Lispettore: Characteria Camillo C	
17	POMERIGGIO CON MINA Programme delle domenica dedicato elle muelca con presentaziona di Mina, e cura di Giorgio Calebrese — Chinamartini	17—	Domenica sport  Risultati, cronacha, commenti, interviste e variatà, e cura di G. Moratti con la colleboraz. di E. Ameri e G. Evangaliati — Castor S.p.A./Elettrodomestici	17,30	Orchastra diretta da Bert Ksempfert Plece de l'Etolla - Istantanee dalle Frencie DISCOGRAFIA, e cure di Carlo Marinelli	
18	20 CONCERTO SINFONICO diretto da Rafael Kubelik Orcheetra Sinfonico di Roma della RAI Note Illustrativa di Guldo Plamonte (Vedi Locandina nella paglina e fianco)	18,30 18,35 18,40	Musica per planoforte e orchastra Glornale radio Bollattino per i naviganti Buon viaggio APERITIVO IN MUSICA		Musica laggera Pagina aperta Settimenele di ettuelità culturale Scuola dell'obbliga a sociatà, interventi di Aldo Visat- berghi - Bertrand Russell recoonta le aua vita, e cura	
19	'30 Interludio musicala	19,30	SI o no RADIOSERA	10.15	di Nino Dazzi - Tampo ritrovato: uomini, fatti, Idea - Franceaco Saverio Nitti e cant'enni delle nascita. Ser- vizio di Giempiero Carocci  CONCERTO DI OGNI SERA (Vedi Locandina)	
20	GIORNALE RADIO  Industrie Dolclerie Ferrero  BATTO QUATTRO  Verletà muelcala di Terzell a Valme presentato de Gino Bramieri, con la partecipazione di Françeis Hardy - Regle di Pino Gilloli (Replica dal II Propr.)	20,01	Punto e virgole CIAO COMENICA Fenteele musicala di fine settimena Albo d'oro della lirica Sopreno GWYNETH JONES - Tenore PLACIDO DOMINGO (Vedi Locendine nelle pagine e fianco)		Passato e presente  Arnold Toynbee e 80 enni e cura di Luigi Groseo (in collaborazione con la Sezione Italiane della BBC) Quarte traemissione	
21	10 LA GIORNATA SPORTIVA - Ultime edizione sugli evvenimenti delle domenica, e cura di Alberto Bicchielli, Claudo Ferretti ed Ezio Luzzi 25 CONCERTO DEL PIANISTA JACQUES ROUVIER		TRE GRANDI VIE DI COMUNICAZIONE III. Reliroad Trascontinentei a cure di Giusappe Lazzari Bollattino per I navigenili		Club d'ascolte PRANZO OI FAMIGLIA Rediodramma di Roberto Larici Premio Italia Rediostarsofonico 1969 Regie di Carlo Quertucci (Vedi Nota)	
22	(Vadi Locandina nelle pegina e fienco)  '15 Tacculno di viaggio '20 CORI DA TUTTO IL MONOO, a cura di Enzo Bonagura '45 PROSSIMAMENTE - Ressegne dei programmi rediofonici delle settimana, e cure di Giorgio Perini	22 <del>-</del> 22,10	GIORNALE RAOIO Cerimente di chiusura della VI Ediziona degli in- contri Internazionali dei Cinema di Sorrento Rediocronista Luciano Lombardi IL TRAM PER CINECITTA? - Canzoni e ciname in un programma di Adriena Parrella e Roberto Ville	22	Orchestra diretta da Quincy Jones  IL GIORNALE OEL TERZO - Setta arti LE SONATE PER CLARINETTO E PIANOFORTE OI MAX. REGER (Vedi Locendina nelle pagine e fisnco)	
23	GIORNALE RADIO - Questo campionato di calcio, commento di Euganio Osnese - I programmi di	23	BUONANOTTE EUROPA Divagazioni turistico-mualcali di Lorenzo Cavelli -	23,15	Rivista della rivista - Chiusura	
24	domani - Buonenotte	24 -	Regie di Menfredo Matteoli GIORNALE RADIO			

# 

### LOCANDINA

#### NAZIONALE

9,10/Mondo cattolico

Editoriale di Don Costante Berselli Corrispondenza con gli ascolta-tori a cura di Mario Puccinelli e Notizie e servizi di attualità e Me-ditazione di Don Giovanni Ricci.

#### 12/Contrappunto

12/Contrappunto
Popp: Les lavandieres du Portugal
Dizzy Gilespie) • Halloway: Afrika
melody (Rock Around The World)
• Greenaway: I was Kaiser's Bill
Batman (Los Milionarios) • Putman: Green green grass of home
(Sir Alec and His Boys) • MingardiMolinari: Struzzi e vecchi mertuzi
(Andrea Mingardi) • Morese: Ricordo
( Alecsandro Alessandroni) • Manzo: Moliendo café (Sam Blok)
Bindi: Il mio mondo (Maxim Sauy)
• Gershwin: Oho Lady be Good
Jack Stern) • C.A. Rossi: A chi
darai i tuoi baci (Nino Impallomeni) • Annonimo: Down by the riverside (Ramsey Lewis) • Loewe: On
the street where vou live (Sam Butera) • Bishop: Blues in fa (The
Spencer Davis Group).

#### 15,30/Antologia operistica

15,30/Antologia operistica
Daniel Auber: Fra' Diavolo: Ouverture (Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Hermann Scherchen)
6 Giuseppe Verdi: Don Carlo: «Son
io dinanzi al re?» (bassi Nicola
Rossi Lemeni e Giuito Neri - Orchestra Sinfonica della RAI diretta da
Fernando Previtali) • Jules Massenet: Manon: «A Parigi n'andrem »
(Margherita Carosio, soprano; Carlo Zampighi, tenore - Orchestra Sinfonica diretta da Nino Sanzogno).

#### 18,20/Concerto Kubelik

Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia in do maggiore K, 338: Allegro vivace - Andante molto - Finale (Allegro vivace) - Johannes Brahms: Sinfonia n, 4 in mi minore op. 98: Allegro non troppo - Andante moderato - Allegro giocoso - Allegro energico e appassionato.

#### 21,25/Concerto del pianista Jacques Rouvier

Félix Mendelssohn-Bartholdy: Variations Sérieuses op. 54 \* Robert Schumann: Somata n. 2 in sol minore op. 22: 11 più presto possibile Andantino Scherzo - Rondò Maurice Ravel: Gaspard de la nuit: Ondine - Le gibet - Scarbo.

#### SECONDO

#### 20,40/Albo d'oro della lirica: soprano Gwyneth Jones tenore Placido Domingo

tenore Placido Domingo
Georg Friedrich Haendel: Giulio
Cesare: Sveetliatevi nel core » (P.
Domingo - Orchestra Royal Philharmonic diretta da Edward Downes)
Giulio Cheruhini: Medea: « Dei tuoi
figli a madre » (G. Jones - Orchestra del Teatro dell'Opera di Vienna diretta da Argeo Quadri) · Gaetano Donizetti: Il duca d'Alba: « Angleo casto e bel » (P. Domingo - Orchestra Royal Philharmonic diretta da Edward Downes) · Ludwig van Beethoven: Ah! perfido!, scena e aria op. 65 per soprano e orchestra (I. Jones — Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Argeo Quadri) · Richard Wagmer: Lohengrin:
Da voi lontan» (P. Domingo - Orchestra Royal Philharmonic diretta
da Edward Downes) · Giuseppe
Verdi: Il Trovatore: « D'amor sulTali rosee» (G. Jones - Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Argeo Quadri).

#### **TERZO**

#### 11,15/Presenza religiosa nella musica

nella musica

Emanuele D'Astorga: Stabat Mater, per soli, coro e archi (Dora Carral, soprano; Bianca Bortoluzzi, mezzosoprano; Carlo Franzini, tenezosoprano; Carlo Franzini, tenezosoprano; Carlo Franzini, tenezosoprano; Carlo Franzini, tenezosoprano; Carlo Franzini, corano o Orchesra Sinfonica Siciliana e Coro da Camera della Kal diretti da Nino Antonellini) Johann Sebastian Bach: Cantata n. 26 » Ach wie flüchtig, ach wie nichtig », per la 24 Domenica dopo la Trinità (Ursula Buckel, soprano; Hertha Topper, contralto; Ernst Haefliger, tenore; Theo Adam, basso - Orchestra «Münchener Bach Chor » diretti da Karl Richter).

#### 14,05/Le orchestre sinfoniche: Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna

Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 7 in do maggiore « Il Mezzogiorno »: Adagio, Allegro - Recitativo (Adagio) - Minuetto - Finale (Allegro) (Dirige Max Gobermann) \* Wolf-gang Amadeus Mozart: Concerto in mi bemolle maggiore K. 365 per due pianoforti e orchestra: Allegro

Andante - Rondo (Allegro) (soli-sti Paul Badura-Skoda e Reine Gia-noli - Dirige Hermann Scherchen)
 Franz Liszt: Les Préludes, poema sinónico (Dirige Hermann Scher-chen)
 Nikolai Rimski-Korsakov: Capriccio spagnolo op. 3t. Alborada
 Variazioni - Alborada - Scena e canti gitani - Fandango asturiano (Dirige Mario Rossi).

#### 19,15/Concerto di ogni sera

19,15/Concerto di ogni sera
Hecior Berlioz: Nuits d'été, per voce e orchestra: Villanella - Lo spettro della rosa - Sulla laguna - Assenza - Al Cimitero - L'isola sconosciuta (Magda Laszlo, soprano - Orchestra Sinfonica di Roma della
RAI diretta da Massimo Freccia)
Jacques Ibert: Concerto per flauto
e orchestra: Allegro - Andante - Allegro scherzando (Bruno Martinotti, solista - Orchestra Sinfonica di
Milano della RAI diretta da Franco
Caracciolo) - Claude Debussy:
Jeux, poema danzato (New Philharmonia Orchestra diretta da Pierre
Boulez).

#### 22,30/Le Sonate per clarinetto e pianoforte di Max Reger

Sonata in la bemolle maggiore op. 49 n. 1: Allegro affannato Vivace - Larghetto - Prestissimo assai (Giuseppe Garbarino, clarinetista; Eliana Marzeddu, pianista); Sonata in fa diesis minore op. 49 n. 2: Allegro dolente - Vivacissimo - sostenuto - vivacissimo - Larghetto - Allegro affahile (Giuseppe Garbarino, clarinettista; Eliana Marzeddu, pianista). du, pianista).

#### \* PER I GIOVANI

#### SEC./7,40/Biliardino a tempo di musica

a tempo di musica
Rossi: Springtime (Augusto Martelli) • Kramer: Il basco rosso (New
Callaghan Band) • Rodez: Giro di
Francia (Konig) • Del Pino: Only
rhythm (Natale Romano) • Carson;
Something stupid (King Richard's)
• Zauli: Replica (Elvio Monti) •
Moesser: Jolly Joker (Peter Moesser) • Tucci: Capricciosetta (Luigi
Bonzagni) • Reitano: Una chitara
cento illusioni (Massimo Salerno) •
Reed: Imogene (Tony Osbotne) •
Levang: Holiday for guitar (Buddy
Merrill) • Valle: Batucada (Walter
Wanderley) • Eric: Sur le pont
(Delle Haensch).

#### SEC./13,35/Juke-box

Arrighini-Vannucchi: Cerco un amore per l'estate (Bruno Martino) • Bardotti-Casa: Le promesse d'amore (Dalida) • Sharade-Sonago: Sette ottobre (Franco IV e Franco I) • Be Gemini: Buongiorno (armonica Franco De Gemini) • Pieretti-Giano Celeste (Gian Pieretti) • Buonassis-Bertero-Valleroni-Marini: L'estate si è nacosta (Angela Bi) • Negla Bi) te si è nascosta (Angela Bi) • Novello-Gatti: Grido al mondo (I Bisonti) • Oliviero: All (pf. Les Mc

#### stereofonia

Staxiosi sperimentali a modulazione di fre-quenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,8 MHz) - Toriso (101,9 MHz).

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-18,30 Musica sinfonice - ore 21-22 Musica II-

#### notturno italiano

Delle ora 0,06 alls 5,59: Programmi muni-call e notiziari traameesi da Rome 2 su kit; 845 pari a m 355, de Mileso 1 su kit; 845 pari a m 333,7, delle tazioni di Cattanisectta O.C. su kit; 8090 pari e m 48,50 e su kit; 8915 pari e m 31,53 e da 11 canelo di Filodiffusione.

08 III cares ut reconsorers.

0,06 Baliste con noi - 1,06 Canzoni senza tramonto - 1,36 Antologie operatica - 2,06 Musica per segnare - 2,36 i - 8 ip. - 4,08 Europea - 3,09 Sinfonia a balletti de operation - 3,00 Sinfonia a balletti de operation - 4,36 Canzoni di mode - 5,06 i or 1,00 Sinfonia - 4,36 Canzoni di mode - 5,06 i or 1,00 Sinfonia - 4,36 Canzoni di mode - 5,08 Musicha per un bisonoliorno. un buongiorno.

Noisian: In Italiano e Inglese alle ore 1 2 - 3 - 4 - 5, in francese a tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

#### radio vaticana

kHz 1529 = m. 198 kHz 6190 = m. 48,47 kHz 7250 = m. 41,38

icitz 7250 cm. 41,38

9.30 in collegamente RAI, Santa Massa in Rite Romanes, con omella di Mone, Salvacro Garto, 19.30 Litargia Drientale in Rite Riteria (19.30) Litargia Drientale in Rite Riteria (19.30) Litargia Drientale in apponio, francase, tedesco, legiase, polacco, portogriese, 17.15, Etargia Orientale in Riteria (19.30) Crientale (19.30)

#### radio svizzera

#### MONTECENERI

1 Programma (kHz 557 - m 539)

9 Musica ricrastive. 8,10 Cronsche di Ieri. 8,15 Notiziario-Musica varie, 8,30 Ora della

terra. 0 Note popolari. 9,10 Conversazi evangelica del Pastore F. Scopecase, 9,30 Santa Massa, 10,15 Orchestra Mantovani. 10,30 Radio mettina. 11,45 Conversazione religiose di Don I. Mercionetti. 12 La no-etra corell, 12,30 Notiziario-Alfuelità. 13 Cenzonette, 13,15 I pirati della magnasia 14,05 Mario Robbiani a II euo complesso. 14,30 Momento muelcale. 14,45 Muelca ri-14,30 Momento musicale. 14,45 Muelca ri-chiesta: 15,18 Sport a musica: 17,15 Pome-ridiana: 17,30 La domentica popolera: 18,15 Orchestra sila ribelta: 18,30 La giornata sportiva; 10 Termi ricreativi, 19,15 Notizia-rio-Attuellità. 19,45 Meidolde a carzoni. 20 Il aupperfluo nelle vita -, radiodramma di T. Guerrini, de L. Tieck. 21,20 Passerellia internazionele. 22 Informazioni e Domenica sport. 22,30 Penorome musicale; 23 Noti-zierio-Attuellità. 23,20-23,30 Serenetelle.

#### Il Programma (Stazioni e M.F.)

Il Programma (Stazioni e Mr.)

Il ni nero a e colori, 14,35 Ad libitum.

J. Daleraze: Capricoto n. 17: W. Burkhard:
Sonata per pianoforta op. 66 (A. Wenger,
15,15 interpreti allo specchio, 18-17,15 Occasioni della musica. 20 Diesto culturale.
20,15 Noltzie apportive. 20,30 i grandi incontri musicali, Festival di Heleinki 1969. 2222,30 Vecchie Svizzera (tellane.

#### Radiodramma di Roberto Lerici



Anna Caravaggi (La madre)

#### **UN PRANZO** DI FAMIGLIA

21 terzo

Tutta la vicenda di questo lavoro — che ha ottenuto uno dei massimi riconoscimenti in questa ultima edizione del Premio Italia — si risolve nell'ambito di un pranzo familiare. I testimoni sono la silensiaca e rectivisi risolve nell'ambito di un pranzo familiare. I testimoni sono la silenziosa e reattiva cameriera Lucia, figlia del vecchio Cameriere
ormai assimilato ai propri padroni, e il Giardiniere, che osserva rabbioso dai vetri il progressivo disfacimento delle singole identità.
A questa tavola siede il Padre, detentore di
un potere economico, ostinato nelle sue convinzioni, cristallizzato nell'immagine convenzionale del conquistatore di mercati. Egli
sorpreso in un momento di «distrazione»,
ciò nell'atto di presiedere un varanzo di fa-

vinzioni, cristallizzato nell'immagine convenzionale del conquistatore di mercati. Egli è
sorpreso in un momento di «distrazione»,
cioè nell'atto di presiedere un pranzo di famiglia, ocasionato dal fidanzamento della
figlia, così come poco prima aveva presieduto un consiglio di amministrazione.
Attraverso la rievocazione rabbiosa di questo consiglio, il Padre mostra di intuire la
sto il proporto con i suoi stessi collaboratori, e quindi, in una continua ambigua allusione, il rapporto che lo lega ai
suoi stessi familiari. Su questa struttura portante, sia ideologica che linguistica, si inseriscono le voci: della Madre, donna ancora
piacente, in preda a continui entusiasmi e
smaniose rassegnazioni, ma decisa e aggressiva nel non permettere a nessumo ripensamenti o cedimenti che comportino una rinuncia al potere familiare; del fidanzato della
figlia, Lui, uomo di «intelletto», programmatore della propria esistenza e pronto a giustificare le proprie azioni e i propri calcoli
in relazione al punto di arrivo; della Figlia,
Lei, falsamente contraddittoria, immatura e
proterva, convenzionale anche lei come la
tavola dove siede; del Figlio, puntigliosamente legato all'etimologia delle parole per uno
strenuo tentativo di comunicare in qualche
modo con l'« esterno»; e dello Zio, portatore
di passati storici, residuo vuoto e pericoloso
della conservazione incosciente.

Il segno grottesco della vicenda è quel galleggiare informe di frasi, brandelli di discorsi, segni di contrasti, di interessi, di esclusioni fercoi, che si formano intorno al progressivo vaciliare della volontà del Padre,
capo» che si lascia gradualmente sommerger dal sotterraneo legame che stringe tutti
I amiliari contro di ui.
Lassurda congrama che viscamente
ordita durante il pasto sembra essere ambio.

gere dal sosterraneo legame che stringe tutti i familiari contro di lui.

L'assurda congiura che viene grottescamente ordita durante il pasto sembra essere ambiguamente ignorala dal Padre, quasi che una scelta defimitiva gli riesca più difficile che il lasciarsi assassinare. La lotta per un'ipotetica successione all'interno di un microcosmo familiare è forse segno dell'ignoranta storica di un'intera casta, assolutamente avulsa da un qualsiasi rapporto con la società reale. La posicione fissa del e posto a tavola » ha suggerito l'idea dei monologhi intrecciati in forma di dialoghi fra personaggi. Questi dialoghi sono però solo apparenti, in quanto la tensione del monologo è data dalla volontà di comunicare al di fuori della situazione scenica, di realitzare cioè il monologo come forma estrema del dialogo: quello con l'ascoliatore. Personaggi e interpreti del radiodramma: Il padre: Vigilio Gottardi; La madre: Anna Caravaggi, Le, la figlia: Laura Panti; Il figlio: Enrico Carabelli; Lui, il fidanzato della figlia: Rino Sudano; Lo zio, fratello della madre: Roberto Vezzosi; Un cameriere: Antonio Manganaro; Un giardimiere: Piero Domenicacio. Ripresa e realizzazione stereofonica di Umberto Cigala e Riccardo Marchetti.





Ecco le ricette che Lisa Biondi ha preparato par vol

#### A tavola con Calvè

A LATVIA CHIT

LOVA SOBIEMESA (per 4 persons - Rompets 4 uova, sudperison - Rompets 4 uova, sudperison - Rompets 4 uova, sudperison - Rompets - Romp

a parte detta satisa di ponto alisotto CON CANESTAEL-Li (per 4 parsone) - In 60 gr. di margarina GRADINA, fata imbiondire una cipolia trite-ti margarina GRADINA, fata imbiondire una cipolia trite-licate e pestate e un trito di aglio e prezzamolo. Lasciate tinsaportra su funco molto bas-nestrelli, oppure daila sappio-lina, ben laveli, 1 cucchialo pina, ben laveli, 1 cucchialo pina, ben laveli, 1 cucchialo gr. di riso a i utro circa di unando il brodo necessario e prima di togliare il risotto dal funco, mescolatevi del prezza-margarina GRADINA.

fuoco, mescolatevi del prezzo
margarina (GRADINA.

LEFRE IN SALMI! (par é permana) - Freparate per la cottura una lepre di circa 2 kg.
parte per unirlo al suso qualcha minuto prima di servirei,
la comparato del circa 2 kg.
parte per unirlo al suso qualcha minuto prima di servirei,
la comparato del consultato del consultato
parte per unirlo al suso qualcha minuto prima di servirei,
logitata a pezzi a tenatala
legitata a pezzi al trabata
la comparato di di consultato
fegato, il cuore, il polimona a
logitato in uni litro a 1/2 di buon
fatta in un litro a 1/2 di buon
ni gambo di sedano, una caromo di sedano
bacca di ginepro, pepe in grani, chiodi di garofeno, can
romo, per di la consultato
per di la consultato
per di la consultato
per di la consultato
per con la consultato
per di la consultato
per con la consultato
per con pol piassate tutto li
sugo e in fegato al sefeccio.
Rimettetelo nalla casseruola
pere can delensate o ditulte li
sugo en necessario. Bervitta la
supo en necessario. Bervitta la
con MalONESE - Spalmate

son de poiente o sil crostoni di pan MOSTA-OSILA
OUTOLI OI MOSTA

servire.

CABNE LESSATA CON MAIONESS - Taeliste a fette della
carne lessate fredda e disponetiel, leggermente sovrapponetiel, leggermente sovrappotic, september of the properties of th

spiechi di pomodoco.

ARCHETTE BIPIENE - Fate in casa o acquistate della
barchetta di pasta froila salate tredde, riampitele con inverdure cotte lagliata a dadini e mescolate con malonese CALVE, pol suamriche con
variare il ripieno delle barchette con exampi o cozze o
pesce cotto sfeldato, mescolatt con malonese.

GRATIS

LB.

# lunedì



#### NAZIONALE

Per Torino e zone collegete. in occasione del XIX Salona Internazionala dalla Tecnica

10-11,50 PROGRAMMA CINE-MATOGRAFICO

#### meridiana

#### 12,30 UNA LINGUA PER TUTTI Corso di inglase

e cura di Biencemarie Tedeachini Lalli Realizzazione di Salvatora Baldezzi

I e trasmissione

#### 13 - LA TERZA ETA'

a cura di Giorgio Chiecchi con la consulanza del Prof. Marcello Perez

2010: la terza atà di domeni Servizio filmato di Cleudio Triecoli

con la collaborazione di Al-dina Gallitto

Raalizzazione di Marcalla Maschietto

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO 13.30-14

#### TELEGIORNALE

#### per i più piccini

#### 17- IL VIAGGIO DI MARCO Album di Giocagiò

in collaboraziona con la BBC a cura di Marie Luisa Da

Presenta Marco Danè Realizzazione di Bience Lie Brunori

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

#### **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Fila Giotto Fibra - Confezioni Facie Junior - Pizza Star - Orologi Nivada

#### la TV dei ragazzi

17,45 e) LA PIETRA MERAVI-GLIOSA

Regla di Cleuda Cobast e Roland Costa Prod.: O.R.T.F.

#### b) OTTOVOLANTE

Glochi, Indovinelli, panto-Presenta Tony Martucci

Scene di Piaro Polato Testo e ragla di Euganio Giacobino

#### ritorno a casa

GONG

(Elfra-Pludtach - Formeggino Prealpino)

#### 18,45 TUTTILIBRI

Settimanale di informazione libraria

e cura di Giulio Naacimbani

e Giulio Mandelli

#### 19,15 ANTOLOGIA DI SAPERE Orientamenti culturali a di coatume

#### La cività cinese

a cura di Gino Nabiolo Coneulanza di Luciano Pe-

Reelizzazione di Sergio Tau I° puntata

#### ribalta accesa

#### 19.45 TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

(Cioccoleto Kindar Ferrero -Zucchi Teleria - Kop - Pizza Catari - Dentifricio Durban's -Becchi Elettrodomeatici)

SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO

#### ARCOBALENO

(Cucine Salvareni - Cuocomio Star - L'Oreal - Fertilizzenti Saifa - Baverly - Bio Prasto)

IL TEMPO IN ITALIA

#### 20.30

#### **TELEGIORNALE**

Edizione delle eera

#### CAROSELLO

(1) Triplax - (2) Oro Pilla -(3) Formaggino dietetico Ipolipidico Plasmon - (4) Laacril-Chatillon - (5) Caramella Toujours Maggiora I cortometreggi sono stati realizzati da: 1) D.N. Sound - 2) G.T.M. - 3) Brara Cinemeto-grafice - 4) Gruppo One - 5)

#### 21 - MOMENTI DEL CINEMA FRANCESE:

#### MARCEL CARNE

Bruno Bozzetto

a cura di Gian Luigi Rondi Interventi di Mercel Cerné

#### IL BOULEVARD **DEL DELITTO**

(Les anfants du paradle -1ª parte)

Film - Regla di Marcal Carné

Prod.: Société Nouvella Pethé Cinéma

Int.: Arletty, Jaan-Louis Barrault, Piarra Brassaur, Piarre Ranoir, Maria Casarès, Louis Salou, Marcel Herrand

#### DOREM!

(Biberon Pòlin - Bipantol -

22,50 L'ANICAGIS presenta: PRIMA VISIONE

#### **TELEGIORNALE**

Ediziona dalla notta

#### SECONDO

La RAI-Rediotelevisione Italiana, In collaborazione con il Ministero delle Difesa, presenta

Programma di divulgazione cum-rate e di orientamento professio-nala per i giovani sotto la armi

#### 16 - L'Italia che cambia

Come si è cominciato a cura di Antonio Fugardi - Con-sulanza di Eugenio Marinello -Realizzaziona di Santi Colonna

#### 16.20 Lo sport ed I suoi campioni Quast la lune

a cura di Cipriano Cavellere -Consulenza di Meurizio Barendson - Realizzazione di Guido Go-(1º puntata)

#### 16,40-17 Conosciamo l'Italia L'Italia; Passa di contresti

e cure di Leura Ghionni Mez-ziotti - Consulanza di Modestino Sensale - Realizzazione di Eile (1º puntata)

Coordinatore Antonio Di Rai-

Consulanza di Lamberto Valli Presentano Paoio Ferrari e isa-bella Biagini

#### 21 - SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Ondaviva - Vermouth Cinzano Pomodori preparati Althea -Pantolame Aeternum - Brandy Stock - Gsbetti promozione immobiliars)

#### 21,15 SPECIALE TG

e cura di Gastona Favero

#### LA GERMANIA HA VOTATO

#### DOREMI

(Last detersivo al limone - Ne-ecafé Gran Aroma Nastié)

#### 22,15 NAPOLI: PALLACANE-STRO

Campionato europeo ma-

Telecroniata Aldo Giordeni Regiata Enzo De Pasquale

Traemissicol In lingua tedesca per le zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 - Tages- und Sportschau 20,15 Graf Yoster gibt sich dis

« Traumiend-Blues » Farneehkurzfilm Regie: Heinz Wilhelm Varieth: BAVARIA

20,40-21 Begegnung am Bü-chartisch

Eins literarische Sendung von Hermann Vigi



## 29 settembre

ore 16 secondo

TVM: programma per le Forze Armate Riprende oggi, con cadenza trisettimanale, la rubrica destinata ai 240,000 giovani che svolgono il servizio di leva, per i quali — nell'ambito delle trasmissioni educative — la Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il ministero della Difesa, ha programmato una serie di servizi, di aggiornamento culturale e di orientamento professionale. Si offre così ai giovani, che non hanno avuto la possibilità di completare l'istruzione scolastica e che sono incerti sulle future scelte di lavoro, la migliore occasione per conoscere e approfondire aspetti e problemi della società, della cultura, della vita stessa. Tra i vari argomenti sarà dato particolare rilievo allo convivenza civile, ai rapporti sociali, agli aspetti geografici, sociali ed economici del nostro Paese. Si illustrenanno alcuni personaggi fondamentali della storia italiana, il significato educativo dello sport. Altri servizi sono dedicati allo studio del corpo umano ed alle grandi tradizioni musicali. Le trasmissioni, che ardranna in onda da oggi fino al 19 dicembre, per tre giorni alla settimana (lunedi, mercoledi, venerdi), sono presentate da Paolo Ferrari e do Isabella Biagini, Constituiranno un garbato « siporietto » leggero. TVM: programma per le Forze Armate

#### ore 21 nazionale

#### IL BOULEVARD DEL DELITTO



Una scena del film con Jean-Louis Barrault (a destra)

E' il primo episodio di Les enfants du paradis, il film che per giudizio unanime viene considerato il capolavoro di Marcel Carné e del suo soggetitista-sceneggiatore Jacques Prévert. In Italia se ne era vista finora soltanto un'edizione ridotta, un unico spettacolo presentato ci titolo Amaoti perdutti: circa la metà delle tre ore e un quarto che costituiscomo la durata dell'originale, il che quanto che costinaciono la aurita aeti originale, ii che naturalmente comportò la soppressione di initere sequenze e di episodi essenziali per la comprensione dell'opera. Realizzato rra il 1943 e il 1945, mentre la Francia subiva l'occupazione nazista, Les enfants du paradis rappresenta un ulteriore e in certo senso definitivo omaggio di Cornéin ulteriore e in certo senso definitivo omaggio di Corne-Prévert al tema — costante nel loro cinematografo — dell' l'amore combattuto e sconfitto dalle avversità del destino; e lo sfondo sui quale la vicenda si colloca è quello, vivis-simo, di una Parigi storicamente individuata (personaggi, reali ed epoca precisa, gli anni tra il 1840 e il 1847) mo romanticamente ricreata, rappresa intorno al Boulevard du Temple e al Thédire des Funambules nel quale il pro-tagonista si esibisce. Il boulevard del delitto, prima parte del film, narra della passione che nasce fra il mimo De-bureau e la bellissimo Garance (un Jean-Louis Barraule c un Arletty nella loro più smagliante interpretazione cine matografica), che per lui abbandona l'amanie, il bandito Lacenaire. Ma Debureau è un uomo di sensibilità esaspe-rata, tormeniato e fragile, el 'eaccordo con la schietta, vi-vace, popolaresca Garance si rivela presto difficilissimo Insoddisfatta, Garance lo lascia per unitris con un collega di lui, Lemalitre, un guitto folle e geniale che ogni sen Insoddisfatta, Garance lo lascia per unitris con un collega di lui, Lemalitre, un guitto folle e geniale che ogni sen Irascina all'opplauso gli spettatori del loggione, gli e en fants du poradis», appunto. (Articolo a pag. 36).

#### ore 21,15 secondo

#### LA GERMANIA HA VOTATO

Con un dibattito televisivo e in diretta e si fanno i primi commenti, si traggono le prime conclusioni sull'esito della consultazione eletiorale tedesca. I risultati delle elezioni nella Repubblica Federale Tedesca assumono un'importanza rilevante in questo particolare e delicato monento, non solo per l'Europa, ma per il mondo intero. Un significato che va oltre quello politico per assumerne uno strettomente economico e industriale. Al dibattito, interverranno, Sergio Segre, Enzo Forcella, Vittorio Gorresio, mentre, sempre in diretta, si collegherà con gli intervenuti Gustavo Selva da Bonn.

#### CALENDARIO

IL SANTO: S. Michele Arcangelo. Altri santi: S. Fraterno vescovo e martire ed Auxerre; S. Gudelia martire in Persia: S. Quiriaco ana-coreta in Palestina.

Coreta II Faiestina.

Il sole e Milano sorge alle 6,19 e tramonta alle 18,08; e Roma sorge elle 6,05 e tramonta alle 17,57; e Paiermo sorge elle 6,01 e tramonta elle 17,54.

RICORRENZE: Nel 1494, in questo giorno, muore a Firenze Angelo Po-liziano, poeta e umanista. Opere: Fabula di Orfeo, Stanze, Elegiae, Sylvae, Miscellanea.

PENSIERO DEL GIORNO: L'avve-nire è nelle mani del maestro di scuola. (Hugo).

#### per voi ragazzi

Nella rubrica per i più piccini Il viaggio di Marco verrà trasmessa la fiaba del Galletto e della Volpe. Lucia eseguirà il gioco dei cappelli e degli ombrelli. Nino reciterà la filastrocca del nanetto Ole Chiudilocchi che regalava sogni belli e allegri ai bambini addormentali. E Marco infine, illustrerà la storia del Venditore di palloncini colorati. Seguirà un cortometraggio dal 
tittolo La pietra meravigliosa. Seguirà un cortometraggio dal titolo La pietra meravigliosa, realizzato dalla televisione francese. In un villaggio dell'Alvernia viveva una ragazza che si chiamava Françoise. Durante il giorno portava il gregge al pascolo; talvolta, mentre le pecore mangiavano l'erba fresca e tenera, sotto lo sguardo vigile di Gedeone, le sguardo vigile di Gedeone, il grosso cane pastore, Francoise raccoglieva fiori silvestri per oortarli, la sera, alla fattoria. Un giorno scoprì, tra 
i ranuncoli e i narcist, una 
oietra che risplendeva sotto 
i raggi del sole. Françojse corse al fiume e vi immerse la 
pietra. Liberata dalla terra 
che la ricopriva, la pietra 
brillo di viva luce: era un'ametista. Questa pietra, che è una 
varietà del quarzo, di colore 
leggermente violetto e trasparente, molto ricercata fin dalmolto ricercata fin dall'antichità, ha reso celebre la regione dell'Alvernia. Gli spa-gnoli varcarono i Pirenei a gnoli varcarono i Pirenei a dorso di mulo per portare nel loro Paese la «pietra mera-vigliosa» cui si attribuiva tra l'altro, la proorietà di atti-rare i vapori del vino e libe-rare dall'ubriachezza rare i vapori del vino e ilor-rare dall'ubriachezza.
Comoleterà il programma po-meridiano Ottovolante, giochi, indovinelli e pantomime pre-sentati da Tony Martucci.

#### TV SVIZZERA

18,15 PER I PICCOLI: « Minimondo ». Trattenimento a cura di Lede Bronz. Presenta Fosca Tanderini – « Ginna-aties in casa », Lezioni pratiche di Franca Heusammann-Gilerdi, 3º pun-

TELEGIORNALE, 1ª edizione 19,15 TV-SPOT 19,20 OBIETTIVO SPORT, Riflessi fil-

19,20 OBIETTIVO SPORT, Riflessi fil-mati, commant e intarviste 19,45 TV-SPOT 19,50 NELLA SAVANA, Talefilm della seria • Yao • (a colori) 20,15 TV-SPOT 20,20 TELEGIORNALE. Ed principale 20,35 TV-SPOT DI CUCINARE UN HAMBURGER, Talefilm della seria • Amora in soffitta • (a colori) tural ince i ledit: DALA GELULIA ALL'UOMO. Un'introduzione ella biologia molecotare A cure di Ro-molo Seccomeni, 1º trasmissione (perzialmenta » colori.

perzialmente a colori)

21,40 I POETI DELLA CANZONE, e
cura di Achilla Millo a Filippo Cri
veili. Presentano Milly e Achille
Millo. Resilzzazione di Enrica Roffi.

2º puntets
22,10 ROMA ANTICA. Anfitestri, basiliche a tarme. Reelizzazione di
Liliane Vergs (e colori)
22,40 OGGI ALLE CAMERE FEDERALI
22,45 TELEGIORNALE. 3º edizione

# per far la ita bella basta una caramella toujours MAGGIORA

**QUESTA SERA IN CAROSELLO** "MARISA SANNIA"



_	NAZIONALE	SECONDO 6- SVEGLIATI E CANTA, musicha dal mattino pre-	00
6	Segnale orario MATTUTINO MUSICALE	Sentate da Adrieno Mazzoletti Nell'Intervello (ore 6,25): Bollattino per i navigenti - Giornale radio	29 settembr
7	Glornale radio '10 Muelca etop '47 Pari s dispari	7,30 Giornale radio - Almanacco - L'hobby del giorno 7,43 Biliardino a tempo di mualca	lunedì
8	GIORNALE RADIO - Lunedi aport, s cura di G. Moretti con le collaborazione di E. Ameri e G. Evengeliati '30 LE CANZONI DEL MATTINO con Johnny Dorelli, Donetelle Moretti, Al Bano, Marisa Sennia, Riccardo Del Turco, Annarita Spinaci, Claudio Ville, ive Zenicchi, Peppino di Capri — Pelmolive	6,13 Buon viaggio 8,18 Parl e dispari 6,30 GIORNALE RADIO — Cip Zoo	TERZO
9	Ville, Ive Zenicchi, Peppino di Capri — Pelmolive  Le comunità umana  10 Colonna musicale  Musiche di Rossini, Wel-Bern, Remin, Welse-Dougles, Mc Certney-Lenno, Becharach, Chopin, Grzeechik, C. A. Rosei, Umiliani, Hill-Allan, Meson-Reed, P. Faith, Sor. Kreisler	8,40 LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA  9,09 COME E PERCHE: Corrilapondenza su problemi scientifici — Gelbani 9,15 ROMANTICA — Pesta Barilla 9,30 Giornete redio - Il mondo di Lei 9,40 Interludio — Soc. dal Plaamon	TRASMISSIONI SPECIALI (della 6,30 alle 10) 6,30 Beaveauto in Italia 9.25 Tesori dell'arte peruviena. Conversazione di Giulio Pomponio 9,30 Vieggio nat pesee della fiaba (programma per gli alunni in vacante): - Apriti rupe., di Giuesppe Ernesto Nuocio. Adettemento di Banito liforte. Regile di Ugo Amodeo
10	Glornele redio  — Henkel Italiena  '05 LE ORE DELLA MUSICA - Prima perte  '20 Romeo e Giulietta di Williem Shakaspeare - Traduzione di Salvatore Quaelmodo - Primo atto - Ragia di Glorgio De Lullo (Registrazione) (Vadi Locandina)	La donna vestita di bianco     di Wilkle Collina - Traduzione e edattamento redio- fonico di Racul Soderini - 6º epiacdio - Regie di Umberto Benedetto (Vedi Locandina) — invarnizzi  10,17 CALDO E FREDDO — Ditta Ruggero Benelli 10,30 Giornale radio - Controluce 10,40 PER NOI ADULTI - Canzoni acelte e praeentate da Cerlo Loffredo e Giaella Sofio — Mira Lanza	10 — CONCERTO DI APERTURA  J. S. Bach: Sonate n. 2. In ml mln, per fl. a ba. cont. (K. Bobzien, fl.; S. Ludwig, v.la de gamba: M. Scheritzer, clav.) * P. Hindemith: Quertatto n. t. In fa min. op. 10 per erchi (Quertatto Struyesani)  10,45 I Concerti per pf. a orch. dl W. A. Mozart Concerto in fa megg. K. 37; Concerto in el bam, magg. K. 239
11	'30 LE ORE DELLA MUSICA Seconda parte — Autogrili * Pevesi	11,10 APPUNTAMENTO CON CORELLI (Vedi Locandina) 11,30 Glornala radio — Tonno Rio Mare 11,35 Il Compleaco dalla aettimana: I Rokketti — Procter & Gamble 11,50 Cantano Nada a Antoine	11,30 Dal Gotico al Barocco A. de Cebezon: Questro versetti per l'- Ave Maria Stalia - 9 J. Wilbys: - Oft have I vowed -, medrigela - G. Reicha: Dus Sonsta per ottoni 11,50 Musiche Italiene d'oggi E. Porrino: Proserpina, poema sinfonico su testo di Emidio Musci.
12	Glornele radio '05 Contrappunto '31 SI e no '36 Latters eperte - Riapondono gli asperti dal Cir- colo dei Ganitori — Vecchia Romagna Buton '42 Punto e virgola '53 Glorno per glorno: Uomini, fatti a paeal	Il pelato Immaginario - Enciclopedis pratica della cucina regionala Italiana - Programma di Nanni de Stefani Gredine     I2,15 Giornele radio     Trasmissioni regionali	12.10 Tutti I Pesai elle Nazioni Unite 12.20 Florilegio madrigellisto coni e C. Monteverdi - A Custo Conico
13	GIORNALE RADIO  15 Lello Luttazzi presenta: HIT PARADE Teeti di Sergio Valentini (Repilca del Secondo Programma) — Coca-Cola  45 Muelche da filma	13 — Monsieur Aznavour  Un programma di Catherine Chameux presentato de Ombratta Colli — Ditta Ruggaro Benelli 13,30 Glornele radio - Medle delle valuta 13,35 IL SOGGETTISTA di Glanni leidori Ragia di Genaro Magliulo — Simmanihel	L van Besthoven: Trio in al bem. megg. op. 11 per pf., cl. e vc. * J. Brahma: Cinque Pezzi op. 118 per pf. * F. Schubert: Fantasel in do megg. op. 158 per vl. a pf. 13,55 NUOVI INTERPRETI: Trio * Città di Milano * D. Sciostakovic: Trio op. 67 per pf., vl. e vc.
14	Traemtasioni regionati 37 Lietino Borsa di Milano 45 Zibaldone italiano	14 — Canzoniasima 1969, a cura di Silvio Cigli 14,05 Juke-box (Vedi Locandine) 14,30 GIORNALE RADIO 14,45 Tavolozza musicale — Diachi Ricordi	14,30 II Novacento storico C. Orff: Laudes Cresturarum, e dieci voci e due cori, con org. portatile (Trascr. di B. Beyeris); Sette Centi dall's Orff-Schulwerks; Nänle und Dithyrambe per coro e strum, (su testo di F. Schiller)
15	Nell'Intervallo (ore 15): Giornala radio  — Cinevox Record  '45 Arcobalano musicale	15— Saleziona diacográfica — RI-FI Record 15,15 II peraoneggio del pomeriggio: Mario Landi 15,16 Cenzoni napolatane 15,30 Giornale radio 15,30 IL GIORNALE DELLE SCIENZE	<ul> <li>F. Mendelesohn-Bartholdy: Trio n. 1 in re min. op. 49 (Trio letomin-Stern-Rose)</li> <li>15,30 BASTIANO E BASTIANA         Singeplei in un atto di F. W. Welskern - Musica di Wolfgang Amedeue Mozart (Vedi Locandine)</li> </ul>
16	Sorelle radio - Tresmissione per gli Infermi '30 PIACEVOLE ASCOLTO Melodie modame presentate da Lilian Terry	15.56 Tre minuti per te, e cura di P. Virginio Rotondi 16 — Fred ore 16 - Programma estivo di Fred Bongusto, resilizzato de Gienni Minà 16.30 Giornele radio 16.35 VACANZE IN MUSICA, a cura di G. de' Rosai	16,10 ERWARTUNG au teato di Merte Pappenheim - Musica di Arnold Schoenberg (sopr. M. Lazzlo; Orch. Sinf. di To- rino della RAI dir. H. Scherchan) 16,45 G. Rossalei Sonete e quettro , 3 in de megg, per archi
17	Giornale radio  — Procter & Gambia  105 PER VOI GIOVANI  Molti diachi, qualche notizie e voci del mondo del giovani. Un progremma di Renzo Arbore e Raffaela Meloni, presentato da Renzo Arbore e Anna Marie Fuaco. Realizzazione di Renato Parascendolo	17 — Bollettino par i nevigenti - Buon viaggio 17,10 POMERIDIANA Nell'intervello (ore 17,30): Giornele radio	(Orch. • I Musici •)  17— Le opinioni dagli altri, rassegna dalla stampe astere 17,10 Giovanni Paesari: Ricordendo 17,20 Musiche di Ghedini e Bettinelli (Vadi Locandine nella pagine e fienco)
18	'55 <b>L'Approdo</b> Settimanale radiofonico di lettere ed arti (Vedi Locandina nelle pegina e fianco)	APERITIVO IN MUSICA     Nell'intervallo (ore 16,20): Non tutto ma di tutto -     Piccola enciclopadia popolere     (ora 16,30): Giornale radio     16,55 Sui nostri mercati	16— NOTIZIE DEL TERZO 16,15 Quadrante economico 16,30 Musice leggere 16,45 Dall'umanoide al robot Programma di Paolo Barnobini e Ginevre Bompiani Ultima trasmissione. Evoluzione dell'automa Regia di Carlo Di Stafeno
19	'25 Sul nostri mercati '30 Luna-park	19 — DISCHI OGGI - Un programma di Luigi Grillo — Ditta Ruggero Benelli 19.23 SI o no 19,30 RADIOSERA - Sette erti	19,15 W. A. Mozart: Quartetto in do megg. K. 465 per archi - Delle Diesunanze • (Quertetto bulgaro di Stato • Di-mov •)
20	GIORNALE RADIO 15 IL CONVEGNO DEI CINQUE a cura di Francesco Arcà e Savino Bonito	19,50 Punto e virgola 20,01 Corrado fermo posta Musiche richieste dagil ascoltatori - Testi di Perrette e Corime - Regia di Riccardo Mentoni	19,50 Patatine di contorno  Commedia in due atti di Arnold Weaker  Treduzione di Batty Foà
21	Concerto diretto da Nino Bonsvolontà con la partecipazione del soprano Rosetta Pizzo, del tenore Cerio Di Giacomo e del basso Fran- cesco Signor Orch. Sinf. di Torino della RAI (Vedi Locandina)	21 — Italie che lavora 21,10 LA FISARMONICA - Programme musicals con Peppino Principe, presentato da Giuliena Rivere e realizzato da Giorgio Calabrase 21,60 Musiche del Sud America 21,55 Bollettino per i naviganti	Compagnia di Prose di Torino della RAI Commenti musicali a cura di Diego Cerpitella Regia di Giorgio Bandini (Registraziona) (Vedi Locandina nella pagina a l'anco)
22	Bruno Cicognali he novant'anni. Servizio di Pier Franceaco Listri     POLTRONISSIMA - Controettimenele dello epettecolo, e cura di Mino Doletti (Vedi Nota)	22.— GIORNALE RADIO  — Indesit Industrie Elettrodomestid S.p.A.  22.10 IL GAMBERO - Quiz alla roveacle presentato de Enzo Tortore - Regia di Merio Morelli (Replice)  22.40 NOVITÀ DISCOGRAFICHE INGLESI  Un programma di Vincenzo Romeno	22 — IL GIORNALE DEL TERZO - Sette erti 22.30 INCONTRI MUSICALI ROMANI 1969 (Vedi Locandina nella pagina a flanco)
23 24	OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO - I programmi di domeni - Buonenotte	23 — Croneche del Mezzogiorno 23,10 Det V Canale delle Fitodiffueione: Musice leggere 24 — GIORNALE RADIO	23 — Rivista delle riviste - Chlueura

# 13(0(14/V)

#### LOCANDINA

#### NAZIONALE

#### 10,20/Romeo e Giulietta

Personaggi e interpreti del primo atto: Benvolio: Gino Pernice; Te-baldo: Piero Paccioni; Capuleti: Al-fredo Bianchini; Montecchi: Francefredo Biantchini; Montecchi: France-sco Sormano; Donna Capuleti: Ros-sella Falk; Sansone e Gregorio, ser-vi Capuleti: Elio Mazzamuto, Gior-gio Bortolotti; Il Principe di Ve-rona: Osvaldo Ruggeri; Romeo: Giorgio De Lullo; Paride: Alberto Terrani; La nutrice di Giulietta: Elsa Albani; Giulietta: Anna Maria Guarnieri; Mercuzio: Romolo Valli; Un cugino Capuleti: Renato Na-varrini.

#### 18,55/L'Approdo

Nuove collane di poesia: Roberto Sanesi, Ugo Fasolo, Enzo Fabiani Intervistati da Gilberro Finzi: Ras-segne: Umberto Albini. Rassegna di filologia classica: Un nuovo dramma di Menandro • Lamberto Pignotti: Rassegna delle riviste.

#### 21/Concerto operistico

Gioacchino Rossini: L'italiona in Algeri - Sinfonia; Semiramide: « Bel raggio lusinghier » (soprano Roset-ta Pizzo) • Gaetano Donizetti: L'eliraggio Iusingnier » (soprano Rosetta Pizzo) « Gaetano Donizetti: L'elisir d'aniore: « Una furtiva lacrima »
(tenore Carlo Di Giacomo) « Giacomo Meyerbeer: Roberto il diacomo Meyerbeer: Roberto il diavolo: « Suore che riposata » (basso
Francesco Signor) » Giuseppe Verdi: Faltstaft: « Sul fil d'un soffio
etesio » (Rosetta Pizzo) » Nino Bonavolontà: Andante " I dall'Oratorio di Petrus » Jules Massenet:
Verdi: Macheth: « Studia il passo,
mio figlio » (Francesco Signor) »
Geatano Donizetti: L'elisir d'amore;
« Quanto amore » (Rosetta Pizzo e
Francesco Signor) » Giacomo Puccini: Gianni Schicchi: « Firenze è
come un albero fiorito » (Carlo Di
Giacomo) » Manfred Kelkel: Suite
di danze ungheresi op. 18 (per
orchestra). orchestra).

#### SECONDO

10/- La donna vestita di bianco - di Wilkie Coilins Compagnia di prosa di Firenze del-la RAI con Lucia Catullo e Bianca Toccafondi. Personaggi e interpreti del sesto episodio: Il narratore: Corrado Gaipa; Sir Percival Glyde: Carlo Ratti: Marian Halcombe: Luca Catullo: Laura Fairlie: Bianca Toccafondi; Frederick Fairlie: Cesare Polacco; La cameriera Fanny: Anna Maria Sanetti; Un sacerdote: Corrado De Cristofaro; Due servitori: Vittorio Donati, Giorgio Naddi.

#### 11,10/Appuntamento con Corelli

Arcangelo Corelli: Sonata seconda dalle Dodici Sonate di « Assisi », per violino e basso continuo (Ritrovamento di M. Fabbri e L. Lupi). Preludio - Adagio - Balletto - Corrente (Allegro) (Roberto Micheluci, violino: Roberto Caruana, violoncello; Ruggero Gerlin, clavicembalo); Sonata in re minore op. 5 n. 12: « La follia », per violino e basso continuo (Ulrich Grehling, violino: August Wenzinger, violoncello; Fritz Neumeyer, clavicembalo).

#### **TERZO**

#### 15,30/Bastiano e Bastiana

Singspiel in un atto di Friedrich Wilhelm Weiskern - Musica di Wolfgang Amadeus Mozart (Personaggi e interpreti: Bastiana: Rita Streich Bastiano: Richard Holm; Colas: Toni Blankenheim - Orchestra da ca-mera di Monaco diretta da Christopb Stepp).

#### 17,20/Musiche di Ghedini e Bettinelli

Giorgio Federico Gbedini: Musiche per tre strumenti, per flauto, vio-loncello e pianoforte (Bruno Martinotti, flauto; Carlo Mereu, vio-loncello; Bruno Canino, pianoforte) Bruno Bettinelli: Proprio della Messa di Pentecoste, per coro a due voci eguali e organo (organisto Luigi Benedetti - Coro della Polifonica Ambrosiana diretto da Gianfonica Ambrosiana diretto da Gianfranco Spinelli).

#### 19,50/- Patatine di contorno » di Arnold Wesker

Compagnia di prosa di Torino della RAI. Personaggi e interpreti: Reclute: Archie Cannibal: Franco Passatore; Chas Wingate: Alberto Ricca; Pip Thompson: Nanni Bertorelli; Wille Seaford: Aldo Reggiani; Andrew Mac Clore: Renzo Lori; Ginger Richardson: Mario Brusa; Dodger Cohen: Giovanni Moretti; Dickey Smith: Natale Peretti; Smiter Washington: Franco Alpestre; Istruttori: Caporale Hill: Gino Mavara; Comandante di stormo: Tino Biarchi; Comandante di stormo: Tino Biarchi; Comandante di stormo: Tino Biarchi; Comandante di stormo: Tino Giancarlo Dettori; Sergente pilota: Gialiero Rizzi; Primo caporale: Iginio Bonazzi; Secondo caporale: Iginio Bonazzi; Secondo caporale: Paolo Faggi; Aviere: Bruno Alessandro. Commenti musicali a cura di Diego Carpitella. di Diego Carpitella

#### 22,30/Incontri musicali romani 1969

Fernando Sor: Variazioni su un tema di Mozart, per chitarra (chitartista Ernesto Bitetti) \* René Leibowitz. Chanson dada, su testo di
Tristan Tzara, tre melodrammi per
voce bianca, clarinetto, corno, violoncello e pianoforte (1988) (Cora
Leibowitz, voce bianca; René Leibowitz, pianoforte; Franco Pezzullo, clarinetto; Giancarlo D'Ambrosio, corno; Antonio Saldarelli, violoncello) \* Carlo Florindo Semini:
Mosaici di Piazza Armerina, per flauMosaici di Piazza Armerina, per flau-Fernando Sor: Variazioni su un tesio, como; Antonio Saldarelli, violoncello) • Carlo Florindo Semini:
Mosaici di Piazza Armerina, per flauto, corno inglese, fagotto, violino e
clavicembalo (1969): Camera di
Arione • Fanciulli cacciatori • Barca sul fiume • Amorini pescatori • Sacrificio ad Artemide • Puellae
Laudantes (Winterthur Barock
Quintet: Martin Wendel, flauto;
Hans Steinbeck, corno inglese; Zoltan Szabo, violino; Manfred Sax,
fagotto; Oskar Birchmeier, clavi
cembalo). (Registrazioni effettuate
il 21 e 30 maggio dal ridotto del
Teatro dell'Opera di Roma). Teatro dell'Opera di Roma).

#### \* PER I GIOVANI

#### SEC./10,17/Caldo e freddo

Quicksell: Sorry (Bix Beiderbecke) Outstail: Sorry (Bix Bederbecke)

• Duke: Autumn in New York
(Trio Bud Powell) • Robin-Sbavers:
Undecided (Harry James) • MoreWhiting: She's funny that way
(Quint. Dizzy Gillespie).

#### SEC./14,05/Juke-box

Panesis - Broglia - Censi : Ti scrivo (Franco Centa) • Pace-Panzeri-Li-vraghi: Bocca taci (Alessandra Cavragm: Bocca taci (Alessandra Ca-saccia) Dossena-Ripini-Lucarelli: A mio padre (I Girasoli) Domadi-Pelleus: Organ Sound (Assue-ro Verdelli) • Pennone-Cordara: Semplici parole (I Ragazzi del Sole) • Meccia-Micalizzi-Meccia: E manchi solo tu (Irene Conte) • Conte-Bar-buto: Piccola cherie (I Lords) • J. Pisano: So what's new (Bert Kaempfert).

#### stereofonia

Stazioni sperimentati a modulazione di fre-quenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,8 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 1J-12 Musics lirica - ora 15,30-16,30 Musica lirica - ora 21-22 Musica leggare.

#### notturno italiano

Delle ore 0.06 elle 5.59; Programmi musi-cell e notiziari trasmesal de Roma 2 es titz 855 peri e m 355, de Mileno t se titz 855 peri e m 333,7, delle stazioni di Caltasiesetta O.C. su kitz 6060 peri e m 49,00 e se kite 8015 peri e m 31,53 e det il canale di Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 La vetrina del successi - 1,36 Musica sinfonica - 2,06 Pa-norama musicale - 3,36 Intermezzi e ro-menze de opere - 4,08 Abbiemo scatto per voi - 5,36 Musicha per un buonglomo.

Notizieri: in Italiano e inglesa elle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francesa e tedesco elle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

#### radio vaticana

14.30 Rediopiornale la Italiano. 15.68 Rediopiornale la spagnolo, francase, tedesco, 
inglase, poiscoco, portogènez. 19 Poestotyrasenia in Rezgovori. 19.30 Ortzoneti Cristiani, Notalario a Attualità. Dialoghi sul
divorzio, e cura di Spaziaco Lucarini Istantanes sul cineme, di Antonio Mazza Pensiero della sera. 20 Tresmissioni in attre liague. 20.45 Diantio la Synode. 21
Santo Rosario. 21.15 Kirche in der Walt.
21.25 Regional di Periodia del Periodia di Cristiani di Periodia di Periodia di Cristiani di Periodia di Perio

#### radio svizzera

#### MONTECENERI

MONTECENERI

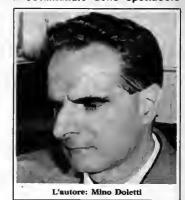
7 Musica ricrastiva. 7,15 Notiziarto-Musica
renta. 8,40 Musiche del mattino. M. Mussorgati (Elab. Walter Goelv); de « Quadri
di un'asposizione »; 1. Creuset; Musica
di un'asposizione »; 1. Creuset; Musica
diorchestra dir. O. Nuesio). 9 Radio matina. 12 Musica varia. 12,30 NotiziartoAttualità-Bassegna etampa. 13 Internez.
13,05 - Margherita Puetaria », romenzo e
puntale. 13,30 Orchestra fiedicae. 13,30
Complessi d'oggi. 14,10 Radio 2-4, 18,05 Sa.
1969. « La Kovantolina », d'aramma popoliare
in cinque etti. Musica di Modest Mus-

sorgeki - Atto I. 17 Radio gioventii, 18,65 Canzoni di oggi a domani. 18,30 Assoli. 18,65 Consone della Svizzara Italiana. 18,65 Consone della Svizzara Italiana. 18 Charlaston, 19,15 Noliziario-Attualità. 19,45 Melddie c canzoni. 20 Settimanala sport. 20,30 Georgea Biarth - La Docteur Miroco del Consone della Risi di Ch. Lecco (Orchestra delle RSI dir. E. Loehrer). 21,30 Saliabili. 22,05 I papà della operatta 5,00 grafia sonore di COR: Emmerich Kalmán. 23,55 Piccolo bar con Giovanni Palli. 23 Notiziario - Cronscha - Attualità. 23,20-23,30 Nottumo.

II Programma

12-14 Radio Sulesa Romanda; « Midi musique ». 18 Dalla RDRS: « Musico pomeridiana ». 17 Radio della Svizzara Italiana: « Musico di fine pomeriggio ». J. C., Bach: Sindona in mi bem. magg. ov. 9 n. 2 (Orchestra della RSI dir. Rato Isohupp); f. J. Heydn. Directo R. O. 20 Dalla ( C. M. 1988). Proposition of the secondariana proposition o

#### Il settimanale dello spettacolo



#### POLTRONISSIMA

#### 22,30 nazionale

Poltronissima continua. La formula è immutata, il successo anche. C'è in questa trasmissione una costante buona dose di arŝenico, diluita all'occorrenza con della valeriana a quarantacinque giri. Il panorama è curioso, condito con qualche malizia, ricco di spunti e stituazioni comiche che accompanono le fuggevoli immagini di un mondo abbondantemente conosciuto: il mondo dello, con i suoi campioni, i suoi eroi, le sue vittime, le sue storte e le farse in policromia legate alla gloria di un momento Tuttavia il discorso di Poltronissima non è monocorde. monocorde.

monocorde.

Questo titolo, legato al posto più ambito di ogni platea, potrebbe anche essere benissimo lo testata di un giornale specializzato. E difatti il mondo dello spettacolo vive come su uno «spaccolo» nella redazione di un egiornole» di questo genere. Cinque i personaggi fissi: il direttore (colui che sceglie i titoli e taglia i «pezzi» dando l'impaginazione al tutto), il redattore tuttofare (anti-specializzato per eccellenza in un mondo di integrati), la cronisto mondana (sorridente versione europea delle «lingue che tagliano» americane), la segretoria di redazione (omabile corrispondente e ordinata madamigella) e l'esperta discografica: immoncabile quest'ultima, per avviare, o conclusione felicemente e l'esperta discografica: immoncabile quest'ultima per avviare o conclusione felicemente
quell'operazione di ricorrente aggancio radiojonico nel mondo delle sette note. C'entro
quindi la carzone, offidato — in genere —
a cantanti di solida fama e a canzoni che
hanno già ottenuto una buona accoglienza
dal pubblico. Poltronissima ha poi al suo
arco non poche frecciatine all'indivizo dello
spettacolo e dei suoi personaggi, in particolare di quelli del cinema. Di volta in volta
si parla di dive e di registi e si mettono
sotto il tiro incrociato le mode della cinematografia contemporanea.
E' auesta una consempialità dell'autore di que-

si parla di alve e di registi e si mettono sotto il tiro incrociato le mode della cinematogrofia contemporanea.

E' questa una congenialità dell'autore di questo trasmissione, Mino Doletti, che ha voluto lui stesso definire Poltronissima un « contro-settimonale dello spettacolo » basato su temi scherzosi senza la presunzione di consegnare messaggi di alcun genere. In pratica si può dire che Poltronissima è una continuazione ideale ma concreta di Colloqui con la Decima Musa, una trasmissione che ebbe un suo pubblico offezionato: logico perciò che, mutando titolo e formulo, il suo autore tornasse un po' all'antico amore. Mino Doletti è un giornalista di collaudata esperienza: cominciò — è lui stesso o ricordarlo — sul classico i inerario del cronisti alle prime armi, fatto di posti di pronto soccorso, commissilati di zona, questura e ospedali riunti; he caratterizzano i primi passi del mestiere, Arrivò o fore l'inviato speciale per Il Resto del Carlino, poi si trasfera a Roma dove un incontro con Alessandrini e Anna Magorini in un caffè di via Veneto, servì a trasformare lo sua vita. Alessandrini condava in Africa a girare Luciano Serra pilota con Amedeo Nazzori e lui, Doletti, avrebbe dovuto seguire le varie fasi dello lavorazione del film. Sembrova tutto deciso quando l'incontro con un editore indusse Doletti a darvito od un settimanale che ha fatto epoca. Era Film, Il primo vero giornale del cinema italiano. Trecentosettemila copie segnarono un boom e furono lo vertico della bontà di uno formula, Adesso al mondo del cinema Mino Doletti si rivolge settimanalmente dai microfoni per sorridergli facendo sorridere senza caltiveria.

# stasera in Intermezzo

vi ricorda la bombola

RONSON

RONSON

# MULTIF

la sola adatta a ricaricare il vostro



## Una carriera sicura

ed una immediata alsternazione iniziale suile bese di

. 200.000 mensili

viene offerta del nostro corso per corrispondenza di **ESPERTO IN PAGHE** 

E CONTRIBUTI

Informazioni dettegilata gra-tuita scrivendo e: IAPI - via Jommelii 44/R - 2013t Miliano

# IATIS IN PROVA A CASA VOSTRA

televisori e radio, eutoradio, radiofonografi, fonovaliga, registratori acc.

• foto-cine: turtil lipi di apparecchi e accassori e binocoli, telescopi

• alettrodomestici per tutti gli usi e chitarre d'ogni tipo, emplificatori
organi elettronici, battarie, sassofoni, pianole, fisarmoniche e orologi



# martedì



#### NAZIONALE

Par Torino e zona collegate in occasione del XIX Salona Internazionale della Tecnica

10-11,50 PROGRAMMA CINE-MATOGRAFICO

#### meridiana

#### 12,30 UNA LINGUA PER TUTTI

Corso di Inglese

a cura di Biancamaria Tedeachini Lalii.

Raalizzaziona di Salvatore Beldazzi

2ª trasmissiona

#### 13 - OGGI CARTONI ANIMATI

- Lupo de' lupi

di Hanne & Barbera - Vita da cani

- Agli ordini della regina

- Gianni a Pinotto

di Hanna & Barbara

- Fuga musicale

- Attenti al gigante

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

13,30-14

TELEGIORNALE

#### per i più piccini

17 - Il Gruppo Taatro Nuovo Mondo presente

L'ALLEGRA BANDA

di Tito Pinairo

Traduzione e adettamento di Anne Scriboni

Prima puntata

Paraonaggi ad Interpreti:

Franco Piol Tacnico Dario Sanges Roberto Galva Marota Colifato Guillermina Anna Forgue Panny Gisar Irene Paviu Mirignacha Beu-Bau Musiche originali di Liliana

Paz Scane di Mario Grazzini

Regla teatrale di Roberto

Ripresa televisiva di Alvisa Sepori

#### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Lukas Baddy - Omogeneiz-zati Bultoni Nipioi - Glicamilla Rumianca - Cartelle acolasti-cha Regis)

#### la TV dei ragazzi

17.45 UN RACCONTO MERAVI-GLIOSO COME UNA FA-VOLA

> De una fiaba di Hans Chriatian Andersen Regie di Boria Dolin

Prod.; Mosneucfilm ritorno a casa

, (Detarsivo Ali - Arrigoni)

#### 18,45 ANIMA DELLA SPAGNA Barcellona e lo stile medernista

Teato di Aldo Franchi Regia di José Luia Fon

#### 19.15 ANTOLOGIA DI SAPERE Profili di protagonisti:

Socrate a cure di Emilio Garroni e Silvano Rizza Consulanza di Guido Calo-

garo con la partacipazione di Tino Carraro

Regia di Giulio Morelli

#### ribalta accesa

#### 19.45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Silen - Begno schiuma Dokti-bad - Bitter S. Pallegrino -Rex - Confezioni SanRemo -Sughi Star)

#### SEGNALE ORARIO CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO ARCOBALENO

(Alta Fadaltà Lasa - Coni-To-tocalcio - Cioccolato Kindar Farrero - Gruppo Lapetit S.p.A. - Olio di semi Topazio - Proctar & Gamble)

IL TEMPO IN ITALIA

20,30

#### TELEGIORNALE Edizione della aera

CAROSELLO

(1) Biscotto Montefiore - (2) Candy Lavastoviglia - (3) Lacca Cadonett - (4) Amero Patrus Boonakamp - (5) Cera Glo Co'

i cortometraggi sono stati realizzati da: 1) let Film - 2) Pu-blisadi - 3) Studio K - 4) Gam-ma Film - 5) Arno Film

#### **IL GABBIANO**

di Anton Cecov

Traduzione di Angalo Maria Ripallino

Paraonaggi ad Interprati: Irina Nikoläevne Arkädina

Anna Prociemer Kostantin Gavrilovič Trepliov

Piotr Nikolèsvič Sorin Glanrico Tedeschi Michèliovna Zarèčnaje Nina Michajiovna Zarečnaje Ilaria Oochini

Iljà Afenasiavič Sciamraev Renato Lupi Polina Andrèevna

Gabriella Giacobba Nicolatta Languasco

Boris Aleksàevič Trigorin Giancarlo Sbragia Evghanij Serghàevič Dorn Mario Faliciani Semion Semionovic Madve-

denko Jákov Ettora Toscano Sargio Volaini Vasco Santoni li cuoco La cameriara La domastica Winnie Riva Atanassia Singheilaki

Scana e coatumi di Eugenio Guglielminetti Regie di Orazio Coata Gio-

vangigli Nell'intervallo:

DOREM!

(Lanificio Pastore - Esso ex-tra - Pasta dal Capitano)

**TELEGIORNALE** Ediziona delle notte

## SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Amaro 18 Isolabella - Pata-tina Pai - Alax Ianciera bianco - Aspro - Simmenthal - Bombola Muttifil)

21.15

#### I SETTE MARI

#### Oceano Pacifico

Tasto di Michael Laubreaux, Stefeno Carletti, Augusto Fraesineti, Bruno Veilati Musiche di Ugo Calisa

Regia di Bruno Vaileti

#### DOREMI

(Rosso 16 Ivias - Materassi e molia Hesmat)

#### 22.10 ILLUSIONI PERDUTE

di Honoré de Balzec Riduzione e ragle di Maurice Cazenauva

#### Quarta puntata

Personaggi ed interpreti: Lucian de Rubempré

Yves Raniar Bernard Noel D'Arthez Denis Manuel Clauda Cerval Finot Daurtat Jacques Monod

Musicha di Tony Aubin Scane di Paul Palisson, Jean Thomen, Michel Rech

Coatumi di Christiane Coata. Pierre Cadot

(Produzione O.R.T.F. - RAI -Z D.F.) (Replica)

#### 23 - PREMIO CHIANCIANO

Sarvizio di Lucieno Luiai

Trasmissioni in iingus tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

#### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tepasachau

20.10 lead und Flacherei in den Dolomiten

Filmbericht von Adriano Zancanalla

20,40-21 Kinder, wie die Zeit vergeht

> Musikrevus mit Schlagem von 1920-1960

Ragia: Klaus Oberall Variath: STUDIO HAM-

BURG



## 30 settembre

ore 18,45 nazionale

#### ANIMA DELLA SPAGNA

Il documentario vuole presentare gli aspetti umani e poe-tici della Spagna basandosi su alcumi testi del poeta ibe-rico Juan Ramón Jiménez. Egli, nato nel 1881, scrisse numerose liriche e il celebre racconto Platero ed io.

ore 21 nazionale

**IL GABBIANO** 



Anna Proclemer è una delle interpreti del dramma

Kostantin, figlio di una celebre attrice, vuol diventare scrittore: sogna di raggiungere in tal modo il successo e di potere quindi ottenere la mano di Nina. Nel giardino della casa viene improvvisato un teatro all'aperto dove della casa viene improvvisato un teatro all'aperio dove Kostantin vuol rappresentare un suo lavoro, ma la madre, Irina Arkàdina, con i suoi inopportuni commenti, interrompe la rappresentazione, In seguito a questo in successo, Nina, delusa, non crede più a Kostantin e parte per Mosca con Trigórin, letterato alla moda e vechio anuco di Irina. Come Kostantin ha ucciso per svago un gabbiano che volava sul lago, così Trigórin ucciderà moralmente, per svago, Nina, seducendola e abbandonandola poco dopo. Kostantin, non potendo ottenere Nina sempre innamorata di Trigórin, porrà fine alla propria esi stenza con un colpo di pistola. (Vedi articolo a pag. 60).

#### ore 21,15 secondo

#### I SETTE MARI Oceano Pacifico

Oceano Pacifico
Oceano Pacifico: così i naviganti di quattro secoli or sono chiamarono la vasta distesa di acque che tranquilla e senza fine si apriva davanti alle prue dei vascelli dopo il periglioso passaggio di Capo Horn. Cominciava così la conoscenza scientifica del più grande oceano della Terra, con un errore che migliaia di navi e di uomini pagarono con la vita, Presto infatti questo oceano cominciò a rivelare la sua iraconda quanto imprevedibile natura. Bruno Vailati, ideatore e regista della serie Sette mari, ha voluto mostrare dell'Oceano Pacifico le cose più suggestive e sensazionali. Conosceremo così la misteriosa e solitaria Isola di Pasqua, unica vetta emergente di un grande sistema montuoso sommerso. Un altro grande sistema montuoso sommerso. Un altro grande sistena montuoso sommerso. Un altro grande sistena montuoso sommerso, più grande della catena dell'Himalaya, è quello su cui sorgono le Isole Hawaii. Nelle Isole Galapagos, poi, le ere della Terra sembrano essersi fermate: solo qui si incontra l'iguana marino che ha visto l'alba det mondo. Ugualmente eccezionale è ciò che le telecamere mostreranuo sotto le acque del Pacifico. Vedremo le prime riprese mai effettuale del grande squalo bianco, il « mangiatore di uomini».

#### ore 22.10 secondo

#### **ILLUSIONI PERDUTE**

Dopo le umiliazioni patitte a Parigi per colpa della contessa Nais de Bargeton, il glovane poeta Lucien de Rubempré, provinciale in cerca di successo, decide di consolarsi buttandosi nel lavoro e riesce a terminare un romanzo che presenterà a vari editori. Uno di essi sarebe, infine, disposto a pubblicarlo se Lucien non alzasse troppo le sue richieste finanziarie: l'edizione naufraga. Il poeta si lega, frattanto, con un gruppo di altri giovani artisti e soprattutto con D'Arthez che gli da preziosi consigli per il suo lavoro. Viene imoltre sconsigliato dall'iniziare l'attività giornalistica che era considerata allora un vero e proprio tradimento della letteratura. Ma Lucien e ridotto quasi in miseria, Per sbarcare il lunario, quando il giornalista Lousteau gli fa balenare davanti la possibi tità di fare qualche soldo collaborando a una gazzetta, il giovane, nonostante il parere contrario degli amici, accetta.

#### CALENDARIO

IL SANTO: S. Girolamo prete e confessore e dottore della Chiesa. Altri santi: S. Leopardo martire a Roma; S. Dnorio vescovo e con-fessore a Canterbury; S. Antonino martire a Piacenza.

mai tire a riacenza. Il sole a Milano sorge alle 6,20 e tramonta alle 18,06; a Roma sorge alle 6,06 e tramonta alle 17,55; a Palermo sorge alle 6,01 e tramonta alle 17,52.

alte 17,52.

RICORRENZE: Nel 1955, in questo giorno, muore l'altore James Dean, vittima di un incidente automobilistico, Film: La valle dell'Eden, Il gigante, Gioventà bruciata.

PENSIERO DEL GIORNO: Non insegnate ai fanciuli mai nutla di cui non siate voi stessi assolutarino mille verilà che metter io cuor loro una sola menzogna. (Ruskio).

#### pervoiragazzi

L'allegra banda, di cui va in onda oggi la prima puntata, è un programma musicale al-lestito dal Gruppo del Teatro Nuovo Mondo, diretto da Roberto Galve Uno spettacolo moderno, sciolto, che si articola in una serie di scenette, pantomime, numeri di attrazione, come in uma pista di circo equestre. Gli attori, infatti, hanno nomi e costumi da personaggi di circo: Marote, Colifato, Guillermina, Mirignache e il cane Bau Bau (impersonato dall'attrice Irene Pavlu). Basta l'ausilio di pochi elementi di vestiario e di scenografia, un particolare effetto di illuminazione per creare un'atmosfera sempre diversa: la reggia di re Mabri, il campo dei soldatini di piombo, la nave del Pirata Bianco, la casa della principessa indiana Luna d'Argento e così via.

Bianco, la casa della principessa indiana Luna d'Argento e così via.

Subito dopo verrà trasmesso il telefilm Un racconto meraviglioso come una favola. Il regista russo Boris Dolin ha ricostruito la storia del « brutto anatroccolo » di H. C. Andersen con animali veri, ambientandola in una vera fattoria e sulle rive di un lago vero. Vedrete mamma oca dare lezioni di comportamento ai suoi piccoli; udirete i dialoghi curiosi e maligni degli abitanti del pollaio. Je galline pettegole, i tacchini pieni di boria, il gallo sprezzante, i conigli ironici. Seguirete le vicende del povero anatroc colo, tenuto lontano da futto poli sudi princi sulla sulla sulla sulla sulla sulla sistema della piume bianche come la neve; un ciegno che desterà l'ammirazione di tutta la fattoria.

#### TV SVIZZERA

18,15 PER I PIGGOLI: « Minimondo musicale ». Trattenimento a cura di Claudio Cavadini. Presenta Rita Giambonini - » Le evventure di Babar l'afefantino ». 3º apisadio: A pranzo della vecchia signore (a cotori) - « Recconti della riva dal 19,10 TELEGIORNALE. Is edizione 19,15 TY-SPA.

THUME TECTONNALE. Is edizione
19.15 IV-SIONNALE. Is edizione
19.20 LA FANCIULIA DELLE MINIERE D'ORO, Documentorio della seria « Francia s i peradial parduti «
(a colori)
19.45 TV-SPO'
19.50 IL REGIONALE. Ressegna di svvenimenti della Svizzara Italiana
20.20 TELEGIORNALE. Ed. principala
20.35 TV-SPO'
20.40 LE VELE DI SANTA BARBARA.
Talafilm della seria « Il fugglasco »
21.30 IL GRAN GANYON Documentario di Joseph Wood Krutch (a colori).

tario di Joseph Wood Krutch (a co-lori) 22,20 IVAN REBROFF, Varietà musi-cala realizzato da Jean Bovon 22,50 OgG ALLE GAMERE FEDERALI 22,55 TELEGIORNALE. 3º edizione



6	NAZIONALE	6	PRIMA DI COMINCIARE, musiche dei mettino		20
0	Segnelo orario MATTUTINO MUSICALE		presenteta da Claudio Tallino Nall'intervello (ore 8,25): Bollettino per i naviganti - Giornale radio		30 settember
7	Giornale radio 10 Musica stop 137 Pari e dispari 48 IERI AL PARLAMENTO - LE COMMISS. PARLAM.		Giornele radio - Almanacco - L'hobby del giorno Biliardino a tempo di muelca		martedì
B :	GIORNALE RADIO - Sul giornali di stamane - Sette erti  '30 LE CANZONI DEL MATTINO con Gianni Morandi, Milva, Tony Asterita, Omelia Venoni, Adamo, Rita Pavone, Nico Fidanco, Miranda Martino, Roberto Carlos — Mire Lanza	8,18 8,30 —	Buon vieggio Pari e dispari GIORNALE RADIO Durban'e SIGNORI L'ORCHESTRA		TERZO
9	I dobloni della « Sante Paula ». Conversazione di Nino Lillo » Manetti & Roberts '06 Colonna musicale Musicha di J. Strausa Jr., Rodgers, J. Barry, Trovejoli, Legrand, Bixio, Giesson, Chopin, Mc Cartney-Lennon, P. Faith, Schubert, Churchill, Lare, Hafti, Ortolani	9,15 9,30	COME E PERCHE' Corriapendenze eu problemi ecientifici — Galbani ROMANTICA — Last Glornale radio - Il mondo di Lei Interludio	9,25	TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 8,30 elle 10, Benvenuto in Italia Ouedri e svephi. Conversazione di Emma Nesti M. Ponce. Cinque Pezzi (pf. M. Garcia Mora) Wolfengo Amedeo Mozert in Italia. Conversazione di Triesta De Amicis
0	Giornale radio  '05 LE ORE DELLA MUSICA - Prima perte — Ecco '20 Romeo e Giulietta di William Shakaspeare - Traduzione di Salvetore Quasimodo - Sacondo e terzo atto - Regia di Giorgio De Luillo (Registrazione) (Vedi Locandina)	10,17 10,30	La donna vestita di bianco di Wilkle Collins - Traduzione e edatamento re- diofonico di Racul Soderini - 7º episadio - Regie di Umberto Benedetto (Vadi Locandina) — Invernizzi CALDO E FREDDO — Proctar & Gambia Giornale radio - Controluce CHIAMATE ROMA 3131	10 —	CONCERTO DI APERTURA  F. Mandelasohn-Bartholdy: Sinfonie n. 3 in la min op. 56 - Soozzae - (Orch, Filermonica di New Yord dir. k. Barmetan) - 9 1. Claikowaki: Concerto n. 2 in col magg op. 44 per pf. e orch, (col. E. Cilala - Orch Filermonica di Letingrado dir. K. Kondrasoln)
1	'35 LE ORE DELLA MUSICA Seconde parta — Soc. Arrigoni		Conversazioni telefoniche del mattino condotte de Franco Moccagetta e Gianni Soncompagni - Realizzazione di Cesare Cigli — Rexone Nell'intervello (ora 11,30): Giomala radio		Musiche per strumenti a flato Musiche aila corte di ra Giacomo i d'Inghilterra • H Stoelzel: Sonate a tre in do min, per dua ob.i, fg. a clav Cantata di Georg Friedrich Haemdel • Dalla guerra amorosa • per ber, a ba. cont.; • Spiende l'alba in Orlenta • per contr. a etrum
2	Giornale radio '05 Contrappunto '27 SI o no  Vecchia Romagna Buton '28 Lettere appete: Risponde Giulietta Meaina '42 Punto e virgola		Giornale radio Traemiesioni regionali		Doetojavskij ed i borgheel parigini. Conversazione di Muzi Epifani ITINERARI OPERISTICI: Duetti d'amore (Vadi Locandina nella pagina e fianco)
3	'53 Glome per giorno: Uomini, fatti e passi  GIORNALE RADIO  — Mira Lanza  '15 Per voi doicissime  Un programme di Marcello Marchesi per Lina Volonghi - Regie di Filippo Crivelii.		Margherita e il suo maestro Un programma di Pasquale Prunas a Giovanna Gagliardo con Alberto Lionallo e Marina Malfatti Regia di Paolo Limiti Giornale radio - Media della valute LITTLE TONY STORY, un programma di Giancarlo Guardabassi — Caffè Lavazza	13 —	INTERMEZZO L, van Beethovan: Sei Bagattella op. 126 (pf. D. Ciani F. Schubert: Sonata in la min, op. poet, per arpeg glona a pf. (M. Gandron, vc.; J. Français, pf.) P. P. Cialkowski: Amlato, ouverture-fantela op. 57 a) (Nev Philharmonia Orch. dir. I. Markavitch)
	Traemiasioni regionali 37 Listino Borsa di Mileno 45 Zibaldone italiano	_			Muelcha Italiane d'oggi B. Porane: Quattro Liader canonici per sopr. a cl.; Muelca n. 3, Neumi par fi., merimba e vibrafono • F. Donetoni: Puppenapial n. 2 per fi., ottav. e orch. Il disco in vetrina (Vedi Locandina)
5	Nell'intervallo (ora 15): Clornala radio  — Durlum  '45 Un quarto d'ora di novità	15.— 15,15 15,18 15,30 15,35		15,15	E. Crieg: Danza norvagase in ra min. op. 35 n. 1 (Orch Sinfonica dell'URSS dir. N. Ancesof)  CONCERTO SINFONICO  (Institute o giantist Leonard Bernstein
6	Programma per I ragezzi: «Prima vi cunto a pol vi canto ». Viaggio musicale nel Sud con Otello Profazio, Presenta Biancemaria Mazzoleni '30 DUE - Un programma di Angelo Gangaroesa e Luigi Angelo con Leonardo Cortese e Carla Ma- celloni - Regle di Gannaro Magliulo	18,30	Il Club degli ospiti Un progremme di Gine Basso Giornale radio i BIS DEL CONCERTISTA (Vadi Locendine)		R. Schumann: Sinfonia n, 4 in re min. op. 120 (Orch Filarmonica di New York) M. Revel: Concerto in so per pi. a orch. (Orch. Sinf. Columbia) + O. Massilsen con the control of the columbia columbia control of the columbia columbi
7	Giornale radio  OF PER VOI GIOVANI  Molti dischi, quelcho notizle a voci del mondo del giovani. Un programme di Ranzo Arbore e Raffsele Meloni, prasentato de Renzo Arbore e Anna Maria		Bollettino per i naviganti - Buon vieggio POMERIDIANA Nell'Intervalio (ora 17,30): Giornale radio	17,10	Le opinioni degli altri, resespe della etampe setere i monti palidi. Conversaziona di Antonio Pierantori Corso di Storia del Teatro IL TEATRO CRECO Conversaziona Introduttiva di Antonino Pagliari.
В	Meloni, prasentato de Renzo Arbore e Anna Maria Fusco, Realitzazione di Renato Parascandolo (Vedi Locandina) — Dolcificto Lombardo Perfatti '58 IL DIALOGO - La Chiesa nel mondo moderno, e cure di Mario Puccinelli		APERITIVO IN MUSICA Nell'intervallo (ore 18,20): Non tutto ma di tutto (ore 18,30): Giornale radio Sul noatri merceti	18,15 18,30	NOTIZIE DEL TERZO Quadrente economico Musica laggere
9	'08 Sui noetri mercati  '13 i meravigliosi « anni venti » (Vita di Francia Scott Fitzgerald) Originale radiofonico e regle di Marcello Sertarili - 1º puntata (Vedi Locandine)	19 — 19,23 19,30	PING-PONG - Un programma di Simonetta Gomez Formaggino Ramek Si o no RADIOSERA - Sette anti Punto e virgola		FSICOLOGIA del lavoro Inchiesta e cura di Carlo Fenoglio V. Come un'eziende modema dovrebbe essumere un lavoratore CONCERTO DI OGNI SERA (Vedi Locendine)
0	GIORNALE RADIO 15 Staglone Ilrica della RAI		Voci in vacanza Itinereri eativi di Dino De Palma	20,20	I VIRTUOSI DI ROMA diretti de Renato Fesano
1	Francesca da Rimini Episodlo drammatico in due quedri con Prologo ed Epilogo del V Canto dell'inferno dantesco - Testo di Modast Cisikowski Musica di SERGEI RACHMANINOV Direttora Armando La Rosa Parodi (V. Locandine)  30 XX SECOLO: - Ersele e società «. Colloquio di Tullio Gregory con Recul Manselli 45 Grandi auccessi Italiani per orchestra	21,10	Italia che lavora  Fausto e Anna di Carlo Cassola - Adett. radiof, di Giuseppe Laz- zeri - 1º epleodio - Regla di Raffaele Maioni (Vedi Nota nelle pegine a fienco) Bollettino per i neviganti	21 ~-	- Musica fuori schema a cura di Roberto Nicolosi a Francesco Forti
2	'30 Musica leggera da Vienna	22,10	GIORNALE RADIO MONSIEUR AZNAVOUR - Un progremme di Catherine Cherneux presentato de Ombretta Colli (Raplice) — Ditta Ruggero Benelli NASCITA DI UNA MUSICA, e cura di R. Nicolosi	22,30	- IL GIORNALE DEL TERZO - Setta erti Libri ricevuti 5 Rivista delle rivista - Chiuşura
3	OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO -		Cronache del Mezzoglomo		

# 

#### LOCANDINA

#### NAZIONALE

#### 10,20/- Romeo e Giulietta di William Shakespeare

di William Shekespeare

Personaggi e interpreti del II e III atto: Frate Lorenzo: Ferruccio De Ceresa; Romeo: Giorgio De Lulo; Mercuzio: Romolo Valli; Benvolio: Gino Pernice; La nutrice di Guilietta: Elsa Albani; Pietro (servo dei Capuleti): Pasquale Pennacia; Giulietta: Anna Maria Guarnieri; Tebaldo: Piero Paccioni; II Principe di Verona: Osvaldo Ruggeri; Donna Capuleti; Rossella Falk; Montecchi: Francesco Sormano; Capuleti: Alfredo Bianchini; Paride: Alberto Terrani.

#### 19,13/« I meravigliosi anni venti - di Marcelio Sartarelli

Compagnia di prosa di Firenze del-la RAI con Giorgio Albertazzi. Per-sonaggi e interpreti della prima puntata: Harper: Gigi Reder; Mayer: Andrea Matteuzzi; Scott: Giorgio Albertazzi; Una attrice: Grazia Radicchi; Un attore: Giro Nelluti; Peg: Ama Saia; Gordon: Giampiero Becherelli, Musiche ori-ginali di Franco Potenza.

#### 20,15/~ Francesca da Rimini di Rachmaninov

Personaggi e interpreti: Virgilio: Domenico Trimarchi; Dante: Gian-paolo Corradi; Lancillotto: Mario Petri; Francesca: Angeles Gulin; Paolo: Brimo Prevedi, Orch, Sinf. e Coro di Roma della RAI. Mª del Coro M. Bordignon.

#### SECONDO

#### 10/- La donna vestita di bianco » di Wilkie Collins

Compagnia di prosa di Firenze del-la RAI con Lucia Catullo, Roldano Lupi, Bianca Toccafondi, Personag-gi e interpreti del settimo episodio: il narratore: Corrado Gaipa, Ma-rian Halcombe: Lucia Catullo; Lau-ra Fairlie: Bianca Toccafondi; Il conte Fosco; Roldano Lupi; Sir Pet-cival Glyde: Carlo Ratti; L'avvocato Merriman; Gianni Bertoncin; La governante: Giuliana Corbellini; La servetta Susan: Grazia Rodicchi. Re-gia di Umberto Benedetto.

#### 15,18/Appuntamento con Schubert

Franz Schubert: Tre Lieder per co-ro e chitarra: L'usignolo - Lo spi-rito dell'amore - I piaceri della na-tura (chitarrista Mauro Storti - Co-ro di Milano della RAI diretto da Giulio Bertola),

#### 18,35/I bis del concertista

18,35/1 bis del concertista
Domenico Scarlatti: Sonata in re
maggiore (clovicembalista Fernando Valenti) • Niccolò Paganini: Introduzione e tema con variazione
sull'aria • Nel cor più non mi sento • da La Molinara di Paisiello
violinista Salvatore Accardo) •
Johannes Brahms: Intermezzo in la
maggiore op. 118 n. 2. (pianista Arthur Rubinstein) • Pablo De Sarasate: Danya spagnola in la minori sate: Danza spagnola in la minore op, 26 n. I (violinista Ruggero op. 26 Ricci).

#### **TERZO**

#### 12,20/Itinerari operistici: duetti d'amore

duetti d'amore
Giovanni Bononcini: Astarto: « Mio
caro ben, non sospirar » (Joan
Sutherland, soprano; Richard Conad, tenore - Orchestra New Symphony di Londra diretta da Richard
Bonynge) - Wolfgang Amadeus Mozart: Don Giovann: « Là ci darem
a mano » (Irmgard Seefried, soprano: Dietrich Fischer-Dieskaubaritono - Orchestra Sinfonica dela Radio di Berlino diretta da Ferenc Friesay) - Vincenzo Bellini:
La sonnambula: « Prendi, l'anel ti
dono» (Renata Scotto, soprano;
Giuseppe Baratti, tenore - Orchestra Sinfonica dell'Ente Autonomo
Siciliano diretta da Qttavio Züno) Gluseppe Baratti, tenore - Orchestra Sinfonica dell'Ente Autonomo Siciliano diretta da Ottavio Ziino) Gaetano Donizetti: Don Pasquale: «Tornami a dir che m'ami » (Toti Dal Monte, soprano; Tito Schipa, tenore - Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Franco Ghione) » Leo Delibes: Lakmé: «Dans la forêt près de nous » (Pierrette Alarie, soprano; Leopold Simoneau, tenore - Orchestra della Società dei Concerti del Conservationi di Parigi diretta da Pierre Dervaux) » Giacomo Puccini: Tosca: «Mario! Mario! Mario! Mario! Callas, soprano; Giuseppe Di Stefano, tenore - Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Victor De Sabata).

#### 14.30/II disco în vetrina

Musiche di Niccolo Paganini: Terzetto in re maggiore per violino, violoncello e chitarra: Allegro con brio - Minuetto (Allegro vivace) Andante (Larghetto) - Rondo (Allegretto) (Eduard Drole, violino;
Georg Donderer, violoncello; Siegfried Behrend, chitarra) \* Terzetto
concertante in re magiore per viola, chitarra e violoncello: Allegro
Minuetto - Adagio - Valzer a Rondo
(Allegretto con energia) (Stefano
Passaggio, viola; Siegfried Behrend,
chitarra; Georg Donderer, violoncello). (Disco Deutsche Grammophon Gesellschaft).

#### 19,15/Concerto di ogni sera

Franz Schubert: Sonata in si bemolle maggiore (opera postuma):
Molto moderato - Andante soste
nuto - Scherzo - Allegro non troppo
(Artur Schnabel, pianoforte) - Fetts
Mendelssohn-Bartholdy: Ottetto in
i bemolle maggiore op. 20 per
archi: Allegro moderato ma con
fuoco - Andante - Scherzo - Presto
(Complesso « I Musici »).

#### & PER I GIOVANI

#### SEC./10,17/Caldo e freddo

Carleton: Jada (Newport All Stars) • Youmans: Hallelujah (sest. George Shearing) • Primrose: St. James Infirmary (Louis Arm-strong) • Johnson: Bloozineff (Quart. Jay Jay Johnson).

#### SEC./14,05/Juke-box

SEU-,14,05/juke-box

Clivio-Ovale: Innamorato... come un ragazzo (Vasso Ovale) \* PallaviciniMescoli: Ma che domenica (Fiamiments) \* Mogol-Minellono-T. JamesP. Lucia: Soli si nuore (Patrick Samson) \* Kojucharov: Ballata di un banjo (Vasco Vassi) \* AmurriVianello: La marcetta (Edoardo Vianello) \* Lombardi-Salvi-Parazini: Rose (Miriam Del Mare) \* Migliacci-Continello: Una spina una rosa (Tony Del Monaco) \* Molinanti: Tromba e whiskey (Lauro Molinari).

#### NAZ./17,05/Per voi giovani

NAZ./17,05/Per voi giovani
Need your lovin (The Flirtations)
c Oncerto (Gli Alunni del sole) \*
Snake in the grass (Dave Dee, Dozy,
Beaky, Mich and Tich) \*
Love's been good to me (Frank Sinatra) \*
Pomenigio, ore 6 (Equipe 84) \*
Pledging my love / The clock
(Arctha Franklin) \*
L vecchi (Girasoli) \*
Son of a lovin' man (Buchanan Brothers) \*
Se ogni sera,
prima di dormire (Franco I e Franco IV) \*
Looking back (Los Buenos) \*
Monique (Gino Paoli) \*
Reconsider me (Johnny Adams) \*
Emanuel (Caterina Caselli) \*
You're a friend of mine (Sonny & Cher)
\*
Uta lacrima (Marisa Sannia)
September song (Roy Clark)
\*
Maritu (Quelli) \*
Maritu (Quelli) \*
Sophimia (Sergio
Endingo) \*
Sergio Haria (Sergio
Endingo) \*
Shotgun Stim (Dike & the Blazers)

#### Dal romanzo di Carlo Cassola



La protagonista Paola Bacci

#### FAUSTO E ANNA

#### 21.10 secondo

Romanzo di sentimenti, in cui l'amore è av-vertito soprattutto nei suoi aspetti delusori, Fausto e Anna è, al tempo stesso, il reso-conto dell'educazione morale e civile di un giovane intellettuale negli anni fra l'ante-

Fausto e Anna è, al tempo siesso, il resoconto dell'educazione morale e civile di un
giovane intellettuale negli anni fra l'antequerra e la Resistenza.

Il punto cruciale della vicenda è rinvenibile
nello scontro tra la complicata personalità
di Fausto e la semplicità di Anna, che esplode quando lui, un giorno, apprende che Anna
has preso marito e si è fatta una famiglia.
Malgrado la rottura violenta, Fausto serba il
ricordo dell'adolescenza e lo porta con sè
fino all'età matura: un avvio a una sempre
maggiore interiorità, che culmina nell'esperienza della lotta partigiana. Proprio nei
giorni del fuoco e del sangue, egli capita nel
adonna nella sua casa, tra la sua gente, con
la dolcezza e la malinconia dell'antico errors' impressa sul volto e nei gesti, e con
la coscienza amara di un impossibile domani. Il romanzo si chiude su questo dato di
un tempo che non torna, nè per la donna
che ha consumato tutta intera la sua esperienza sentimentale, nè per l'uomo in cui la
pienezza della passione civile non è riuscito
a rimarginare le ferite del cuore.

Lo sfondo di questa vicenda, in cui gli eventi
rivati e pubblici prendono luce dall'interiorità dei protagonisti, assume di volta in volta
i colori di Volterra, di S. Genesio, della mole
calva del monte Copanna. Il paesaggio più ti
pico insomma, e più e vissuto » di Carlo Cassola, di uno scriitore cioè che, nato a Roma,
ha poi trovato nella Maremma il luogo ideale
per realitzare il suo sogno di una vito segre
gata che gli consentisse di riscoprire e gelosomente custodire il sapore dell'esistenza. « Amo
tutte le cose che stanno ai margini », aveva
confessato Cassola nelle pagine di Alla periferia, in cui si esprimevo tutta la sua ansia di
« una vita eccezionalmente nuda, statica che
mai smarrisce la coscienza della sola cosa per
me valevole: il fatto di esistere ». Sotto questo prodio Fausto e Anna risulta particolarmente illuminante proprio perché svela l'imtimo e fecondo dissida che in Cassola nasce
dal contrasto tro la propensione o rinchi dersi in se stesso, per sventare gli assalti della realtà e delle sue delusioni, e la volontà, altrettanto viva e sincera, di non eludere gli appelli della storia e gli imperativi imposti da una concreta assunzione di responsabilità morati e civili. Al concludersi della vivicenda, Anna, in cui si esprime l'istintivo rattrappirsi dell'esistenza ottorno a un grumo di sentimenti vibranti ma elementari e privi di qualsiasi dimensione storica, rischia di apparire più vitale e vittoriosa nei confronti if Fausto. Ma il travaglio dell'intellettuale che si sforza, senza mai riuscirci totalmente, di spezzare il cerchio angusto dei sentimenti privati, per realizzarsi nello lotta per un mondo nuovo reca il segno di una straziante autenticità. Il dramma di Fausto diviene in al modo il documento pretioso di tutta una generazione che aspiravo ad una libertà e a una pienezzo unana di cui gli anni del fassismo avevano reso difficile la conquista. Personaggi e interpretti del primo episodio Il narratore: Corrado Gaipa; Fausto: Ezio Busso; Anma: Paola Bacci; Nora: Bianca Galvan; La zia di Anna: Wanda Pasquini; La signora Mamnoni: Renata Negri, L'avvocato Errera: Andrea Matteuzzi; Il signor Mannoni: Franco Scandurta; Ilio: Alfredo Senarica; Vittorina: Anna Maria Sanetti; La madre di Ilio: Grazia Radiochi.

#### stereofonia

Stazical sperimentali a modulazione di fre-quenza di Roma (180,3 MHz) - Milano (182,2 MHz) - Napoli (183,9 MHz) - Torino (181,8 MHz).

ore 11-12 Musica leggara - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica de camera.

#### notturno Italiano

Daile ore 0,06 ella 5,59; Programmi musi-cell a notiziert traemesal da Roma 2 su kHz 945 peri a m 355, della etaziosi di Caltaniseetta O.C., nu kHz 6000 peri e m 49,50 a su kHz 8515 peri e m 31,53 e del II cansala di Filodiffusione.

9,06 Musica per tutti - 1,08 Colonna sono-ra - 1,38 La vetrina del disco - 2,06 Mu-sica notta - 2,38 Ribelte Itrica - 3,05 Gi-randola musicate - 3,36 Meliodie sul pen-tagramme - 4,05 Ressegna di Interpreti -4,26 Arcobalano musicala - 5,09 Il nostro Juke-box - 5,36 Mesiche per un buongiorno.

Notiziari: in Italiano e Inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco elle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

#### radio vaticana

14.30 Rediogiornale in Italiano, 15,15 Radiogiornale la spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, porteghese, 17 Discografied il Musica Religioses. Albert Schweitzer suosa Bach ell'organo: Ricostruzioni tecnico storiche. 19 Novice in porcolia: 19,30 Orizzonti Criettani: Notiziario e Attualità resologie poet-conciliarre, a cura di Don Garmano Pattaro - Xilografia - Paessiero delle sera. 20 Trassensialoni in attre lingue. 20,45 Missiona et missionnaires. 21 Sante Reaario. 21,45 Topic of the Week. 22,30 La paisora del Pape. 22,45 Repilca di Orizzonti Cristiani (su O. M.).

#### radio svizzera

7. Musica ricrestiva. 7,10 Cronache di leri. 7,15 Noltziario-Musica veria. 8,45 Concerino. 9 Radio mattina. 12 Musica veria. 12,30 Notiziario-Attualità-Rassegna stempa. 13 Internazzo, 13,55 Aurapherita Puteria -, romanzo e puniate. 13,28 Ritratto musicale: Astos Heiller, interprete e compoatore. 1. 8, Sach. a) Canzone in re mi-

nore - b) Preludio a fuga in sol minore;
A Helliem - Ach wis nichtig, sch wis
A Helliem - Ach wis nichtig, sch wis
A Helliem - Ach wis nichtig, sch wis
Charles - Ach -

Il Programme

2 Radio Suisse Romanda: - Midi musique -, 14 Dalle RDRS: - Musica pomeridiane. -, 17 Radio della Svizzera Italiana: - Musica di fine pomeriggio - A. Hosegger.
- Cri du monde - (Possam di René Bizet)
(sol. B. Retchitzke, sopr.; L. Devallier, contr.; Gotthelf Kurft, ber. - Orchestra.
- Corto della RSI dir. E. Lostrer). 18 Radio gioventu. 18-30 La tarza giovinezza. 18-46 gioventu. 18-30 La tarza giovinezza. 18-50;
- Carrona della RSI dir. E. Lostrery. 18-7 Midio Control Contro



## noi non facciamo dello spirito ma grappa e molto seriamente



Infatti non facciamo della spirito su una cosa seria come la Grappo e sin dal lontano 1898 distilliama Tokay la Grappa seria, dalle vinacce del tocai friulono.

QUESTA SERA
IN DOREMI
PRESENTATA
DALLE DISTILLERIE
CANDOLINI

CANDOLINI GRAPPA TOKAJ "la grappa seria"

# mercoledì



#### NAZIONALE

Per Torino e zone collegate, in occselone del XIX Salone Internazionele della Tecnice 10-11,05 PROGRAMMA CINE-MATOGRAFICO

#### meridiana

#### 12,30 UNA LINGUA PER TUTTI Corso di Inglese

a cura di Biancamaria Tedeachini Lalli

Raalizzaziona di Salvatora Baldazzi

3ª trasmissiona

### 13 - TANTO ERA TANTO ANTICO

Antiquariato e costume a cura di Claudio Balit Presenta Paola Piccini

#### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

#### BREAK

(Tè Star - Globe Master -Cioccolato Kindar Ferrero)

13,30-14

#### TELEGIORNALE

#### per i più piccini

#### 17 — IL VIAGGIO DI MARCO Album di Giocagiò

In collaboraziona con la BBC a cura di Maria Luiaa Da Rita

Praeenta Marco Daná Realizzazione di Bianca Lia Brunori

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

#### **TELEGIORNALE**

Ediziona del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Carrarmato Parugine - Penna stilografica Gaha - Formaggino Praalpino - Hit Organ Bontampi)

#### la TV dei ragazzi

17,45 Dall'Antoniano di Bologna NOI SIAMO LE COLONNE... DELLA PRIMA ELEMENTARE Festa dei Remigini

Taati di Cino Tortoralla a Sandro Tuminelli

Orchastra diretta da Gino Busaoli

Ragia di Pappo Sacchi

#### ritorno a casa

GONG

(Procter & Gambia - Chioro-dont)

18,45 OPINIONI A CON-FRONTO

a curs di Gaatone Favero

19,15 ANTOLOGIA DI SAPERE
Orientementi culturali a di
costuma
Mode e atili dei nostro se-

colo a cura di Emilio Garroni con la collaboraziona di

Realizzazione di Sergio Tau .1º puntata

Lucie Campiona

#### ribalta accesa

## 19,45 TELEGIORNALE SPORT

(Magliaria delle Stallina - Dedi Knorr - Brooklyn Perlatti -Zoppas - Tae Maraviglie - Lines pasta antiarrossamanto)

#### SEGNALE ORARIO

NOTIZIE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA

CRONACHE ITALIANE
OGGI AL PARLAMENTO

#### ARCOBALENO

(Farnat Branca - Ondavive -Nuovo Radiala ZX Michelin -Olio Sasso - Talefunken -Shampoo Libara & Bella) IL TEMPO IN ITALIA

20.30

#### TELEGIORNALE

Ediziona dalla sera

#### CAROSELLO

(1) Datarsivo All - (2) Confazioni Cori - (3) Wafers Pela d'oro - (4) Ennarev matarasso a molla - (5) Olio d'ollva Carapelli

l cortometreggi sono stati raalizzati da. 1) Piarluigi Da Mas - 2) Film Mada - 3) Compagnia Generale Audiovisivi -4) R.P. - 5) G.T.M.

21 —

#### L'EUROPA VERSO LA CATASTROFE

a cura di Hombert Bianchi Realizzaziona di Amlato Fattori

4º - LA MOSTRA DELLA CACCIA

#### DOREMI'

(Ramington Rasol alattrici -Compagnia Italiana Liebig -Gancia Americano)

22 — MERCOLEDI' SPORT
Telecronache dell'Italie

23 —

#### TELEGIORNALE

Ediziona della notte



Amalia Rodrigues canta alle ore 22,50 sul Secondo

#### SECONDO

La RAI-Radiotalevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Difesa, presente

#### TVN

Programma di divuigazione culturale e di oriantamento professiosale per i giovesi sotto la armi

16 — Personsggi della storia d'Ita-

#### Machievelli

lenze di Giuseppe Talemo - Reslizzazione di Sergio Tau (1ª puntata)

#### 16.20 Autori e libri

Riccardo Becchalli

a cura di Walter Padullà - Consulanza di Valerio Volpini - Raelizzazione di Santi Colonna (1º puntata)

#### 16,40-17 Lavori d'oggi

L'autocarrozziere

a cure di Domenico Palazzi -Consulanze di Oliviero Mertine -Raalizzazione di Sente Schimmenti

Coordinatora Antonio DI Reimondo

Consulenze di Lemberto Valli-Presantano Peolo Ferrari e Issbelle Biegini

21 — SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Industria Alimentere Fiorevanti - Prodotti Consarvati Al.Co - Camicie Cassare -Lubiam Confezioni maschili -Kambuse Bonomelli - Neonis)

21,15

#### PAURA SENZA PERCHE'

Prasantazione di Piatro Bianchi

Film - Ragia di Nicholas Ray

Prod.: Columbia

Int.: Humphray Bogart, Gloria Grahama, Frank Lovejoy

#### DOREMI

(Candolini Grappa Tokaj - Pesta Barille)

22,50 QUINDICI MINUTI CON AMALIA RODRIGUES

Tresmissioni in lingus tedescs per is zona di Boizano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tageaschau

20,10-21 Stunde der Entschei-

Ein Schritt zu welt »
 Kriminelfilm
 Ragie: Bernsrd Girsrd
 Verleih: MCA



## 1° ottobre

ore 16 secondo

TVM: programma per le Forze Armate



Isabella Blagini è la presentatrice della trasmissione

ore 21 nazionale

#### L'EUROPA VERSO LA CATASTROFE 4º - La mostra della caccia

4° - La mostra della caccia

Un cinegiornale Luce del 1937 mostrava una macchina incredibile per quel tempo, la «Fortezza Volante», il gigantesco bombardiere costruito dagli Stati Uniti che, pochi ami dopo, realizato in migliaia di esemplari, avrebbe scaricato bombe su varie parti del mondo. Così inizia questa nuova puntata, per ricordare al pubblico televisivo che, spesso, nolizie che avranno gran peso nel futuro sigugono all'osservazione. Gli Stati Uniti ascoltavano Roosevelt che diceva loro in quegli anni: «Non ci sorprende che molti americani nutrano il timore che le nazioni europee ripetano la follia di venti anni fa ». E gli americani si rivolgevano ad Oriente, alla Cina, contro il Giappone: questo fu il rilancio del loro riarmo. L'Europa, intanto, guardava alla potenza crescente del Reich e di Hitler, incapace di opporsi; come era stata incapace di opporsi a Mussolini. Se Est e Ovest si fossero uniti per resistere a Hitler forse il corso degli eventi sarebbe stato diverso, ma la profonda diffidenza lasciata in eredità dalla Rivoluzione bolscevica li divideva. Questo stato d'animo permise ad Hitler di raggiungere l'uno dopo l'altro i suoi primi obiettivi fino a quando, il 12 marzo, le truppe tedesche entrarono in Austria. «L'Austria è una provincia del Reich tedesco», proclamò Hitler, e nessuno intervenne, anche se molti protestarono. Al Brennero c'era un nuovo confine: erano passati appena vent'anni dalla guerra che l'Italia aveva combattuto per scuotersi dalle spalle il peso dell'Impero austriaco e ora premeva il Reich di Hitler.

ore 21,15 secondo

#### PAURA SENZA PERCHE

PAURA SENZA PERCHE'
Tra il 1988 e il '52, cioò negli anni che separano le splendide esperienze del Tesoro della Sierra Madre e dell'Isola di corallo di John Huston dalla parte conclusiva della sua carriera, Humphrey Bogart comobbe un periodo di oscuramento abbastanza difficile da spiegare. Forse i motivi andrebbero cercati nella cupa atimosfera di «caccia alle streghe», che si era diffusa anche a Hollywood in conseguenza della campagna scatenata dal senatore MacCarthy, e della quale un democratico come lui non poteva non risentire l'effetto; comunque sia, Bogart doveva attendere La regina d'Africa — ancora una volta col grande amico Huston — per tornare sulla cresta dell'onda della amico Huston — per tornare sulla cresta dell'onda della migliore. Bogart vi interpreta la parte di un soggettista cinematografico coinvolto nell'assassinio di una graziosa guardarobiera, da lui consultata allo scopo di ricavarme elementi per la trama di un film. Steele, questo il suo nome, è un unmo spigoloso, violento e collerico. Si difende dalle accuse atutato da una vicina di casa, Laurel, e tra i due si stabilisce un'amichevole relazione. L'uomo arriva a chiederle di sposarlo; ma Laurel ha paura del suo carattere, rimanda e tergiversa. Il distacco, infine, lascia Steele nella solitudine di sempre, mentre la vicenda giudiziaria si risolve con la scoperta dell'assassino.

#### CALENDARIO

IL SANTO: S. Remigio vescovo di

Altri santi: S. Piatone prete e mar-lire nel Belgio; S. Prisco e Don-nino martiri; S. Severo prete e con-fessore a Orvieto.

Il sole a Milano sorge alle 6,21 e tramonta alle 18,05; a Roma sorge alle 6,08 e tramonta alle 17,53; a Palermo sorge alle 6,02 e tramoota alle 17,51.

RICORRENZE: Nel 1684, in questo giorno, muore a Parigi il poeta Pterre Corneille. Opere: Orazio, Cinna, Poliuto, Nicomede, Il bu-

PENSIERO DEL GIORNO: Quando si vuol vivere di sé, coo sé e per sé, ci si annoia sempre; il piacere si ha solo negli altri, e non c'è piacere che non sia sociale. (De Gourmoni).

#### pervoiragazzi

Dall'Antoniano di Bologna verrà trasmessa la Festa dei remigini, cioè dei bambini che vanno a scuola per la prima volta. Perché si chiamano « remigini » (Oggi, l') ottobre, giorno dell'apertura dell'anno scolastico, è San Remigio, patrono degli alunni esordienti. I « remigini » silerano in bei l'ordine, col grembiulino nuovo e la cariella a tracolla, cantando la marcetta « Noi siamo le colonne della prima elementar... Al dispertura dell'anno sono como le colonne della prima elementar... Al dispertura della prima elementar... Al dispertura del aporte del aporte del agroviera; vi sarà eletto remigino» del paese della groviera; vi sarà Richetto, l'alunno svogliato al quale sono spuntate le orecchie d'asino come a Pinocchio. Tortorella intervisterà il signor Alfonso Fransese, insegnante elementare, il ouale, 4 anni fa, all'età di 67 anni, volle iscriversi alla Facoltà di Scienze Agrarie presso l'Università di Napoli, ed oggi, studente settantunenne, ha conseguito la sua brava laure a pieni voti. Al «compagno di banco» Gipo Farassino dedicherà la canzone Un amico; agli scolari che copiano dai quaderni altrui, Tortorella presenterà uno che «copia» la evoci degli altri: l'imitatore Franco Rosi. Interverranno, inoltre, alcuni insegnanti bolognesi, un vigile urbano, un venditore di castagne arrostite. Il coro dell'Antoniano, diretto da Mariele Ventre, saluera futti con l'al legro inno Viva i remigini! Dall'Antoniano di Bologna ver-

#### TV SVIZZERA

18,15 IL SALTAMARTINO, Programma par I ragazzi a cura di Mimma Pe-gnamenta a Cornella Broggini, Marco Cameroni presenta: Novità

Marco Cameroni presente: Novità libraria i niemezzo musicale - Minerali e fossili del Ticino, 2º puntata: - Minerali 19.10 TELEGIORINALE, 1º ediziono 19.50 UNA LAUREA, E POI? Menella d'informazione aulle professioni eccadamiche, - La geologia - 1º per-te, Realizzazione di Francesco Ca-

cademiche. - Le geologia - . 1º parte.
Reelizzatione di Francesco Ca100 var.
100 v



# stasera in carosello Pala d'Oro



presenta

# paladino

e il suo simpatico amico alla scoperta delle cose più grandi di loro.

	NAZIONALE	SECONDO	
6	Segnale orerio MATTUTINO MUSICALE	SVEGLIATI E CANTA, musiche dal mettino pre- aentate de A. Mazzoletti — Sorrisi a Cenzoni TV Nell'intervallo (ora 6,25): Bollettino per i naviganti - Giornele radio	1 ottobre
7	Giornale radio 10 Musice atop 37 Pari e dispari 48 IERI AL PARLAMENTO	7,30 Glomaie radio - Almanacco - L'hobby del glomo 7,43 Billardino a tempo di mualce	mercoledì
8	GIORNALE RADIO - Sui giorneli di etamane - Sette arti '30 LE CANIZONI DEL MATTINO con Fausto Lesii, Oriette Berti, Frad Bongueto, Sandie Shaw, Giorgio Gaber, Mine, Nicole di Bari, Delide, Lando Fiorni - Ooppio Brodo Star	8.13 Buon viaggio 8.18 Pari e diepari 8.30 GIORNALE RADIO — Palmoliva 8.40 LE NOSTRE ORCHESTRE OI MUSICA LEGGERA	TERZO
9	500 lingotti d'oro al Polo. Converaeziona di Nino Lillo — Manatti & Roberts  '06 Colonna musicale  Musiche di Rossini, Kesting-Quine, Salmoco, Calvi, Maniacalco-Alviai-Zotti, Morricone, Garard-Bernat, Chopin, Lovison-Symes-Nelburg, Umiliani, Hefti, Hernick-Bock, Ipcress, Schumann-Kreialer, Bernstein, Bonfa, Ortolani	9,05 COME E PERCHE' Corrispondenza au problemi acientifici — Galbeni 9,15 ROMANTICA — Pasta Barilla 9,30 Giomale radio - Il mondo di Lai 9,40 Interludio (Vedi Locandina) — Soc. dal Plasmon	TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 8,30 elle 10) 8,30 Banvanuto in italia 9,25 Guide d'Italia con firme illustri. Conversazione di Gian luigi Gazzetti 9,30 A Dvorak Quartetto in re min. op. 34 per archi (Quar tetto Janacek)
10	Giornale redio  Hankel Italiana  105 LE ORE DELLA MUSICA - Prima parta  120 Romeo e Giulietta di Williem Shakespeare - Traduzione di Salvetore Quasimodo - Quarto a quinto atto - Regie di Giorgio De Lullo (Registrazione) (Vedi Locandina)	i0 — La donna vestita di bianco di Wilkie Collina - Traduzione a adattamenio radio- fonico di Raoul Soderini - 8º apisodio - Ragia di Umberto Banedisto (Vedi Locandina) — Invarnizzi 10,17 CALDO E FREDDO — Ditta Ruggaro Benalli 10,30 Giornale radio - Controluca 10,40 CHIAMATE ROMA 3131	i0 — CONCERTO DI APERTURA  M. Clemanti: Sonata in sol min op 34 n. 2 (pf. W. Horowitz) • J. Brahme: Sonata in ra min. op. 108 per vl. a. pf. (C. Farras, vl., P. Barbizat, pf.).  10,45   Balletti di Igor Strawinsky Petruaka, sulta (Orch. Filarmonica di Naw York dir. D. Mitropoulos).
11	10 LE ORE DELLA MUSICA Seconda parte — Autogrill ® Pavesi 30 UNA VOCE PER VOI: Soprano VIRGINIA ZEANI (Vadi Locendina nella pagina e flanco)	Conversazioni talafonicha del maitino condotte da Franco Moccagatta e Gienni 8oncompagni - Raalizzaziona di Ceaare Gigii — Gredina Nall'intervallo (ore 11,30): Giornale radio	11,15 Polifonia: Concerto del Coro da Camere delle RAI diretto da Nino Anonellini C Montavardi: Magnificat a cinqua voci a org. (org. G D Onofrio) i 1,40 Archivio del disco L van Baathoven. Quartatto la min. op 95 per archi (Quartatto Busch)
12	Glomele radio  50 contreppunto  31 Si o no  Vecchie Romagna Buton  38 Lettere eperte: Riaponda l'avv. Antonio Guarino  42 Punto a virgola  53 Glomo per giorno: Uomini, fetti a paeai	12,15 Giornale radio 12,20 Traamiaaioni regionali	12,05 L'informatore atnomusicologico, a cura di G. Natafetti 12,20 Civilità strumentale italiana F. Busconi, Quartetto n. 2 in re min, op. 26 (Quartetto - Nuove Musica •) • O. Petrasai: Tre per sette: tre asscutori per sette atrumenti G. Gazzalelnoi: fl., ottav. e il. in sol.; B. Incagnoli: ob. a cr. inglese; A. Fusco cl. e cl. piccolo;
13	GIORNALE RADIO  Invarnizzi  15 Stella meridiana  ADAMO - PETER, PAUL AND MARY Un progremma di Vincenzo Romano	Al Vostro servizio Un programma di Meurizio Costanzo prasentato da Giuliana Calandre — Hankal Italiana 13,30 Giornale radio - Madie della vafute 13,35 CETRA - HAPPENING. Improvvisazioni mualceli condoile dal Quartetto Cetre - Regia di Gennero Magliulo — Paglieri Profumi	INTERMEZZO     J Françaix. Sai Praludi per undici strumenti ad arco •     D Mithaudi • Machines agricolas •, sai Pastorali per una voca a setta atrum. • F. Poulanci. Las Bichas, autit del ballatto     I maeatri dell'Interpretazione: aopreno ELISABETH SCHUMANN (Vedi Locandina)
14	Traemisaloni regionali '37 Listino Borsa di Milano '45 <b>Zibaldone italiano</b>	14— Canzoniasims 1969, a cura di Silvio Gigli 14,05 Juke-box (Vedi Locandina) 14,30 GIORNALE RADIO 14,45 Il portadiachi — Bantiar Record	14,15 S. Prokoflav: Sonata n. 4 in do min. op. 29 (pf. Y. Boukov) 14,30 Melodramma in aintesi: KATIA KABANOVA Opera in tra etti di Leos Janacek (Vedi Locendina nalle pagina a fianco)
15	Nell'intervallo (ore 15): Giornele radio  '35 Il giornale di bordo, a cura di Lucio Ceteldi  — C.G.O.  '45 Parate di euccassi	15— Motivi scalili per voi — Oischi Carosello 15,15 il peraonaggio del pomeriogio: Mario Landi 15,18 RASSEGNA DEI MIGLIORI OIPLOMATI DEI CON- SERVATORI ITALIANI NELL'ANNO 1957-68 (Vedi Locandina nalla pegina e fianco) Nell'intervallo (ora 15,30): Giornale radio 15,56 Tre minuti par ia, a cure di P. Virginio Rotondi	15,30 Ritratto di autore  Johann Christian Bach  Quintetto in re megg op 6 per ff., ob., vl., vla, vc a clav; Dua Aria dall'opera - Le clamenza di Sciptone +; Concarto in mi bem. magg per pf., v la obbligata e orch. (Vadi Note illustrative nella pagina a flanco)
16	Progremma per I piccoli Toni Gulliver, di Luciane Selvatti - Canta Toni Dallara (IV) — Biscotti Tuc Perein '30 FOLKLORE IN SALOTTO, con Franco Potenze e Roasngela Locatelli - Canta Franco Potenze	18— QUI MIRANDA MARTINO Programme muelcele, a cura di Roberto Gigli 16.30 Giornale redio 18.35 VACANZE IN MUSICA a cura di Gianfilippo de' Rossi	16,25 Musiche italiane d'oggi N Rote Concerto per arpa a orch. (sol. E Zeniboni - Orch. Sinf. di Torino dalla RAI dir. F. Varnizzi)
17	Glornale radio  — Procter & Gamble  105 PER VOI GIOVANI	i7— Bollettino per i naviganti - Buon viaggio i7,10 POMERIDIANA Nall'intervalio (ore 17,30): Giornale redio	17 — Le opinioni degli altri, ressegna della atampa estera 17,10 Crestività a deprivazione artistica. Conversaziona di Walter Meuro 17,20 Concerto del violoncelliata Willy La Volpe S Barber. Sonsta op. 6 per vc. e pl. + A. Longo: Sonsta in la megg per vc. e pf. (el pf. M. De Concilitis)
18	Molii diechi, qualche notizie e voci del mondo del gloveni. Un programma di Renzo Arbore e Raffaele Meloni, preseniato da Renzo Arbore e Atina Maria Fusco. Rasilizzazione di Renato Perescandolo (Vedi Locandine nelle pagina a fienco)	18 — APERITIVO IN MUSICA Nall'Intervallo (ora 18,20). Non tutto ma di tutto - Piccole enciclopadie popolare (ora 18,30): Giornale radio 18.55 Sul noatri mercali	18 — NOTIZIE DEL TERZO 18,15 Quedrante economico 18,30 Musica leggera
19	'08 Sul noetri mercati '13 Luna-park '25 Calcio - da Waxio, in Svezia RADIOCRONACA DELL'INCONTRO  Oester-Fiorentina	19— IL RAGGIO VERDE, un programme di Lulaa Rivelli Ditta Ruggero Banalii 19,23 Si o no 19,30 RADIOSERA - Sette arti 19,50 Punto e virgola	18,45 Piccolo pianeta Reesegna di vita culturale R. Romeo: La sconfitta dalla cultura eraemiene in un li- bro di Trevor-Roper - G. Pugliese Cerratelli: Nuovi do- cumenti della ercitura cratese - R. Manasili: - L'alla- gorie d'amora - di Clive Steplea Lewie - Tacculno  19,15 CONCERTO DI OGNI SERA (Vedi Locandine)
20	PER LA COPPA DEI CAMPIONI Radiocroniate Enrico Ameri Nell'intervallo (ora 20,15 circa): GIORNALE RADIO	20.01 I Cavernicoli Radio Cabaret scritto da O'Ottavi e Lionello Ragie di Oreste Lionello RO,45 HIT PARADE DE LA CHANSON (Programma acambio con la Radio Francesa)	20,30 Le correnti della linguistica contemporanea  VI. La glottodidettica: fonetica, gremmetice e leaelco, e cure di Enrico Arcaini
21	<sup>20</sup> Le femmine puntigliose d Certe Goldoni	21 — Italia che lavora 21 10 Il mondo dell'opera Raeegne estimanale di epettecoli lirici in Italia e all'astaro, e cure di Franco Soprano	21 — POESIA E MUSICA NELLA LIEDERISTICA EUROPEA  Lo • Sprechgeeang •: Il Plerrot luneire di Schoenberg
22	Regle di Glorgio Preseburger (Vedi Locendina nelle pegine e fienco) Al termina (ore 23,20 circa):	21,55 Bollettino per i neviganti 22 — GIORNALE RADIO 22,10 QUELLI DI NEWPORT Pereonaggi del jezz, praaanteti de Lillan Terry 22,40 NOVITA DISCOGRAFICHE AMERICANE a cure di Lilli Cavassa	22 — IL GIORNALE DEL TERZO - Satte erti 22,30 Incontri con la nerrativa a cura di Adameria Terzieni - Frine -, racconto di Galatie Serendi - Traduzione a presentaziona di Mario Vitti
23 24	OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO - I progremmi di domani - Buonenotte	3 — Cronache del Mezzogiorno 3,10 Dal V Censie della Filodiffusione: Musica leggera	Concerto del Kölner Enaemble für Neue Musik dir, Meuricio Kagel     Riviata delle riviata - Chiusura
24 84		4 — GIORNALE RADIO	

# 

#### LOCANDINA

#### NAZIONALE

#### 10.20/- Romeo e Giulietta di William Shakespeare

di William Shakespeare
Personaggi e interpreti del IV e V
atto: Frate Lorenzo: Ferruccio De
Ceresa; Paride: Alberto Terrani;
Guilletta: Anna Maria Guarnieri;
Capuletti: Alfredo Bianchini; 1º servo Capuletti: Elio Mazzamudo; 2º
servo Capuletti: Elio Mazzamudo; 2º
servo Capuletti: Giorgio Bortolotti;
La nutrice di Giulietta: Elsa Albami; Donna Capuletti: Rossella Falk;
Romeo: Giorgio De Lullo; Baldassare, servo di Romeo: Alberto Mertti; Speziale: Giovanni Conforti; Frate Giovanni: Giorgio Bortolotti;
Paggio di Paride: Paolo Radaelli;
Il principe di Verona: Osvaldo Ruggeri.

#### 11,30/Una voce per voi: soprano Virginia Zeani

Gaetano Donizetti, Anna Bolena:
Piangete voi? (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Fulvio Vernizzi) Giuseppe Verdi:
Otello: Canzone del salice e «Ave Maria » (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Alberto Tedda) Zedda).

#### 21.20/- Le femmine puntigliose - di Carlo Goldoni

puntigliose - di Carlo Goldoni
Personaggi e inierpretti Donna Rosaura: Franca Parisi; Don Florindo Aretusi, mercante siciliano: Mico Cundari; La contessa Beatrice:
Lucia Guzzardi; Il conte Onofrio,
suo marito: Riccardo Mangano; La
contessa Eleonora: Floria Marrone;
La contessa Clarice: Renata Negri;
Il conte Ottavio: Ugo Tonti; Il conte Lelio: Pino Colizzi; Pantalone de'
Bisognosi, mercante veneziano: Ceare Polacco; Brighella, staffiere
di Donna Rosaura: Virgilio Zernitz;
Arlecchino, servitore della medesima: Giancarlo Padoan; ed inoltre:
Gianni Bertonciu, Vitorio Donati,
Vivaldo Matteoni, Gigi Reder.

#### **SECONDO**

#### 9,40/Interludio

Antonio Carlos Gomez: Dall'opera Il Guarany: « Sento una forza indomita » (Bianca Scacciati, soprano; Francesco Merli, tenore); «C'era una volta un principe» (soprano Lina Pagliughi - Orchestra Sinfo-nica di T*or*ino della Radiotelevisio-ne Italiana diretta da Ugo Tansini).

#### 10/La donna vestita di bianco

Compagnia di prosa di Firenze del-Compagnia di prosa di Firenze dela RAI con Lucia Catullo, Roldano Lupi e Bianca Toccafondi. Personaggi e interpreti dell'ottavo espodio: Il narratore: Corrado Gaipa; Il conte Fosco: Roldano Lupi; Mariati Halcombe: Lucia Catullo; Laura Fairlie: Bianca Toccafondi; Sir Percival Glyde: Carlo Ratti; La contessa Fosco: Renata Negri.

#### 15,18/Rassegna dei migliori diplomati dei Conservatori

diplomati dei Conservatori

Soprano Carmen Vilalta (migliore
diplomata al Conservatorio « Niccolo Paganini » di Genova); pianista
Sergio Lattes (migliore diplomato
al Conservatorio « San Pietro a
Majella » di Napoli.
Jésus Guridi: No quiero tus avellanas; Enrique Granados: El majotinido; Joaquin Nin: El cant dels
ocellos (Carmen Vilalta, soprano;
Adelchi Amisano, pianoforte) » Domenico Ciarmeos: Tre Sonate: in fa
maggiore - in la minore - in si bemolle maggiore; Maurice Ravel:
Jeux d'eau; Sergej Prokofiev: Suggestion diabolique (pianista Sergio
Lattes). (Registrazioni effettuate
l'Il e il 18 gennaio 1999 all'Auditorium Pedrotti del Conservatorio
Gicacchino Rossini » di Pesaro). «Gicacchino Rossini» di Pesaro).

#### TERZO

#### 13,45/i maestri dell'interpretazione: Elisabeth Schumann

Wolfgang Amadeus Mozart: Quat-tro Lieder: Abendempfindung - Das Veilchen - Warnung - Wiegenlied -Richard Strauss: Quattro Lieder: Muttertändelei - Die heiligen drei Könige aus Morgeland - Traum durch die Dämerrung - Ich Schwebe

#### 14,30/Melodramma in sintesi

14,30/Melodramma in sintesi
Katia Kabanova, opera in tre atti
di Leos Janacek (Versione ritmica
italiana di Anton Gronen Kubitzki).
Atto I: Introduzione e scena - Scena di Katia e Barbara - Finale atto 1 (Kabanischa, Tichon e Katia)
\* Atto II: Scena (Kabanischa, Katia
e Barbara) - Scena di Kudriasch
- Duetto e scena di Boris, Katia,
Barbara e Kudriasch \* Atto III: Scena, Monologo e Finale (Personaggi
e interpreti: Katia: Mietta Sighele; Barbara: Dora Carral; Glascia:

Rina Corsi: Kabanischa: Jolanda Gardino; Boris: Luigi Infantino; Tichon: Aldo Bertocci; Kudriasch: Sergio Tedesco; Kulighin: Walter Monachesi; Dikov: Giorgio Tadeo (Orchestra Sinfonica e Coro di Ro-ma della RAI diretti da Armando La Rosa Parodi - Maestro del Coro Giuseppe Piccillo).

#### 19,15/Concerto di ogni sera

19,15/Concerto di ogni sera
George Friedrich Haendel; Concerto in si bemolle maggiore per arpa
e orchestra op. 4 n. 5: Andante; allegro . Larghetto . Allegro moderato (Hans Zingel, arpista . Orchestra Schola Cantorum Basiliensis
diretta da Artur Wenzinger) . Wolfgang Amadeus Mozart: Messa da
Requiem in re minore K. 626: Introito - Kyrie - Dies irae . Offertroito - Sanctus - Agnus Dei - Communio (Rosanna Carteri, soprano;
Oralia Dorninguez, mezzosoprano;
Anton Dermota, tenore: Mario Petri, basso - Orchestra Sinfonica e
Coro di Torino della RAI diretti
da Lorin Maaze! Maestro del Coro Ruggero Maghini).

#### \* PER I GIOVANI

SEC./10,17/Caldo e freddo

Furber-Braham: Limehouse blues (Phil Napoleon Memphis Five) « Carmichael: Stardust (Tony Scott) « Waller: Squeeze me (Fats Waller) « Monk: Straight no chaser (Quint. Thelonius Monk).

#### SEC./14,05/Juke-box

SEU-,14,05/Juke-box
Misselvia,7 Rae,J. Last; Il sole nel
cuore (Leonardo) • Daiano-Goland
Gold: Il prelesto (Françoise Hardy)
• Daiano-Carnurri; Il nido (Hugu
• Daiano-Carnurri; Il nido (Hugu
• Daiano-Carnurri; Il nido (Hugu
• Dairimar-Zauli: Non ti vedro mai più (Barimar) • Logiri
Battiato; Bella ragazza (Franço
Battiato) • Babila-Giulifan: Stupido
(Melody) • Cassia-Martocchi; Ti
o inventata 10 (Wess and the Airedales) • Rose: Holiday for flutes
(David Rose).

#### NAZ./17,05/Per voi giovani 30-60-90 (Willie Mitchell) . Ragazzi-

NAL\_111,US)Per voi giovani
30-60-90 (Wille Mitchell) \* Ragazzina ragazzina (Nuovi Angeli) \* Good
morning starshine (Oliver) \* Saved
by the bell (Robin Gibb) \* Odio e
amore (Alberto Anelli) \* Rain (José
Feliciano) \* Honey gum (The
Equals) \* Dammi dammi l'amore
(Jackie Lynton) \* Keem-o-sabe (The
Equals) \* Dammi dammi l'amore
(Jackie Lynton) \* Keem-o-sabe (The
Electric Indian) \* Hard life (Motherlode) \* Amo lei (Maurizio Vandelli) \* Commotion (Creedenec
Clearwater Revival) \* Noi ci amiamo (I Protagonisti) \* The train
(1910 Fruitgum Co.) \* Signora Jones
(Lally Stott) \* I could never be
president (Johnnie Taylor) \* Insiema alei (I Gens) \* Let a woman be
a woman-a man be a man (Dyke
and the Blazers) \* Runnin' blue
(The Doors) \* Marrakesh express
(Crosby, Stills e Nash) \* Luisa,
dove sei? (Salvatore Ruisi) \* Fun
(Sly & the Family Stone) \* A casa
da Marinquinhas (Renatino) \* The
Weight (Diana Ross & the Supremes & the Temptations) \* Not mine
(Orch, Gerry Mulligan).

#### stereofonia

Stazioel sperimentali e modulezione di fre-quenze di Rome (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,9 MHz).

ore 11-12 Musice de camere - ore 15,30-19,30 Musica de camere - ore 21-22 Musi-

#### notturno italiano

Dalle ore 9,06 elle 5,59: Programmi muei-call e notiziari treemeesi da Roma 2 su kitz 845 peri e m 3353, dei Milaso 1 su kitz 869 peri e m 3353, deile stationi di Calfaniseeta O.C. se kitz 8090 peri e m 40,50 es kitz 8015 peri e m 31,53 e dal Il canele di Filodiffusione.

0,06 Munica per tutti - 1,06 Parate d'orche-atra - 1,36 Pagina Ilriche - 2,06 Ribalta internezionale - 3,36 Concerto in ministura -4,05 Mossico musicale - 5,36 Musiche per un buonatorno.

Notizieri: in Itelieno e inglese elle ora 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle cre 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

#### radio vaticana

14,30 Radiogiornaie le italiano, 15,15 Radiogiornale ie spagnoto, francese, tedesco, legisea, polacco, portoghese, 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario a Atusilità. Christiani: Notiziario a Atusilità Christiani: Notiziario a Atusilità Christiani: Riguriani a Momento muelcale Penelero della sera. 20 Tramasicioni le Penelero della sera. 20 Tramasicioni e latra lingue, 20,45 Audience pontificalo, 21 Santo Rosario, 21,15 Kommentar sue Rom. 21,65 Vital Christian Doctrina. 22,30 Entreviates y commentarios. 22,45 Replica di Orizzonti Cristiani (que O.M. Replica di Orizzonti Cristiani (que Orizonti Cristiani (que Orizon

#### radio svizzera

MONTECENERS

I Program

l Programme
7. Musica ricraetiva. 7,19 Cronache di teri. 7,15 Notizierio-Musica varia. 9 Radio mattina. 12 Musica varia. 12,39 Notizierio-Attuelith-Reseagne stampe. 13 Intermezzo. 13,65 «Mergherite Pusteria», romanzo. 13,65 «Mergherite Pusteria», romanzo. 13,65 «Mergherite Pusteria», romanzo. 15,65 «Mergherite Pusteria», romanzo. 15,65 «Mergherite Pusteria», romanzo. 15,65 «Mergherite Pusteria», romanzo. 15,65 «Mergherite Pusteria», romanzo pusteria, romanzo del pusteria del puster

18,45 Melodia e cenzoni. 20 i grandi cicli presentano: Scrittori sovietici. Gil Etruschi e cessi ioro. 21 Orchestra Radiose. 21,30 Orizzonii ticinesi. 22,05 La giostra del III-bri. 22,30 Orchestra varie, 22,45 Play-House Querter div. Aldo D'Adderno. 23 No-titario-Corneche-Attuelika. 23,26-23,30 Preludio in blu

#### It Programma

It Programma

12 Radio Sulese Romende: - Midl musique -, 14 Della RDRS: - Musica pomeridiana -, 17 Radio della Svizzera Italiena -, Musica di fine pomerigigio - A. Bolesende -, 18 Radio della Svizzera Italiena -, 18 Radio della Svizzera Italiena -, 18 Radio della RSI dr. Casella; G. Verdit -, 9 Simon Boccare-gra: - Il lecerato sipirito - (I. Vinco, bs.; Orchestra della RSI dr. Casella): - A. Schleina: Concortor per Barbieri: ten: - (Drohestra della RSI dr. L. Casella): - A. Scréabin: Concortor per Barbieri: - (Drohestra della RSI dr. L. Casella): - A. Scréabin: Concortor per Barbieri: - (Drohestra della RSI dr. L. Casella): - A. Scréabin: - Concortor per Barbieri: - (Drohestra della RSI dr. L. Casella): - A. Scréabin: - Concortor per Barbieri: - (Drohestra della RSI dr. L. Casella): - (Drohestra

#### Nella serie « Ritratto di autore »



#### MUSICHE **DEL BACH MILANESE**

15,30 terzo

Il « ritrato di autore » di oggi è dedicato a Johann Christian Bach, undicesimo dei tredici figli nati durante il secondo matrimonio del grande Johann Sebastian.
Primi maestri di Johann Christian (che avewa visto la luce a Lipsia nel 1735), furono il padre e il fratellastro Philip Emanuel; ma presto il giovane musicista, attrato dall'area culturale della musica italiana, si recò a Milano per studiarla più da vicino (Johann Christian è detto il « Bach milanese »).
Studio col Padre Martini a Bologna, si convertì al cattolicesimo e occupò importanti cariche: fu organista al Duomo di Milano e Maestro di Cappella a S. Maria di Caravaggio, Nel 1762 si trasferì a Londra dove due anni dopo fu nominato maestro di musica della regina. Sempre a Londra Johann Christian divenne amico di Mozart e, nel 1714, sposò la cantante italiana Cecilia Grassi.

cartante italiana Cecilia Grassi. Stimatissimo come operista, Johann Christian non poté secondare il volgersi della moda; si spense nel 1782, prima comunque che la fortuna gli volgesse definitivamente le spalle. Anche se in gioventi ebbe il padre come macstro, Johann Christian Bach calcò uno strada. stro, Johann Unistian Baen calco uno strada completamente diversa da quella indicatagli dall'austera severità speculativa del genitore. Le due principali componenti silistiche della sua arte (che si identificano prima con l'Italia e poi con l'Inghilherra) concorsero a dare assoluta evidenza al suo carattere più spicato; quello che può essere definito col nome di Galanterie e che altro non è che la concredi Galanterie e che altro non è che la concredi assoluta evidenza al suo carattere più spiccato: quello che può essere definito col nome
di Galanterie e che altro non è che la concretizzazione d'un atteggiamento contemplativo,
edonistico, finemente elegante: in riga in suono coi dettami più classici di quell'epoca, In
tal senso, se la produzione (specie milanese)
concernente la musica sacra e cameristica risente nettamente della chiarezza, della levità
e della precisione martiniane, la sua produzione operistica, di gran lunga la più importante, è nettamente legata agli influssi napoletani, influssi che nel periodo londinese investono anche il suo raffinato classico stile
istrumentale. (Si noti, specialmente, l'uso del
janoforte quale appare nel Concerto in mi
bemolle magg, in programma nella trasmissionnella storia della musica, un ruolo principesco). Per quanto concerne le opere, le due
arte (« Confusa, abbandonata » e « Misero me,
che veggo! » tratte da la clemenza di Scipione (eseguita a Londra il 4 aprile del 1778)
che ascolteremo nell'interpretazione del soprano Margaret Baker, sono sufficienti a dare
una idea della minuziosissima cura che Iohann Christiam Bach dedico all'istrumenta
20 met vella marquet del trasmissione;
con con del vali arerpreti ella trasmissione;
con con vella trarerpeti ella trasmissione;
con con vella trarerpeti ella trasmissione;
con con vella trarerpeti ella trasmissione;
con con vell'ido mio », recitativo e aria (soprano Margaret Baker, flauto: Alfred Sous,
oboe; Günter Kehr, violino; Georg Schmid,
viola, Cinterbalo) » Due Arie dell'opera
la clemenza di Scipione: « Confusa, abbandonata » « Misero me, che veggo! » Non
partir, bell'idol mio », recitativo e aria (soprano Margaret Baker », orchestra « A. Scaratti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Luigi Colomna) « Concerto in
mi bemolle maggiore per pianoforte, viola
obbitigata e orchestra (Rudolf Zariner, pianoforte; Emil Seller, viola « Orchestra « Bach»
di Berlino diretta da Carl Gorvin).



ORGANIZZAZIONE DI VENDITA E ASSISTENZA IN TUTTA ITALIA

nelle pagine glalle dell'elenco telefonico sono elencati tutti i ns. punti di vendita e assistenza. alla voce: "bruclatori di nafta e gasolio"

# I CAPELLI FEMMINILI RISORGONO A NUOVA VITA CON KERAMINE H IN FIALE

ormai riconosciuto che il roblema della caduta dei caelli coinvolge oggi anche la onna. E si conoscono le caue di questo inconveniente diigante: vita meno sana, alientazione meno genuina, aria iquinata, frequenti manipolaoni della chioma... Per fortua la scienza tricologica noo stata a guardare, ma ha mesa punto una cura specifica i estrema efficacia: la Keratine H in fiale.

eramine H non perde un solo tante nell'affrontare il pro-

lema-caduta.

tessuto assottigliato del caello viece ricostituito fin dalla rima applicazione con una ostanza esattamente uguale a uella perduta, mentre un'inosa irrorazione di super-nuimento alla radice fa lettealmente rifiorire la chioma. n poche settimane i capelli mbrano raddoppiati, la chioa riacquista volume, sofficità, olendore... lo spettro della ca-

applicazione ideale di quea autentica cura ricostituente dei capelli si fa dopo uno shampoo, a capigliatura ancora umida.

Siccome la qualità dello shampoo è essenziale, la Casa Hanorah ha messo a punto due shampoos ad azione lipointegrativa estremamente benefica. Sono gli Equilibrated Shampoo: n. 12 per capelli secchi e n. 13 per capelli grassi.

Si trovano in flaconi-vetro nelle profumerie e in dosi individuali sigillate presso i parrucchieri.

E adesso, forza con Keramine H, forza ai vostri capelli stanchi! Chiedetene l'applicazione al vostro parrucchiere ad ogni messa in piega. Ma che si tratti dell'originale Keramine di Hanorahl

Attenzione: la classica Keramine H curativa, oltre che dal parrucchiere, è ottenibile anche in profumeria e farmacia. Per particolari effetti estetici, oltre che curativi, vengono prodotte versioni « Special » ap-plicabili solo dal parrucchiere, secondo il suo esperto giudizio.

N RITROVATO OELLA HANORAH ITALIANA - MILANO - PIAZZA OUSE, 1

# giovedì



#### NAZIONALE

11 BELGRADO: ARRIVO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA GIUSEPPE SA-RAGAT PER LA VISITA DI STATO IN JUGOSLAVIA

Telecronista lito Stagno

#### meridiana

12,30 UNA LINGUA PER TUTTI Corso di inglese

a cura di Biancamaria Tadeachini Lalli Realizzaziona di Salvatore Baldazzi 4º trasmissiona

COMPRO, TU COMPRI

Settimenale di consumi e di eco-Settimanaia di consumi e di ec nomia domestica a cura di Roberto Bencivenga Consulanza di Vincanzo Dona Coordinatora Gebriala Palmiari Inchiesta sulla borsa della apasa Servizio filmato di Milo Panero e Roberto Shaffi Intervento del Prof Frenceaco

Forts Presents Ornella Caccie Resizzazions di Maricla Bogglo

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

BREAK

(Patatine San Carlo - Datersivo biodalicato Leuril - Inver-nizzi Susanna)

#### TELEGIORNALE

#### per i più piccini

17 — IL TEATRINO DEL GIO-VEDI' Le favole di Re Però

Ra Parò nel desarto Teeti di Guido Stagnaro Pupazzi di Ennio Di Majo Ragia di Guido Stagnero

#### 17.30 SEGNALE ORARIO

**TELEGIORNALE** Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Cioccolato Kindar Ferraro -Ondeviva - Adice Pongo -Bembole Furge)

#### la TV dei ragazzi

17,45 a) TRE RAGAZZI NEI MARI DEL SUD Tredicesime puntete

Ritorno a cesa Ragle di Torgny Andarbarg Prod.: Nordiak Tonefilm Int.: Roland Grönroa, Git-Warneström, Annalies tan Bauda

UN CLOWN IN CITTA' Regle di Lia Darbyeciove Prod.: Studio Cantrale Documentario di Moaca

#### ritorno a casa

GONG

(Bestancini di peece Iglo -

18.45 OUATTROSTAGIONI Sattimanale di egricoltura

e cura di Giovanni Viaco e Adrieno Raine L'azienda agricola: dimeneione o produttività Servizio filmato di Giuliano Tomei a Fardinando Catella Presenta Marianalle Laszlo Raalizzaziona di Giampaolo Taddelni

#### 19,15 ANTOLOGIA DI SAPERE Profili di protegonisti:

Rostand a cura di Angalo d'Alasaan-dro a Vittoria Ottolenghi Conaulanza di Vincenzo Cappallatti Raalizzazione di Franco Co-

#### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

(Caffattiara Moke Exprass (Cattattiara Moke Exprass -Rasoi alattrici Philips - Biscot-ti al Piasmon - Industrie Mo-bili Ebrilla - Katrin Pronto Moda - Manatti & Roberts) SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE OGGI AL PARLAMENTO ARCOBALENO

(Aspirina - Invernizzi Invar-nizzine - Alax lenciara bianco - Rosso Antico - Brodo Lom-bardi - Gulf) IL TEMPO IN ITALIA

20.30

#### TELEGIORNALE

Ediziona dalla eara

CAROSELLO

(1) Amaro Cora - (2) Riello Bruciatori - (3) Pasta Buitoni (4) Charms Alamagna - (5) Gruppo Industriala Ignis Gruppo industriala gins I cortomatreggi sono steti ree-lizzati da: i) Camere Uno - 2) Bruno Bozzatto - 3) Produzio-ne Montagnana - 4) Produzio-ni Cinetalevisive - 5) Jet Film

#### **GIOCANDO** A GOLF. UNA MATTINA

di Francia Durbridga Traduzione di Franca Candi Daniale Adattamento D'Anza Saconds puntata Paraonaggi ed intarpreti: (in ordina di epparizione)

lack Kirby Luigi Vannucchi Aroldo Tieri Ed Royce Bromford Gastone Bartolucci Marco Pasquini Jackson Roberto Paecere Meriolina Bovo Lowall Norman Brook Merio Carotenuto

Merio Carotenuto
Clive Meeon Sergio Grezieni
Mebel Scott Merina Barti
Devid Scott Andree Checchi
Douglee Croft Aldo Massesso Giacomo Ricci Pina Cai Un autista Mary Maeon Dolly Petrizie Costa Seconda ragazza

Maria Pie Conte

Terza ragazze Marine Brangole

Quarte ragazza
Anne Merie Breafheid Quinta ragazza Joelle Mnouckine

Luisella Boni Kay Jeselca Giuliane Lojodice Muaicha di Gigi Cichallero Scena di Sargio Pelmieri Coatumi di Ezlo Altieri Dalegeto ella produzione Giuaappe Ardolino Regia di Daniela D'Anze

DOREM! (Scatto Perugina - Tiseot: oro-logio Sideral - Amero Monier)

- TRIBUNA POLITICA a cura di Jadar Jacoballi

23 -

#### **TELEGIORNALE**

Ediziona dalla notta

#### SECONDO

21 -- SEGNALE ORARIO

#### **TELEGIORNALE**

#### INTERMEZZO

(Ferro-Chine Bisterl - Cerrozzine Giordeni - Milkinette -Orzoro - Venus Cosmetici -Procter & Gambie)

#### BADA COME PARLI

#### Passatempo a premi

di Adolfo Perani

Condotto de Enzo Tortora Scena di Armando Nobili

Regia di Piero Turchatti

#### DOREMI

(Neocid 1155 - Zeni Confezioni)

#### 22.10 CONTROFATICA

Settimenale del tempo libero e cure di Bruno Modugno

con la collaborazione di Peolo Gazzara a Giueeppa Mar-

Reelizzezione di Peolo Gez-

Prasanta Gabrielle Farinon

#### 22,50 NAPOLI: PALLACANE-STRO

Campionato auropeo meechlie

Talecronista Aldo Giordeni Regieta Enzo De Paequala

Trasmissioni in lingus tedesca per le zone di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 --- Tagesechsu

#### 20,10 Dia Abenteuar des Hiram Holliday

- Das Attentet -

Ferneehkurzfilm für die Jugend

Prod.: NBC

#### 20,35-21 Asistische Ministuren

- Die Erben Dechingts Khene »

> Filmbericht Regie:

Joachim Herbst

Verleih: STUDIO HAM-BURG

uta si è dissolto.



## 2 ottobre

ore 13 nazionale

#### IO COMPRO, TU COMPRI

La maggiore responsabilità dell'aumento del costo della vita — 5 punti negli ultimi 7 mesi — va attribuita sopratutto ai prezzi della frutta e della verdura. Il primo servizio della rubrica dedicata agli acquisti, rivelerà il « mistero» della formazione del prezzo. Con vari stratagemini, ma troupe guidata da Milo Panaro e da Roberto Sbaffi, ha seguito una cassetta di pomodori nelle varie contrattazioni dal campo del produttore alla tavola del consumatore. Risultato: il prezzo del produtto e alla tavola del consumatore. Risultato: il prezzo del prodectore prossimi mest? Il rimovo dei contratti di lavoro per 5 milioni di persone porterà ad un rincaro del costo della vita? Risponderà il professor Francesco Forte. (Servizio a pag. 53).

ore 21 nazionale

#### GIOCANDO A GOLF, UNA MATTINA



Vedremo Marina Berti nel panni di Mabel Scott, uno dei personaggi del telegiallo di Francis Durbridge

ore 21,15 secondo

#### **BADA COME PARLI**



Enzo Tortora è il presentatore del nuovo telequiz

Enzo Tortora presenta questa sera il primo numero del suo nuovo « passatempo a premi ». E' infatti un gioco abbastanza diverso dai quiz basati, per tradizione, su domande che mettevano a dura prova soprattutto la memoria. Qui ci vuole dell'altro, più che la memoria contano i riflessi. Bada come parlì è stato ideato da Perani e vede il ritorno di Enzo Tortora a pilotare una trasmissione televisiva a premi. (Al nuovo quiz dedichiamo un articolo a pag. 48).

ore 22,10 secondo

#### CONTROFATICA

L'odierna puntata della rubrica curata da Bruno Modugno L'odierna puntata della rubrica curata da Bruno Modugno è dedicato alla Lombardia e, tra le particolarità della regione, Guido Gianni si occuperà della bresaola, sorta di salame fatto con carne bovina che va mangiato con-dito con olio, limone e pepe. Un piatto che, negli ultimi anni, è diventato molto di moda e che quindi ha trasfor-mato una produzione a livello quasi familiare, artigia-nale, in produzione industriale Il servizio condurrà i telespettatori nei luoghi dov'è possibile ancora trovare la bresaola genuina, con tutta la sua fragranza.

#### CALENDARIO

IL SANTO: SS. Angelt Custodi. Altri santi: S. Eleuterio soldato e martire a Nicomedia; S. Modesto Sardo, levita e martire a Roma; S. Teofilo monaco a Costantinopoli. Il sole a Milano sorge alle 6,22 e tramonta alle 18,03; a Roma sorge alle 6,09 e tramonta alle 17,52; a Palermo sorge alle 6,03 e tramonta alle 17,49.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1892, muore a Parigi Joseph-Ernest Renan, scrittore francese. Opere: Vita di Gesti, Storia delle origini dei cristianesimo.

PENSIERO DEL GIORNO: L'edu-cazione è l'arte di limitare la pro-pria libertà, per non nuocere agli altri. (Alexandri).

#### per voi ragazzi

Il Teatrino del giovedì presenta Le favole di re Però. Mancano tre giorni alla festa della principessa Perina e re Però vorrebbe farle un regalo particolarmente bello e insolito: ma dove trovarlo? L'unica persona che potrebbe venirgli in aiuto è l'Astronomo di corte; è sempre chiuso nel suo laboratorio in cima alla torre perché, dice lui, deve dedicarsi alle sue inventi, nessuno lo sa; ma, questa volta, re Però è fermemente deciso: l'illustre scienziato dovrà inventare un belissimo oggetto per la sua Perina. Detto fatto: l'Astrono-Ziato dovia inventare un be-lissimo oggetto per la sua Perina. Detto fatto: l'Astrono-mo ha inventato un ombrello-mongolfiera, sul quale è im-perniata l'allegra avventura che oggi vivrano i nostri sim-ratici primi

che oggi vivrauno i nostri sim-natici amici. Al termine andrà in onda l'ul-tima puntata del telefilm Tre-ragazzi nei mari del sud. Vil-lervalle, Lenalise e la nonna, sfuggiti ad una tempesta che si era abbattuta sull'isola di Takume, si dirigono con una zattera verso un'altra isola, la quale risulta però disabitata. Si organizzano in breve tem-po, e quando il padre e la madre di Villervalle, dopo al-cuni giorni di ricerca, li ritro-vano, i tre stanno benone. Ormai le vacanze per i nostri giovani eroi sono terminate; Ormal le vacanze per i nostri giovani eroi sono terminate; la famiglia del professor Er-nest deve rientrare in Svezia. Villervalle e Lenalise offriran-no ai loro compagni di scuola i piccoli doni che hanno rice-vuto da Kaoko e dagli altri ragazzi indigent.

ragazzi indigeni.

Il programma nomeridiano sarà concluso dal documentario Un clown in città. Una passeggiata con il famoso clown russo Oleg Popov, il quale si aggira per le strade di Leningrado in cerca di spunti e d'idee per un nuovo spettacolo.

#### TV SVIZZERA

18.15 PER I PICCOLI: = Minimondo -Trattenimento a cura di Lede Bronz. Presente Fiorenze Bogni - = Le ato-ria di un trano - Fiabe della serta Le giostra incantate - - Arco-tica della serta della serta 19.10 PELEOORNALE.

19, to TELEUIORNALE, 1º edizione 19, 15 TV-SPOT 19,20 VIAGGIO ALLE HAWAII. Oo-cumentario delle seria • Oierio di viaggio • (a colori) 19,45 TV-SPOT

19,50 INCONTRI Fatti a personaggi del nostro tampo 20,15 TV-SPOT 20,20 TELEGIORNALE. Ed. principala

20.35 TV. SPOT

20,35 TV-SPOT
20,40 TL PUNTO, Reseagne di politica internazionale
21,30 CINETECA, Appunamento con
gii amici del fiim, - Anatomia di
un omicidio - Lungomerraggio interrpretato da lamea Stewert, Lee
Ramick, Ben Gazzara, A. O'Connelli e Ave Arden, Regia di Otto
Preminoer.

Preminger 0,10 OGGI ALLE CAMERE FEOERALI 9,15 TELEGIORNALE, 3º adizione



Conserva integro il nutrimento

ia pentoia a pressione in inox 18/10 che garantisce

### SICUREZZA ASSOLUTA

per lo spessore delle pereti, le chiusura autorievica, le due valvole d'esercizio e di sicurezza Interamente metalliche e il fondo brevettato triplodiffusore in lnox 18/10, ergento e rame.

pacità : It. 3.5 L. 10.000 - It, 5 L. 12.000 - It, 7 L. 14.000 - It. 9.5 L. 16.00

# CALDERONI fratelli

Casale Corte Cerro - 28022 (Novara)

## FESTOSA GIORNATA DI INCONTRO alla Star Black & Decker

La più grande eziende produttrica di utanalli elettrici portatili, la Star, consociata al gruppo internazionele Black & Decker e da quasta resa reaponsabile per la creazione in Italia del marcato dal dot-lt-yourself, ha festeggieto nai giorni scorsi dua grandi avvenimenti eziendali.

Il Direttore Ganerela e Consigliara Delegato alg. Fidiar, preaanti la eutorità a tutto il personele, ha ufficialmente inaugureto e nuovo Mense, auperba realizzazione improntata al più modami criteri ed in piana armonie con i programmi dalle Società per il banassare del propri dipendenti.

Nalle steasa giornata ha evuto luogo la presentazione delle nuova campagne pubblicitarie Star Black & Deckar Articolata sui mezzi più preetigiosi, pravede ala sulla etampa che in telavisione une vivoce presentazione del fondamentale artigiano tuttofare , il trepeno Black & Decker che è il punto di partanza per una gamma infinita di eccessori e une sarie di lavori in casa.

steta inoltre Illustrate la numerosa inizietiva promozionali che favorirenno lo sviluppo delle vendite in considerazione dalle sampre creecente richiesta e della ultime novità.



Nalle foto: Il eig. Fidler, Consigliere Delegato della Sociatà, taglia Il nestro con il taglissiepi Black & Decker.

87

	NAZIONALE		SECONDO		
6	Segnele orario MATTUTINO MUSIGALE	1	PRIMA DI COMINCIARE, musiche del mettino pre- sentate de Claudio Tallino — Sorrisi e Canzoni TV Nell'Intervalio (ora 8,25): Bollettino per i naviganti - Giornale radio		2 ottobre
7	Giornale radio '10 Muelca etop '37 Pari e disperi '48 IERI AL PARLAMENTO		Giornala radio - Almenacco - L'hobby del giorno Billardino a tempo di muelca		giovedì
8	GIORNALE RADIO - Sul glorneli di stamene - Sette arti  '30 LE CANZONI DEL MATTINO con Tony Del Monaco, Betty Curtia, Sergio Endrigo, Patty Pravo, Franco IV e Franco I, Meurizio, Caterine Ceselli, Lucio Battieti, Enzo Guerial — Palmoliva	8,18 F 8,30 G	Buon viaggio Peri e disperi GIORNALE RADIO CIP Zoo ISIGNORI L'ORCHESTRA		TERZO
9	II prezioao carico della nave maledetta. Conversa- zione di Nino Lillo — Maretti & Roberts  16 Colonna musicale  Musiche di Rossini, Livingston-Revene-Faith, Roelana, Gatti, Modoni, Starn-Marnay, Morricona, Lehar, Chopin, Williams-Hickmann, Hatch-Irent, Mescoli, De Porti, Claikowsky, Lefave-Maurick-Brusselle	9,05 ( 8,15 F 8,30 (	COME E PERCHE' Corrispondenza su problemi scientifici — Galbani GOMANTICA — Lest Glornale radie - Il mondo di Lai ntariudio	9,25	TRASMISSIONI SPECIALI (delle 8,30 elle 10) Benvenute la Itelia Donne celebri viste dell'estrologo (Segittario). Conver- azione di Maria Mattan L. van Beethoven: Sonata in soi min. op. 5 n. 2 per vo. a pl. (M. Rostropovich, vo.; S. Richter, pl.)
10	Balgrado: ARRIVO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA GIUSEPPE SARAGAT PER LA VI-SITA DI STATO IN JUGOSLAVIA RAdiocronisti Denilo Colombo a Italo Moretti — Ecco (19) Le ore della musica - Prima parta	10,17 ( 10,30 (	La donna vestita di bianco ii Wilkie Colline - Traduzione a adatamento radio- onico di Raoul Sodarini - 9º apisodio - Regia di Imberto Benedatto (Vadi Locendina) — Invernizzi CALDO E FREDDO — Procter & Gambia Giornale radio - Controluce	10 —	CONCERTO DI APERTURA  L. Janacak: Sinfonialità op. 80 (Crch. Binf. di Cleveland dir. G. Saeli) e P. Hindenith: Kammeremusik op. 35 n. 2 per vo. obbligato a diacti atrum. (sol. S. Paim · Inter- nationales Kammerenaemble di Darmatadt dir. 8. dederna) e I. Strawinaky: Sinfonia in do magg. (Orch. della Sulsse Romande dir. E. Anaerma
11	LE ORE DELLA MUSICA Saconda peria — Soc. Arrigoni 30 UNA VOCE PER VOI: Beritono MARIO SERENI (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	C G	CHIAMATE ROMA 3131  Conversezioni telefoniche dei mettino condotta de Franco Moccagetta a Gianni Boncompagni .  Realizzazione di Cesara Gigli — Ali  Nell'intervalio (ora 11,30): Giornala radio	11,15 11,55	I Quartettl per archi di Franz Schubert Quartetto in do megg. n. 4; Quartetto in re megg. n. 7 (Quartetto Endres) Tastlera F. Tunder: Fentasis corale - Komm, helliger Celat, Herre Gott - (org. J. E. Hensen) • D. Cimarose: Due Sonste (clav. A. M. Perméralii)
12	Glornale radio  '05 Contrappunto  31 Si o no  Vecchia Romagna Buton  36 Lettera aparte: Riepondono i programmatori  42 Punto a virgola  '53 Glorno per glorno: Uomini, fatti a pasai		Giornale radio Trasmissioni regionali		Renà Dubos: Influenza biologiche a culturali euila individualità umana  Muaiche parallale  H Issac: Missa in fasto Nativitatis S. Johannia Beptistas * 1. Strawinsky: Messa per coro a doppio quinistra di strum. a fiati NTERMEZZO.
13	GIORNALE RADIO  15 LA CORRIDA  Dilettenti ello aberaglio presentati de Corrado Regle di Riccardo Mantoni — Soc. Grey	13.30	Scusi, lei è sfavorevole o contrario? Punti di vista di Luciano Salce Giornale radio - Media delle velute Miliva presenta: PARTITA DOPPIA — Simmenthel		F. Liszt: Due Rapsodie unghereal (pf. E. Laszlo) z. Kodaly: Bilder aus der Meire, rapsodie in cinque perti su quadri populari unghereal (Coro della Radio Ungherea dr. Z. Vesarhaly) - B. Bartok: Due Rapsodie per VI. s. ord. [ed.] A. Gartler - Orch. Filamonica di Brino dir. J. Farencesky
14	Traemissioni regionali '37 Lietino Bores di Milano '45 Zibaldone italiano	14 — 0 14,05 14,30 14,45	Canzonissima 1969, e cura di Silvio Gigli Juke-box (Vedi Locendine) GIORNALE RADIO Su a giù per il pantagremme — Taleracord		Voci di lari a di oggi: tanori Miguel Flata e Glu- seppe Di Stefano (Vedi Nota Illustrativa) Il diaco in vetrina A. Vivaldi: Cinque Concerti (Diaco Talefunkse)
15	Nell'intervalio (ore 15): Giomale radio  — Fonit Cetre  '45 I nostri successi	15,15 1 15,18 /	a rassagne del disco — Phonogrem I personeggio del pomeriggio: Mario Landi APPUNTAMENTO CON RIMSKI-KORSAKOV Vold Locandina nella pegina s fienco) Giornale radio Ruota a motori, a cura di Piaro Casucci fre minuti per ta, a cura di P, Virginio Rotondi		F. I, Hayde: Sonate n 38 in ml bam, magg. (pf. A Balaam)  Musicha italiane d'oggi U, De Angelis: Gamme per pf. * 8 Maderna: Concento per ob. e orch, de camere * P. Grossi: Cinque pezziper orch, d'archi
16	Programma per l'ragazzi: « Ecco II circo », a curs di Renata Paccarié - Presenta Silvio Noto - Regla di Giuseppe Aldo Rossi (VI) — Biscotti Tuc Parein '30 SIAMO FATTI COSI', un programma di Germana Monteverdi - Regle di Artura Zanini	18 — 8 18,30 6 18,35	Meridiano di Roma Settimanele di attuelità Giornale radio La discoteca del Radiocorriere Vedi Locendine nella pegine a fienco)	16,05	Complesso Quadro di Amsterdam F. Couperin: Sonata in mi min. «La Françoise», par fl., vl., vc. a clav. « G. P. Talemenn: Quartetto n. « in ai min. per fl., vl., vc. a clav.
17	Glornala radio Procter & Gemble  '05 PER VOI GIOVANI	17 — E	Bollettino per I naviganti - Buon viaggio POMERIDIANA Nall'intervallo (ore 17,30): Giornele radio	17.10	Le opinioni degli altri, ressegne della atempa estera Tra libri al mesa. Conversazione di Paola Djetti W. Welton: Façeda per voce recitante a orch. da ca- mera, su poesia di E. Sitwell
18	Moltt diechi, quelche notizia e voci dei mondo dei giovani. Un progremme di Renzo Arbore e Refisele Meloni, prasentato de Renzo Arbore a Anna Meria Fusco. Reelizzazione di Renato Persecandolo (Vedi Locandina nella pegina e fianco)	1	APERITIVO IN MUSICA Vell'Intervallo (ora 18,20): Non tutto ma di tutto - l'ecola enciclopadia popolare ora 18,30): Giornale radio Sul nostri merceti	18,15	NOTIZIE DEL TERZO Quedranta aconomico CORSO DI STORIA DEL TEATRO Prometeo incatenato
19	'08 Sul noetri mercetl '13 I meravigliosi « anni venti » (Vita di Francia Scott Fitzgerald) Originele radiofonico a regla di Marcello Sartaralli - 2º puntate - Muaicha origineli di Franco Potenza (Vadi Locendina) '30 Lune-park	18,23 S	ESTATE IN CITTA' - Inchisate musicela di Marie- Ciaire Sinko — Ditta Ruggero Benelli Si o no RADIOSERA - Sette arii Punto a virgole	18,40	di ESCHILO Traduzione di Enzio Catrangolo Prasentazione di Luciane Codignola Regia di Platro Masserano Taricco (Registrazione) (Vadi Locandine) M. Clementi: Sonate in aol min. op. 50 n. 3 Didone obbendonate - (pf. L. Crowson)
20	GIORNALE RADIO  15 TUTTO IL CALDO MINUTO PER MINUTO Un programma di Dino Varde acritto con Bruno Broccofi - Regia di Adriana Parrella	20,11	FUORIGIOCO - Cronache, personaggi a curiosità lei campionato di calcio, e cura di E. Ameri a G. Evangelisti C. Calcio, e cura di E. Ameri a RIUSCIRANNO GLI ASCOLTATORI A SEGUIRE QUESTO NOSTRO PROGRAMMA SENZA AD- DORMENTARSI PRIMA DELLA FINE? Programma musicale prasentato de Pippe Beudo con le partecipazione di Pietro Da Vico - Testi di D'Ondrio a Nalli - Regia di Enzo Conveili	20	Stagione lirica della RAI  Conchita  Opera In quettro etti a sei quadri di Maurizio Vaucalre a Cerlo Zangerini Muelce di RICCARDO ZANDONAI
21	CONCERTO DEL QUARTETTO BEAUX ARTS (Vedi Locandine nella pegine a fianco)  '45 Floyd Cramar el planoforta	21 — 21,10	Italia che lavora Fausto e Anna Il Carlo Cassola - Adetternanto radiofonico di Giu- sappa Lezzari - 2º apisodio - Regle di Reffaele Maloni (Vadi Locandine) Bollettino per i naviganti		Dirattore Mario Rosel Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI Mesetro del Coro Ruggero Maghini (Vadi Locendina nella pagina e flanco) Note Illustrative di Giorgio Gualarzi
22	TRIBUNA POLITICA a curs di Jadar Jacobelli	22 — 22,10 22,40	GIORNALE RADIO SCIUSI, LEI E' SFAVOREVOLE O CONTRARIO? Purdi di vista di Luciano Salce (Replica) APPUNTAMENTO CON NUNZIO ROTONDO	22,30	IL GIORNALE DEL TERZO - Setta erti Antiquariato, Aria a Scienza a Firenza. Conver- sazione di Nicolatta Avogadro Rivista della rivista - Chiusura
23	OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO - I programmi di domani - Buonanotta	23,10	Cronacha del Mazzoglorno Dal V Canata della Filodiffualone: Musica leggera GIORNALE RADIO		

# 

#### LOCANDINA

#### NAZIONALE

#### 11,30/Una voce per voi: baritono Mario Sereni

Gioacchino Rossini: Il barbiere di Siviglia: « Largo al factotum » (Or-chestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Arturo Basile) • RAI diretta da Arturo Basile) e Gaetano Donizetti: La favorita: « Vien Leonora» (Orchestra Sinfo-nica di Milano della RAI diretta da Alberto Paoletti) • Charles Gou-nodi: Faust: « Santa medaglia » (Or-chestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Arturo Basile) • Giuseppe Verdi: Un ballo in mat-RAI diretta da Artidio Basile; Giuseppe Verdi: Un ballo in ma-schera: « Eri tu che macchiavi quel-l'anima »; Rigoletto: « Cortigiani, vil razza dannata » (Orchestra Sin-fonica di Milano della RAI diretta da Alberto Paoletti).

#### 19.13/- I meravigliosi anni ventl » di Marcello Sartarelli

ventl - di Marcello Sartarelli
Compagnia di prosa di Firenze del
a RAI con Giorgio Albertazzi, Lydia Alfonsi, Bianca Toccafondi. Personaggi e interpreti della seconda
puntata: Scott: Giorgio Albertazzi;
Gordon: Giampiero Becherelli; Cameriere: Gino Nelinti; La bionda:
Claudia Ricatti; Sheila: Bianca Toccalondi; 1º ragazzo: Maurizio Manetti; 2º ragazzo: Saverio Marconti;
1º ragazza: Daniela Guarducci; 2º
ragazza: Graziana Riccetti; Charlev: Giuseppe Caldani; Zelda: Lydia
Alfonsi.

#### 21/Concerto del Quartetto Beaux Arts

Beaux Arts

Franz Joseph Haydn: Quartetto in re maggiore op. 20 n. 4: Allegro molto - Un poco adagio affettuoso - Minuetto, allegretto alla zingaresca - Presto, scherzando - Sergej Prokofiev: Quartetto in fa maggiore op, 92 n. 2: Allegro sostenuto - Adagio - Allegro (Charles Libove e Stephen Clapp, violini; John Graham, viola; Bruce Rogers, violoncello).

#### SECONDO

10/« La donna veatita di blanco » di Wilkie Coilins Compagnia di prosa di Firenze del-la RAI con Lucia Catullo, Roldano Lupi e Bianca Toccafondi. Personaggi e interpreti del nono episodio: Anna Catherick: Lia Angeleri; Sir Percival Glyde: Carlo Ratti; Marian Halcombe: Lucia Catullo; Laura Fairlie: Bianca Toccafondi; Il conte Fosco: Roldano Lupi; La contessa Fosco: Renata Negri; La governante: Giuliana Corbellini; la servetta Susan: Grazia Radicchi: La servetta Susan: Grazia Radicchi; Un cocchiere: Franco Luzzi.

#### 15,18/Appuntamento con Rimski-Korsakov

Nicolaj Rimski-Korsakov: Notte di maggio, ouverture (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet) \* Sadko: Canto dell'ospite vikingo (basso Nicolai Chiaurov Orchestra London Symphony diretta da Edward Downes).

#### 16.35/La diacoteca del Radiocorriere

Musiche di Johann Sebastian Bach: Toccata in re minore; Sonata in sol maggiore n. 6 per organo (organista Helmut Walcha).

#### 21.10/- Fauato e Anna » di Carlo Casaola

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti del secondo episodio: Il narratore: Corrado Gaipa; Anna: Paola Bacci; Fausto: Ezio Busso; Nora: Bianca Galvan; Bice: Lucia Catullo; Il dottore: Carlo Ratti; Il signor Mannoni: Franco Scandurra; La signora Mannoni: Renata Negri; L'autista della corriera: Corrado De Cristofaro.

#### **TERZO**

#### 18,30/= Prometeo incatenato = di Eschilo

Personaggi e interpreti: Cratos e Eia: Camillo Pilotto; Efesto: Rol-damo Lupi; Prometeo: Antonio Crast; Oceano: Aldo Silvani; Io: Elena Zareschi; Ermes: Giarrico Tedeschi; Coro di Oceanine. Maria Tedescrit, Coro di Occaninic, Maria Grazia Cappabianca, Lia Curci, An-na Rosa Garatti, Gabriella Genta, Gemma Griarotti, Flaminia Jandolo, Gianna Piaz, Maria Teresa Rovere.

#### 20/« Conchita » di Zandonai

20/s Conchita - di Zandonai
Personaggi e interpreti: Conchita:
Antonietta Stella; Dolores: Giovanna Di Rocco; Estella: Lorenza Canepa Verra; Una donna: Emma De
Santis; La madre di Conchita: Ana Maria Rota; Rufina: Rosina Cavicchioli; Una madre: Angela Rocseita Arena; Mateo: Aldo Bottion;
Un venditore di frutta, Una guida:
Emio Buoso; 1º spettatore: Renatofercolari; 1º inglese: Amilcare Blaffard; Una voce: Carlo Gaifa; Unbanderillero, 2º inglese: Amdrea
Mimo; 3º spettatore: Fernando Valentini; L'ispettore: Gianni Socci
Garcia: Saturno Meletti; Tonio: Guido Pasella; 2º spettatore: Enzo
Viaro.

#### \* PER I GIOVANI

#### SEC./10.17/Caldo e freddo

Morton: Kansas city stomp (Jelly Roll Morton) • Dameron: Our de-light (Sex: Tadd Dameron) • Ha-nighen-Williams-Monk: Round might (Lionel Hampton) • Holman: In lighter vein (Stan Kenton con Lee Konitz)

#### SEC./14,05/Juke-box

Beretta-Guarnieri-Salerno: La notte del si (Carmelo Pagano) · Pallavicini-Conte: Come è piccolo il mondo (Shirley Bassey) · Bardotti-Bi gazzi-Marrocchi: Sio cercando (Gli Boats) · Calabreso-Traverso: Quando l'amore se ne va (Don Miko) · Assenza-Gatti: Il sole prenderò (Giungo su Bardoni) · Beretta-Mammoliti-Fanciulli: Sei mia (Romolo) · Umiliani: Ero la guardia della regina (Piero Umiliani).

#### NAZ./17,05/Per voi giovani

NAZ./17,05/Per voi giovani
Love man (Otis Redding) • Vai via
cosa vuoi (Nomadi) • Goo goo barabajagal (Donovan) • Oh happy
day (Edwin Hawkins singers) • Come un salice (Monty) • Power play
(Steppenwolf) • Muddy Mississippi
lime (Bobby Goldsboro) • Vedrai
vedrai (Farida) • I'm gonna make
you mine (Lou Christie) • The nity gritty (Gladys Knight & the
Pips) • E poi.. (Equipe 84) • The
rimdom grange explosion (Alan
Price) • Spinning wheel (Blood,
Sweat & Tears) • Everybody knows
Matilda (Duke Baxter) • Un amore
a (Micbel Polnareff) • Put a little
love in your heart (Jackie De Shan,
non) • Irene (Le Orme) • You, I
(The Rugbys) • Everybody's talkirl (Nilsson) • Season of the
witch (Lou Rawls) • Texas (Bruno
Lauzi) • I'm a better man (Engelbert Humperdinck) • Solitario inverno (Deena Webster) • Lowdown
popcorn (James Brown) • Oh, lady be good (Erroll Garner).

#### stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di fre-quenza di Rome (100,3 MHz) - Mileno (102,2 MHz) - Napoli (103,8 MHz) - Torino (101,9 MHz)

ore 11-12 Musice leggers - ore 15,30-16,30 Musice leggers - ore 21-22 Musice sinfosice.

#### notturno italiano

Delle ore 0,05 elle 5,59: Programmi musi-call e motit/ari trisamesel de Rome 2 su ktr. 365 pari e m 355, de Milane 1 su ktr. 369 peri e m 333,7, delle stazioni di Caltaniseetta O.C. su ktrz 6600 pari e m 49,50 e su ktrz 9515 pari em 31,53 e del 1i canele di Filodiffusione.

0.06 Muelce per tutti - 1.08 Cockteil di successi - 1.36 Denza e cori di opera 2.06 Amice muelce - 2.04 Amice muelce - 2.04 Amice muelce - 2.04 November - 2.04 November - 2.05 Università - 2.05 Legistra - 2.05

Notizieri: in Italiano e inglese elle ora 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in fraecese e tedesco elle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

#### radio vaticana

14.30 Radiogiornele le Italiano. 15.15 Rediogiornele in spegnolo, francese, tedesco,
Inglese, polacco, portogishese. 17 Concerto
del Ciovedi: Musiche di H. Hermans e
P. Grose seguite dal planiata Hans Thurwachter. 19.30 Ortzoent Ciristiani: Noticiacura di Mario Capodicesa. Xilografia Persiero delle sera. 20 Trasmissioni le alPersiero delle sera. 20 Trasmissioni le alte llague. 20.45 Chefs d'osevro grágorica.
21 Smite Rosario. 2,115 Teologische Fragen. 21.45 Timely words from the 20-bes.
21 Smite Rosario. 20 Replica di Ortzonti Cristiani (su O. M.).

#### radio svizzera

#### MONTECENERI

l Programme
7 Musica ricreelive. 7,19 Croneche di lart.
7,18 Notiziario-Musica varie. 8,46 Musiche
del mettino. A. Corellil. Barbirollit Concerio per oboe e archi sopre un teme di
Arcangelo Corelli (soi. A. Celesei); E. Elgar. - Romence - per fegotto e orchestra
(soi. R. Birestingi - Radiornhestra dir. Caselle), 8 Radio mettine. 12 Musice varira.
Caselle), 8 Radio mettine. 12 Musice varira.
Intermezzo. 13,00 e Margherita Pusieria romenzo e puntele. 13,20 Ds Locarno; Festival Intermezzionel del Film. 13,35 Osi.

Radio 2-4, 16,05 Quattro chiecchiere in musica di Vere Fiorenca. Il Radio glovento, proposito di Carte del Regionali del Regiona

Il Programma

12 Redio Sulsae Romande: Midi musique, 14 Dalla RDRS: Musica pomerte
dana v. 17 Redio delle Svizzora della
Musica di demana la musica (Lucilly)
Musica di demana la musica (Lucilly)
cantata da concerto per sepreno e orchestra d'archi (A. Vercelli, eopr.); F. J. Haydo:
Noturno n. 8 in do mego, per fil., due cr.i,
due cl.i, due v.is, vc. e. cb. (Orchestra d'orche li RSI dir. E. Locher). 18 Redio
gloventú. 16,30 Crostatra Rediosa. 19 Per l invoratori lisition in Svizzora. 19,30 Tresm.
da Lossonne. 20 Disrio culturale. 20,15 Ribella Internazionale. 2.1–2.39 - La see vita
per il veeto », di A. Obey, trad. di P. Campanille.

#### Con Miguel Fleta e Di Stefano



Gluseppe Di Stefano

#### FAMOSI TENORI DI IERI E D'OGGI

14 terzo

Mezz'ora con i tenori Miguel Fleta e Giuseppe Di Stefano: una delizia per gli appassionati dell'opera lirica, soprattutto per quei « fans che anano mettere a confronto i grandi cantanti di ieri e i divi di oggi. Sono ormai trentun anni che è scomparso il famoso cantante spagnolo Fleta, nato ad Albalate de Cinca il 28 dicembre 1897 e morto a La Cornina il 30 maggio 1938. Di origini modeste (umile pastore di pecore), Miguel Fleta ebbe comunque la possibilità di frequentare il Conservatorio di Barcellona e di mettere molto presto in rillevo doti canore eccezionali. Debuttò in Italia, al Comunale di Trieste il 14 novembre 1919, nella Francesca da Rimini di Zandonai. Purtroppo i suoi straordinari mezzi vocali ebbero vita breve. Già una decina di anni dopo, la critica rilevava la sua dolorosa parabola discendente, anche se la sua fama aveva ormai raggiunto l'America (« Metropolitan») e se Arturo Toscanini l'aveva scritturato al Teatro alla Scala.

tro alla Sala.

Oltre alla lirica. Fleta si dedicò con successo alla carzone popolare spognola. Della sola serenata Ay-ay-ay da lui incisa nel '22 per la «Victor» si vendettero centomila dischi. «La sua voce», ha osservato Franco Serpa, fu una delle più belle dell'epoca: ampia, timbrata, omogenea, spontanea e con l'impasto lievemente gutturale, ma caldissimo e volutuoso, caratteristico dei tenori spagnoli.. Fu ni tipico tenore "espada" spavaldo, esuberante, non di rado intemperante ». Fu l'unico alla «Scala» ad ardire di interpretare i ruolo del Duca di Mantova (nel Rigoletto di Verdi) contro lo stile rigoroso toscaniniano. Verdi) contro lo stile rigoroso toscantinano. Un altro grande tenore, Giacomo Lauri-Volpi, affermerà nel famoso libro Voci parallele che la sua interpretazione in Carmen al Reale di Madrid e non fu ne sarà mai eguagliata da umana! n

voce umanal ».

Di Miguel Fleta sono state scelte per la tramissione odierna quattro celebri interpretazioni incise per « La Voce del Padrone» «
Carazone indu » da Sadko di Nicolai RimskyKorsakov, « Giulietta, son io » da Giulietta e
Romeo di Riccardo Zandonai, « E lucean le
stelle » dalla Tosca di Giacomo Puccini, « « Il
for che avevi a me tu dato » dalla Carmen
di Georges Bizet.
Accanto alla voce di Fleta figura stasera

di Georges Bizet.
Accanto alla voce di Fleta figura stasera quella di Giuseppe Di Stefano, oggi quarantotteme, nato a Motta S. Agata in provincia di Catania il 24 luglio 1921. Ritemulo tra i primissimi e più versatili tenori del nostro tempo. Di Stefano ha debuttato nel '46 nella Manon di Massenet a Reggio Emilia e passo subito ai maggiori teatri italiari e stranieri, compreso il «Metropolitan» di New York, dove esordi nel verdiano Rigoletto. I discofili ne comoscono e ne apprezzano sopratutto le incisioni di opere complete, quali la Bohème, la Gioconda, la Lucia di Lammermoor, la Tosca.

Di Stefano canta ora «O paradiso» da

mermoor, la Tosca.

Di Stefano canta ora «O paradiso» da
L'Africana di Giacomo Meyerbeer, accompognato dall'Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Bruno Bartoletti.
Con la medesima orchestra e con il medesimo
maestro direttore il tenore interpreta poi
«Quando le sere al placido» dalla Luisa
Miller di Giuseppe Verdi; infine «Cielo e
mar» da La Gioconda di Amilicare Ponchielti.
Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa
Cecilia diretta da Fernando Previtali.

# PANGRAMICA PANGRAMICA Consumo dimezzato spettacolo meraviglioso

superautomatismo

Stufe-Caldaie





# venerdì



#### NAZIONALE

Per Torino a zone collegate. In occasione del XIX Selone Internazionale delle Tecnica

10-11,30 PROGRAMMA CINE-MATOGRAFICO

#### meridiana

12.30 UNA LINGUA PER TUTTI

Corso di Inglese a cure di Biencamaria Tedeachint Latt Realizzazione di Selvatore

5º trasmissione

13- IN AUTO a cura di Gobriala Palmieri Coneulenza di Enzo De Bernart a Carlo Mariani Presenta Marianalia Laszio

Guida la autostrada Servizio filmato di Clamenta Cri-apolti a Filippo Criapolti L'Indicatore di diraziona di Enrico Francaschelli a Ciara Di Meglio

Il coltalio nei cruscotto Servizio filmeto di Milo Penero a Stefano Brunori Realizzazione di Gabriale Pelmieri

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

BREAK (Gren Pavesi - Olio d'olive Bertolli - Kop)

13 30-14

#### TELEGIORNALE

16,30 ROMA: CORSA TRIS DI TROTTO

Telecronista Alberto Giubilo

#### per i più piccini

17 - LANTERNA MAGICA Programma di filma, documentari e cartoni animati

Teatl e praeentezione di Antonello Campodifiori Reelizzezione di Amieto Fat-

#### 17.30 SEGNALE OBARIO **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio GIROTONDO

(Doria S.p.A. - Astucci scola-atici Regis - Brooklyn Perfetti - Giocattoli Lego)

#### la TV dei ragazzi

17,45 e) HOBBY Idea e giochi per le vacanze a cura di Giuseppe Aldo Rossi

Presentano Franca Temantini e Mauro Boeco Regia di Lalio Golletti

CACCIA AL TESORO dal recconto di Geoffrey

Bond Terzo episodio Personaggi ed interpreti; John Rogers Roberta Petterson Peter Godsell David Hemmings Michael Ken Dafydd Heverd Norman Mitchell Devid Cemeron Bert King Strong Peter Welch Strong Peter Welch
Signors Strong Philippa Hyett
Fetlock Rex Montgomery
Robert Reglen
Robert Reglen
Guardsno
Priore John Stuart
Signora Wood Monica Moore Scenegglatura Joe Mendoze e regle di

Prod.: C.F.F.

#### ritorno a casa

GONG (Lucidante Duraglit - Penne L.U.S.)

#### 18.45 CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA

Soprano: Francina Gironéa, planiata: Giorgio Favaratto Enrique Granados: a) El mirar de le maja, b) Elegia eterne, c) El majo discreto, d) El tràlà-le y el punteado; Joaquin Turina: a) Cantares, b) Tre poemi su poesie di Gustavo A Becquer

Binresa televisiva di Fernanda Turvani

#### 19.15 ANTOLOGIA DI SAPERE Orientementi culturali e di coatume

Gli etomi e le materia

e cure di Giancarlo Maaini con le consulenza di Gu-glielmo Righini Realizzazione di Franco Co-

rona 1º punteta

#### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Coop Italia - Macchina per cucira Borletti - Bipentol -Olio dietetico Cuore - Appa-recchiature per riscaldamento Olmar - Ola)

#### SEGNALE ORARIO CRONACHE ITALIANE OGGI AL PARLAMENTO

ARCOBALENO

(Carrameto Perugina - Leva-trici AEG - Care Emulsio -Brendy Stock - Confezioni Le-bole - Gredina)

IL TEMPO IN ITALIA

#### TELEGIORNALE Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) Reti Ondaflex - (2) Vidal Profumi - (3) Segreteriato Internazionale Lana - (4) Procter & Gamble - (5) Café

l cortometraggi sono stati ras-lizzeti de: 1) Studio K - 2) Pro-duzioni Cinetelevisive - 3) Gemma Film - 4) G.T.M. - 5)

#### **FACCIA A FACCIA**

Croneca e ettuelità discussa in pubblico de Aldo Falivena Regia di Salvatore Nocita

DOREMI (Bruciatori Lamborghini L'Oreal - Chinamertini)

### 22 - AGENTE SPECIALE

Dopplo gioco

Telefilm - Regie di Don Diatr.: Associated British-Pathé Limited Int.: Patrick Macnee, Diana Rigg, Clifford Evana, Jan Holden

#### **TELEGIORNALE** Edizione delle notte

#### SECONDO

La RAI-Radiotalevisiona Italiana, in collaborazione con Il Ministero della Difasa, presenta

TVM TVM Programma di divulgazione sultu-rala a di orientamento professio-aala per I giovani sotto la armi

Comporteral da cittadini Essere cittadini a cure di Silvano Rizza con la consulanza di Luigi Pedrazzi -Raalizzazione di Sergio Barbo-nese (1º puntata)

16,20 Il melodramma italiano del-

(7) I mercurai dei melodramma a cura di Riccardo Luciani con la consulenza di Piero Piccioni - Raelizzazione di Nino Zanchin (1º puntata)

16,40-17 La conquista dell'energia Introduzione ell'energia a cura di Mens Medi con la con-sulenza di Enrico Medi - Realizza-zione di Filippo Paolone (le puntata) Coordinatore Antonio Di Rei-

Consulenza di Lamberto Valli Presentano Paolo Farrari a Isa-bella Biagini

#### 21 - SEGNALE ORARIO

#### **TELEGIORNALE**

INTERMEZZO

(Brandy Vecchie Romagna -Amoco riscaldamento - Re-quitti stirecalzoni - Biscotti el Plasmon - Cuocomio Star -Lanificio di Somma)

21,15 Recconti Italiani

#### e curs di Alberto Bevilecque **FUTILI MOTIVI**

#### di Glovenni Arpino

da - La Babuina e altre atorie - (Arnoldo Mondadori Editore)

Libara riduzione, adattamen-to televialvo e dialoghi di Alberto Bevilacqua e Merio Landi

con la colleborazione di Dante Troisi

Pereoneggi ed interprati: (In ordine di apparizione)

(In ordine di epparizione)
Metalio
Grazia
II dirattore Riccardo
Olga
Cipinalita
Olga
Civilali direttore Riccardo
Olga
Civilali direttore Riccardo
Olga
Civilali direttore Riccardo
Olga
Civilali dell'espe Marchesa
Giuseppe Marchesa
Merio
Meranzena
Perticari
Merio
Meranzena
Det Civilali Meranzena
Detro Liberati, Rine Mascetti, Gino Ravazzini, Ezio Resal, Vasco
Santoni, Massimo Ungaretti, Alfrado Varalili
Musiche originali di Romolo

Musiche originali di Romolo Grano Scene di Emilio Voglino

Coatumi di Mario Ambroalno

Regia di Mario Landi

#### DOREM!

(Fernet Branca - Ultrarepida Squibb)

22.30 CAPOLAVORI NASCOSTI a cure di Anne Zanoli Reelizzezione di Gigliola Roamino

#### Treemiseioni la liagua tedesca per la zona di Bolzano SENDER BOZEN

BENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 - Tagasschau 20,10-21 Farnsahaufzeichnung aus

Bozen:
Grandeuer Volksatück in 2 Talian von
Hane Beck-Gedan
1, Tali
Ausführenda: Maleer Bühne
Inszanlarung: Hane Flöse
Fernsehregie: Vittorio Brisnole



# 3 ottobre

ore 18,45 nazionale

#### CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA

Un simpatico incontro con il soprano spagnolo Francina Gironés accompagnata al pianoforte dal suo maestro Giorgio Favaretto (la cantante ha studiato con lui all'Accademia Nazionale di Santa Cecilla) e con l'affascinante nusica di Enrique Granados. Figurano nella trasmissione quattro delle dicci Tonadillas al estilo antigue, nelle quali programma pagine deliziose del sivigliano Joaquín Turina (1882-1949), che su testo di Gustavo A. Becquer, sono tra le preferite dalla Gironés.

ore 21,15 secondo

#### Racconti italiani **FUTILI MOTIVI**



Nera Donatl e Gastone Moschin nelio sceneggiato

Marito e moglie litigano per futili motivi e lui fila via con pochi calzini e il dentifricio in una borsa. Torna a cercare qualcosa a casa dopo qualche giorno e trova che Marta, la moglie, ha inchiodato l'armadio. Per ricambiare il dispetto, lui smonta il paralume. Un'altra visita — durante le ore d'ufficio della moglie — gli fa scoprire che lei gli ha bruciato il materasso; per vendetta lui fracassa il televisore. A poco a poco, i due finiscomo per distruggere la casa e tutti quegli oggetti del « benessere » che prima parevano indispensabili: un furore assurdo, che assume a tratti il ritmo di una parossistica farsa. (Articolo a pag. 32).

ore 22 nazionale

#### AGENTE SPECIALE Doppio gioco

L'agente speciale Steed e la signora Peel indagano su una serie di morti improvvise fra gli uomini di affari. Le impreviste scomparse hanno provocato grosse speculazioni in borsa. Le prime indagini portano ad una curiosa scoperta: tutti i morti possedevano uno strano congegno meccanico che funzionava da radioricevente in collegamento diretto con il loro ufficio. Partendo da questa pista, Steed arriverà dopo incredibili avventure ad individuare i colpevoli

ore 22.30 secondo

#### CAPOLAVORI NASCOSTI

CAPOLAVOHI NASCOSII

Il primo servizio di questa sera è dedicato alle masserie pugliesi, Realizzato da Vincenzo Gamna e Giorgio Monte-foschi, illustrerà quello stile semplice e funzionale, non disgiunto da una componente di bellezza e arte, che è appinto l'architettura contadina pugliese. El Greco in Italia è invece il titolo del secondo servizio realizzato da Luciano Pinelli e Andrea Emiliani. Partendo dal famoso rititico del grande pittore custodito a Modena, gli autori ripercorreranno la storia di El Greco in Italia, dal suo soggiorno veneziano a quello romano. L'ultimo servizio della serata è dedicato alla villa Pliniana sul lago di Como. Un esemplare non eccelso d'arte costruito verso dine del '500 e successivamente passato attraverso varie trasformazioni: la villa è diventata famosa perchè è qui che Fogazzaro scrisse il suo romanzo Malombra.

#### CALENDARIO

IL SANTO: S. Teresa del Bambino Gesti, dell'Ordine dei Carmelliani Scalzi, Patrona di tutte le Missioni. Altri santi: S. Dionisio, Fausto, Caio, Pietro e Paolo martiri: S. Ge-rardo ebate in Belgio.

Il sole a Milano sorge alle 6,24 e tramonta alle 18,01; a Roma sorge alle 6,10 e tramonta alle 17,50; a Palermo sorge alle 6,04 e tramonta alle 17,48.

RICORRENZE: Nel 1814, in questo giorno, nasce a Mosca lo scriitore Mikhail Lermontov. Opere: L'angelo, La morte del poeta, Il Demone, Un erae del nostro tempo. PENSIERO DEL GIORNO: Chi da me non vuole accettare nulla, e ho qualche cosa che gli occorre, nom mi suol dare nulla, se ha qualche cosa e mi occorre. (Lessing).

#### per voi ragazzi

Nella puntata odierna della rubrica Hobby, Franca Taman-tini e Mauro Bosco presente-ranno l'attore Mario Carotetimi e Mauro Dosco presente-ranno l'attore Mario Carote-nuto il quale parlerà ai gio-voni telespettatori dell'ahob-by» che egli coltiva con par-ticolare cura: la cucina. Il simpatico attore è un cuoco eccellente, un abilissimo ma-nipolatore di intingoli e di piatti raffinali, sempre alla ricerca di nuove ricette che possano arrichire la sua già vasta esperienza nel campo dell'arte culinaria. Non poten-do avere in studio — per ov-vie ragioni — una cucina ulti-mo modello ed una dispensa mo modello ed una dispensa bene attrezzata, il popolare attore darà ai ragazzi una picbene attrezzata, il popolare attore darà ai ragazzi popolare attore darà ai ragazzi na popolare colissima prova della sua abilità di cucco: preparerà prochi secondi, due « uova alla Carotenuo »: egli assicura che sono squisite. La trasmissione, inoltre, ospiterà il professor Italo Augusto Sileoni, esperio di filatelia. Infine, una giovane insegnante giapponese illustrerà un servizio filmato dedicato all'ikebana, ossia allarte di disporre i fiori. Seguirà il terzo episodio del telefilm Caccia al tesoro. Michael, Jili, Mark e Ken, figlioli del signor Strong, guardiano della tenuta del duca di Bedford, hanno scoperto un passaggio segreto che conduce nella cripta di Sant'Uberto in cui, secondo il messaggio rinvenuto sotto le rovine dell'abbazia, dovrebbe essere nascosto il tesoro dell'antica casata dei Bedford, L'amministratore Robson ed il suo socio Fettock attirano i ragazzi in un sotterraneo e ne bloccano le porte per intrappolarli.

#### TV SVIZZERA

14-15-16 TELESCUOLA - I ritrova-menti archeologici nel Ticino - Te-lelezione di Pierangelo Donati. Rea-lizzezione di Francesco Cenova 16,15 PER I RAGAZZI: Il gioco del perché - Rubrica prasentale de Ga-briella Annoiell-Podestà. 3º puniela - Briglisdoro - Telefilm della se-rie - Due ragazzi e un cavallo -gio di Ango Zeno. 2º parte 19,15 TV-SOV-RALE. 1º adizione

19,10 TELEGIUMISSEE. 19,15 TV-SPOT 19,20 L'UOMO DAI CAPELLI GRIGI. Tatafilm della serie - Avveniura in

elicottero.

185 TL. POOI

185

cinemetografica 22,55 TELEGIORNALE, 3º ediziona

# amigos!

stasera carosello

# cafè paulista

amore a prima vista

non c'è bocca che resista al profumo di paulista



7	Segnalo orerio MATTUTINO MUSICALE	6- SVEGLIATI F CANTA muelche del mettino pre-	
7	MATTUTINO MUSICALE	6 — SVEGLIATI E CANTA, muelche del mattino pre- sentato da A. Mazzoletti — Sorrisi o Canzoni TV Nell'Intervalio (ore 6,25): Bollettino per I nevigenti - Giornelo radio	3 ottobre
0	'10 Musica stop (Vedi Locandina) '37 Peri o dispari '48 IERI AL PARLAMENTO	7,30 Glornele radio - Almanacco - L'hobby del giorno 7,43 Billardino a tampo di muelca	venerdì
0	GIORNALE RADIO - Sul giornali di stameno - Setto arti  30 LE CANZONI DEL MATTINO con Adriano Celantano, Nada, Fabrizio Da Andrè, Don Backy, Gian Pieretti, Mino Reitano, Pino Donaggio, Bobby Solo, Domenico Modugno — Mira Lanza	8,13 Buon viaggio 8,18 Pari e dispari 8,30 GIORNALE RADIO Durban's 8,40 LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA	TERZO
9	L'ultimo ritrovamanto nai Caraibi. Conversazione di Nino Lillo — Manetti & Roberts  '06 Colonna musicale  Musiche di J. Strausa, Jarra, Oliviaro, Sanino-Kojucharov, Trovajoli, Molineri, Herman, Chopin, Kaempfert, Springfield, Beriolucci, Nero, Schuman, Gold, Wal-Berg, Meurist	9,05 COME E PERCHE' Corrispondenze au problemi scientifici — Galbani 9,15 ROMANTICA (Vsdl Locandina) — Pasta Barille 9,30 Giornale radio - Il mondo di Lei 9,40 Interludio — Soc. dei Plasmon	TRASMISSIONI SPECIALI (dello 8.30 ella 10) 8,30 Benvenuto la Italie 9,25 I leureati del Regno di Napoli. Conversazione di Pietro Laudatta 9,30 C. Franck: Soneta in le magg. per vi. e pi (L. Kogan, vi.; W. Nacum, pl.)
10	Glomele radio  105 Le ore della musica - Prima perto Giovanna non piangere, Bye, bye bluea, Straordinaria- menta, Auf Wiedaraehen, Lied a Czardaa, Happy heart, Le petit train à vapeur, A media luz, L'estata è finita, Ob-la-di oble-da, Roma, Roma, Roma, Non Illudarti mal, Boranda, Guappteila, I giullari, Beer drinker'e polka, Quando m'innamoro, Buona notta al mara, Baby it's cold outside :— Henkol Italiana.	10 — La donna vestita di bianco di Wilkie Collins - Treduziono a sdattamento ra- diofonico di Racul Sodarini - 10º apisodio - Regia di Umberto Benedetto (V. Locandins) — Invernizzi 10,17 CALDO E FREDDO — Ditta Ruggero Benelli 10,30 Giornale radio - Controluca 10,40 CHIAMATE ROMA 3131	10 — CONCERTO DI APERTURA  G. B. Semmertini: Sonata per vo. s. clev. • G. Roseini: Quarretto in a segg. per strum. • fisto • G. Donizetti: Quarretto in 7 in fa mila. per archi  10,45 Musica e Immagini  I. Albeniz: Evocation da • Iberis • (trascr. di F. Arbos
11	LE ORE DELLA MUSICA Seconde parts — Autogrill ® Pavesi '30 UNA VOCE PER VOI: Soprano LICIA ALBANESE (Vadi Locandina nella pagina a fienco)	Convarsazioni talafonicha dal mattino condotto de Franco Moccegatta o Gianni Boncompegni - Raalizzaziona di Cesere Gigli — Milkana Oro Nali'intaryello (ora 11,30): Giornele redio	11,10 Concerte dell'organista Pierre Cochereau (Vadi Locandina nalla pagina a fianco) 11,40 Musiche Italiane d'oggi G. Blanchi: Quattro Studi da «Meiù» R. Zanetti: Quartetto per vi., v.la, vo. e pf.
12	Glornsle radio  Os Contrappunto  31 Sl o ne  Vecchia Remana Buton  S Lestere sperie: Risponde il prof. Nicola O'Amico  42 Punto e virgola  53 Glorno per glorno: Uomini, fatti o pasal	12,15 Giornale radio 12,20 Trasmissioni regionali	12,10 Meridiano di Greenwich - Immagini di vita inglisee 12,20 L'epoca del pianoforte F. Chopin: Balleta n. 2 in fa magg. op. 39 (pf. T. Vasary) • F. Liszt: Sonetto del Petraroa n. 123 da • An- nées de Pélarinage • (pf. G. Cziffra) • F. Busoni: Dodioi Preludi per pf. (pf. G. Corini)
13	GIORNALE RACIO  Stab. Chim. Farm. M. Antonetto  '15 APPUNTAMENTO CON GLORIA CHRISTIAN a cure di Rossibs Oletta	13 — Lelio Luttazzi prasenta: HIT PARADE Tasti di Sergio Vsientini — Coca-Cofa 13,30 Giornale radio - Media dollo valita 13,35 IL TEMA Ol LARA - Trattenimonto musicale presentato da Lars Seint Paul - Tasti di Giorgio Salvioni - Regia di Paolo Limiti — Caffé Lavezza	13 — INTERMEZZO A Glazunovi, Stenka Razin, poeme elinfonico (Orch A Glazunovi, Stenka Razin, poeme elinfonico (Orch A Glazunovi) delle RAI dir. F. Manden) » N. Rimaki, Korsakovi, Concerto in do diesie min, op. 30 per pf. e orch, (aoi, P. Badure-Skoda - Orch, Sinf. di Londra dir. A. Rodzinsell) » A. Borodin: Sinfonio n. 2 in ei min, (Revie, di N. Rimaki-Korsakovi » A. Glazunovi, Orch, Sinf. di Yorino delle RAI dir. N. Barrogno)
14	Trasmissioni regionali '37 Listino Borsa di Milano	14.— Canzoniseims 1969, a cura di Ŝilvio Gigli 14.05 Juke-box (Vedi Locandino) 14.30 GIORNALE RADIO 14.45 Per gli amici dei disco — R.C.A. Italiena	14 Fuori repertorio (Vedi Locandins) 14,30 Ritratto di autore: Pierre Boulez Prima Soneta per pf.; • La marteau sana maltre •, per contr. a esi strum, su testi di R. Char
15	145 Zibaldone italiano Nell'Intervello (ora 15): Glornele radio C.D.I. Comp. Disc. Ital. 145 Ultiminalma s 45 giri	15.— Novità per il giradiachi — Tiffany 15,15 il paraonaggio del pomeriggio: Merio Landi 15,18 ORGANISTA FERNANDO GERMANI (Vedl Locandina nalla pegina e fianco) Nell'Intervallo (ora 15,30): Giornale redio 15,56 Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi	15,10 Antonio Calders II Re del dolore aziona sacra in duo parli per soli, coro e orch
16	Programma par i ragazzi « Il girenastri », a cura di Gladys Engoly, Prosenta Gina Basao — Biscotti Tuc Peroin  '30 ESTATE NAPOLETANA - Un programme di Gio- venni Semo con Nino Taranto e Angola Luce	19,30 Irs illimit per te, a curs of F. Wigner recent 16.— RAPSODIA Musicho scelte a presentato da Les Calabresi 18,30 Gornele radio 18,30 VACANZE IN MUSICA a cura di Gienfilippo do' Rossi	Un'anima pantiente: aopr. Ester Orell; La giuelizie di vine: contr. Lufeelle Ciaffi-Ricagno; L'emor divino: ten. Carlo Franzini; il Sacro Teeto della Passione di Crisco be. Pitnio Clabessi Orchestre Sinfonica e Coro di Torino della RAI dir. Mario Rossi
17	Glornele radio  Dolellicio Lombardo Perfetti  PER VOI GIOVANI	17.— Bollettino per I neviganti - Buon vieggio 17,10 JUKE-BOX OELLA POESIA, un programma pre- sentato e raelizzato da Achille Millo 17.30 Glornale radio	17— Le epinioni degli eltri, rassegna delle stampa sstara  17,10 Cho coe'è il reumatismo? Rispondo Giovenni Dalfino
18	Molti dischi, quelche notizie o voci dai mondo del giovani. Un programma di Renzo Arbora o Reffeele Meloni, presentato de Renzo Arbora e Anna Maria Fusco. Roalizzazione di Renato Perescandolo (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	17.35 Assist: delle Porziuncola, Rievocazione del Transisto di San Francesco d'Assisi, Patrono d'Italie Redicoronaca diretta di Franco Gierdine 18 — APERITIVO IN MUSICA Nall'Intervello (oro 18,20): Non tutto me di tutto- Piccola enciclopedia popolore (ora 18,30): Giornele redio	17,20 Musiche di W. A. Mozert, L. van Beethoven e I. Brahms (Vedi Locandina nelle pagina a ffanco) 18 — NOTIZIE DEL TERZO 18,15 Quadrante aconomico 18,30 Musica leggere
19	'08 Sul noetri merceti  '13 I meravigliosi « anni venti »  (Vita di Frencis Scott Fitzgerald)  Originalo radiofonico o regla di Mercello Sertarilli - 3º puntata - Musiche originali di Franco Potanze (Vedi Locandina)	18,55 -Sul nostri marceti  19 — Silvana Pampanini presenta: STASERA SI CENA FUORI Un programme muelcale di Sergio Canti 19,23 Si o no 19,30 RADIOSERA - Sette arti 19,50 Punto a virgola	18,45 CORO DEL GIORNO dI Arnaldo Beccerie Partecipeno: Dinan Torriert e Augusto Mestrantoni con A. Baggi, M. Ballat, A. Belloflora, L. Bernerdi, R. Berti- nelli, A. Censi, V. Chiarini, R. Herlitteka, B. Melsepine, M. Mando, P. Modugno, M. Rigillo, B. Velebrega  19,15 CONCERTO DI OGNI SERA (Vedi Locandina nella pegina a flenco)
20	GIORNALE RADIO  15 Il clessico dell'enno GERUSALEMME LIBERATA presentata de Alfredo Giuliani 5. Gil Incenti di Armida. Rinaldo esula del campo Rogla di Vittorio Sermonti 45 LE OCCASIONI DI GIANNI SANTUCCIO Un programme di Gelo Frstial	20,01 Alberto Lupo presenta: 10 E LA MUSICA 20,45 Pessaporto Settimenale di Informazioni turistiche, e cura di E. Fioro ed E. Mestroetofeno	20,30 LA STRUTTURA DELL'UNIVERSO: CONQUISTE E TEORIE DELLA COSMOLOGIA CONTEMPORANEA e cura di Livio Gretton IV. Le grevità
21	'15 CONCERTO SINFONICO diratto do Herbert von Karajan Orchostra Filermonice di Berlino (Registrazione effettuta ii // 2 ebbraio 1989 dei Sender	21— Italie che lavora 21;10   racconti della radio - il cane - di Ingeborg Drowitz. Traduziona di Erika De Angelis. Lettura di Ubaldo Lay 21;55 Bollottino per I naviganti	21— Strumenti antichi nel mondo Progremme in collaborazione con gli Organism Radiofontoi edoranti all'U.E.R. (Contributo della Redio Belga) (iii)
22	Fraise di Berlino) (Vedi Nota illustrativa nella pegina a fianco) Nell'Intorvalio: Il giro del mondo - Perliamo di spettacolo	22— GIORNALE RADIO 22.10 IL MELODRAMMA IN DISCOTECA a cure di Giuseppe Pugliese	22 — IL GIORNALE DEL TERZO - Sette arti 22,30 Idee e fatti della musica 22,40 Poesia nel mondo El Cinquecento, a cura di Marie Lutes Speziari - 4, Isabelle Morra - Dizione di Elsa Ghiberti
23	OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADJO - I programmi di domani - Buonanotte	23 — Cronache del Mezzoglorno 23,10 Del V Cansie della Filodiffueione: Muelca leggers	22.55 Rivista delle rivista - Chiusura

# 

#### LOCANDINA

#### NAZIONALE

#### 11,30/Una voce per voi: soprano Licia Albanese

soprano Licia Albanese
Opere di Puccini: La Bohème: «S),
mi chiamano Mimi» (Orchestra
della RCA Victor diretta da Victor
Trucco) • Manon Lescaut: «In quelle trine morbide» (Orchestra del
teatro dell'Opera diretta da Jonel
Perlea) • Le Villi: «Se come voi
piccma io fossi» • La Rondine: «Chi
il bel sogno di Doretta» • Turandor:
• Tu che di gel sei cinta» (Orchestra della RCA Victor diretta da
Jonel Perlea) • Madama Butterfly:
• Tu, tu piccolo iddio.» e finale delTopera (Orchestra del Teatro delTopera (Orchestra del Teatro delTopera di Roma diretta da Vincenzo Bellezza). Bellezza).

#### 19,13/1 meravigliosi « anni venti -

Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Giorgio Albertazzi, Lydia Alfonsi, Personaggi e interpreti della terza puntata: Scott: Giorgio Albertazzi, Charley: Giuseppe Caldani; Zelda: Lydia Alfonsi; Wilson; Claudio De Davide; Chamber: Vivaldo Matteoni; Morgan: Claudio Sora; La bionda: Claudia Ricatti; Gordon: Giampiero Becherelli.

#### SECONDO

#### 9.15/Romantica

Carmichael: Georgia on my mind (Werner Miller) • Testa-Colonnello: La notte è quella cosa (Caterina Valente) • Pallavicini-Massarra: La siepe (Al Bano) • Anderson-Maxwell-Kurt-Weill: September song (Richard Jones).

#### 10/- La donna vestita di bianco - di Wilkie Collins

Compagnia di prosa di Firenze del-la RAI con Lucia Catullo, Roldano Lupi e Bianca Toccafondi, Perso-naggi e interpreti del decimo epi-sodio: Il narratore: Corrado Gaipa; Sir Percival Glyde: Carlo Ratti; Ma-rian Halcombe; Lucia Catullo; Lau-ra Fairlie: Bianca Toccafondi; II conte Fosco: Roldano Lupi; La con-

tessa Fosco: Renata Negri; La ca-meriera Fanny: Anna Maria Sanetti. Regia di Umberto Benedetto.

#### 15,18/Organista Fernando Germani

César Franck: Pezzo eroico • Johann Sebastian Bach: Preludio e Fuga in si minore • Charles Widor: Toccata, dalla • Sinfonia n. 5 » in fa minore op. 42 n. 1.

#### **TERZO**

#### 11.10/Concerto dell'organista Pierre Cochereau

François Couperin; Agnus Dei, dal-la «Messe pour les Couvents»: Plein jeu - Dialogue sur les grands jeux • Johann Sebastian Bach: Sinfonia con organo sulla Cantata n. 29 «Wir danken dir Gott»: Allegro Coro - Aria I e II - Corale • Franz Liszt: Ora pro nobis, litania.

#### 14/Fuori repertorio

François Joseph Naderman: Sonata in re minore op. 92 n. 6 per arpa: Allegro - Allegretto (arpista Ber-nard Galais) • Ludwig van Beetho-ven: Sonata in si bemolle maggiore per flauto e pianoforte: Allegro mo-derato - Polonaise - Largo - Alle-gretto molto, con Variazioni (Jean-Pierre Rampal, flauto; Robert Veyron-Lacroix, pianoforte).

#### 17,20/Musica da camera

17,20/Musica da camera
Wolfgang Amadeus Mozart: Fantasia in do minore K. 475 per pianoforte: Adagio - Allegro - Andantino
- Più allegro - Tempo 1º (pianista
Walter Gieseking) - Ludwig van
Beethoven: Sonata in re maggiore
op. 102 n. 2 per violoncello e pianoforte: Allegro con brio - Adagio con
molto sentimento d'affetto - Allegro
- Allegro fugato (Mstislav Rostropovich, violoncello; Sviatoslav Richter, pianoforte) - Jobannes Brahms:
Due Preludi Corali op. 22: Mesi
Jesu - O Welt ich (organista Karl
Richter). Richter)

#### 19,15/Concerto di ogni sera

Alfredo Casella: La donna serpente, tre frammenti sinfonici (II suite) (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Anthal Dorati) « Maurice Ravel: Concerto in sol per pianoforte e orchestra; Allegramen-

te · Adagio assai · Presto (Jacque-line Blancard, pianoforte · Orche-stra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet) • Luigi Dallada Ernest Ansermet) è Luigi Dalla-piccola: Partita per soprano e or-chestra: Passacaglia - Burlesca Recitativo e fanfara - Nenia Beatae Virginis Mariae (Bruna Rizzoli, so-prano - Orchestra Sinfonica di To-rino della RAI diretta da Sergiu Celibidache).

#### \* PER I GIOVANI

#### NAZ./7,10/Musica stop

NAZ.17,10/Musica stop
Leitch: Jennifer Juniper (Johnny
Pearson) \* Ortolani: Notte al
Grand Hotel (Riz Ortolani) \* Sher
man: Chitty chitty bang bang (Paul
Mauriat) \* Bindi: Per vivere (Paolo
Gennai) \* Vatro: Anna (James Last)
\* Reed: Delilah (Caravelli) \* Martelli: Io inmamorata (Bob Mitchell)
\* Dalmonte: Sul lago di Lugano
(Cedric Dumont) \* Fugain: Je
n'aurais pas le temps (Franck
Pourcel) \* Benedetto: Canzone
amulfitana (Enrico Simonetti).

#### SEC./10,17/Caldo e freddo

Dixon-Warren: Nagasaki (Quartetto Benny Goodman) \* Charles: So long Broadway (Sestetto Teddy Charles \* Fields-Mc Hugh: Exactly like you (Louis Armstrong) \* Bryant: Minor trouble (Sestetto George Shearing).

#### SEC./14,05/Juke-box

SEC./14,05/Juke-box
Dossena-Charden-Bourgeois-Rivière:
Senza te (Eric Charden) \* M. Reitano-Minmiti-F. Reitano: Bambino no no do Anna Identici) \* Broglia-Censi: Sei come il mare (Le Blande Figure) \* Logri-Farazzini: Come una rondine (Nancy Cuomo) \* Pieretti-Rickygianco: Un cavallo bianco (Ricky Gianco) \* Marchesi-Minerbi: Il maglione rosso (Gisella Pagano) \* Castiglione-Tical: Strisce rosse (Panna Fredda) \* Surace: Madeira (Giovanni Lamberti).

#### NAZ./17.05/Per voi giovani

NAZ./17,05/Per voi giovani
In the year 2525 (Zager & Evans) «
Sono qualcuno (Claude François) «
In the ghetto (Elvis Presley) « Give
peace a change (Plastic Ono Band)
» Bici (Quelli) « Would you believe
(The Honeybus) » Michael and the
slipper tree (The Equals) » Come
si /a (Gino Paoli) » She's woman (José Feliciano) « Slumbaby
(Booker T. & the MG's) » Mary
Ann (I Pooh) « Sugar on Sunday
Ann (I Pooh) « Sugar on Sunday
(The Clique) » Sensazione 24 (I Domodossola) » Uhh (Dyke and the
Blazers) » Sentirai la pioggia (Rascais) « A man alone (Frank Sinatra) » Jacqueline (Tremeloes) «
Broad street (The Electric Indian)
La licantropia (Pippo Franco) »
It meck (Desmond Dekker) « Angela (Luigi Tenco) » Little woman
(Bobby Sherman) » Rosso corallo
(I Girasoli) » Mocke (I Marc 4) »
Melnat (Nat Adderley).

#### stereofonia

Stazioni sperimentali a modulaziona di fre-quenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 11-12 Musica ainfonica - ore 15,30-16,30 Musice ainfonice - ore 21-22 Musics leg-

#### notturno italiano

Dalla ora 9,66 alla 6,59: Programs Dalla ora 1,08a sis 6,39: Programmi muscall a mottelari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 335, delle atazioni di Caltaniasetta O.C. au kHz 899 pari a m 49,50 a au kHz 9515 pari a m 31,53 e dal II canala di Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Uno atrumento a un'orchestra - 1,36 La vetrine del malo-dramma - 2,06 Concerto di musica leggera -3,36 II virtuoalamo nella musica strumen-rala - 4,06 Palcoscenico girevola - 5,36 Musicha per un buongiorno.

Notizieri: in italieno e inglass alla ora 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese a tedasco alla ora 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

#### radio vaticana

14.20 Redioglomala in Italiano. 15,15 Redioglomala in apagnolo, francase, tedeaco, inglesa, polacco, portoglesa: 17 Quarto d'ora dalla sersellà, per gli infarmi, 19 Apostolikovo besede: porcola. 19,30 Orizzosti Cristiani: Nottzierio a Anuelltà Personeggi nella storia: La polemica Fénelon-Bossuet, a cura di Alfredo Ronzuzi - Note Filasticha, di Cennaro Angiolino. Pensiero della sera. 20 Trasmissioni Sertio Rossierio, 21,15 Zeltachriftenkommentar. 21,45 The Secred Heart Programmer. 23,95 Entervoltas y commentarios. 22,45 Respilea di Orizzonti Crietiani (su O.M.).

#### radio svizzera

#### MONTECENERI

I Programma
7 Musica ricrestive. 7,19 Cronache di Ieri,
7,15 Notiziario-Musica varia. 8,45 il mattino, 9 Radio mattina, 12 Musica varia.
12,30 Notiziario-Atvualità-Rassegna stempa.
13,55 - Marpherite Pustaria - romano co
puntata, 13,20 Da Locarno: Festival Internazionale dai Film. 13,35 Corchestra Hadiosa.
14,10 Radio 24. 16,65 Ore acrana. 17 Radio gloventù 18,65 il iampodiina settimana, 18,15 Indovinata l'Autorel
18,40 Canzoni nel mondo. 18,45 Cronache
dalla Svizzara Italiana. 19 Fantesia orcha-

strala. 10,15 Notizierio-Anualità. 19,45 Me-lodia a canzoni. 20 Panorama d'anuelità. 21 intermezzo jazz. 21,45 Orchastra varia. 20,5 Terza pagina. 22,35 Una notta a Vane-zia. 23 Notiziario-Cronacha-Attualità. 23,20-

Il Programma

12 Radio Sulasa Romande • Midil mualque • 14 Dalla RDRS: • Musica pomeridiana • 17 Redio dalla Svizzera Italiana:
• Musica di fina pomeriggio • P. degil Antonit; Sonata IV op. 5 n. 4 (S. Caroli, V.Ia;
• Musica di fina pomeriggio • P. degil Antonit; Sonata IV op. 5 n. 4 (S. Caroli, V.Ia;

Sondafrodi pf.) 8. Feps: Sonata IS.
• Godafrodi pf.) 8. Feps: Sonata IS.
• Godafrodi pf.) 8. Feps: Sonata IS.
• Godafrodi pf.) 8. Radio glovento

18,40 Diacht vari. 19 Per I levoratori Itailiant in Svizzera 19,30 Fess. Magnetica III.
• Sonata IV. 19 Per I levoratori Itailiant in Svizzera 19,30 Fess. Magnetica III.
• Gritzi, pf.) 4. Av.
• Gritzi, pf.) 4. Av.
• Gritzi, pf.) 5. Sollati della Radiorchestra (H. Hungar, IV.; A. Zupplogr.
• II. degratori II. Grande • I. Sonata
• II. Gritzi, pf.) 4. Av.
• Grande • Sonata II. 8 in a bemolla magglore per flauto a clavicembalo; F. Baines: Pastorate; V. Schtelekari Studio da concarto; Federico III - II.
• Grande • Sonata II. 8 in a bemolla magglore per flauto a clavicembalo; F. Baines: Pastoniro con I Beach

Boys. 21 Notizia dal mondo nuovo. 21,29
• Le Diable bolium: • opera conference harra

(dal romanzo di Lesago) (Orchestra della

Gli dr. E. Loehrer). 22.22,39 Ballabili.

#### Nel concerto sinfonico Karajan



#### MUSICA TONALE E DODECAFONICA

21,15 nazionale

21,15 nazionale

Herbert von Karajan, alla guida dell'Orehestra Sinfonica del «Sender Freies» di Berlino, interpreta le Variazioni op. 31 di Arnold Schönberg. Scriite Ira il 1926 e il "23, queste l'assumono, secondo il musicologo Luigi Pestalozza, «l'initera problematica musicale spirituale dello Schönberg degli anni Venti s. I patiti della dodecafonia irovano qui la massima soddisfazione nel riscontrare rigorosamente applicato il sistema. Al contrario, proprio Schönberg non vedeva l'ora di uscire da così aridi schemi. Poco tempo prima di terminare l'op. 31 aveva confidato: «Quando compongo mi sforzo di dimenticare tutte le teorie e continuo a scrivere soltanto dopo aver liberato la mia mente da esse. Mi pare importante ammonire i miei anuci contro l'ordossia. Comporte con i dodici suoni non significa affatto, come volgarmente si crede, prescriversi un metodo esclusivo. Si tratta prima di tutto di un metodo che chiede ordine ed organizazione, il cui risultato principale mira ad essere la comprensibilità ». Una volta, forse scoraggiato dai propri modi assai poco popolari di concepire l'arte dei suoni, si lasciò perfino sfuggire che «c'è ancora un bel po' di buona musica da scrivere nella lonalità do maggiore». Ma crediamo che per ascoltare veramente «buona musica» tonale sia necessario tor-

di biorna musica da scrivere nella ionalità di do maggiore, dei do maggiore, de sonale sia necessario tornare indictro di qualche anno, magari — come fanno stasera Herbert von Karajan edi bravi professori del «Sender Freies» di Berlino — fino al 1888, con la Sinfonia n. 5 in mi minore, op. 64 di Ciaikowski. Il maestro russo, allora quarantotteme, attravessava una brutta crisi. E pareva invidiare a Grieg Sonate e Liriche sgorganti spontaneamente dal cuore: «Nessuno», ammetterà Ciaikowski, epuò canare nelle sue partiture in modo più bello di Grieg! ». Comunque furono proprio l'influenza e la jacilità di scrittura di Grieg a fargli scrivere la sua Quinta. L'autore la credette purtroppo in un primo nomento un'opera fallita. Qualtro mesi più tardi scriveva a madame von Meck: «Dopo che la mia nuova Sinfonia è stata eseguita due volte a Pietroburgo e una volta a Praga, sono giunto alla conclusione che è un'opera mancata. Vi è in essa qualcosa di repulsivo, di ostentato e insincero, e il pubblico lo avverte per istinto». Ma Ciaikowski dovete ben presto cambiare opinione e l'opera 64 divenne una delle sue più popolari.

LA DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

a pagina 48

TUTTE LE INFORMAZIONI SULLA NOSTRA INIZIATIVA



CALLI

ESTIRPATI CON OLIO DI RICINO

Basta con I fastidiosi impacchi ed I rasoi pericolosi II nuovo liquido NOXACORN dona sollievo compieto: dissecca duroni a calli sino alta radica. Con Lira 300 vi liberale de un vero supplizio. Questo nuovo callifugo INGLESE si trova nelle Farmacie.

Il matrimonio (pubblicitario) dell'anno

#### Donna Rosa sposa Mental Blanco

La celebre Donne Rose, Il simpeticiseimo personeggio-sigla delle popolere rubrica TV « Settevoci », eerà al centro della cempagna pubblicitarle Mental Blanco, ideeta dell'AG&M, l'agenzia torinaee chs emminletra, tra molti altri, il budget delle Fessi, produttrice del già femosi Mantel a Flormenta. Donna Rose a Mental Blanco faranno « copple - el cineme, slls radio, elle televisions e in uns serie di eltre strepitoae iniziative nel corso delle proseime campsgne pubblicitarie Mental Blenco

## UOMINI E DONNE IN 8 GIORNI SARETE PIÙ GIOVANI

IGIENICO

E NITIDO

con liquido

ogni

apparecchio dentala

clinex

PER LA PULIZIA DELLA RESTIERA

I capelli grigi o bianchi invecchiano qualunque persona. Usate anche Voi la famosa RinOVA liquida, solida in crema fluida o for men (speciale per uomo), composta su formula americana.

In pochi giorni, progressivamente e quindi senza creare « squilibri » imbarazzanti, il grigio sparisce e i capelli ritornano del colore di gioventù, sia esso stato biondo, castano, bruno o nero.

Non è una comune tintura e non richiede scelta di tinte. RI-NO-VA si usa come una brillantina, non unge e mantiene ben pettinati. Agli uomini che... hanno frei-

Agli uomini che... hanno fretta, consigliamo la muovissima Rinova Ist, studiata esclusivamente per loro.

Sono prodotti dei Laboratori Vaj di Piacenza in vendita nelle profumerie e farmacie.

## sabato



#### NAZIONALE

11,30 ASSISI: OFFERTA DEL-L'OLIO PER LA LAMPA-DA VOTIVA DEI COMUNI D'ITALIA Telecronista Peolo Velenti

#### meridiana

12,30 UNA LINGUA PER TUTTI

Corso di Ingleae
a cura di Giancameria Tedeschini Lelli Resilizzazione di Salvatore Beldazzi de trasmissione

13 — OGGI LE COMICHE — Scandalo al collegio

con Charley Chase

— Cerimonia

Regia di B. Dovnikovic

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO BREAK

(Parmigiano Reggiano - Conletture Cirio - Bittar Campari)

TELEGIORNALE

15,30 — BOLOGNA: C/CLISMO

Giro dell'Emilia

Telecronista Adriano De Zan

ROMA: IPPICA

Derby Italiano di trotto

Telecroniata Alberto Giubilo

#### per i più piccini

17 — IL VIAGGIO DI MARCO Abum di Giocagiò In colleborazione con le 86C a cura di Meria Luisa De Rita

in colleborazione con la 86C a cura di Maria Luisa De Rita Presenta Merco Dené Raslizzazione di Sienca Lia Brunori

# 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione dei pomeriggio

ESTRAZIONI DEL LOTTO
GIROTONDO

(Hit Organ Bontempi - Carrarmato Perugine - Penna atilogralica Geha - Formeggino Prealpino)

#### la TV dei ragazzi

17,45 LA FILIBUSTA di Franchi, Mantegazze, Salvini

Quaria puntate
L'ammiraglio Morgan
Personeggi ed Interpreti:
(In ordine di apparizione)
Il Farmacieta Gianni Magni
Poldo
Giacinto Constello Faichi
Caviglia Sandro
Sandro

Henry Morgan
II Matelot di Morgan
Giancarlo Calo
Biancarosa Claudia Lawrence

Maestro Lamentoni
Franco Franchi
Cartacanta Sargio Rende
Cavatappi Agostino De Berti
Lo Svenito Sandro Sendri
Un nostromo Glanni Rubena
Ufficiala apagnolo
Giancarlo Fantini

Le Piccard
Riccardo Parucchetti
I pirati: Nico Balducci, Angelo
Botti, Sante Calogero, Cisudio
Siorzini a Leonardo
a inoltre: Jon Lei, Honoré
Mantovani, Ref Pezzoli, Mario
Tellini
con la pertecipazione di

Leonardo Mualche di Gienfranco e Giampiero Reverberi Scane di Duccio Paganini Costumi di Gianna E. Sgarboasa Regia di Giusappe Recchia

#### ritorno a casa

GONG

(Vitrexe - Barilla) 18,45 STRADE D'ACQUA

Taeto di Ivan Palermo Commanto mualcale a cura di Sendro Brugnolini Regla di Luigi Liberati

19,10 SETTE GIORNI AL PAR-LAMENTO
Direttore: Luca Di Schiene
Vica Direttore: Franco Co-

lombo
19,35 TEMPO DELLO SPIRITO
Conversazione raligiosa
a cura di Padra Carlo Cre-

#### ribalta accesa

19,50 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Stule Warm Morning - Cemicie Cit - Crema Bel Paese
Gelbani - Amaro 18 Isolabella
- Lectric Shave Williams Bio Presto)

SEGNALE ORARIO
CRONACHE DEL LAVORO
E DELL'ECONOMIA

a cura di Ugo Guidi e Corrado Grenella ARCOBALENO

(Formaggino Ramek - ...ecco -Conlazioni Merzotto - Manetti & Roberts - Omogeneizzati Bultoni Nipiol - Moplen)

IL TEMPO IN ITALIA 20.30

> TELEGIORNALE Edizione delle sera

CAROSELLO
(1) Doppio Brodo Star - (2)
Prodotti Singer - (3) Thermocoperte Lanerossi - (4)
Crackere Premium Salwe (5) Fratalli Fabbri Editori
I cortometraggi aono alati realizzati da: 1) Publisedi - 2)
General Film - 3) Produzione
Montagnane - 4) Arno Film 5) Gamme Film

### CANZONISSIMA

1969 Spettacolo abbinato ella Lotterla di Capodenno con Alica ed Ellan Kesaler, Johnny Dorelli, Relmondo Vianello Testi di Terzoli, Vaime, Varda Orchestra dirette de Bruno Cenfora Coreografie di Jack Bunch Scane di Ceserini de Senigallia Costumi di Corrado Cola-Produttore esecutivo Guido Sacardote Regla di Antonello Felqui Seconda traemieelone DOREM!

pa Plave)

22,15 UN VOLTO, UNA STORIA
a cura di Gian Paolo Creaci
con la colleborazione di Antonio Lubrano e Gian Piero
Raveggi

(Officine Meccaniche Sant'Andree - Super-Iride - Grep-

TELEGIORNALE
Edizione della notte

#### SECONDO

18-19,30 NAPOLI: PALLACA-NESTRO

Campionato suropeo maschile Telecroniata Aldo Giordeni Regista Enzo De Pasquele

21 - SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Stiratrice Girmi - Olio di eami Teodora - Grappa Fior di vite - Olà - Esao Red - Scatto Perugine)

21,15

#### PIEDIGROTTA

Commedia par musice in tre atti di Merco D'Arienzo Musica di Luigi Ricci Revieiona di Renato Parodi Parsoneggi ad interpreti:

Rita Dora Getta Marta Crezia Stella Edde Vincenzi Lana Achille Florindo Andreol Florindo Marta Servicia Servicia de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio del co

Angelo Degli Innocenti Acquavitaro e voca Intarna Aronne Ceroni

Orchestre « Alessandro Scerlatti » di Napoli delle Radiotelevisione Italiana

Coro dell'Associazione Aleasandro Scarletti di Napoli diratto da Gannaro D'Onofrio Coro di ragezzi diratto de Roberto De Simone Dirattore Nino Sanzogno

Coreografie di Loria Gai Scene di Nicola Rubertelli e Antonio Cepueno Coetumi di Guido Cozzolino Regle di Sendro Sequi Riprese televisiva di Lino Procecci

Nei primo Interveilo:

DOREMI'

(Brek Alemagne - Rosso An-

Trasmissioni in lingua tedesca per la zone di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 - Tageaschau

20,10 ids Rogalski, Mutter von fünf Söhnen Thomas -Fernsehkurzfilm

Fernsehkurzfilm
Regia: Tom Toelle
Verielh: STUDIO HAM-BURG

20,35 Aktuelles

20,45-21 Gedanken zum Sonn-

tag Es apricht: Franziskanerpater Rudolf Haindi aus Kaltern



## 4 ottobre

ore 21 nazionale

#### **CANZONISSIMA 1969**

Seconda delle quindici trasmissioni che sino al 6 gennaio del 70 accompagneranno i telespettatori nella tradizionale gara canora dei milioni. Alla prima fase di Canzonissima partecipano 42 cantonti suddivisi in 7 trasmissioni: la lotta si prevede durissima, senza esclusione di colpi, per l'ammissione alla seconda fase che vedrà impegnati 24 esecutori. Questa settimana scendono in campo altri sei cantanti: Milva, Dori Ghezzi, Massimo Ramieri, Mal, Jimmy Fontana, Miranda Martino. (Articoli da pag. 40 a pag. 43).

ore 21,15 secondo

#### **PIEDIGROTTA**



Il soprano Dora Gatta è fra le interpreti dell'opera

Da una vaga matrice goldoniana pare derivare il soggetto di Piedigrotta, oggi diretta da Nino Sarzogno. Su libretto di Marco D'Arienzo, l'opera di Luigi Ricci s'impernia sui contrasti di qualtro coppie, pungolate da una smania festaola, e sulle complicazioni provocate dalla «regla» di Zi' Crezia, eduse se machina» in gonnella, Contrasti e complicazioni che finiscono, secondo i modi della tradizionale arte di vivere partenopea, a tarallucci e vino, tra i canti, i suoni e le luci di Piedigrotta. E' uno spettacolo che conserva ancor oggi tutto il brio, la freschezza d'un tempo, del lontano 1852 quando fu presentato al «Nuovo» di Napoli per ben trecento sere di seguito in mezzo all'entusiasmo di una folla di appassionati.

ore 22.15 nazionale

#### UN VOLTO, UNA STORIA



Il regista Riccardo Fellini ha realizzato uno dei servizi

Tra i servizi previsti questa sera, La storia di un farmacista, un ritratto dedicato da Riccardo Fellini ad un personaggio che è a contatto, in una farmacia notturna, con un'umanità varia, diversa certamente da quella che vive durante il giorno. Verramo fuori storie unane, personaggi pittoreschi, poveri diavoli che cercano conforto nella croce rossa al neon di una farmacia della notte. Silvana Giacobini e Walter Licastro hanno intervistato un acrobata: una sera una brutta caduta aveva costretto l'eangelo» del circo all'immobilità. Poi con la forza della volontà quest'uomo s'è ripreso ed è tornato, sotto le luci, a raccoglière applausi con il suo numero di acrobazia.

#### CALENDARIO

II. SANTO: S. Francesco Levita e confessore, fondatore degli Ordini del Frati Minori, delle Povere Da-me e dei Frati e delle Sorelle del-la Penitenza.

Altri santi: S. Crispo e Caio e Co-rinto; S. Pietro vescovo e martire

■ DaniasCO.

It sole e Milano sorge alle 6,25 e
It amonta alle 17,59; e Roma sorge
elle 6,11 e tramonta alle 17,48; e
Palermo sorge alle 6,05 e tramonta
alle 17,46.

RICORRENZE: Nel 1895, in questo giorno, nasce e Pickmav (Canada) l'ettore Buster Keaton. Film: Come vinsi la guerra, Accidenti che ospi-talità, Luci della ribalta.

PENSIERO DEL GIORNO: Parlare oscuramente lo sa fare ognuno; ma chiaro pochissimi. (Gelilei).

#### per voi ragazzi

Nel numero odierno de La filibusta il pirata Giacinto Acquaragia detto Polveriera racconterà agli amici dell'osteria della Tortuga le avventure di Sir Henry Morgan, corsami raccontera agu antict dei osteria della Tortuga le avventure di Sir Henry Morgan, corsaro e governatore inglese, nato nel Galles verso il 1635. Giovanissimo, Morgan si un la bucanieri della Giamaica e partecipò a varie spedizioni contro gli spagnoli nelle Antille. Eletto armiringlio dai corsari dopo la morte di Eward Mansield, gli furono affidate altre spedizioni, e nel 1668 attaccò Portobello, i cui abitanti furono costretti a rivelare i loro tesori nascosti. L'anno seguente sbarcò a Maracaibo dove sconfisse gli spagnoli e fu quindi nominato comandante di di norminato comandante di tutte le navi inglesi alla Gia-maica. Ma, conclusosi un trat-tato tra l'Inghilterra e la Spa-gna, Morgan fu messo agli gna, Morgan fu messo agli arresti per abuso di potere; tuttavia fu ben presto riabilitato e, nel 1674, venne creato cavaliere e vice governatore della Giamaica, dove trascorse i suoi ultimi anni dedicandosi all'amministrazione della colonia. La sua figura è diventata notissima attraverso molti romanzi di avventure,

#### TV SVIZZERA

14 UN'ORA PER VOI. Settimensis per gil Italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione nedizzata resultata della consiste di c

Andereon
17,45 GIORNO DI PACE. Telefilm
delle earie - Thierry Le Fronde 18,10 QUATTRO STORIE BIZZARRE.
Disegni enimati di Welt Dieney (s

19.10 TELEGIORNALE, 1ª edizione

19, 10 TELEGIONINALE, 1º edizione 19, 13 TV-SPOT 19, 20 SGATTAIOLANDO. Agli Incrocl della cronece con Mescie Cantoni 19, 45 TV-SPOT 19,50 IL VANGELO DOMANI. Con-versazione religiosa di Don Sendro Vitell'nii

20 BRACCOBALDO SHOW, Disegni animati (a colori) 20,15 TV-SPOT 20,20 TELEGIORNALE, Ed. principale

20,20 TELEGIORNALE, Ed. principele 20,35 TV-SPOTE IN ORIENTE. Lun-gometraggio interpretato de Mar-ion Brando, Etyli Okade, Sandre Church. Pat Hingle, Arthur Hill. Reglie di George Englund (a colori) 2.35 SABATO SPORT. Cronsce regi-strate parziele di un inconiro di calcio di divisione nazionale - Pri-calcio di divisione nazionale - Pri-

23.35 TELEOIORNALE, 3º edizione



# **PHILIPS** registra fedele... e che regali!

auto - giacche di visone - gettoni d'oro con il Grande Concorso registratori PHILIPS







A casa vostra. Regietrate la musica che emete. Con il registratore magnetico stereofonico Philips N 4407 une ragistrazione fedele e perfetta vi restituisce intatto e in ogni momento tutto li fascino della buona musica. Philips N 4407: un registratore con prestazioni di tipo semiprofessionele per un ascolto di alta qualità. inoltre, come tutti gli altri modelli Philips, vi dà

Il diritto di partecipare al Grande Concorso -7 premi per 7 mesi -.
Dal 1º Luglio 1969 al 31 Gennaio 1970, ogni mese
verrà estretto un premio a scelte del valore di L. 500.000.

Più un premio finale di 1.000.000 di lire in gettoni d'oro.

Philips: apparecchi a nastro o e caricatori da L. 18.000 a L. 275.000.



-	NAZIONALE		ECONDO  A DI COMINCIARE, muelche del mettino		1
6	Segnale orario MATTUTINO MUSICALE	presen Nell'Int	tete de Claudio Tallino tervallo (ore 6,25): Bollettino per i navigenti - le radio		4 ottobre
7	Giornale radio '10 Musica stop (Vadi Locandina) '37 Part e dispari '48 IERI AL PARLAMENTO		la radio - Almenecco - L'hobby del giorno ino e tempo di mualce (Vadi Locendine)		sabato
8	GIORNALE RADIO - Sul glornell di etemene - Sette erti - Doppio Brodo Ster - 30 LE CANZONI DEL MATTINO con Little Tony, Wilma Golch, Peppino Geglierdi, Sergio Leonardi, Shirley Bassay, Sacha Diatel, Jimmy Fontana, Gigliola Cinquatti, Artoka	8,13 Buon v 8,18 Perl a 8,30 GIORN — Pelmol 8,40 SIGNO	disperi		TERZO
9	Fontana, Gigliola Cinquetti, Antoine Le atrede nella Roma antica. Conversazione di Marcello del Giudice — Manetti & Roberts '05 MUSICA E IMMAGINI, e cure di Luciano Alberti — Formaggino Remek '30 Ciak - Rotocelco del cineme, e cura di Franco Calderoni con Lello Barsani a Sandro Ciotti	9,05 COME Corrists 9,15 ROMA 9,30 Giorns 9,40 CHI	E PERCHE'  condanze su problemi ecientifici — Gaibani  NTICA (Vedi Locandine) — Lest  le radio - il mondo di Lei  AMATE ROMA 3131  parte - Conversazioni telefoniche dei mat-	9,25	TRASMISSIONI SPECIALI (della 9 elle 10)  Benvenuto in Italia Tiy, regina d'Egitto. Conversezione di Nor Fornari 1. Brehms: Trio in do megg. op. 87 (Trio Ceselle
10	Giornale radio  05 Le ore della musica - Prima perte Danke schön, Somos, My wey, Over the rsinbow, Sere- nità, Jack rabbit, Cera una volta il west, Spirituel, Le- ter anna, People, A sally dog, Di tento in tento, Ann- re, primo emore, Medigy: Cen sing a rainbow. Love is blue, Cerisiar rose at pommiar bienc, Las bicyclettes de Belaizk, Le bohème, Apolo, Notra rome — Ecco	10,30 Glornal Industr 10,40 BAT Verlatà	ndotte de Franco Moccagatte e Glanni Bon- jal - Reelizzezione di Ceasra Gigli — Ali la radio - Controlluce la Dolcieria Ferrero TO QUATTRO I musicele di Terzoli e Valme presentato de iramieri, con le pertecipazione di Françoise - Regia di Pino Gilloit	10 —	CONCERTO DI APERTURA  I. S. Bach. Concerto in la min per quattro clav orch, d'archi (dal Concerto in ai min, per quattro vi di Vivaldi) (sol.: R. Veyron-Lacroix, I. Ahlgrimm, 2 Ruzickove, H. Pischner. Orch - Staatskappelle - di pre ded dir. K. Radel) * G. Mahler: Das Llad von der Erde da - Dia chinealecha Fitote - di H. Bethga (K. Ferde contr.; I Patzak, ten Orch Filarmonica di Vianne dis B. Waltar)
11	<ul> <li>15 DOVE ANDARE - Itinereri Inediti c quael per turieti della domenice: Donoratico di Castagneto Carducci, a cure di G. Perini - Pirelli Cintureto</li> <li>10 LE ORE DELLA MUSICA</li> <li>Seconde parte - Soc. Arrigoni/</li> <li>15 Della Beallica Petriarcale in Assial: OFFERTA DELL'OLIO PER LA LAMPADA VOTIVA DEI COMUNI: Messeggio Francescano ell'Itelie. Radiocronace di Franco Glardine.</li> </ul>	11,30 Glornal 11,35 CHIAM		11,15	Musiche di balletto L. Delibes: Coppelie, sulte (Orch. del Teetro Nazionale dell'Opère di Perigi dir. A. Cluytana) R. Vled: Il ritorno, suite (Orch. Sinf. di Romdelle RAI dir. M. Fraccie)
12	15 Contrappunto (Vedi Locendina) 31 Si o no Vecchile Romagna Buton 36 Lettere aperte: Rieponde II dr. Antonio Morera 42 Punto e virzoja	12,15 Glornal	is radio ssioni regionali		Univereità Internazionale Guglielmo Marconi (di Rome) Umberto Albini: Attualità del teatro di Sirecuse Piccolo mondo musicala (Vadi Locendina nalle pegine a fienco)
13	TS3 Glomo per glorno: Uomini, fetti a peeel GIORNALE RADIO TIS Ponte Radio Cronache in collegemento diratto dell'Italia e dall'estaro, e cure di Sargio Giubilo (Vedi Note)	con R. I 13,30 Giornal — Olio di 13,35 ORNEL	Ventura. Un progremme di R. Olatta Montegnani. Ragie di M. Ventriglia — Felqui is radio i olive Cerapelli LA PER VOI - Diechi a parole di Omella in un progremme di Gisncarlo Guardabassi		INTERMEZZO  M. de Falle: Quettro Pezzl spagnoli per pf. • J. Rodrigo Quettro medigales amatorios: Concerto per chit e orch. • Concletro de Aranjusz. •  Concarto dell'arpiste Clella Gattl Aldrovandi (Vadi Locandine nella parine a fianco)
14 15	Trasmissioni regionali  40 Zibaldone italiano Nell'intervallo (ora 15): Giornale radio  — OET Ed. Discografica Tirrena  45 Schermo musicele	14— Canzon 14,05 Juke-bo 14,30 GIORN 14,45 Angolo 15— Relax e 15,15 II perse 15,18 DIRETT Nell'inte	ulssima 1969, e cure di Silvio Gigli ex (Vedi Locendine)	14,30	II giovane Lord opera comice in due atti di I. Bechmann (de uni parebole - tratte de - Der Scheik von Alexan drie und seine Sklaven - di W. Hauff) Musice di HANS WERNER HENZE Sir Edger (personaggio muto); Il suo segratario: Barry
16	Progremme per I regazzi Un passeporto per la fentasia, e cure di Gebrielle Pini - «Lapponia » — Biscotti Tuc Perein '30 INCONTRI CON LA SCIENZA: L'origine del verte- bratt. Collequio con Bruno Bertolini '40 UN CERTO RITMO Un programma di Marcello Rosa	18 — IL GIO present e Meni Tre le in Rome croniete 18,30 Giornel 18,35 SERIO	CO DEI 5 CANTONI - Itinerario musicele eto de Mascia Cantoni, au testi di Franchi canti - Regis di Adolfo Parani 16,15 e le 17,15: Ippics - de Tor di Velle e: Radiocronaca del Darby di trotto. Redio- s Rino toardi		Little; II Borgomestro: Menirad Rohr; II Consigliare giu richte; II Borgomestro: Menirad Rohr; II Consigliare aconomico: Ernst Kru kolocio, ven Seroji, II Consigliare aconomico: Ernst Kru kolocio, ven Seroji, II Consigliare aconomico: Ernst Kru kolocio, ven Seroji, II Consigliare aconomico: Ernst Kru kolocio, ven Mucker: Signori on Mucker: Signori on Haugnegel Ruth Hease: Signori on banare: Liea Chot; Luisa: Edit Mathie; Idea Rela Bella Jasper: Line considerara: Merina Turka Wilhelm: Donalid Grobe; Aminton Rocce: Gunthan Traptow; Un lempionalo: Fritz Hoppe Orchastra e Coro delle "Deutsche Oper Ber Iln = - "Schöneberger Sängerknaben - dir. Chrit stoph von Dohnanyi - Me del Coro W, Hagen-Gloi
17	Giornala radio - Eetrezioni del Lotto 10 PICCOLO TRATTATO DEGLI ANIMALI IN MUSICA, ed ueo del grandi e del piccini - Testo, reelizze- zione musicele e regia di Gian Luca Tocchi (14°) 40 I MERAVIGLIOSI - ANNI VENTI - (Vite di Francie Scott Fitzgerald). Ortginele radioti.	17.— Bollettii 17,10 INCON Oomend 17,30 Glornak — Dolcific	no per i neviganti - Buon viaggio TRO ROMA-LONDRA de e riepoete tre ingleel e itelieni e radio - Estrezioni del Lotto do Lombardo Perfetti	17,10	Le opinioni degli altri, ressegne della stampa estare Le primitiva tribù migratoria in Asia. Conversaziona d Gloria Maggiotto G. B. Vlotti: Concerto n. 1 in sol min, per pf. a orch (sol, F. Siumantei - Orch, Sinf. di Torfno dir. A. Zedda,
18	e regle di M. Sartaralli - 4º punieta (V. Locendine) Amurri a Jurgena praeentano: GRAN VARIETA' Spettecolo con Johnny Doralli e le pertecipezione di Carlo Dapporto, Vima Lisi, Giuliana Lojodice, Renato Rascel, Arotdo Tieri e Sylvia Vartan - Regle di Faderico Sanguigni (Replica del Il Programma) — Menetti & Roberts	Dischi p compsg 18,30 Glornal:	IVO IN MUSICA	18, I5 18,30	NOTIZIE DEL TERZO Cifre alla meno Musica leggera La grande platea Settimenale di cinema e taetro e cura di Glan Luigi Rondi s Luciano Codignola Realizzazione di Claudio Novalii
19	'20 Le Borse in Italie e ell'estero '25 Sui nostri mercati	19,23 Si o no 19,30 RADIOS	BAR, un progremma di Franco Nebbis SERA - Sette erti		L. van Beethoven: Sonate in la msgg. op. 47 par vi. a pf A Krautzar - Musics s possia, di Giorgio Vigolo
20	GIORNALE RADIO 15 II girasketches	20,01    Gai Adatt. r. ro. (1°).	ttopardo, dl G. Tomesi di Lampedusa. ediof. dl G. D'Ageta. Protegoniate Turi Far- Regla dl U. Benadetto (Vadi Locendine)		Concerto sinfonico diretto da Igor Markevitch con le pertecipezione del mazzoeoprano Stafania Woytowicz, del tenore Richard Lawis, del beri-
21	FANTASIA MUSICALE	21.— CAN	ZONISSIMA 1969 olo abbinato elle Lotterie di Cepodenno		tono Barry Mc Daniel e del basao Tugomir Franc Orchestra Filarmonice di Berlino e Coro delle Cettedrale di Sante Edvige - Meestro del Coro
22	LETTERE DI LAWRENCE D'ARABIA, e cura di Maria Grazie Pugliai - Lettura di Ubaldo Lay '15 Olcono di lui '20 COMPOSITORI ITALIANI CONTEMPORANEI	con Alle rnondo Orch. di tivo Gu Al term	ce ed Elian Kasslar, Johnny Dorelli, Rsi- Vienello. Teeti di Terzoli, Valime, Verde, irette da Bruno Canfora. Produttore esecu- ido Secerdote. Ragle di Antonatio Faiqui line:	22 — 22,30	Anton Lippe (Vedi Locendina)  IL GIORNALE DEL TERZO - Setta arti Orse minore  Il bugiardo, atto quarto Olivertimento di Eugenio Fardinando Palmisri
23	(Vedi Locandine nella pagina e fienco)  GIORNALE RADIO - Lettera sul pentagrarnma, e cura di Gine Basso - i programmi di domeni -	23 - Cronact	ALE RADIO - Boliettino per I neviganti ha dal Mazzogiorno fontana. Un programme di musice folklo- liene, a cura di Giorgio Netaletti	23,15	Regie di Carlo Lodovici (Vadi Locendina)  Rivista della rivista - Chiueura

# 

#### LOCANDINA

#### NAZIONALE

#### 12,15/Contrappunto

Velasquez: Besame mucho (Percy Faith) • Antonio-Ferreira: Recado (Tito Puente) • Molinari: Inevitabil-mente (Lauro Molinari) • Berto-Serrano: Donde estas corazon (Edoardo Lucchina).

#### 17,40/I meravigliosi anni venti

Compagnia di prosa di Firenze del-la RAI con Giorgio Albertazzi, Ly-dia Alfonsi, Bianca Toccafondi. Perdia Alfonsi, Bianca Toccafondi. Personaggi e interpreti della quarta puntata: Gordon: Giampiero Becherelli; Peg; Anna Saia; Dolly: Lilly Tirinnanzi; Bob: Loris Gizzi; Scott: Glorgio Albertazzi; Sheilia: Bianca Toccafondi; Thomas; Franco Sabani; Mary: Valeria Sabel; Zelda: Lydio Alfonsi. Musiche originali di Franco Potenza.

#### 22,20/Compositori italiani contemporanei

Ludovico Rocca: In terra di leg-genda, due frammenti per orche-stra (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Massimo Freo-cia) • Antonio Veretti: Sinfonia epica: Andante, grave, allegro ben eritmato • Andante lento • Tempo di marcia (Orchestra Sinfonica di To-rino della RAI diretta da Ettore Gracis).

#### SECONDO

#### 7,43/Biliardino a tempo di musica

di musica
Jobim: Hurry up and love me (Direttore Antonio C. Jobim) \* Trovajoli: La famiglio Benvenuti (Complesso Armaodo Trovajoli) \* Fana:
Esiste solo un uomo fedele (Complesso Heinz Alisch) \* Beltrami: Ricami d'armonie (Complesso Wolmer
Beltrami) \* Fontana E.: Lo sai
(Complesso Goldani) \* Surace: Malumba (Complesso The Fenders) \*
Piccioni: Fortuna (organo elettrico
Santi Latora) \* Nelabi: Una para
mi (Complesso Roberto Pregadio) \*
Mirageman: Thrilling (direttore Mirageman) \* Ferret: Le téléphone
(tromba George Jouvin) \* Umiliani:
Eva svedese (Complesso Piero Umiliani) \* Fersti: Tiquantia (Complesso Tijuana Brass Festival).

#### 9,15/Romantica

Bergman-Papathanassiou: Rain and tears (Franck Pourcel) - Pascal-Mauriat: Une simple lettre (Mircil-le Mathieu) - Bardotti-Endrigo: Lontano dagli occhi (Sergio Endri-go) - Lara: Solamente una vez (Franck Chacksfield).

#### 15,18/Direttore Ferenc Fricsay

Ludwig van Beethoven: Egmont, ouverture op. 84 (Orchestra Berliner Philharmoniker) • Wolfgang Amadeus Mozart: Serenata in sol maggiore K. 525: «Eine kleine Nachtmusik»: Allegro - Romanza (Andante) - Minuetto (Allegretto) - Rondó (Allegro) (Orchestra Berliner Pbilharmoniker).

#### 20.01/- II Gattopardo » di Tomasi di Lampedusa

di Tomasi di Lampedusa
Protagonista: Turi Ferro. Personaggi e interpreti del primo episodio:
Il principe Fabrizio Di Salina: Turi Ferro; Padre Pirrone: Corrado
Gaipa; La principessa di Salina:
Ida Carrara; Francesco Il di Borbone: Ennio Balbo; Tancredi Falconeri: Andrea Lala; Concette: Fioretta Mari; Il signor Ferrara: Giuseppe Meli; Pietro Russo; Giusep pe
Lo Presti; Paolo: Leo Gullotta; Malvica: Giuseppe Valenti; Domenico:
Sebastiano Calabrò; Un domestico:
Davide Ancona; Un sergente: Giovanni Pallavicino; Ciambellano:
Ferruccio Casacci; ed inoltre: Giovanni Cirino, Fernando Lelio, Mariella Lo Giudice, Franca Manetti,
Tuccio Musumeci, Maria Tolu. Regia di Umberto Benedetto.

#### **TERZO**

#### 12,20/Piccoio mondo musicale

musicale

Sergej Prokofiev: Musiques d'enfants op. 65: Matin - Promenade flistoriette - Tarantelle - Répentirs

- Valse - Cortège de sauterelles La pluie et l'arcen-ciel - Attrape qui
peut - Marche - Soir - Sur les prés
la luoe se promène (pianista Gyòrgy Sebòk) - Benjamin Britten: A
Ceremony of Carols, op. 28, per
coro di voci bianche, due arpe e
orchestra (Versione ritmica italiana di Anton Gronen Kubitzki): Processione - Salve - Natività - Non
vi è rosa - Quando il Bambin Gesù
piangeva - Ninna oanna - Rugiada
daprile - Bambin Gesù - Interludio - Un dolce bimbo giace ignudo
- Canto di primavera - Deo gratias
- Recessione (voci soliste Patrizio

Veronelli e Tiziano Severini - Maria Selmi Dongellini e Vittoria Annino, arpe - Orchestra Sinfonica di Ro-ma e Coro di voci bianche della RAI diretti da Peter Maag - Mac-stro del Coro Renata Cortiglioni).

#### 13,45/Concerto dell'arpista Cielia Gatti Aldrovandi

Georg Friedrich Haendel: Concerto Georg Friedrich Haendel: Concerto in si bemolle maggiore op. 4 n. 6 per arpa e orchestra: Allegro (Orche-stra dell'Angelicum di Milano direta da Luciano Rosada) • Mario Za-fred: Concerto per arpa e orche-stra: Moderato, Mosso - Quasi ada-gio - Allegro giusto (Orchestra Sin-fonica di Roma della RAI diretta da Ferruccio Scaglia).

#### 19.55/Concerto sinfonico diretto da Igor Markevitch

Hector Berlioz: La dannazione di Faust. Leggenda drammatica in quattro parti su testi di Hector Berlioz, Gérard de Nerval, Almire Gandonnière (da Goethe). (Margherita: Stefania Woylowicz; Faust: Richard Lewis; Metistofele: Tugomir Franc; Brander: Barry McDaniel). (Registrazione effettuata 12 3 maggio 1969 dalla Rias di Berlino).

#### 22.30/« li bugiardo, atto quarto » di Paimieri

Personaggi ed interpreti: Il dottore Balanzoni: Edoardo Toniolo; Ro-saura: Lucia Catullo; Florindo; Al-fredo Bianchini; Lelio: Alberto Lionello; Arlecchino: Mario Bardel-la; Ridolfo: Michele Riccardini, Mu-siche originali di Franco Potenza.

#### \* PER I GIOVANI

#### NAZ./7,10/Musica stop

Groggart: Calda è la vita (Caravelli) \* Marinuzzi; Festa di sole (Giono Marinuzzi) \* Monti: Por do sol (Elvio Monti) \* Russell: Little green apples (Larry Page) \* Legrand: The windmills of your mind (Michel Legrand) \* Dell'Acra: Elegantissima (Roberto Pregadio) \* Martino: Baciami per domani (Franck Todd) \* Otis-Jesus: Pinkottleri (Marcello Minerbi) \* Jobim: The girl from Ipanema (Charlie Byrd) \* Calvi: Montecarlo (Bruno Canfora).

#### SEC./14.05/Juke-box

Corti-Coppola-Guarnieri: Un gioco inutile (Rinaldo Ebasta) \* Sestili-Polidori-Capotosti-Avantifiori: L'età dell'amore (Mariateresa Govoni) \* Amurri-Canfora: Un'ora (I New Trolls) \* Barimar-Zauli: Come viento (Barimar) \* Estoni-Panzeri-Seracini: Grazie dei fiori (Paolo Simooe) \* Migliacci-Lusini-Pintucci-Cuore stameo (Nada) \* Rossi-Morel il: Concerto (Gli Alunni del Sole) \* Bacharach; Casino royale (Herb Alpert).

#### stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di fre quenza di Roma (100.3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Nepoli (103,9 MHz) - Torico (101,8 MHz).

ora 11-12 Musica leggera - ora 15,30-10,30 Musica leggera - ora 21-22 Musica sinfo-

#### notturno italiano

Dalla ore 0.08 alla 5.59: Programmi musi-call a mottalari trasmossi de Roma 2 su shiz 845 pari e m 335, da Milano 1 su kriz 869 pari e m 333,7, dalle stasioni di Caleniassatta O.C. su Miz 8000 pari e m 45.50 e su kriz 8015 pari e m 31,53 e dai 11 canala di Filodifinasione.

0.05 Musice per tutti - 1,06 Cenzoniere Italiano - 1,36 L'angolo del jazz - 2,06 Cuvertures a romanza de opere - 2,36 Musica senza confini - 3,05 Per erchi e ottoni - 3,36 Europa centa - 4,00 Pegine pianiaticha - 4,36 Cenzoni per voi - 5,06 Contrasti musicali - 5,36 Musicha per un

Notiziari: in Italiano e Inglese sile ore 1 · 2 · 3 · 4 · 5, in francese a tedesco sila ore 0,30 · 1,30 · 2,30 · 3,30 · 4,30 · 5,30.

#### radio vaticana

14,30 Rediogiornale la Italiano, 15,13 Redio 14,30 Rediegiormale in Italiano, 15,13 Rediegiomale in spagnolo, francesa, tedesco, forglese, polacco, portoghese, 19 Liturgicos misel: porcolla: 19,30 Ortzonti Crietiani: Notzierio e Athaelità. De se asbato siliralivo, rassegno settimanele della stampa La Liturgie di domeni, a cura di Mons. Virgilio Noè. 20 Trasmissioni ia sitra lingua, 20,45 Vic catholique cette semaino. 21 Santo Reserio. 21,15 Wort zum Sonnitag. 21,45 The Teaching in Tomorrow'e Liturgy, 22,30 Pedro y Peblo dos tastigos. 22,45 Replica di Ortizzonti Cristiani (su O. M.).

#### radio svizzera

#### MONTECENERI

7 Musica ricrestiva. 7,10 Cronsche di Ieri. 7,15 Nottzierio-Musica veris. 8,30 Redio mettine. 12 L'egende delle astimena. 12,30 Notizierio-Attuslità-Rassegna stamps. 13 In-ternezzo. 13,05 - Margherita Pusteria - ro-manzo a puntate. 13,20 De Locanor: Festi-val Internazionale del Film. 13,36 Orchestre

e successo. 14,10 Radio 2-4, 16,05 Musica in frac. Echil dei nostri concerti pubblici. J. S. Bach: Preludio della Sulte in re minora per violino solo; L. vas Besthoven: Ouverture : Egmont - op, 84 (vt., Cogen: Rediorchestra dir. Choo Hosy); S. Prokofler: Sonata n. 3 op. 28: • D'après des viocania n. 3 op. 28: • D'après des viocania n. 3 op. 28: • D'après des viocania n. 4 op. 28: • D'apr I lavoratori Italiani in Svitzera, 17,18 Radio gloventri 18,05 Ballebili campegnoli. 18,16 Voci del Grigioni Italiano, 18,45 Cronache della Svitzera Italiana, 19 Note zigana. 18,15 Notizierio-Attuelità. 19,46 Malodie e canzoni. 20 Il documentario. 21 Marie Derfa... a tutte il pesse è per arfa. 21,30 Italia cante. 20,56 Il notturno, Foglio di soria rasili o fantasiose, 22,15 Resesgne discorar rasil o fantasiose, 22,15 Resegne discorgrafica. 23 Notizierio-Cronache-Attusci. 22,20 Night Club. 23,30-1 Musica da belio.

11 Frogramms
14 Squerci. 17,40 I solisti el presentano.
17,55 Gezzettino tiel cineme. 18,25 Per la donna. 19 Pentagramma del sabeto. 20 Dierio culturale. 20,13 Concerto finaie del lauretti el Concorso Internazionale di secuzione musicale. In collegamento diretto de Cinevra. 22 Università Radiofonica Internazionale. 22-22,20 Orchestra Radiosa.

#### I cinque anni di un settimanale



#### LE ULTIMISSIME DI «PONTE RADIO»

#### 13,15 nazionale

Sono passati ormai quasi cinque anni, dal giorno in cui Ponte Radio fu trasmesso per la prima volta, eppure ancora adesso Sergio Giubilo, il giornalista che ha «inventato» la trasmissione, la notte tra il venerali e il sabato non dorme tanto tranquillo. È il motivo è semplice: Ponte Radio non è un programma comodo», registrato, com un bel sommario preparato a tavolino due o tre giorni prima. Si tratta di una trasmissione completamente il dell'ila, colo che nasce nel momento stesso il ratta di una trasmissione completamente il dell'ila, cio che nasce nel momento stesso contro di con contro dell'ila cio con consenda della crivo che nasce nel momento stesso il con con opra para davunti a sé solo un foglietto con opra para davunti a sé solo un foglietto con opra para davunti a se solo un foglietto, e allora si va alla cieca fina da un certo punto, però, perché una tracto comune a tutti i servizi di Ponte Radio co comune a tutti i servizi di Ponte Radio co comune a tutti i servizi di Ponte Radio co comune a tutti i servizi di Ponte Radio co comune a futti i servizi di Ponte Radio co comune a futti i servizi di Ponte Radio co comune a futti servizi di Ponte Radio co comune a futti servizi di Ponte Radio co con con quando è possibile, i protagonisi stessi del atto di cromaca. Ed è cromaca risco, con semplicità, facendo intervenire di con con con quando è possibile, i protagonisi stessi del atto di cromaca. Ed è cromaca stessi del ponte Radio intervenire del accio con con quando è possibile, i protagonisi stessi del atto di cromaca. Ed è cromaca stessi del atto di cromaca. Ed è cromaca stessi del ponte Radio intervenire del ancio con con quando è possibile, i protagonisi stessi del motico del anni senza acqua — sulla quale i scrae da parte quella retorica che, ancora di suo collega vigile — dalla quale i giorna del cella ragato nelle radiocronache, e, a volte, è cronaca rosa — come l

se non si fosse avuta l'esperienza di Ponte Radio.
Certo, qualcumo dei servizi della trasmissione radiofonica — che va in onda tutti i sabati alle 13,15 sul programma nazionale, come maturale proseguimento e completamento del Giornale Radio delle 13 — è organizzato con mp oi di anticipo, ma solo se è indispensabile. Come quando il campione paracadutista Lino Trettoli si è lanciato da duemila metri con un radiomicrofono, raccontando in diretta agli assoltatori tutte le fasi della sudiscesa, o quando un giornalista, Frangipane, ha intervistato un domatore dentro la gabbio dei leoni, con le belve che ignorando il cosiddetto, emicropanico » per nulla impaurite dal microfono, saltellavano e ruggivano cosientiosamente a pochi passi da lui. Frangipane, tra l'altro, ha al suo attivo molti servizi eccezionali: un sabato — si celebrava il centenario della prima scalata del Sassolungo — si è fatto sei ore di parete per offrire agli ascoltatori l'emozione di una arrampicata in diretta al fianco di famose guide alpine. Ma moltissimi giornalisti della Radio hanno firmato servizi juori dell'ordinario, perché prendere parte a Ponte Radio è una specie di punto d'onore per tutti.

#### PROGRAMMI<sup>®</sup> REGIONALI

#### valle d'aosta

LUNEDI': 12,20-12,40 II lunerio di S. Orso - Sotto l'arco e oltre: Noti-zie di varie ettusilità - Gil eport - Un cassello, una ctme, un paese elle volta - Fiera, mercati - Autour da nous -: notizie dal Vellese, alla Sevote e del Plamonte, 14-14,20 No-tizia e Borsa velori.

MARTEDI': 12,20-12,40 II lunario -Sotto l'arco e oltre - In cima ell'Eu-rope: notizia e curloellà del mondo della montegna - Fiere, mercati - Gil eport - «Autour de nous», 14-14,20 Notizia e Bores valori.

MERCGLEDI': 12,20-12,40 II funerio Sotto l'arco a oltre - L'eneddoto del-le esttimane - Flare, mercati - GII eport - - Autour de nous - 14-14,20 Notizie e Borsa valori,

GIOVEDI': 12,20-12,40 II lunario -Sotto l'arco a oltre - Lavori, pra-licha e conseigli di ategione - Fiara, mercati - Gii aport - - Autour da noue -, 14-14,20 Notizie e Boras

Venergi'; t2,20-12,40 || lunario -Sotto l'arco a oltre - «Nos coutu-mas -; quadretto di vita regionele - Fiere, mercali - Gli aport. « Au-lour de noue », 14-14,20 Notizia e Borsa velori.

SABATO: 12.20-12,40 II lunario - Sotto l'erco e oltre - Il pietto del glorno - Fiere, merceti - Gii eport - « Autour de noue », 14-14,20 Notizie.

#### trentino alto adige

DOMENICA: 12.20 Musics leggers. 12.30-13 Gazzattino Trentino-Alto Adige - Celenderleito - Tre monti e valil - Cronsche - Corriera del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Sport - Il tempo. 14-14.30 Musicha e piettro: Circolo Mendolinistico - Euteroe - di Botzano. 19,15 Gazzettino - La compositio del 19,000 - Lo portico - mendo del 30-0-18, 2000 - Lo el 38e - Musiche e canti del Trentino.

tino.

LUNEGI: 12,20 Mueice leggere. 12,3013 Gazzettino Trentino-Alto Adje Celendarletto - Lunedi sport - Cronoche - Corriare del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Il Iempo.
14-14,16 Gezzettino. 19,15 Trento sera Bolzano sera. 19,30-19,45 - n giro
el see -, Settimo giorno sport

a ess Settimo giorno sport.

MARTEDI: 12.20 Musica leggera.
12,30-13 Gazzettino Trantino-Alto Adiestimo del composito del comp

GIOYEDI: 12.20 Muelce leggere. 12.30-13 Gezzettino Trentino-Alto Adi-ge - Servizio apocalea - Cronsche - Corniere del Trentino - Corriere del Trentino - Corriere del Trentino - Corriere del Trans. 12.10 - Corriere del Trentino - Corriere del Trentino - Corriere del Trentino - Servizio - Corriere del Trentino - Servizio - Corriere del Trentino - Servizio - Corriere del Trentino - Corriere del Trentino - Folklore del Trentino - Folklore del Trentino - Folklore del Trentino - Corriere - Corri sul Trentino, Folklore del Trentino.
VENERDI: 12,20 Musice leggere.
12,30-13 Gezzettino Trentino-Alto Adige - Cronache legielative - Cronache
regionali - Corriere del Trentino Corriere dell'Alto Adige - Sport - II
tempo. 14-14,16 Gezzettino. 19,15
14-14,16 Gezzettino. 19,15
19,45 Miero Delzano amr. 19,3019,45 Miero Delzano amr. 19,30bondeggi in Provincia.

SABATG: 12.20 Mueica laggera. 12.30-13 Gezzattino Trentino-Alto Adi-ge - Terze pegine - Cronache - Cor-rtere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Sport - Il tempo, 16-14.20 Gezzettino, 19.15 Trento sere - Boi-zeno sere 19.30-19.45 Microfono eul Trentino, Rotocelco.

#### TRASMISCIONS TLA RUSNEDA LAGINA

Guc I die de leur: Lunesc, Mardi, Mierculdi, Jueble y Venderdi dela 14.16-14.36; Sada dala 14.20-14.40; Tra-emiscion per I ladina die Dolomitee oun intervistee, nutiziae y croniches. Lunesc y Juable date 17,15-17,45; « Gel Crepes del Sella « Tremiseion en collaborazion cot comites de le valladas de Cherdeina, Bedis a Fasea.

#### piemonte

FERIALI: 12,20-12,30 Cronache plamonteel. 12, Gazzettino del Plemonte. 14-14,20 Notizie e Borse lori (esclueo sabeto). 12.40-13

#### lombardia

DOMENICA: 12,30-13 Gezzettino delle domenice. FERIALI: 12,20 Cronache di Milano. 12,30-13 Gazzet

#### veneto

FERIALI: 12,20-13 Rubriche verie. Borse valori (secluso sebeto). Giornala dal Veneto.

#### liguria

FERIALI: 12,20-13 Chiemala marittimi. Gazzettino delle

#### emilia • romagna

FERIALI: 14-14-37 Gezzattino Emilia-Romeone

#### toscana

FERIALI: 12,40-t3 Gazzettino Toscano, 14-14,10 Boras valori (ascluso asbato),

#### marche

FERIALI: 12,20-12,40 Corriere della Mercha

#### umbria

FERIALI: 12,20-12,40 Corriere dall'Umbrie.

#### lazio

FERIALI: 12,40-13 Gszzettino di Rome, 14-14,10 Borsa valori (ascluso sabato).

#### abruzzi

FERIALI: 7,30-7,50 Vacchia e nuove muelcha. 12,40-13 Gazzatino Abruzzeae.

#### molise

FERIALI: 7,30-7,50 Vacchia a nuove muelcha. 12,20-12,40 Corriere del Moltea.

#### campania

GOMENICA: 8-9 - Good morning from Neplas -, tra-emissione in ingleee per II personale della Neto. FERIALI: 8,45-8 • Good morning from Naples • tra-amissione in ingless per II personals della Nato (so-bato 8-9) 12:20-12:40 Corriere della Cempanie 14 Gaz-zettino di Napoli - Uttima notizie, 14,25-14,40 Boras velori (asciluos esbeto). Chiamate maritimi.

#### puglie

FERIALI: 14-14,25 Corriere della Puglie.

#### hasilicata

FERIALI: 14 Musice leggare, 14,25-14,40 Corriare dalla

#### calabria

FERIALI: 7,45-8 (Il lunadi) Celebria Sport. 12,20 Muelca richieste; (Il venerdi) - Il microlono è nostro : (Il se-bato) - Qui Calabrie, Incontri si microlono: Minishow «. 12,40-13 Corriera delle Calebria



Alle villotte di Arturo Zardini (Pontebba, 1869) i programmi del Friuli-Venezia Giulia dedicano un ciclo di trasmis-sioni la prima delle quali va in onda giovedì, alle ore 14,40

#### friuli venezia giulia

DOMENICA: 7,15-7,35 Gezzettino FriuII-Ven Giulia, 9,30 Vita egricola,
9,45 incontri dallo apirito, 10 Senta
Messa de San Giusto, 11 Musiche
per orchestre, 11,25-11,40 Cort Iriestini, 12 Programmi settimane - Girradisco, 12,15 Setteglorni aport, 12,30
Asteriaco musicola, 12,40-13 Gezzettino, 19,30 Segnertimo, 19,40-20 Gezzettino: croneche sportiva.

13 L'ore delle Venezle Giulie - Almenacco - Notizie - Cronache loceli - Sport - Settegiorni - Settimene politice iteliana. 13.30 Musica richiesie. 14-14.30 ± I ceiclo - di Cerpinteri e Faregune - Anno 8º - n. 13 - Regle di Uge Amodeo.

Ugo Amodeo.

LUNEDI', 7,15-7,30 Gezzettino FriuliVen Giulle, 12,05 Giredleco, 12,25
Progremmi pomeriggio, 12,25 Terza
pagina, 12,40-13 Gezzettino, 13,15
Suonata pleno, per favore-, di A
Cesamaesime 15,45 Gocumenti dal
nico, 14 Musiche di Antono Smeregile - Gelle opere: - Pittori flemmingili -, Nozze Istriene-, - La falene- - N. Lopez, sopr.; A. Lo Forese, ten. C. C'mitelli, Ser. S. CeCoro di Torino delle RSI - Direttore

T. Petrelle - Mº dal Coro R. Meghini. 14,35 - Giornali e Tricete nelle econ-da metà dell'i900 - di Cleudio Sli-veetri 14,45-15 Ouertetto Ferrera. 15,10-15,19 Borea Milano. 19,30 Gej elle Regione - Segnarilmo. 19,45-20 Gezzettino.

14,30 L'ore della Venezie Giulle - Al-menacco - Notizie - Croneche loceli - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opere lirica. 15 Attuelità. 15,10-15,30 Musice richiaste.

Musice richieste.

MARTEGI! 7,15-7,30 Gezzettino FriuliVen. Giulte. 12,05 Giredieco. 12,23
Proplammi. 2005 Giredieco. 12,23
Proplammi. 2005 Giredieco. 12,25
Propla

14,30 L'ore delle Venezie Giulle - Al-menacco - Notizie - Croneche loceli - Sport, 14,45 Colonne eonore, 15 Arti, lettere e epettecolo, 15,10-15,30 Musica richieste.

MERCOLED!: 7,157.20 Gezzettino Friult-Ven. Giulle 12.05 Giradisco. 12.23 Programmi pomertigio. 12.25 Erzze pagine. 12,40-13 Gezzettino. 13,15 - El calclo -, di Gezzettino. 10,15 - Gezettino. 1

14,30 L'ore dells Venezie Giulle - Al-menacco - Notizie - Cronacha loceli - Sport 14,45 Trio Boechetti. 15 Cronacha del progresso. 15,10-15,30 Musica richiests.

Muelce richieste.

GIOVEDI\* 7,15-7,30 Gazzettino FituliVan. Giulie. 12,05 Ciredisco. 12,23
Pepilemin. 12,05 Ciredisco. 12,23
Pepilemin. 12,40-13 Cezcattino. 13,15
Come un juke-box. 13,45 Muelche di Antonio Smeraglie: -La falena - atto III - N. Lopez, eopr.; A. Lo Forase, tan.; G. Cimielli, ber.; S. Catania, bs. Orch. Sini. e Coro di Torino dalla RAI - Direttore T. Petrelia - Me del Coro R. Maghini. 14,30
Carte d'archivio · Comunità religioe a l'ireste nal Setticanto. di Liee villotte di Arturo Zardini · (I) - Corrale · A. Zardini · di Pontabba, dir.
Gino Piemonte. IS,10-15,19 Borsa MiIeno. 19,30 Oggi ella Regione · Segnaritmo. 19,45-20 Gezzettino.

14,30 L'ore della Venezia Giulia - Al-menacco - Notizie - Croneche loceli - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirioa. 15 Quederno d'iteliano. 15,10-15,30 Mueice rtchieete,

15,10-15,30 Muelce richleete.

VENERGI', 7,15-730 Gazzettino FruII-Ven. Giulie 12,05 Girndieco, 12,23

Progremmi pomeriggio 12,25 Terze
pegine 12,40-13 Gazzettino, 14 Baelhoven: \* Friplo concerto in do megg.
op. 56 - Trio di Trieste: C. De
Rosa, pl.; R. Zansttovich, vl.; A. Beldovino, vc. - Grchestre - A. Scerfetit - di Napoli delle RAI - Girattora
M. Predella, 14,55-15 Pesseggi obbilgett - titinerari regionett: - Zuglio

gett - titinerari regionett: - Zuglio

15,10-15,18 Bores Milano. 19,30 dggi
elle Regione - Segneritmo. 19,45-20

Gazzetlino.

14,30 L'ore dalle Venezie Giulie - Al-menecco - Nolizie - Cronache loceli - Sport 14,45 II jezz in Itelie. 15 Vile politice jugoelava - Rasangne dalle etempe Italiana. 15,10-15,30 Mu-elce richiaeta.

8ABATO: 7,15-7.20 Gezzettino Friuli-Ven Giulle. 12,05 Giradteco, 12,25 Perce pagine. 12,40-13 Gezzettino. 14 - Fra gli amici delle musica - Codrolpo: Proposta e incontri di Cerio de In-tra del Cerio de In-Li uomo e la suo see». di Alfredo

Sariani, 19,30 Oggi ella Ragione -Sagneritmo 19,45-20 Gezzattino.

14,30 L'ora delle Venezie Giulie - At-manecco - Notizia - Cronache locali - Sport. 14,45 - Soto le pergolade - -Raesagna di canti regionell. 15 II panelero raligioso. 15,10-15,30 Mu-eica richiesta.

#### sardegna

DOMENICA: 12 Girotondo di rilmi a canzoni 12,30 Muelche e voci dal folklore acrdo. 12,50-13 Conversazio-ne di veriatà. 14 Gazzattino serdo. 41,15-14,30 Complassi Isoleni di mu-eica leggara - The Spirituale - di Cagliari, 19,30 Qualche ritmo. 19,45-

LUNEDI': 12,05 Passeggiando sulla tastiars: 12,20 Ds litiri: « Tuttomostra » 12,45 Sardegne in libreria; dG Filippini. 12,50-13 Notiziero Serdegna. 14 Gazzettino sardo 14,15-diposito 19,30 Quelche rilmo 19,450 Gazzettimo 19,450 Quelche rilmo 19,450 Que

MARTEDI': 12,05 Aggiorniamoci. 12,20 Ds Ittiri: « Tuttomostra » 12,50-13 No-tiziario Sardegne. 14 Gazzettino aar-do 14,15-14,37 Ennio Porrino: dieci enni della ecomparsa 19,30 Qualcha rilmo. 19,45-20 Gazzettino.

MERCOLEDI\*: 12.05 Musiche folklorletiche. 12.20 Selvatore Pill elle fraermonica. 12.50-13 Notizaerio Serdegna. 14 Gazzattino eardo. 14.15 14.37 Voci poetiche della Serdegna doggi - XIV Premio di Poesie Sarde Città di Ozieri ».

GIOVEDI': 12.05 Musice per chitarre, 12.20 Compleses Isoleni di musica leggen. 12.50-13 Nottziarto Serdegne, 14 Gezzettino sardo. 14.15-14.37 De Ittiri - Tuttomostre - 19.30 Qualche ritmo. 19.45-20 Gezzettino.

VENERDI': 12.05 Complese Isolani di musice leggere 12.20 Ge Ittiri: -Tuttomostra - 12.45 Une pagina per voi, di M. Brigaglia: 12,50-13 Noti-zierio Serdegne 14 Gezzettino sardo. 14,15-14.37 Innio Porrino diaci ami dalle ecomperea. 19,30 Queiche rit-mo 19,45-20 Gezzettino.

SABATO: 12.05 Corl folkloristici. 12.20 Perllamona pure: diellogo con gli escolitetor, 12.50-13 Notizito Serdegne, 14 Gezzettino serdo, 14.15-14.40 De Ittiri: «Tuttomostra » 13.00 Qualche ritmo, 19.40-20 Gezzattino e es

#### sicilia

DOMENICA: 19,30-20 Sicilie eport: risultati, commenti e croneche degli evvenimenti aportivi in Sicilie, e curs di O. Scerlete e L. Tripiscieno. 23,25-23,55 Sicilie eport.

LUNEDI': 7.30 Gezzettino Sicilite: ed. mettino. Risultati sportivi domenica 7.457.48 Giaco bunglorno. 12.20-12.40 Gezzettino: notizie meridians. 44 Gezzettino: ed pomeniggio Commenti domenica sportiva. 14.25-14.40 Musica jazz. 19.30 Gezzettino: ed sera 19.50-20 Diechi di successo.

MARTEGI: 7.30 Gazzettino Sicilie ed. mattino. 7.35-7.48 Giaco buorgiorno. 12.20-12.40 Gazzettino: no-tizte meridiane 14 Gazzettino: ed. pomariggio - A tutto gas, penoreme automobilietico e problemi del traffico, di Tripieciano e Cempolini. 14.25-14.40 Complesei besi. 19.30 Gazzettino: ed. aera. Per gil agricotori. 19.50-20 Canzoni per luttt.

MERCOLED1: 7.30 Gazzettino Stotile: ed. mettino. 7.45-7.48 Disco buen-glorno. 12.20-12.40 Gazzettino notizi-meridiane. 14 Gazzettino: ed. pome-riggio - Il cronista telelone - Arti a spattacoti. - Pronii via - fetti e per-sonaggi dello sport, di Tripicaleno e Vanniii. 14.25-14.40 Cenzoni.

GIOVEDI: 7.30 Gezzettino Sicille: ed. mettino 7.45-7.48 Gisco buor-giorno 12.20-12,40 Gezzettino noti-zle meridiana. 14 Gazzettino: ed. pomeriggio. Il probleme del giorno-Le erti. di M. Frenti. 14.25-14.40 Mo-livi di euccesso. 19.30 Gazzettino: ed. eera. 19.50-20 Musiche per erchi.

VENERDI': 7.30 Gezzettino Sicilie, ed. mettino, 7.45 Giaco buorgiorno, 12,20-12,40 Gazzettino: notizie meridiene. 14 Gezzettino: ed. pomerigito - Il lunerio - Mitt e tredizioni in Sicilie, 14,25-14,40 Cenzoni ell'Italiane 19.30 Gezzettio: ed eene. Per gil egricoltori, 19,50-20 Muelche ceretteristiche.

SABATO: 7.30 Gezzettino Sicilie: ad, mattino. 7.457.49 Diaco buongiorno. 12;2-01-24.0 Gezzettino: notizie meri-diena. Lo sport minore. 14 Gezzettino: ed. pomerlegio. Penoreme er-tietico delle estitimene. Avvenimenti aportivi domenice. 14,251-440 Solisti di pienoforte. 19,30 Gezzettino: ed. eera. 19,90-20 Cenzoni di successio.

#### SENDUNGEN IN DEUTSCHER SPRACHE

SONNTAG, 28. September: 8-9,45
Festiliches Morgenischterst. Dazwie
schen: 15 152
Festilicherst. 10,40 Kleines Konzert.
Mozart: Konzert für Fibte und Orcheeter D-dur KV 314. Ausf., André
Pepin, Fibte. - Orchestre de la Suisse
Romande, Or. Ernest Ausmanst.
15 Volkstümlichee Pietzkonzert. 12 Die
Kirche in der Weit von heute. 12,10
Musik zur Mittegepause. 12,20:12,30
Nechrichten. 13, 25-214 Klingendes AlSpaziell für Siel I. Tell. 18,30 Novelien und Erzählungen. - Die Geschichte vom brawen Kasperl und dem
achönen Anner! - von Clemens Brentano. 2. Folge. Es liest: Heimut Wissak. 17 Spaziell für Siel II. Tell.
rer. G. Pollone» - Ein Zuj lährt nach
Süden - 2. Folge. Funkbearbeitung:
Katharine Vinatzer. 81,519,13 Tentmusik, Dazwischen: 18,45-18,48 Sporttelegramm, 19,30 Sportnechrichten.
19,45 Nachrichten. 20 Programmin.
19,45 Nachrichten. 20 Programmin.
21 Sonntagskonzert. Gimerose: - I due
Barront oft Rocca Azzurra - Ouverture;
Liest: - Melediction - für Klavier und
Strichorchester: Mersit. Konzert für
eine Sendung von Gert Rydl. - 21
Sonntagskonzert. Gimerose: - I due
Barront oft Rocca Azzurra - Ouverture;
Liest: - Melediction - für Klavier und
Strichorchester: Mersit. Konzert für
eine Sendung von Gert Rydl. - 21
Sonntagskonzert. Gimerose: - I due
Barront oft Rocca Azzurra - Ouverture;
Liest: - Melediction - für Klavier und
Strichorchester: Mersit. Konzert für
eine Sendung von Gert Rydl. - 21
Sonntagskonzert. Beiterburg. Ausgen und StrichorLiester - Der Programm von morgen. Sendsschluss.

MONTAG, 29. September: 8,30 Eröff-nungsensage und Worte zum Teg. 8,32 Klingender Morgengruse. 7,15 Nach-richten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressasspiegel, 7,305 Leicht und beschwingt. 9,30-11,30 Musik am Vor-mittag. Dazwischen: 9,46-9,50 Nach-richten. 10,30-10,35 Wissen für sile. 11,30 Für unsers Gäste. 12 Operatten-melodien. 12,20-12,30 Nachrichten. 13

Werbefunk. 13,15 Nachrichten. 13,25
Verenstaltungsvorscheu. 13,30-14 Muzik zu Ihrar Unterheitung. 18,30-17,15
Muelborsche. Dazwiechen. 18,30-17,15
Muelborsche. Dazwiechen. 18,30-17,15
Muelborsche. Dazwiechen. 18,30-17,15
Muelborsche. 19,30-18,30-

Mueik, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sandeschiuse.

DIENSTAG, 39. September: 8,30 Eröffnungsenseige und Worte zum Teg, 8,32 Klingsender Morgengruss. 7,15
Nachrichten, 7,25 Der Kommenters oder Der Presessenjegel 7,30-8 Leicht und beschwingt. 9,30-12 Musik am und beschwingt. 9,30-12 Musik am Nachrichten 10,30-10,35 Die achönen Steine Eine mineralogiesche Plauderei von P. Dr. Viktor Welponer 11,3011,35 Blick in die Welt 12 Des hört men geme wieder. 12,20-12,30 Nachrichten 13,75 Veranselstungsvorsebau. 13,30-14 Das Alpenecho, Volksmusikelisches Wunschkonzert. 16,30 Musikparade 17 Nachrichten. 17,05 Kemmermusik. Schumann. 2001 Gedichten Klarger (Sother Welsesenborn. 17,45 Der Kinderhunk. Pater Roseger: Ale ich des erstemel euf dem Dempfrangen sinse . 18,15-19,15 Best, Soul tecknichten. 20 Programmhlunweise 20,01 «Kolonel im Meer. Hörzpleireibe in 3 Folgen von Carl Dietrich Garis nech dem gleichnermigen floman von John Wyndham. - 3, Folgen von Cerl mit Johan Menn, 21,30 int Im Tenzmusik. 21,57-22 Des Programm von morgen. Sendeschluss.

MITTWOCH, 1, Oktober: 8,30 Eröff-

MITTWOCH, 1. Oktober: 8,30 Eröff-nungsensage und Worte zum Tag

8,32 Klingender Morgengruss, 8,45 ltallen lach für Anlänger, 7 Volkstümliche Klängs, 7,15 Nechrichten, 7,25
Der Kommenter oder Der Pressespis9,30-12 Musik ein Vormittig, Dazvischen; 9,49-50 Nechrichten, 10,1510,20 Könellesporrät, 11,30-11,35 Die
Geologie der Dolomitten. Ein Bettrag
von P. Dr. Viktor Welponer, 12 Sentzur Mittsgepause, 12,20-12,30 Nechrichten, 13,25 Veranstallungsvorschsu,
13,30-14 Filmmusik, 18,30-17,45 Nechrichten, 13 Werbefunk, 13,15 Nechrichten, 13,25 Veranstallungsvorschsu,
13,30-14 Filmmusik, 18,30-17,45 Nechrichten, 26 Veranstallungsvorschsu,
13,30-14 Filmmusik, 18,30-17,45 Nechrichten, 26 Veranstallungsvorschsu,
13,00-14 Filmmusik, 18,30-17,45 Nechrichten, 26 Veranstallungsvorschsunk,
18,40-17,50-18,50-1

DONNERSTAG. 2. Oktober: 6.30
Eröffrungsensage und Worte zum Teg.
8.32 Klingender Morgengruse: 8,45
Itelienisch für Fortgeschritzne. 7.
Leichte Musik 7,15 Nachrichten. 7,25
Der Kommentar oder Der Prassespisgad. 7,205 Laicht und beschritzne. 1,30
11,35 Wissen für elle 12 Das Glebetzeichen. 12,10 Volkstümliche klänge.
12,20-12,30 Nachrichten. 11,30
11,35 Wissen für elle 12 Das Glebetzeichen. 12,10 Volkstümliche klänge.
12,20-12,30 Nachrichten. 13,30
14,35 Versnatstungsvorschau 13,30-14 Opernmusik.
Ausschnitte aus den Opern - Wenn
ich Könlig wis - von Adolphe Adam,
Meyerbeer, e-Fra Diavolto - von Deniel F. Auber, - Die Nachtwendierin - von Vincenzo Ballini, - Der
Liebestrank - von Gestano Donizetti.
16,30-17,15 Tanzmusik für Schlagerfreunde. Dazwischen: 17-17,05 Nachrichten. 17,45-18,15 Wir senden für
die Jugend. - Jugendmegazin - Ein
Funkjournal von Jungen Leuter (6
junge Leute, rediglert von Krista



Regens Josef Webhofer spricht die Worte zum Evangelium (die Heilige Messe wird jeden Sonn-Worte zum tag um 10 Uhr übertragen)

Posch. - Bestseller von Papse Pist-tenteller -. 19.30 Volksmusik. 19.40 Sportfunk. 19.45 Nedrichten. 20 Pro-grammhinweise. 20 Kurt Heynicke. Sprecher: Heinrich Greiter, Lukss Am-mann, Karl Paryle, Blanche Aubry, Peter Arsen, Margrat Eneinger, Ga-briele Reismüller, ingeborg Hoffmenn, Mex Heuffer. Regie. Walter Dim 21,05 Mexikalischer Cocktail. 21.57-deschluss-gramm von morgen. Sein-deschluss-gramm von morgen.

FREITAG, 3. Dktober: 8,30 Eroff-nungsensage und Worte zum Teg. 6,32 Klingender Morgengruss. 7,55 Nechrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressesspiegel. 7,30-8 Leicht und beschwingt. 8,30-12 Muelk em Vor-

mittag. Dezwischen: 9,45-9,50 Nechrichten. 10,15-10,45 Morgensendung für die Freu Gestaltung: Softe Magnego. Volkstämilichen Klänge. 12,20-12,20 Nechrichten. 13,55 Vernanstätungsvorschau. 13,30-14 Öperstenklänge. 18,30 Für unsers Kleinen, H. Chr. Anderschen. 13,30-14 Öperstenklänge. 18,30 Für unsers Kleinen, H. Chr. Anderschen Steinen, 17,05 Volksamuslkallschee Gastabuch. 17,45-19,13 Wir senden für die Jugend. Jugendfunk. Tackhenbuch der Klassischen Musik verfsast von Peter Langer. de "Text und musikallsche Gastabuch. 17,45-19,13 Wir senden für die Jugend. Jugendfunk. Tackhenbuch der Klassischen Musik verfsast von Peter Langer. de "Text und musikallsche Aufwehl; Trude Eapen. 18,30 Volkstümliche Klange. 19,40 Sportfunk. 19,45 Nechrichten. 20 Programmhirweiss. 20,01 Abendmagstin. 21,13 Kammermusik. Lee und Klavier. Vitall: Gleccone g-moll; Tertin: Sonste g-moll : Textin: Sonste p-moll : Textin: Sonste p-mol

A-dur op. 100, 21,57-22 Dee Programm von morgen Sendeschluser 159, 20 Entfrungsansage um Worter zum Tiss. 200-25 ogen 25 og og 25 og

#### SPORED **SLOVENSKIH** ODDAJ

NEDELIA, 28. septembra: 8 Koleder.
8,15 Porodile. 8,30 Kmetijeks oddeje. 9 Sv. maše iz župne certive v
Rojanu. 950 Glesbe za klator. 10
Godelin orkester - Riobert Sitywood ostat. 10,45 V przzničnem tonu. 11,15
Oddeje za najmlajše; Tieoč in ene
noć (13 - 2godbe o begdedskem brivcu - Dramatizirale D. Kraševčava.
Redijeki oder, vodi Lombarjeva. 11,45
Redijeki oder, vodi Lombarjeva. 11,45
Dožne plaeba. 12,15 Vera in naš čae.
12,30 Ze vaskoger nokaj. 13,15 Porodile - Nedeljeki vesnik. 14,5
Glasba iz vesga svete. 15,30 A. Dupetth dej anjih. Prevedel Joha Prenthič. Redijeki oder, ražira Preterlin.
17,15 Ravije orkestrov. 18 Simlandine
pesnilav. Strausa: Ein Heldenleben.
18,45 Bodnerk. - Pratike. - 18 Glesba
12 Ilimakogu rokest. V stlow Subma18,45 Bodnerk. - Pratike. - 18 Glesba
19,30 Klasiki lahke glesbe. 20 Sport.
20,15 Poročile. 20,30 iz elovenske
loliklora: Raharjeva: V starch časlh
Udljika je uobrodile - 21 Semani
pločeća. 22 Nedelje v športu. 22,10
Jesoba 23,18-23,30 Prodolle.

glasba. 23.15-23.30 Parcicle.

PONEDELIEK, 29. septembra: 7 Koleder, 7.15 Parcicle, 7.30 Jurnelle glasba. 6,15-8,30 Porcelle. 11.30 Porcelle. 7.30 Sopek alovaneth peemi. 10.10 Jurnelle glasba. 6,15-8,30 Porcelle. 11.30 Porcelle. 13.30 Sopek alovaneth peemi. 10.10 Jurnelle. 13.30 Glasba po željeh. 14,15-14.5 Porcelle. 13.30 Glasba po željeh. 14,15-14.5 Porcelle. 12.20 Za veskoger neks. 13,15 Porcelle. 13.30 Clasba po željeh. 14,15-14.5 Porcelle. 20 Jurnelle. 17.5 Porcelle. 19.10 Zemislovaneth peemile. 17.15 Porcelle. 19.10 Zemislovaneth periodicki poslubevaneth priraditive. 18,30 Zbor - G. Peresson s. 2: Plene d'Art vodl De Colle. 18,50 Gregorjeve jazzovske ze veskoger - 19,20 Zmar melediku. 20 Sportna tribuna. 20,13 Porcelle - Denee v deželni upravi. 20.35 Glasba od vaspovsod. 21 N. Gogolj - Kako ata sa kregale Ivan Ivanović in Ivan Nikilforović -, pripr. 1. Tavčar (II.

del). 21,30 Romentične melodije. 22 Slovenski solisti, Ptenist Jenko Se-tinc. 21gon: 3 preludiji; Lipovšek: 3 impromptuji. 22,20 Zabavne glesba. 23,15-23,30 Poročile.

in Zbor Florentinskege mejskege fe-ettivele vodi Erede. V odmoru (21,05) Pertot - Pogled za kullas - 23 Za-bavna glasba. 23,15-23,30 Poročila.

SREDA, 1. oktober: 7 Koleder. 7.15
Poročile. 7.30 brane; glasba. 8.15-8.30 Poročile. 11.30 Poročile. 11.35
8.30 Poročile. 11.30 Poročile. 11.35
8.30 Poročile. 11.30 Poročile. 11.35
8.31 Poročile. 11.30 Poročile. 11.35
8.31 Poročile. 11.30 Poročile. 11.35
8.32 Poročile. 11.30 Poročile. 11.30
8.32 Poročile. 12.20 Ze vsakoger nekaj. 13.15 Poročile. 13.30
6.18-8.10 Poročile. 12.20 Ze vsakoger nekaj. 13.15 Poročile. 13.30
6.18-8.10 Poročile. 17.15 Poročile. 13.30
6.18-8.10 Poročile. 17.15 Poročile. 17.15
Poročile. 17.20 Ze miade positivávoce: Ansambil ne Radiu Trat 6.17.35) Rinaido De Benedetti: Plonirij elektrike (33) Armatrong izpopolni redor. (17.55) Ne vse. tode
18.15 Umetnost, književnost in priraditve. 18.30 Izpine. Higisne in zdravije. 18.15 Prijetne melodije. 20
8.16 Prijetne melodije. 20
8.17 Prijetne melodije. 20
8.17 Prijetne melodije. 20
8.18 Prijetne melodije. 20

Die Hermonie der Weit - Igra simf. orkester RAI iz Turine. V odmo-ru (21,30) Ze vešo knjižno polico. 22,20 Zabavne glasbe. 23,15-23,30

Porocilia.

CETRITEK, 2. oktobra: 7. Kieder. 7,15
Porocilia. 7,30 Porocilia. 7,15
Regover 1,10 Porocilia. 11,30 Porocilia. 11,35
Regover 1,15
Regove

oder, ražira Peterlin, 21,45 Revije godelnih orkestrov. 22 Kvarteti de-želnih evtorjev. Pezzš: Osdelni kvar-tet (1949), izveja - Quartetto di Tris-ete - 22,20 Zabavna glesba. 23,15-23,30 Poročila.



Mladinski zbor Glasbene Matice iz Trsta, katerega vodi Nada Žerjal, nastopi z izborom šlov. ljudskih pesmi v oddaji « Otroci pojó », ki je na sporedu v petek, 3. oktobra, ob 19



# MONDO NOTIZIE

#### Renoir televisivo

Il celebre regista di Déjeu-ner sur l'herbe, Jean Renoir, ha scritto per la televisione francese un'opera buffa inti-tolata La circuse électrique. Gli interpreti principali so-no Marguerite Cassan, Pierre Olaf e Jacques Jouaneau.

#### Settimana italiana

La televisione belga ha dedicato all'Italia un'intera settimana dei suoi programmi di settembre. In particolare, una puntata della serie Regioni d'Europa ha illustra-to gli aspetti più interessanti di una regione italiana. Sono stati trasmessi alcuni programmi realizzati dalla RAI; anche numerosi artisti italiani hanno partecipato ad una serie di trasmis-

#### Meno calcio

La Lega austriaca del calcio ha reso noto che le 210 pardella stagione sportiva 1968-69 hanno registrato una

affluenza negli stadi di 1 mi-lione e 103 mila spettatori paganti contro i 6 milioni e 600 mila della precedente stagione. I dirigenti della Lega ritengono che la causa prima di questa diminuzio-ne di spettatori sia la ripre-sa diretta televisiva degli incontri; ogni trasmissione viene pagata circa 6 milioni di lire italiane ma la cifra non compensa la minore affluenza degli spettatori negli stadi. Per questa ragione, nella nuova stagione, la Le-ga non accetterà che la TV effettui le trasmissioni dirette degli incontri di calcio.

#### SECAM in Polonia

Dopo l'Unione Sovietica, la Repubblica Democratica Tedesca e l'Ungheria, la Polo-nia è il quarto Paese dell'Est ad adottare il sistema franad adottare il sistema tran-cese SECAM per la televi-sione a colori. I programmi a colori faranno il loro in-gresso sui teleschermi po-lacchi l'anno prossimo, al ritmo di due ore settima-nali. Saranno trasmessi dal Secondo Programma televisivo, che sarà inaugurato nello stesso periodo.



#### L'orso in Italia

La portiamo a conoscenza di eccezionali avvenimenti nel mondo della conservazione della natura, che significano creoscente interesse per gli ultimi orsi dell'Italia. La più antica organizzazione per la conservazione della fauna mondiale, l'inglese "Fauna Preservation Society", ha deciso proprio in questi giorni di finanziare tre progetti proposti dall' Associazione Italiana per il World Wildlife Fund "per ricerche sulla biologia e per l'alimentazione dell'orso delle Alpi e d'Abruzzo.

Questa notizia si affanca al-« La portiamo a conoscenza di

a Abruzzo. Questa notizia si affianca al-l'altra, meno recente (aprile '69) ma più significativa, del-l'immissione allo stato libero di due orsi in una zona del Trentino dichiarata nel 1968 Parco Naturale, L'orso bruno delle Alpi, ormai estinto nella restante catena alpina, sopravvive in questa area in non più di nove esemplari.

L'esperimento è stato fatto in L'esperimento è stato fatto in collaborazione tra esperti svizzeri dello 200 di Zurigo, che 
hanno allevato appositamente 
con prodotti della foresta due 
esemplari di questi plantigradi, lasciandoli all'aperto onde 
abituarli alle difficili condizioni della montagna, e il Museo 
di Storia Naturale di Trento 
con gli auspici del governo 
regionale Trentino-Alto Adige. 
L'operazione unica nel suo ve-L'operazione unica nel suo ge nere in tutto il mondo è seguita con estremo interesse

tutti i naturalisti. Il "Fondo Mondiale per la Natura . World Wildlife Fund", interessato fin dalla sua costituzione alla protezione di questo maestoso animale, lancia in questi giorni una sottoscrizione per l'"Orso d'Italia" per raccogliere i fondi necessari onde indennizzare le popolazioni d'Abruzzo dei danni che gli orsi fanno a volte per allimentarsi. Il significato di queste notizie supera i limiti dell'interesse specifico per questo bellissimo animale, per sotolineare il nuovo tipo di rapporto che i naturalisti cercamo di stabilire tra l'uomo e l'ambiente che lo circonda (W. W. F., via P. A. Micheli, 62 - Roma).

- Roma).

Già altre volte abbiamo appoggiato l'opera di uno dei più
uttivi enti protezionistici italiani (sezione italiana dei
World Wildlife Fund mondiale), e continueremo ad appoggiarla ogni qual volta l'inziativa nel campo della difesa
della natura ci sembrerà degia di solidale aiuto da parte
degli zoofill. Ci appelliamo pertanto al loro senso di responsabilità zoofila per salvare gli
orsi delle Alpi e dell'Abruzzo.
Aiutate, anche materialmente,
questo nobile progetto del
W. W. F. Che darà la possibilità, forse, ai vostri figli e nipoti di vedere ancora gli orsi
vivi è non come spoglie inerti
in un mussol

Angelo Boglione

#### I programmi giornalieri che saranno trasmessi sul quarto e quinto canale della

dal 28 aettembre al 4 ottobre ROMA TORINO MILANO TRIESTE dal 5 all'11 ottpbre NAPOLI GENOVA BOLOGNA dal 12 al 18 ottobre BARI FIRENZE VENEZIA dal 19 al 25 ottobre PALERMO CAGLIARI

ogrammi stereofonici sotioindicati sono trasmessi sperimentalmente sache via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione requenza di Roma (MHz 100,3), Milano (MHz 102,2), Torino (MHz 101,8) e Napoli (MHz 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamento ore 11, 15,30 a 21. (In quest'estilima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in Bodittusione per il giorno seguente).

#### domenica

#### AUDITORIUM (IV Canala)

(17) CONCERTO DI APERTURA, , Schumann: Manfred, ouverture op. 115; F. Andelssohn-Bartholdy: Concerto la ml mhs. p. 64 per violino a orchestra; S. Prokóflav: Islaonia n. 4 op. 47/12.

8,15 (18.15) I QUARTETTI PER ARCHI DI BELA BARTOK

9,50 (18,50) TASTIERE D. Buxtehude: Seite a D. Buttehude: Seite a. 9 la do mia. per clavi-cembalo; C. P. E. Bech: Sonata a. 1 la do maga, per clavicordo

magg. per ciavicordo 10,19 (19,10) WALTER PISTON Tra Pazzi per fleuto, clarinetto a fagotto 10,28 (19,20) CIVILTA' STRUMENTALE ITALIANA

19,29 (19,20) CIVILTA' STRUMENTALE ITALIANA
I (20) INTERMEZZO
G. P. Talemenn: Partita a. 4 la sol mia, per
flauto a clavicembelo; W. A. Mozart: Sonata
la de megg. K. SZI per planoforte a quattro
mani; N. Paganini: Quartetto a. 7 per violino,
viola, violonocello a chitarra
1,35 (20,55) VOCI DI LERIE DI OGGI: MEZ.
ZOSOPRANI CONCHITA SUPERVIA E MA-

RILYN HORNE 12,30 (21,30) IL DISCO IN VETRINA

13 (22) FRANÇOIS COUPERIN Sulte n. 1 is mi mis. per due viole a besso continuo

13,30 (22,30) CONCERTO DA CAMERA; SO PRANO TINA TOSCANO CON LA COLLABORAZIONE DELLA PIANISTA LOREDANA FRAN-CESCHINI

14,05 (23,05) MUBICHE ITALIANE D'OGGI A. Benvanuti: Toccata a Fuga — Folia, diferencias sobre cinco estudios, per quartat dischi e plenoforte: M. Bertoncini: Preludi a Toccata — Sal Pezzi per orchestra

14,40-15 (23,40-24) LUDWIG VAN BEETHOVEN wintetto le mi bem, megg, per oboe, fegotto tre corni

#### 15 30-10 30 STEREOFONIA: MUSICA SIN-

G. Mahler: Sinfoela a. 5 in do diesia mia.; C. M. von Weber: levitation à la value op. 65 (Orchestraz, di Berlioz)

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Trent-Hatch: Latin valvet; Miglisoci-Zembrini-Irent-Hatch: Latin valvet; Miglisoci-Zembrini-Cini: Parlami d'amore; Rusin: Those were the days; Mogol-Soffici: Nos credere; Murray-Cal-lender: The belinds of Bonnis and Chyde; Bi-gazzi-Del Turo: If compleamor; Miglisoci-Mo-dugno: Nel bis dipleto di bis; Dateno-Soffici. Due groese lecrime blenche; Rodgers: There's a small hotel; Cucchara: Ciso, arrivederci;

Zoffoli: Per aoi due; Dalano-Camurri: E figurati se; Herman: Mame: Pace-Umbertino-Paceri: Un auvor mondo; Mendonça-Iobim: Desa-finado; Pallavicini-Raiteno; Più importante deilamore; Shav: Back bay shuffit; Berdotti-Endrigo: Era d'astate; Kaempfart-Schwabsch-Ilans: Deska schön; Fiscchini-Vegotich: Carosallo; Harbury-Karn: Californi-spo; Pallavicini-Bonguto: Cino semilac; De Rose: Deep purpla; Migliacci-Mattone: Ma che Irraddo la; Anderson: Forgottas drasme; Mandong-Jobim: Meditaçao; Vecchioni-Lo Vecchio: Sera; Pollack: That's a plenty; David-Bacharsch: Casiae Roysia; Modugno: Dio come ti amo

8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

a,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI Young: Around the world, Nittinho-Lobe: International Control of the Meridian Control

garo: Le jazz et le jave; Merrill-Styne: People; Cates: Stockholm; Berdottl-Bracardi: Il mio amore; Pourcel: Liverpool; Faitosa: Recado e

#### 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

10 (16-22) QUADRIO A QUADRETTI
Delarus-Shaper: Interviewis; Linzer-Rendell: A
lover's concerto; Howard: Fly me to the
moon; Mogol-Wood: Tutta mela seletti; BeretteParazzini-Intra: Un'ore fa; Rodgen; This can't
be loye; Bricusae-Barry; You only live twice;
Nistri-Cahn-Van Heusen: Star; Oylen: Blowlat
is the wind; Gilbert-Jointi: Benter, MorandiMigliscol: Demealca of spoets; Pergman-Payhamession-Pochibols: Ral amelaers. HamesHames-Migliacci: Seniesia of spiesor; conjumin-signitude in the measure of the senies of the

11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

#### lunedi

#### AUDITORIUM (IV Canala)

#### 9 (17) CONCERTO DI APERTURA

L. van Beethoven: Re Stefano, ouverture op. 117; F. Chopin; Concerto la la min. op. 21 per planoforta e orchestra; J. Brahma; Sinfoela n. 3 la 1a magg. op. 90

9,15 (19,15) PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

#### 10,19 (19,10) ATTILIO ARIOSTI

Lezione VI, dette « Sei Lezioni » per viola d'amore a basso continuo (Realizzaz, del basso continuo di E. Giordani-Sartori)

10,20 (19,20) LE SDNATE PER VIDLINO E PIA-NOFORTE DI WOLFGANG AMADEUS MOZART

#### 11 (20) INTERMEZZO

L. Spohr: Doppio Quartette la mi mia. op. 87, per archi; F. Schubert: Adaglo a Rondé concernante per planoforta. violino, viola a violon-cello; J. Strausa jr.: Perpetum mobila op. 257; Josef Strausa: Delirise Waltz op. 212

#### 12 (21) FOLK-MUSIC

Tre Caszoni popolari della Carala (trascriz. di Nolissi) — Due Caszoni popolari sarde

12,19 (21,10) LE ORCHESTRE SINFONICHE: ORCHESTRA FILARMONICA DI LENINGRADO

13,30-15 (22,30-24) ANTOLOGIA DI INTERPRETI Dir. Mario Rossi, sopr. Elisabeth Schwarzkopf, vi. Ivan Kawaciuk, ten, Lajoa Kozma, pf. Pie-tro Scarpini, dir. Pierre Monteux

#### 15,30-16,30 STEREOFONIA: MUSICA LI-

NICA
Usa domande di metrimosio, opera buffa in un atto di C. Fino a S. Vestone, dalla commedia omonima di A. Cacov - Muaicommedia monima di A. Cacov - Muainoma della RAI, dir. C. Francii
Il mesetto di cappella, Intermezzo burlesoo di Domenico Cimerosa (Revis. a. corchastraz. di M. Zanon) - Orch. - A. Scarlatt - di Nepoli della RAI, dir. Masalmo Predella

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Mc Cartney-Lennon: Michelle; Luttazzi: El can de Triaste; Cowell: Strawberry Jem; Simonetta-Valme-De André-Reverberi: Le strade del mondej Vidre-Rodrigo: Aranjuez; Tasta-Sciorilli: Non pensare a me; Mercer-Mancini: Moon st-ver; Pagani-Califano-Grisco: Quando arrivi ta;

Endrigo: Le colombe; Devid-Bacherach; The guy'a le love with you; Tirone-Tallino: Queste mis città; Mc Cartney-Lannon; Hey Jude; Ferrer: Al telefono: Coleman, Tijuana taxi; Amurri rer; Al telefeno; Coleman. Tijuana taxti; Amurricarfora: Në come në perchë; Lafforque: Julia la rousse; Stula-Umillani; Pioggia di immejala; Rossi: Quando vedro; Tastoni: la cerca di te; Strause: Iritach tratach; Morani-Miojlascoi: Domenica d'egosto; De Morses-Joblm: Amor em paz; Bardotti-Erncardi: Baci baci baci; Oaborne: Pompton turmpike; Cucchiara: Amore che m'hai fatto; Cherubini-Bixto: Yolima trigane; pararer-Savio: Se m'isnamore di un regazzo come te; Lera: Granada

#### 8.30 (14.30-20.30) MERIDIANI E PARALLELI

Leiber-Mann-Weil-Stoller: On Broadway; Pa-scal-Mauriat: La première étolle; Anonimo: I just rose to tell you; Roseil: Stanotte al Lusa Party, Peretti-Creatore-Weise-Bonfa: Manha de carmaval; Mason-Reed: I'va coming home; Da-lanoè-Sigman-Bécaud: El maintenant; O'Onolance-Sigman-Bécaud: El maintenant; O'On-rito-Vantellini: Capita: Hammeratai-Rodgers: Ottahomai; Charles: I get a woman; Misealvia-Masor-Reed: The lest walts; Manzo: Mollessde café; Adamo; Que la tempe a 'arrêteç Galhardo: Lisbos antigas — Tendinha; Benetsky: Es muse was Wunderbares sells; Martovani-Mocola: Suc-se sucona violino; Westleke: I close my syss se suona violino; Westlake: I close my eyes and count to tes; de hollanda: A bands; Barouh-Lai: Un homme et une femme; Palis-violni-Leoncavallo: Mettino; Alford: Colonel Begey; Palisvicini-Colonnello: Quando la prime stella; Hill-Da Rose: Wagos wheela; Hammerstelin-Rodgara: The carousel weltz; Brail: Le plat pays; Lenner-Loewe: Fentsela di motivi da My fair Lady »; Navell-Amurri-Canfora: Le vita; Anonimo: When the Beleta go snarchiag la

#### 19 (16-22) OUADERNO A OUADRETTI

Trent-Hatch: Latte velvet; Flecchini-Vegoich: Carosello; Langdon-Pravin: Goodbye Charlis; Anonimo: La bamba; Washington-Young: My footleh heart; Ortolani: Glovane amere; Dosena-Aber-Renerd: Irrestatibilmente; Lawfa: Wade is the water; Backy-Meriano: Un sorries; Burna: Be'a that way; Daion-Soffici: Due grosse lacrime blauche; Adderley; Work son; Marcar-Harma-Burna: Early autuma; Trovajoli: Allegra; Florini-Gilbert-Naves: Morrar de amer. Allegra; Florini-Gilbert-Navas: Morrar de amor; Bigazzi-Cavallaro-Livraghi Tutto de riferar; Ban: Mes que assia; Kander-Ebb: Cabares; Hefti-Coral resé; Pieretti-Sequier-Aquilé-Casande sall de Cuha; Fielda-Kem: A fine romanea; Gundic Cast your fets to the wind; Fishmen-Donide; Gil eochi miel; Wall-Mann: Blame in on the besea nove; Cook-Greenavey-Argenio-Casano-Conti: The wey it used to be; Mebb-Ragovoy: Pate pata; Hanoock: Weterme-lon man; Mogol-Battleti: Il peradico; Peterson: Hellatigh time; Kent-Warren: Coffee time; Datano-Camurt: E figureti se

11.30 (17.30-23.30) SCACCO MATTO

#### martedì

#### AUDITORIUM (IV Canala)

8 (17) CONCERTO DI APERTURA F. Schubert: Sonata in la min. op. 143; B. Martinu: Nonetto per archi a liati

8,35 (17,35) 1 POEMI SINFONICI DI FRANZ

Co ou'ou entend our la montagne 8,19 (18,10) POLIFONIA

9.35 (18.35) ARCHIVIO DEL DISCO

10.05 (19.05) JONANN CHRISTIAN BACH Quintetto la mi bem, magg. op. 11 a. 4 per flauto, oboe, violino, viola, violoncello s

10,20 (19,20) MUSICHE PARALLELE

J. S. Bach: Concerto brandeburghese a. 1 in is magg.; P. Hindemith: IV Kammermusik op. 46 a. 1 per viola d'amore e orchestra da camera

11 (20) INTERMEZZO

O. Respighi: Rossiniana, suite su musiche di Rossini; O. Milheud: Le Carsaval d'Aix, fentaste del belletto e Salado -

11,46 (20,45) I MAESTRI DELL'INTERPRETA-ZIONE: VIOLINISTA DAVID OISTRAKH

#### 12,30 (21,30) MELODRAMMA IN SINTESI

Peter Grimes, opera in un prologo e tra atti di M. Sieter - Mesica di Benjamin Britten -Orch. Sinf. a Coro di Rome della RAI, dir. F. Previteli - Me del Coro N. Antonellini

13,30 (22,30) RITRATTO DI AUTORE: LUIGI

14,30-15 (23,30-24) MUSICHE ITALIANE D'OGGI G. F. Melipiaro: Abrakadabra, per baritono a

## 15,30-16,30 STEREOFONIA; MUSICA LEG-GERA

- Hernia
  In programma:

  It orchastra The Cambridge Stringa

  Alcune asscuzioni dei pianista Moso
  Allisson

  Spirituale cantati da Nat King Cola
  a da Mahalia Jackaon

  Musica dei Sud America con l'orchestra di Xevier Cug

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Lookyer: Fiddler's boogle; Hart-Rodgers: Blue meon; Jarrusso-Esposito-Simonelli: Mille ages-el; Tysky: Lucky Jack; Ortolen; Glovera amore; Berdotti-Weiss: Bend ma, shape me; Maxwell: Ebb tide; Celifano-Lombardi: Lacrime sel ma-re; Buldog-Medini-Mailler: Not due; Bernstein:

Maria; Zanin-Casadei: Sele sole; Cassis-Devies: Dandy; Raid: The gypey; Rascel: Cen lo zigo zigo zza; Imporial-Limiti: Dal dal domant; Di Lazzaro: Reginella campagnota; Monti-Zault: Le marcia del tempo; Pagani-Gabar: Pomerigo; Deguelt: La cfel, le solell et la mer; Youmans: Halleshijah; Pallavicini-Masacoli: Sortidini; Schiore-Marchatti-Rose: Cese c'è di mela se...; Remigi-Di Pelo: Una famiglia — lo che ho te; Mogol-Malgoni: Il cienna; Migliac-ci-Bracardi: Preedimi con te; Selmoco-Pantros: Piccola Katy; Menillo-Gigante: Desiderio 'a sole; Ager: Alat'ehe sweet?; Claroni-Filecohoni: Col cuore in gola; Ferrara: Un mare di case; Wetcher: Spanish fles

#### 8 30 (14 30-20.30) MERIDIANI E PARALLELI

8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI
Peterson-Ignoto: Vial vial; Webster-Mendal: A
time for love; Penzeri: Adesea siemo pari; Léhor: Ballairesen; Boscoli-Eca: Meysa; Berlin: I
pot the sue in the morraleg; Annovour: Il faut
aevoir; Pereira: Fin de semens se Gusruig; Pellavicini-Mascoli: Ma che domenies; Conto: Mualca sall'aria; Dubin-Warren: I only have eyas
for you; Scolija-Censi: Sel come il mare; Gantry: Ode to Billia loe; Mason-Izton-Stookey: II
dig the rock and roll musel; Delnod-Bécaud:
Viesa deseor; Simon: The sound of altence;
Migliscot-Zambrini-Enriquez; Quand'ero piccola;
Tiornia: The green leaves of cummar; GrottaBruni: La marcia dell'esmore; Lacuone: Ne
puedo quererto; O. Straus; Valser da < Segno
di un valser; Johnston: Cocktalia for two;
Beratta-Minello-Morrison: Ta vinci sempre;
Sousi-Moreili: Cencerto; Goldemith: Our man Beratta-Minello-Morrison: Ta vinci sempre; Rosal-Morelli: Concernic, Goldemith: Our man Filmt; Dudan-Goelle-Coquatrix: Clopia clopant; Mc Cartney-Lennos: Help; Terzi-Rosal: Che vala per me; Reis-Barbosa: Lellilio; Ragovoy-Micheba: Pata pata; Blanco: El herrero; Pacheco:

#### 19 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Gillaspia: The champ; Mc Cartney-Lennon: Lady Madonas; Atahuaipa-Yupanguy; Yo tengo rable al silencio; Mason-Reed: The last waltz; Del Prete-Beretta-Santarcola: Le tana del ra; De-Prote-Berettes-Sentencole: Le tana del re; De-lancy-Brambett-Scott: God known I love you. Gershwin: A toggy diez; Holmes: Hard to keep my mind our you; Riccardi-Mertailetti: C'à que-ato noic che; Calfatt-Dupac: Peau de chegrie; Padilla: El relicerto; Rotondo: Cool feelleg; Porter: la the still of the sight; Strouse: Bos-nie and Clyde; Williams: Beels street blues; Case-Beldazzi: Lel lei lei; Bonfa: Cerna-val; Cootta: You go to my hand; Freed-Brown: All I de la dream of you; Pinchi-Rosel: Chi-tarra d'Alcatraz; Porter: Just one of those things: Pheru-Rizzai!: Il mere negli occhi; terra d'Alcatraz; Porter: Just one of those things; Pheru-Rizzati I mere negli eacht; Kahn-Jones: If had to be you; Luttazzi: Vecchia America; John: Felicidade; Morey-Churchill: Whiatta while you work; Luwrence-Costea: Sleepy lagoon; Doneldson: My blus heaven; Bardotti-Fontana: Be to eoffrisal quanto softro

11.30 (17.30-23,30) SCACCO MATTO

#### mercoledi

AUDITORIUM (IV Canelni

8 (17) CONCERTO OI APERTURA . Dallapiccola: Tertiniana prima, par violino a rchastra; A. Roussal; Sinfonia n. 3 in sol sin. op. 42; I. Strewineky: Capriccio per pla-

a (18) CANTATE OI ALESSANDRO SCARLATTI

19,19 (19,10) FRANZ SCHUBERT Notturno in mi bem. magg. op. 148 per piano-orte, violino a violoncolio

10,20 (19,20) MUSICHE ITALIANE D'OGGI R. Reseallini: Stampe dalla vecchia Roma, per orchastra; F. Mannino: Coacerto per tra vio-

19,55 (19,55) INTERMEZZO

11,55 (20,55) ITINERARI OPERISTICI: IL SINC-

12,30 (21,30) IL DISCO IN VETRINA

13,30-15 (22,30-24) CONCERTO SINFONICO OF RETTO DA ARTUR RODZINSKI

15,30-18,30 STEREOFONIA: MUSICA DA CAMERA

A Vivaldi: Sonsta in fa magg. per 2: lini a besse continue; W. A. Mozert: nata in ra magg. K. 448 per 2 planofi C. Frenck: Sonata in la magg. per C. Frenck: Sons line a planeforts

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Karr. Mutual admiration society; Oriendi: Non plangore più; Conte: Azzuro; Rosal-Rotunno: Quando non ti conoscevo ascora; De Luca-Paca-Penzari: Rosins; Crawe-Coudio: Can'i taka Page-Pengari: Rosing; Crawe-Gaudio: Can'i taka my ayan off you; Oal Comune-Sforzi: E' la vita dal glovani; Poga-Panzeri-Savio: Sa m'in-namoro di un regazzo coma te; Pachalbei-Paperhananaiou: Rain end tazara; Pieretti-Cianco: Calasta; Pallavioni-Canara; Pieretti-Cianco: Calasta; Pallavioni-Canara; Coma coma sono; Scott: A tasta of honey; Da Vita-Forraro-Maratiglia: O timdo; Rosel-Daill'OrasTamborrelli: Flori d'arancie; Ferrare: Amore emor; Chiosao-Bácaud: Marie Maria; Penzeri-Coneiglio: Maramao perché sal morto; Tro-vajoli: Placeva alla donna; Noble: Cherokae; vajoli: Placeva aila donna; Noble: Cherokae; Bigazzi-Cavaliaro: Flori aull'acque; Sestgen: Evarybody desce; Clacobett-Amea-Williame: Cladaralla Rockefalla; Caragioli: Pan to ca; Strause: Künstlerlaben; Schlorre-Laurenti: Ua glorno...; Chiceao-Gaber: Zappelin De Rosai; Raitano: Avavo un cuore; Endrigo: Il trene che viana del Sud; Popp: Le Ilt de Lois; Mogol-Fontana: Amore e primavere; Watcher: Flaa

8,30 (14,30-20,30) MERIOIANI E PARALLELI Sharman: Jolly holldey; Addorley: Sarmonatta; Anonimo: Sa va at oalmen; Rodgora: My funny Valentina; Farrac: Colmbra; Franco-Ortega: La falicitad; Anonimo: Molly Malona; Streuse: Veci di primevera; Mercor-Bloom: Foola rush Voel di primovera; Mercor-Bloom: Foola rush In; Bodan-Powell; Consolagno; Lomberdo-Coeta: Napolatana; Singer: Tie tac toe; Pleano-Cloffi: Na sere 'a maggie; Bonlo: Samba do Co-phau; Lora: Graneda; Del Prete-Pilat-Berette-Negri: Ago, file a lacrime; Glink-King: Stand by me; Tucci: Capriccio unghernae; Berette-Chiaravalle-De Peolle: La mia vita non he do-Crisia value de la consecución de la compania del compania del compania de la compania de la compania del com

10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Picou: High society; Cetti: Blue note; Green: Body and soul; Porter: All of you; Laslie-Ah-lert: The moon was yallow and the night wee lort: the mood was yatiow and the night was young; Burnatt: My melancholy baby; Cerrillior. Sabor a mi; Pallavicini-Conta: Yaa; Dominguoz; Frenani; Laich: Jeenifer Juniper; Kally: Mulata ja ja; Calvi; Finisca qui; Calabrase-Martelli: Io Innamorata; Wiltshire. Trinided; Martelli: lo Innamoreta; Willtahire. Irfinided; Foresalino. Avers un amico; Rotondo: Quarter; Legrend: Notz de coco; Cantile-Da Simone-Copotost: Il prime matino dal mondo; Burgea: I adore her; Danpa-Zanga-Matolcich: Un mondo d'immagini; Trant-Hatch: Don's sleep in the subway; Taverse-Camorgo: Guacyre; Young: Stalla by starlight; Werran: Isepara creapers; Puglisco-Vian; II mere; Livraght-Te the Soffici: Viva is vita in campagna; Chaplin:
This is my song; Primroso: St. James infirmery; Cillaepis: Two bass it; Leve-Patracchirberi: Tu cuore mic

11.30 (17.30-23.30) SCACCO MATTO

#### giovedì

AUDITORIUM (IV Canala)

8 (17) CONCERTO OI APERTURA L. van Beethoven: Sonata is la magg. op. 47 - A Kreutzer -; B. Bartok: Ceeti contadini un-

ghares:
5,40 (17,40) MUSICA E IMMAGINI
A Cabrieli: Aria della batteglia - per sonar
d'inatrumenti a fiato, a otto (reneriz. di C. F.
Chedini): C P. Tolamenn: Sonata a tra in do
maga, per due fieuti dolci, contralto a clavi-.18 (18.10) CONCERTO DELL'ORGANISTA LESSANDRO ESPOSITO

9,40 (1B,40) MUSICHE ITALIANE D'OGGI F. Ougrants: Invenzioni de Concerto 19,19 (19,10) IGOR STRAWINSKY 19,20 (19,20) L'EPOCA DEL PIANOFORTE

11 (20) INTERMEZZO
L. Boccherini: Seraneta; J. L. Duseek Tre So-natins op. 20; E. Yesye: Poema sisglaco op. 12 por violino a planoforto: O. Bizet: L'Arissianna, suita n, 2 per orchoetra

11,55 (20,55) FUORI REPERTORIO 12,30 (21,30) RITRATTO DI AUTORE: DIMITRI SCIOSTAKOVIC

13,30 (22,30) ROBERT BCHUMANN Il Pellogrinaggio dalla rosa, op. 112, oralo-rio profano per soli, coro a orchastra rio protano per soli, coro si orchestra 14,25-15 (23,25-24) ANTONIO VIVALDI Concerto in do min, per flauto, archi e clavicembelo (Revia, di F. Ciegling) — Concerto in la megg. op. 25 n. 6 per viola d'amora a

15,30-16,30 STEREOFONIA: MUSICA LEG-GERA

In programma

Ronnia Aldrich al pianoforto accompegnato dall'orchestra London Fastival
 Alcuna sascuzioni dei cantanti Loula
 Armatrong, Caorgia Brown o del complosaso vocele The Milla Brothora
 Musica dis ballo

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Kämpfort: Lonely Is the name; Livreghi-Teste-Soffici: Viva is vite in compagne; Bellamo-Prestiglacomo: Vivo; Barry: The knack; D'Ot-lavi-Lionello-Carfora: Millis come me; D'Anzi: Mattinata fiorentina; Monetti-Caravaglice: Tront

bone e serenste; Charden-Carrère: Dere une haurs; Nichole: Love so fine; Beratta-Mariano. Quel poco che ho; Jagqar-Richard: As tarar go by! Piarstil-Gianco: Ehi tu, arrangiati us poi; Mogol-Aect-Soffici: Non credare; Mauriet; Mirabells; Palombe-Allieri: Lacrema; Valle: Summer ambé ca nice); Daison-Westlake: I close mer ambé ca nice; Daison-Westlake: I close carrère de la control de la committis de la carrère de la carr

Instr a planny

3,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI
Jimenez: Adios Mariquita Ileda: Calentano-Borotto-Dai Prata: L'abtrer, Minsalvie-Manon-Raede
Pagani-Anelli: L'ambicile; Califano-Power-Carriai: Massaggio; Ulmer: Pigalle; Burgaes: Jemaica farawali; Carland: Is the mood; RuseoCentes: 'A voce 's mamma; Waldiaufai: Estudiantina; Padula: Nueve de julio; FancioCentes: 'A voce 's mamma; Waldiaufai: Estudiantina; Padula: Nueve de julio; FancioCentes: 'A voce 's mamma; Waldiaufai: Estudiantina; Padula: Nueve de julio; FancioCente: 'A voce 's mamma; Vandiaufai: Estudiantina; Pagaes The - in - crowd; Zara-NorthUnchainad melody; Theodorakis: Zorba's dence; Fidenco-Olivioro: Mai; Maneliadi: London
bridge; Migliscol-Morandi: Domenica d'agaeto;
Noble: Cherokee; Barcalatte: María Elena; Cinquagrana-Cambarde lis: Furturalla; Simoniacchimos reg; Pagani-Donaggio: Vast'and questa
arre; Bradford-Doziar-Holland: Time chengas
hiegg: Langae Cars mis; Boyar-Canté: Rose de
mel; Willis: San Antone Rose; Pourcal: Liverpool

10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI Hart-Rodgare: Where or when; Bardotti-Bracardi: Il mio amore; Trombell: La foglie; Barroec: Oa quiedina de yrys; Dolanot-Bécoud, Marchael Promit Participation of the property 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

#### venerdi

AUDITORIUM (IV Canala)

# (17) CONCERTO OI APERTURA F. Mondelasohn-Bartholdy: Sinfonia s. 3 in mia. op. 56 - Scozzase -; F. Liezt: Coacer s. 1 in al bem. magg. par pienoforto a orch strue; P. Hindemith: Matamorfoal ainfoniche tami di Wabar

8,10 (1B,10) MUSICHE DI BALLETTO

10,10 (19,10) LOUIS NICOLAS CLERAMBAULT Suita le do min.

10,20 (19,20) PICCOLO MONDO MUSICALE P. I. Claikowski; Lo Schiacciscoci, suita dal belletto op. 71

11 (20) LOHENGRIN

Opers romantica in tre stil - Tasto a mueica di Richard Wagner - Orch, Filarm, di Vianna e Coro dell'Opera di Stato di Vianna, dir. R. Kempe - Mo del Coro R. Rossmayar

14,40-15 (23,40-24) DOMENICO SCARLATTI Tre Sone

15,30-18,30 STEREOFONIA: MUSICA SIN-FONICA

L. van Beethoven: Sinfonia n. 1 is do magg.; J. Brehma: Concerto in re magg. op. 77 per violino a orchestra

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA
Del Pino: Only rhythm; Calabrese-Tazé-Chibouat: Y an a qui font ca; Haft: Tomatoes;
Fugain: Ja n'aurai pas la temps; Berstra-ConzMassars: Balla balla ballabelme; Hasenplufe;
Even twee; Calabrese-Bufoli: E state il usato;
Chickes regazzias; Mc Cartney-Lannon;
Halpi; Calabrese-Bindi: Arrivedarci; SpecchieCapps: Intorno a me mullini; Rustichalli: Sa à
varo amore; Lind: Elusive Butterfly; Carmichast; Georgia on my mind; Cigante-E. A Maric: Déujs paravies; Amurri-De Martino: Si
a sera; Ordanini: Come mai; Branda-Kingfaddig; Wilkinson: Because of you; Mogol-Battisti: Diaci regazzas; Speadro: Il vaizar dalla
povare gante; Bardotti-Cana: Le promesse
d'amore; Donaldson: Little white lias; Dal
Turco-Amade-Bécaud: L'Important c'ast la rose;
Taste-Renie; Quando quando quando; SnijustBalsemo: Da poche ore; Pilat-Del ProteBatemo: Da poche ore; Pilat-Del ProteBateme; Canala-Fueco: Gil angell non sono
come of the come of the come of the come of the come.

8.30 (14.30-20.30) MERICIANI E PARALLELI Addison: Tom Jones; Pellavicini-Baudo-D'Ono-frio-Vantallini: Capita; Maorurgwa: Bkokisan;

# per allacciarsi

## **FILODIFFUSIONE**

Per installara un implanto di Fi alona è necessario rivolgenti agli Uf-fici dalla SiP, Sociatà Italiasa per l'Esarcizio Talefonico, o al rivenditori radio, nalio 12 città servita.

L'installazione di un implanto di Filo diffunione, per gli utanti già abbonati alla redio o alla telavisione, costa soniu regio o nita telavisiona, costa so-lamenta 8 mila lira da versare una sola volta all'atto della domanda di nilac-ciamanto a 1900 lire a trimastre con-teggiate sulla bollatta dal talefono.

Proll: Se Olo ti dà; Lare: La marimba; Kálmán: Korwn Zigany; Young-Lawia-Akati Cirah;
Ge saingula frangasi; Tom-Anzoino: Ma coma
poano non pennarri più; Carrilho: Caracloso;
Villoldo: El choclo; Garahwin: I get rhythm;
Shanklin: Jazebal; Egues: El bodeguero; FlossiDoll'Orac-Temborraili: Il vici; Donaldison:
You're driving me cram-terete-burico-frapour de de la companie de

10 (18-22) QUADERNO A QUADRETTI

10 (16-22) QUADERNO A QUADEFTI
Rose: Whispering: Pleretti-Gionco: Un cevallo
blanco; Borfa: Samba de Orphau; Criolani:
blanco; Borfa: Samba de Orphau; Criolani:
blanco; Cochi cestani; Rome: Sauth America
kas il away; Cherise: I, got a women; Nillson:
Without him; Fisher: Chicago; Johnson: Charlastos; Rice: Mustans Saliy; Meatoveni-Del Monaco-Maccla: Come ogni arra; Willson: Savas-byak trombonee; Fetiose: Racedo a solidari;
Canale-Bracerdi: Anico mio riposeti; Colon:
Latin Interluid; Sempaon: Blue Lou; Larfranchi-Moffio, Ombre; De Vara: Curriculum; Laich: Lestin Lettinger, Sempaon: Blue Lou; Larfranchi-Moffio, Ombre; De Vara: Curriculum; Laich: Lestinger, voin, Nies-Reid; Jamp del mess Juliuriat; Mon credo; Rota: La dolca vita; David-Becharach: Walk on by; Pinchi-Rosai; Chilara
d'Alcatrax; Duran-Bergen; Toma continha de vo-e; Donaldaon: Love ma or lazva me; Deleno-Cemurt: E figurati as; Grofe: On tha trail; La
Rocca: Tiger rag

11,30 (17,30-23,30) BCACCO MATTO

#### sabato

AUDITORIUM (IV Canala) 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

C. Dabuasy: Sonata per violoncolto a pieno-lorta; D. Sclostakovic; Quintatto in noi mia. op. 57 per pianoforta a archi

8,45 (17,45) SINFONIE DI FRANZ JOSEPH HAYDN Sinfonia n. 52 in do min. — Sinfonia n. 97 in do maga.

9,30 (18,30) DAL GOTICO AL BAROCCO

9.50 (1B.50) MUSICHE ITALIANE O'OGGI Cregorat: Matamorfosi per dicisanetta stru-

19,10 (19,10) MATYAS SEIBER Elagin par viola a piccola orchestra

10.20 (19.20) LA LIEDERISTICA CORALE

10,35 (19,35) LUDWIG VAN BEETHOVEN 14 Variazioni in mi bem. magg. op. 44 per violino, violoncalio a planoforta

FREDERIC CHOPIN Variazioni in mi magg, au un tema della « Ce-narantola » di Rossini per flauto a pianolorta

19.55 (19.55) INTERMEZZO

11,55 (20,55) NUOVI INTERPRETI: DIRETTORE MARCELLO PANNI

12,30 (21,30) IL NOVECENTO STORICO

12,50 (21,50) ERNEST BLOCK Quintetto per dua violini, viola, violencatio o pienolorie

13,30 (22,30) IL CONTRABBASSO Opere in un etto a tre acena di Mattolini a Pozzati (de Cecov) - Musica di Volantino Bucchi - Orch. Sinf. a Coro di Milano della RAI, dir. B. Bartolotti - Mº del Coro R. Be-

14,25-15 (23,25-24) ANTON DVORAK Quartetto s. 8 in fa megg. op. 96 por erchi

15,30-18,30 BTEREOFONIA: MUSICA LEG-

- Concerto di musica laggara

MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA Adamo: Une larme aux susgas; Calino-Cogglo: Oal Banndatto; Tirone-Oliviaro-Esposito: La aabbia nella mia mano; Mc Cartney-Lennon: Hallo goodbys; Bécaud: Et maintasent; PhareuDall'Orac: Qualcose di più; Manilo-Forta: Mere pittato 'a luna; Porter Cast magnifique; Deleno-Primiaro-Corries in fondo al parco; Parkina Fandango, Evancia Indiano del parco; Parkina Fandango, Evancia Indiano del parco; Parkina Fandango, Evancia Indiano del parco; Parkina Fandango, Evancia Indiano In

8,30 (14,30.20,30) MERIDIANI E PARALLELI Mc Certney-Lannon: Elaanor Rilgby; Ignoto: Lifa in the Vianna Prater; Anonimo: Geospi plow; Jorrusac-Simonolli: Chiaro a tondo; Offranbach: Bercarolla; Carrillho: Samba do boulavard: Murole-Do Curtis: Charles and a decident of the Company of the Comp 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

19 (16-22) QUADERNO A OUADRETTI
Goorge: In a misty mood: Tapper-Brodniky
rosen for a blue ledy: Grean-Dankworth: Modestry: Lewrence-Cross: Tandarfy; Mioliscolmattons: Ma che freedo fa; Coleman: Tiluana
toda: Masery: Troup-Simons-Elinoton: The feelleg of lezz: David-Bacharach: Make II a saay on
yourself; Zambrin-Macois: Scanda Ia notte,
seela Ia luma; Farrairs: Recade bosen evous; Donovan: Sunshine suparment; Eadrigo: Lontano
degil occhi; Cano: Balla pacheege; Kampfart:
My may of Iffe; Hart-Rodgara: Lovar, Morieno-Sachy: Samba; Douar-Holland: Somehaloy: Eight wonder; Simon-Garfunkel; Scanbaloo; Eight wonder; Simon-Garfunkel; Scanbaloo; Eight wonder; Simon-Garfunkel; Scanbaloo; Eight wonder; Simon-Garfunkel; Scanbacome noi; Domingusz: Frensei; Amandola-Muclo: Che vuola questa musica etasere; Da
Witt: Flowars in the wall; David-Bacharach: 1
say a littla prayer; Buggy-Shuman-Aufray: Celias
11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

19 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

11.30 (17.30-23.30) SCACCO MATTO

# BANDIERA GIALLA

Summummmmmmmmmmmmmmmmmm

#### IL MERCATO **ITALIANO**

In Italia, per abitudine, si lamentano un po' tutti: cantanti, complessi, discografici, autori, compositori, impresari, negozianti di disclu. Ammettono a malincuore che gli affari vanno « benino » e aggiungo-no subito: « Sì, ma all'este-ro... ». A sentire coloro che sono direttamente interes-sati, insomma, in Italia i dischi si vendono male. Vogliamo vedere se è ve-ro? Billboard, rivista americana specializzata in mudischi, ha appe sica e na pubblicato uno speciale supplemento annuale, un volume di 400 pagine, in cui di ogni nazione viene tracciato un preciso profi-lo « discografico », completo di dati statistici sulla quantità di dischi venduti, importati ed esportati, di un elenco di tutte le Case discografiche e di edizioni musicali e così via. Dall'esame di questo fascicolo si Paese, dopotutto, non solo non è discograficamente sottosviluppato, ma ha un mercato più che soddisfa-cente. In Italia si vendono più dischi che in Francia, Paese, quest'ultimo, di ot-tima cultura e tradizione

musicale. Vediamoli un po', questi dati. In Italia, nel 1968 (l'indagine di mercato è naturalmente limitata all'anno passato), sono stati venduti 34.083.824 dischi a venduti 34,083,824 dischi a 45 giri, 3,139,246 longplaying e 2,400,000 dischi di altro genere (extended-playing, 33 giri di piccolo diametro, ecc.). Poche le esportazioni: negli Stati Uniti sono stati venduti 237,326 dischi italiani, e in cuesta cifra dovrebbern esquesta cifra dovrebbero essere comprese tutte le « centinaia di migliaia di copie » che certi cantanti dichiarano di vendere in America. Ad ogni modo la situazione non è certo da disprezzare, anche se in Italia la percentuale di long-playing rispetto al to-tale di dischi venduti è una delle più basse del mondo. delle più basse dei mondo. E i nostri vicini, come se la cavano? In Francia, sem-pre nel 1968, sono stati ven-duti 14.147.325 long-playing, 6.443.648 long-playing da 25 cm. di diametro (quasi cm. di diametro (quasi scomparsi da noi), e 15 mi-lioni 780.842 dischi a 45 gi-ri. Il totale dei 33 giri, come si vede, supera ampia-mente quello dei 45 giri. Altissima anche la vendita dei 45 giri extended-play-ing: 17.425.526. In Germaing: 17.425.326. In Germa-nia la vendita di long-playing è pure molto al-ta: 33.400.000, contro 31 mi-lioni 900.000 dischi a 45 gi-ri e 3.700.000 dischi di al-tro genere. Molto consi-stenti le esportazioni: Il

milioni 300.000 long-playing milioni 300.000 long-playing e 7.600.000 dischi a 45 giri. In Inghilterra le vendite sono le più alte d'Europa: 49.161.000 45 giri e 49 mi-lioni 184.000 long-playing. Negli Stati Uniti la Gran Bretagna ha esportato, nel 1968, 3.693.598 dischi: una cifra che dimostra come l'invasione inglese del mercato discografico americano sia ormai ridotta ad un volume più che modesto. Tre anni fa, all'epoca del boom della musica pop in-glese, gli Stati Uniti im-portarono dall'Inghilterra oltre dieci milioni di dischi. E' opportuno, per concludere, dare uno sguardo al mercato americano, le cui cifre sono astronomiche: 183 milioni di dischi a 45 giri e 196 milioni di long-playing venduti nel '68. L'industria discografica americana ha raggiunto un fatturato record di un miliardo e 124 milioni di dollari per l'anno 1968, con un incremento del 6.9 % rispetto all'anno precedente. In Italia nel 1967 era mi-gliore la situazione dei long-playing (circa mezzo milione di copie vendute in più) e peggiore quella dei 45 giri (circa un milione di copie in meno).

Renzo Arbore

#### MINI-NOTIZIE

- Durante un difficile intervento chirurgico al cuore è morto a New York Josh White, uno dei più famosi cantanti americani negri di folk e di blues. Da alcuni anni White non cantava più arivera rolto modestamen. e viveva molto modestamente con una piccola pensione. Incerta la sua data di nasci-ta, fra il 1908 e il 1912.
- Ringo Starr, il batterista dei Beatles, è stato ricove-rato la scorsa settimana al Middlesex Hospital di Lon-dra, dove sembra che verrà operato di appendicite. Le condizioni del musicista so-continui tento, che il giorcondizioni dei liussicista so-no ottime, tanto che il gior-no dopo il ricovero gli altri Beatles sono andati a trovar-lo ed hanno cantato e suo-nato a lungo insieme con lui alcuni brani che il complesso dovrà registrare appena Ringo sarà disponibile.
- Il disco dei Rolling Stones Honky tonk women ha superato negli Stati Uniti il milione e mezzo di copie vendute e al complesso è stato quindi assegnato un « disco doro». È il terzo riconoscimento di questo genere che viene assegnato negli USA ai Rolling Stones. Il gruppo aveva vinto i due precedenti « dischi d'oro» con Satisfaction, le cui vendite rappresentano tuttora dite rappresentano tuttora il record dei Rolling Stones, e con Ruby Tuesday.

### I dischi più venduti

- 1) Pensiero d'amore Mal dei Primitives (RCA)
  2) Rose rosse Massimo Ranieri (CGD)
  3) Il primo giorno di primavera Dik Dik (Ricordi)
  4) Acqua di mare Romina Power (Parlopbon)
  5) Soli si muore Patrick Samson (Carosello)
  6) Non credere Mina (PDU)
  7) Lisa dagli occhi blu Mario Tessuto (CGD)
  8) Sioria d'amore Adriano Celentano (Clan)
  8) Sioria d'amore Adriano Celentano (Clan)

- (Secondo la « Hit Parade » del 19 settembre 1969)

#### Negli Stati Uniti

- Negli Stati Uniti

  1) Honky tonk women Rolling Stones (London)

  2) Sugar, sugar Archies (Calendar)

  3) A boy named Sue Johnny Cash (Columbia)

  4) Green river Creedence Clearwater Revival (Fantasy)

  5) Get together Youngbloods (RCA)

  6) I'll never fall in love again Tom Jones (Parrot)

  7) Lay lady lay Bob Dylan (Columbia)

  8) Easy to be hard Three Dog Night (Dunhill)

  9) Put a little love in your heart Jackie De Shannon (Imperial)

  10) I can't get next to you Temptations (Gordy)

#### In Inghisterra

- In Inghilterra

  1) In the year 2525 Zager & Evans (RCA)

  2) Bad moon rising Creedence Clearwater Revival (Liberty)

  3) Honky tonk women Rolling Stones (Decca)

  4) My cheric amour Stevie Wander (Tamla)

  5) Don't forget to remember Bee Gees (Polydor)

  6) Too busy thinking about my baby Marvin Gaye (Tamla)

  7) Viva Bobby Joe Equals (President)

  8) Ie t'aime... mot non plus Jane Birkin & Serge Gainsbourg (Fontana)

  9) Saved by the bell Robin Gibb (Polydor)

  10) Natural born bugie Humble Pie (Immediate)

#### In Francia

- In Francia

  1) Que je t'aime Johnny Hallyday (Philips)

  2) Alors je chante Rika Zarai (Philips)

  3) I want to live Aphrodite's Child (Mercury)

  4) Les Champs Eliysées Joe Dassin (CBS)

  5) Le métèque Georges Moustaki (Polydor)

  6) Get back Beatles (Apple)

  7) Je t'aime... moi non plus Jane Birkin & Serge Gainsbourg (Fontana)

  8) Ballad of John and Yoko Beatles (Apple)

  9) Honky tonk women Rolling Stones (Decca)

  10) C'est extra Léo Ferré (Barclay)

# LE NOSTRE PRATICHE

#### l'avvocato

#### di tutti

Antonio Guarino

#### Il pretore

«Ho letto recentemente sui giornali che è stata dichiarata incostituzionale la figura del magistrato-pretore. Non ne comprendo assolutamente le ragioni e vorrei saperne qual-cosa di più» (Ettore F. - Na-voli) noli).

Comincio col dirle che, per quanto mi consta, l'istituto del « pretore » non è stato affatto « pretore » non e sua dichiarato incostituzionale, né dichiarato incostituzionale, né dichiarato incostituzionale, né verosimilmente lo sarà mai. Mi risulta soltanto che il pre-tore di Porretta Terme, con ordinanza 25 gennaio 1969, ha sollevato « ex officio » questio-ne di illegittimità costituzionale in ordine alla funzione del pre-tore « in sode penale ». Come tore «in sede penale». Come è noto, il pretore escricta fun-zioni di giudizio civile e fun-zioni di giudizio penale. Nel-l'esercizio di queste ultime, accade che il pretore svolge, nello stesso tempo, le funzioni che presso le magistrature accade che il pretore svolge, nello stesso tempo, le funzioni che presso le magistrature superiori sono diferenziate tra magistratura «requirente » (Procura della Repubblica, Procura Generale ecc.) e magistratura «giudicante » (Tribunale, Corte di Appello ecc.). Orbene il suddetto pretore di Porretta Terme ha osservato che il pretore, in sede penale, è un «organo anfibio», cioè un organo che svolge il duplice ruolo dell'accusa e del giudizio. Tutto ciò, sempre secondo il citato pretore, implicherebbe la violazione dell'articolo 24 comma 2 della Costruzione (diritto di diesa), perche elimina l'antitesi tra accusa che supersonaggio, e precisamente del giudice, ed implicherebbe altresì la violazione dell'articolo 107 comma 3 della stessa Costituzione, perchè contrasta con il principio di distinzione funzionale dei magistrati, dal quale dipende la garanzia den essan legge or distinzione funzionale dei ma-gistrati, dal quale dipende la garanzia che nessuna legge or-dinaria possa imporre una fi-gura di inquisitore-giudice. La Corte Costituzionale non ha an-cora espresso il suo parere su questa interessante questione.

## il consulente sociale

Glacomo da Jorio

#### Assegni familiari

« Mio marito è invalido ed ina-bile ad ogni lavoro: posso aver diritto agli assegni familiari? » (Maria Teresa L. - Termoli).

Quando il marito è pensiona-to per invalidità o per vec-cibian, la Direziono Generale dell'IMPS, ai fini di una ulterio-re semplificazione degli adem-pimenti amministrativi, è ven-nuta nella determinazione di demandare al datore di lavo-ro l'accertamento del diritto agli assegni familiari alla la-voratrice per il marito che sia litolare di pensione di vec-

chiaia o di invalidità liquidachiaia o di invalidità liquida-ta a carico dell'assicurazione geocrale obbligatoria. Per con-seguire l'errogazione degli as-segni la lavoratrice richieden-te dovrà presentare al datore di stato di famiglia, un atto notorio, o una dichiarazione sostitutiva .-sa e sottoscritta dalla interessata stessa da cui risulti: risulti:

risuiti:

1) la categoria ed il numero
del certificato della pensione,
la Sede dell'INPS che lo ha
rilasciato e l'importo mensile

della pensione stessa;
2) l'ammontare degli eventua-li altri redditi fruiti dal ma-

li altri redditi fruiti dal ma-rito a qualsiasi itiolo; 3) che per il marito ne la ri-chiedente, ne alcun altro fa-miliare percepisce le quote di maggiorazione della pensione, gli assegni familiari o altro trattamento di famiglia.

#### Mutue e medici

« Svolgo attività di medico fi-duciario dell'INAM. Ho dirit-to a tutto quanto ne deriva da un vero e proprio rappor-to di lavoro? » (B. W. - Modena).

L'iscrizione del medico fiduciario dell'INAM negli albi mutualistici non da luogo ad un
rapporto di impiego, bensì ad
un contratto preliminare o
normativo di lavoro, e cioè di
prestazione d'opera professionale, che non pone in essere
un vincolo di dipendenza e di
subordinazione tra il medico e
l'ente.

subordinazione tra il medico e l'ente.

L'accordo sanitario 3 marzo e l'ente.

L'accordo sanitario 3 marzo 1955: intervenuto tra l'INAM e la Federazione nazionale del-l'Ordine dei medici, ed approvato con decreto del Ministro del Lavoro in data l' luglio 1955, ha valore e portata di contratto normativo preliminare di natura privatistica, in quanto destinato a predisporre le clausole e le condizioni alle quali devono uniformarsi i regolamenti dei rapporti individuali; questi ultimi, stipulati in esecuzione del contratto normativo, sono quindi anch'essi rapporti contrattuali di diritto privato.

« Nei rapporti contrattuali che vengono a stabilirsi tra INAM e i singoli medici convenzionati, può prevedersi una prestazione che non rientra tra quelle di cui illaccordo nor mativo, la quale, appunto pero ché extra-accordo, non dirsi compensata dalla quota capitaria prevista da que so ultimo e non deve restare

ta capitaria prevista da que-sto ultimo e non deve restare

giusto compenso. Le commissioni provinciali e la Commissione centrale, istila Commissione centrale, istituite per regolare i rapporti
tra i INAM e i medici mutualistici, hanno natura amuninstrativa con funzioni di vigilanza e di controllo ciratutto, a comune garanzia dell'albo, che svolgono, in relazione alle vertenze i NAM-medici mutualistici, funzioni meramente consultive di natura
non vincolante a carattere
non necessariamente pregiudiziale rispetto alla normale tutela giuriadizionale.
«Se i medici dell'INAM ablano proceduto regolarmente a

«Se i medici dell'INAM abbla-no proceduto regolarmente a prestare la loro assistenza ai mutuati, il mancato invio quo-tidiano della documentazione non può ritenersi inadempi-mento di notevole importanza per l'Istituto.

segue a pag. 104

# germa

Ci siamo affezionati subito alla nostra cucina Germal. Farse perché è così accogliente; calori simpatici, elementi che armanizzano tra lora. Ci si vive bene, ecco tutto. I miei bimbi ci vengono a giocare. Lo spazio studiato con intelligenza per ogni mio necessità, le parti che si passono combinare



secondo lo schema piú conveniente. Tutto a portata di mano. Propria una cucina dal carattere d'oro. Ci stanno anche i vasi grandi di vetro per le mie riserve. Calda, elegante, allegra, l'unica cucina conponibile rivestito in poluform® il laminato curvata. Germal, la cucina dal carattere d'oro-

# La cucina dal carattere d'oro

(dice sempre di sí a ogni vostro problema)



Vorrel conoscere tante cose oncoro sullo cucino Germol. Per fovore inviotemi II vostro catologo o colori, e l'indirizzo del più vicino negozio.

Vio Città





# \$www.ww LE NOSTRE PRATICILE

#### segua da pag. 103

segua da pag. 103

La natura del rapporto INAMmedici mutualistici esige che
il certificato di malattia e un
esemplare della ricetta, nonche la classificazione e le prescrizioni in visite cosiddette
extra-territoriali (distinta) pervengano all'Istituto nel giorno
successivo a quello della visita, perche l'Istituto medesimo
sia posto in grado di esercitare tempestivamente ed efficacemente, in relazione ai suoi
obblighi verso il medico e verso lo stesso assistito, il conobblighi verso il medico e ver-so lo stesso assistito, il con-trollo dell'operato dei medici convenzionati, dal che conse-gue il diritto dell'Istituto di ri-fiutare il pagamento del com-penso pattutio ai medici resisi inadempienti a tale obbligo ».

### l'esperto tributario

Sebastiano Drago

#### Imposta fabbricati

Gradirei conoscere, poiché giudizi sono contrastanti, se il pagamento dell'imposta "fab-bricati esenti o fognatura " spet-ta all'usufruttuario o al proprietario dell'appartamento «
(Rosaria Torricelli - Roma).

L'imposta sui fabbricati e/o l'imposta sulle fognature deb-bono intendersi di natura reabono intendersi di natura rea-le. Cloè colpiscono il reddi-to vero o presunto del bene. to vero o presunto dei oche. Di conseguenza, dette imposte devono essere di fatto pagate da chi è usufruttuario dell'im-

#### Buoni postali

Notiamo che a chi chiede consiglio circa l'impiego di una somma risparmiata, si accenna sempre a Buoni del Tesoro, a Obbligazioni, ecc., e non si accenna mai ai Buoni Fruttiferi Postali, Ora noi vorremmo sapere se cè una ragione specifica per cui non si consiglia mai questo impiego « (Maria Granata - Milano).

Affatto. I Buoni Postali sono

Affatto. I Buoni Postali sono un ottimo impiego. Tuttavia va notato che essi sono nominativi. Ciò, natural-mente, ouò far preferire i Buo-ni del Tesoro e gli altri titoli da lei menzionati perché al portatore.

#### SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 5 i pronostici di GIORGIO GABER

	lari - Napoli	Ħ	2	
	trescie - Cagtiari	1	×	2
F	Iorentina - Sampdoria	1		
	ster - Terioo	1	×	2
7	uventus - Belegee	1	×	Γ
T	azio - Milan	•	2	Г
-	elemes - L. R. Viceeza	1	Г	Г
V	erece - Itama -	2	1	Γ
	italante Placenza	ı		Г
-	ienea - Feggio	•	Г	Г
	lodeno - Liverno	ı	Г	Г
	adeve - Nevara	1	Г	Г
1	diaesa - Triestlea	T.	Г	Г



Care amiche in quasta mia rubrica tro-vareta ricatte repide, sem-plici, me di tulto gusto, per

UNA CUCINA TUTTA GIOVANE

#### .... ZUPPA DI CECI E FUNGHI

rrente: 500 gr. di ceci De Rica; 1 pugno di funghi sacchi, 1 spicchio di aglio, 2 foglia di salvia, 1 carota, ½ cipolla, sedano, 1 bicchle-re di olio De Rice, crostini di pana,

Ammollare e strizzare i fun ghi, tritarii unendovi l'aglio, la salvia, la carota, la cipolla a II endano, pol lar sof-friggare il lutto nall'olio. Agr glungare un litro di acqua, selare e conlinuere la cottura a fuoco lanto per circa mezz'ore All'ultimo unire I cacl a, quando aono caldi, servire la zuppa con croatini di pane

PATATE NOVELLE CON SALSA OI CAPPERI

Occorrenta: 500 gr. di patata novella lassate De Rica, 50 gr. di capperi Da Rica, 3 ac-ciugha salate, prezzamolo, ½ bicchiera di aceto Da Rica, olio De Rica, sala.

Lavare e apinare la acclughe, poi tritarle finamenta unite al poi tritarie finamenta unite al capperi a al prezamolo. Mettera il lutto in una casseruola, aggiungara l'aceto, aslara a far bollire per diaci minuti. Passare il composio al astacolo, poi rimettario al funco per cuelche miste. fuoco per qualcha minuto. Agglungere abbondenta ello a asrvire con le petate lesse, calda o fredde a placare.

> \*\*\*\* FIORI FRITTI

Occorrenia: 800 gr. di farina, 60 gr. di burro, 60 gr. di zuo-chero, 6 uova, vino bianco, rhum, ciliegine candita De Rica, zuccharo vanigilato, olie De Rice.

Impastare larins, burro, zucimpastare tarina, burro, zuc-charo a uova con vino bian-co a rhum aufficianti per oi-tanare una peeta pluttoato so-da. Tirare una sfoglie molto aotilla a ritagliare tanti flori con uno etampino segornato. Sovrepporre I fiori a due a due avendo cure di alternare I petali e premerli nel can-tro per tanerli ben uniti. Do-po aver fatto friggare I flori in ollo bollanta, scolarli, asclugarli au una carta as-sorbania, apruzzerli di zuc-charo vanigliato a decorarti al centro con una ciliagina.

problems di cucina? Ri-

....



1 BASTA VERSARE NELLA TAZZA UNA BUSTINA DI SCATTO...

IL LATTE CALDO O FREDDO

LA COLAZIONE LEGGERA ED ENERGETICA!









Eil gelato spuntino, sano e nutriente. Una sosta, un



e si riparte in gran forma.





Z.....Z

#### il tecnico radio e tv

Enzo Castalli

#### Il transistor

 Ho cognizioni elementari di radiotecnica, ma non ho alcu-na idea né conoscenza dei transistori che tanta importanza aggi hanno assunto nel campo aggi hanno assunto nel campo elettronico. Che cosa sono e come sono costituiti? In che modo sono stati sostituiti alle valvole, in base a quali prin-cipi funzionano? Sarei molto grato se poteste darmi delle noticie essenziali e sufficienti per poter comprendere questo nuovo elemento. Potreste se-gnalarmi un opuscoletto di di-vulgazione popolare in questa materia? » (Riccardo Ugo La Lomia · Palermo). sistori che tanta importanza

material » (Riccardo Ugo La Lomia » Palermo).

fmbastire su questa rubrica una trattazione elementare del transistore sarebbe troppo lungo e impegnativo. Sull'argomento sono stati pubblicati numerosi libri che trattano i vari aspetti dei problema. In tali libri è possibile trovare nozioni sulle teorie relativare conduttoro dei metalli semiconduttoro dei metalli semiconduttoro che sono i matericoni dei transistori. VI sono i trattazioni che riguardano la tecnologia del transistore ciò il modo di produrre i varitipi su scala industriale. Vi sono inoltre pubblicazioni che riguardano la progettazione dei circuiti con transistori dalla quale si può notare quanto più vaste siano le loro applicazioni e possibilità rispetto ai tradizionali tubi elettronici. Riteniamo che per avere una idea generale sul funzionamento e ic applicazioni dei transistori sia utile leggere, fra i'altro, l'opuscolo II transistor sena dela generale sul funzionamento e ic applicazioni pubblicato dalla Philips, piazza IV Novembre, 3 - Milano, In tale opuscolo sono pure descritti come alcuni circuiti possano essere realizzati con transistori.

## il foto-cine operatore

Giancario Pizzirani

#### Fujita fuggita?

Fujita fuggita?

«L'unico appunto che debbo fare alla vostra interessante rubrica è la facilità con la quale consigitate l'acquisto di cine-foto giapponesi. Il mio dente avvelenato nei confronti di detta produzione non dipende dalla qualità, spesso evcellente, dei prodotti, ma da un altro motivo: spesso e volentieri i Signori Importatori Italiani, come novelli Fregoli, compaiomo e scompaiono dal mercato lasciando nei guai il povero acquirente. Prendete ad esempio il mio caso. Tempo fa comprai regolarmente un apparecchio reflex monobiettivo Fujita 6x6 mod. S Q fornito di solo tele. Ora averi naturalmente bisogno di obiettivi normale e grandangolare. A chi mi rivolgo, visto e considerato che l'Importatore è scomparso? Ricerche ne ho fatte e porecchie. Ricorro a voi come

"ultima ratio", sperando be-ne» (Giorgio Pieresca - Cre-mona).

In tutta sincerità riteniamo i'appunto immeritato. Abbiamo più volte detto che, nel settore produttivo nipponico, accanto a ditte serie e solide che hanno a ditte serie e solide che hanno raggiunto una buona fama e sceigono i propri importatori nei vari Paesi con la medesima cura delle ditte tedesche, ve ne sono altre dal nome oscuro, o che sfruttano una sua lontana somiglianza con altri più celebri, le quali adottano criteri molto più elastici, accettando il contegno e disinvolto e di certi importatori imporvivisati. Perciò, l'acquirente di uno di questi apparecchi — che non ci sogneremo mai di

provvisati. Perciò, l'acquirente di uno di questi apparecchi — che non ci sogneremo mai di consigliare — una volta abbandonato dal sedicente importatore, il più delle volte non sa veramente a che santo votarsi per la manutenzione o per l'acquisto di accessori. Questo non è fortunatamente il caso del dott. Pieresca. La parte del Fregoli questa volta d'ha fatta la Fujita, che è scomparsa come taie dal nostro mercato, ma solo per ricomparirvi con il nome di Kalimar, cioè lo stesso adottato in America, dove ha raggiunto una certa diffusione. Ciò significa che il corredo ottico della Kalimar, la quale oggi è importata du na ditta di tutta fiducia (Palchetti. Viale Fratelli Rosselli S8, Firenze può essera adoperato sulla Fujita. Della contre di dibettivi disportira in ma di obbettivi disportiria non ma di obbettivi disportiria in merche della cali. adonerato sulla Fujita. La gamma di obiettivi disponibili, turti di buona qualità ottica, comorende un grandangolare di 52 mm. f. 3,5 con diaframma a preselezione, un normale di 80 mm. f. 2,8 a preselezione e tre teleobiettivi: un 150 mm. f. 4 a preselezione un 240 mm. f. 4 e un 300 mm. f. 5,6.

#### Superautomatici

«Vorrei sapere il significato del termine "obiettivi a dia-framma superautomatico" e qual è la differenza fra questi e gli obiettivi normali » (Bar-tolomeo Fugassa . S, Fedele d'Albenga).

Gli obiettivi a diaframma auto-matico e superautomatico sono quelli in cui la chiusura del diaframma al valore Imposta-to viene comandata automatito viene comandata automati-camente dai meccanismo di scatto della fotocamera. La differenza fra gli uni e gli altri è molto lieve. Nei primi, in cul la chiusura dei diafram-ma è provocata dalla pressio-ne sul pulsante di scatto, la riapertura del diaframma avne sul pulsante di scatto, la riapertura del diaframma avviene solo al cessare di questa pressione. Nei secondi, invece, la chiusura è comandata da una molla collegata allo scatto, la quale riapre il diaframma minimediatamente dopo la esposizione. Gli obiettivi a diaframma automatico (e superautomatico) differiscono da quelli a diaframma normale, perché questi ultimi sono privi di qualsiasi dispositivo che consenta di mantenere la visione alla piena iuminosità dell'obiettivo una volta impostato il diaframma. Una via di mezzo è rappresentata dagli obiettivi con diaframma a preselezione, nei quali il diaframma può essere impostato con diaframostato di visione. La chiusura effettiva del diaframma a però efiva del diaframma a però efita del diaframma que però efita del diaframma a però efita del diaframma que di visione. La chiusura enerti-va del diaframma va però ef-fettuata manualmente subtro prima dello scatto, azionando un comando posto sull'obiet-

# che sgambettare..

con calze di SUSANNA



# Sì... simpaticissime le calze di SUSANNA

con soli 35 punti dei formaggini INVERNIZZI SUSANNA e SUSANNA ARGENTO "il formaggino meno grasso" subito in regalo: le belle, originali, calze di SUSANNA.





# LA POSTA DEI RAGAZZI

Coloro che desiderano avere risposta al loro questi devono inviare le lettere, con le loro fotografie, a «Radiocorrie-re TV» / rubrica «la posta del ragazzi» / corso Bra-mante 20 / (10134) Torino.



Cara Anna Maria, vorrei sapere quali sono i libri più importanti da leggere; quelli che, se uno il legge, lo fanno diventare un uomo colto. (Alessandro Grassi - Roma).

colto. (Alessandro Grassi - Roma).

Uoa simpatica piccola eociclopedia ha elencato alfabeticamente e le grandi opere », sotintendendo che è colto chi le conosco tutte. Comiocio a trascrivertele: Gli Abderili di Terenzio, Adolfo di B. Constant, Adonos di Aristofane, Ad-Alorimi di P. B. Shelley, I'Adone di G. B. Marino, Le affinità elettive di Goethe, gli Alorismi di Ippocrate, I'Africa di Petrarca, I'Agamennone di Alfieri, l'Agamennone di Eschilo, l'Agamennone di Seneca. E mi fermo a questi tre Agamennone perché le opere elencate sono, se noo bo sbagliato il conto, millequattroceotoquaranta. Se tu vo-lessi leggerie tutte, facendo un calcolo approssimativo, non ci metteresti meno di vent'anni; vale a dire che finiresti di leggere a trentarte anni (posich adesso ne bai tredici). Dopo aver finito di moltiplicare, di dividere e di sommare, tiro un sospiro di sollievo e uggiungo: non si diventa colti leggendo molti libri, ma meditandone pochi. Te ne accorgerai tu stesso. E quali sono quel e pochi -? Ognuno deve saperseli trovare da solo, tenendo conto dei suggerimenti che ci da la scuola e di quelli che ci vengono dati dal nostro gusto, dei nostri interessi, da tutto quanto ci appassiona: allora, veramente, i libri potranno arricchirci e diventare compagni insostituibili.



Cara signora, è bello raccogliere conchiglie sulla spiaggia e averne tante, ed è bello on-che raccogliere certi sassi colorati che sem-brano pietre preziose. Ma poi come si fa a tenerli, se a casa dicono che non c'è posto? (Agnese Dolcher - Trieste).

Non c'è posto per un mucchietto di conchiglie e di sassi senza : personalità , ma c'è mismo «sassi », nessuna mamma ci penserà due volte prima di buttarli via, ma se le diciamo che si tratta di pezzi di crisolito «, o di « querzo », o di « agata », o di « diaspro », la mettelito «, o di « querzo », o di « agata », o di « diaspro », la metremo sull'attenti o quasi; Naturalmente non consiglio a nessuno di ingannare una mamma sparando questi nomi a caso, ma di farsi une cultura in proposito, imparando a riconoscere minerali e rocce; e a distinguere, alla prima occhiata, un crisolito da un quarzo, un agata da un diaspro. Un volumetto della collana » Piccole Guide Mondadori », che costa poche centinaia di lire (è intitolato Rocce e minerall), potrà trasformare — mi assicurano — un raccoglitore dilettante di conchiglie e sassi in un esperto (o quasi) di mineralogia. Vale la pena provare e scoprire un nuovo passatempo intelligente e divertente.



A me è molto simpatico Perry Mason. Vor-rei sapere qualcosa sul sua autore, cioè sullo sertitore che ha creato quel personag-gio. E per caso anche lui un avvocato? Non so se riuscirà ad avere qualche notizia. (M. Rosa Maraschio · Scorrano, Lecce).

Ci sono riuscita. Il creatore di Perry Mason è lo statumitense Erle Stanley Gardner, noto autore di libri gialli, ma non avvocato Evinturi del suo i lui il suo personaggio, ma lo è anche per la sua «velocità ». E' infatti compreso fra i romanzieri » più veloci e del mondo: Si dice che abbia l'abitudine di dettare alle sue segretarie fino a diccimila parole al giorno, vale a dire (eccomi da capo con divisioni e moltiplicazioni) che sulla sua scrivania si accumulano, la sera, ben cinquanta pagine dattiloscrite: un intero romanzo ogni cinque giorni. Neppure Durmas padre, che pure era famosissimo per la sua capacità di prindurre a getto continuo vicende emozionenti, è forse mai giunto a tanto. Inoltre, il creatore del simpatico e massiccio Perry Mason pare sie oslito lavorare, assieme ai suoi collaboratori, a sette romanzi contemporaneamente. Non ti affrettare ad ammirarlo. La bravurra di uno scrittore non è proprzioneta al numero delle pagine che scrive. E oon cercare d'imiti affrettare ad ammirarlo. La bravura di uno scrittore non è pro-porzionele al numero delle pagine che scrive. È con cercare d'imin-taro nei compiti di scuola. Ci pensi quali tremende confusioni potrebbero nascere da sctte temi condotti avanti simultaneamente?



Cara Anna Maria, io non so il significato di una parola che ho letto sotto la fotografia d'una statua greca. Cera scritto che l'alieta della statua aveva in mano « lo strigile ». Che cos'è? E come si pronuncia, la parola? Grazie. (Davido Lezzi - Napoli).

Lo «strigile» (l'accento tonico cade sulla prima «1.«) è un «raschietto» o «raschiatoio di metallo o di corno che greci e gare sportive, la polvere che s'era impastata con l'olio di cus si ungevano. La statua che hai visto è forse l'Apoxyomenos, che una famosa opera di Lisippo e si trova nei Musei Vaticani,

Anna Maria Romagnoli



# Nuovo Lux si fa crema nutriente sotto le tue dita



ora si trasformera' tra le tue mani in giorno lo sapra' la tua pelle, ricca di una crema, una vera crema nutrien- sempre nuove risorse di giovinezza. te... e scoprirai che mai prima d'ora la tua pelle era stata così dolce, morbi- nutre ed evita che inaridisca.

Ora Nuovo Lux contiene gli stessi prai: addolcisce dove pulisce. olii pregiati di base che compongono Il sapone di bellezza di 9 stelle su 10

Aggiungi solo acqua. E Nuovo Lux le preziose creme nutrienti. Ogni

Morbida, perche' Nuovo Lux la

Prova Nuovo Lux e subito lo sa-



# 320 lire, l'offerta speciale dell'olio "4 Stelle"

(consigliato dai 4 Cuochi per cucinare di fino)

Una miscelo bilancioto di semi preziosi: lo conascete, è l'alio di semi Loro. L'olio 4 Stelle per chi cucina di fino. Oggi Loro è in offerta speciole: 1 litro casta oppeno 320 lire!

Olio di semi vari Lara



# DIMMI COME SCRIVI

respons sulla una grafa

Crazy 6-7 — Riservata e serena, conduce la sua vita priva di Inutili fantasie, ma con sana generosità, con i suoi modi semplicie garbati. Tende a sottovshutarsi e non fa nulla per emergere. Il suo atteggiamento di difidenza è dovuto al desiderio di non avere delusioni. E' piuttosto indifferente per tutto ciò che non la riguarda in particolare e questo non per egoismo, ma per autentico disinteresse. Non si isoli troppo. E' utile frequentare la gente per imparare a conoscere meglio la vita e per non farsi opinioni solgitate e soporattutto, per non trovarsi tra qualche anno inesorabilmiente tagliata fuori dalla cerchia delle anticute.

## delle mie amoni

G. M. F. — Indubbiamente tutti abbiamo la nostra quota di sofferenza, ma c'è chi la mostra e la esibisce come una bandiera e chi invece la sopporta silenziosamente e dignitosamente con « equilibrio» a accettando le vicissitudini della vita senza esagerazioni dannose sia lin un senso sia nell'altro. Lei è impulsiva, sugestionable, insofferente con un temperamento che dagli entusiasmi iniziali esasperati giunge per gradi successivi alle delusioni altrettanto esagerate. Un'opportuna riflessione eviterebbe gil errori. Qualche volta si pente della sua generosità, non è costante nella rinuncia, è un po' dispersiva. Le piacciono i problemt dello spirito: quindi cerchi di indagare a fondo dentro di sé migliorando alla base il suo carattere.

#### Frequento una scuda comuniciale

Atbachlara 3 — Vuole una ricetta per stare a suo agio tra la gente? Eccola. Per riuseire simpatica a tutti non deve mai cercare di essere al centro dell'attenzione generale e sopratututo non deve guardare con invidia chi per caso si trovi in quella posizione. Deve saper ascoltare con garbo e con interesse almeno apparente tutto ciò che le viene detto e rispondere con cose garbate al momento giusto. Non deve appartarsi, guardandosi attorno aggrottata, come sono certa che le capiti qualche volta di fare. Non dire cose intelligenti e spiritose a tutti i costi, ma soltanto quando il caso o la validità della battuta la moscaria chi ali più negativi del suo carrattere e questo non le giova. Lel è gelosa, vanitosa, esuberante, introversa e questo non è bene farlo sapere a tutti. E' anche abbastanza intelligente per poter migliorare. Cerchi di farlo.

## ho sempre aduto pochissime amiche

Danieta - Torino — Timida e Introversa, di modi gentili e di maniere garbate, lei si comporta con serietà e dignità. Però-la sua paura di tutto, il suo eccessivo controllo la rendono diffidente e non le danno la possibilità di inserirsi in un mondo glovane e sano che, non conoscendo la sua esuberanza trattenuta, la giudica un poi fredda e insipida. Ascolti il consigito di suo fratello e partecipi alle riunioni senza la pretesa di cercare l'amicizia, ma soltanto la compagnia. L'amicizia verrà in seguito. se ne varrà ta pena. Lei è molto seria e prende le cose un po alla lettera. Cerchi comunque delle cumpagne con le quali scambiare le idee.

#### coverane messo addorso

Madre fioreutina — La lettera che lei sottopone al mio esame denuta un carattere impulsivio e arroganie, più prepotente che forte, con una acuta sensibilità mervosa e una buona dose di ambirioni, ma poche possibilità di realizzarle per orgoglio e spirito di indipendenza. Non è un giovane cuttivo, anti è capace di generosità quando si sente capito e adutto. Non essendo molto aperto, modifica a volte il suo comportamento a seconda degli atteggiamenti delle persone che avvicina. È intelligente e insoddistatto del suo lavoro perché ritiene di meritare di più, Non st tratta certo di un carattere facile ma che può essere arminoribilito.

# Offrere de me Tristère

Sandra 1933 — Ipersensibile e nervosa, qualche volta incoerente, l suoi stati d'anlmo cambiano con estrema facilità a seconda dell'ambiente, delle condizioni meteorologiche, delle circoetanze. Il fondo di tristezza che accompagna le sue giornate deriva non soltanto dalle sue ambizioni inespresse, ma anche da un trauma infantile che non ha ancora superato e che la fa sentire indifesa nelle avversità della vita. Questo stato di emotività sarà superato con un incontro sentimentale che soddisfi in pleno le sue esigenze in questo campo. Nell'attesa non indaghi troppo a fondo nel suo stato d'animo, e vedra che si ridurra spontaneamente.

# lettrice della rivisto

Angela S. - Milano — Lei è molto ordinata, rispetta se stessa e gli altri usando addirittura troppi riguardi per il timore di offendere o di disturbare. Naturalmente, non essendo debole, non sopporta che gli altri approfittino di questo suo modo di comportarai. Ha molta dignità e mantiene le distanze non per orgoglio, ma perché non sa avere contatti con persone che non siano del suo ambiente ed anche con queste mantiene un contegno genitie, ma distaccato. Sa vivere e dè capace di creare una particolare atmosfera negli ambienti che frequenta, Ha buon senso e le piace che le siano riconoscului I suoi mertit.

di buour tatute.

Elvira — Eccessivamente ambiziosa ed egocentrica non riesce a prendere in considerazione altri che se stessa perché si ritlene superiore a d'utit. E' intelligente ma autoritaria e insofferente e vuole migliorare soltanto per soddisfare le sue vanità. Disprezza i deboil e minimizza le gioie o le sventure degli altri. E' generosa, quando le può essere utite, de apparentemente volubile ma in realità sa sempre esattamente ciò che vuole. E' ricca di sentimenti che però si fermano in superficie.

Maria Gardini

# la piú moderna arma da cuoco

è nuova... è Ariston!

#### bruciatori a fiamma pilota

sono la vostra tranquillita, perche vi assicurano che il gas non si spegnera mai da solo.

#### piano di lavoro

è "tuttagriglia", che comodi-tà! Vi parmette di spostare le pentole da un fornello all'altro, senza sollevarle



#### cruscotto atermico

prolegge dal calore il gruppo comandi anche quando il for-no è al massimo e la porta è aperta per "grigliare

#### supergrill e girarrosto etettrico

che ai terri, pasce, arrosti cotti al punto giusto e senza grassi.

volete fare la pizza per do-dici o magari la porchetta? Avete tutto lo spazio che chiedete Largo 41 cm. e profondo 46 cm. ha una capacita di 60 litri.

#### gruppo comandi

completo e ordinato. C'è il contaminuti, la spia termo-statata del forno, l'interrutto-re girarrosto, l'interruttore luce, e una presa di corrente.

non faccio per vantarmi... ARISTON INDUSTRIE MERLONI FABRIANC



# il latte più ricco del mondo





e si mangia!

Si beve: rende squisita una tazza di cioccolata, un té, il caffelatte poi è formidabile.

Si mangia: una vera "marmellata di latte". L'unico latte che si può spalmare sul pane o su una fetta biscottata.

## Piú ricco di sostanza, piú ricco di sapore

è veramente il latte più ricco del mondo. Sicuro, genuino, tutto proteine, grassi, calcio, vitamine e zucchero. Il LATTE NESTLE' è l'alimento completo, ideale per lo sviluppo armonioso dei giovani organismi. Indispensabile in cucina per tante e tante gustose ricette.

Confezionato in scatole e in pratici tubi, il LATTE NESTLE è disponibile in ogni momento e in ogni luogo (in viaggio, in gita, in campeggio, ecc.). 2 5018 In tre gusti: naturale, al caffé, al cioccolato.

# LATTE NEST

sempre pronto ovunque

# LOROSCOPO

Pieno sviluppo e soddisfazioni nel settore economico; salute oltima, piena forma e ottimismo costrutti-vo. Ogni cosa avrà la sua gioiosa conclusione. Attenzione alle false amicizier vi tenderanno tranelli. Giorni fausti: lunedi, martedi.

Vi presenteranno chi può darvi buo-ni consigli e una certa stabilità nel settore economico. Le speranze diventeranno piena certezza dopo alcuni momenti di dubbio. Se vo-tete riuscire, dovete agire preferi-bilmente il sabato.

#### GEMELLI

Malgrado un certo ritardo iniziale, otterrete ció che vi eravate propositi, ma dovrete insistere per vie diverse. La resa non è una scelta saggia, comunque indegna della vostra intelligenza. Giorno fortunato: domenica.

Le porte del successo saranno ac-eostate, sembreranno chiuse, ma appena le spingerete, esse si apri-ranno e potrete realizzare desideri più complicati. Morale instabile: fatevi coraggio, Giorno molto favo-revole: sabato.

#### LEONE

Volonta protesa verso un futuro molto buono e stabile. Cooperate con i nati dell'Acquario e Gemelli. Possibilità di spezzare una catena e prendere un felice slancio. Giorni in cui dovrete agire: martedi, gio-vedì e domenica.

#### VERGINE

Al solito avrete dei dunbi e delle incertezze, ma poi saprete prolet-tarvi in avanti con coraggio e te-nacia. I viaggi dovranno essere brevi perché siano utili. Amicizie in sviluppo. Glorni propizi: lunedi e sabato.

#### BILANCIA

Occorreranno alcuni approeci e discussioni di una certa vivacità prima di arrivare alla deliberazione pratica. Siete ormai sulla via buona, non resta che insistere con forza. Giorni favorevoli: mercoledi e giovedi.

#### SCORPIONE

Attesa piena di febbrilità; sogni agi-tati e ioquietanti per lo spirito. Con-verrà prendere dei calmanti del si-stema nervoso centrale e vegetativo. Appuntamenti da cui possono sca-turire esiti positivi. Giorni utili: lunedi e venerdì.

#### SAGITTARIO

Arrivi o partenze non opportuni al-l'inizio della settimana; sarà bene rimandare a mercoledi, Venere facilità l'amore e le amicizie. Ispi-razioni molto buone, da siruttare senza incertezze. Potrete riuselre meglio al mercoledi e al venerdi.

Riappacificazioni, ricuperi facdi. Allegria per una visita sinipatica e capace di dare un benefico magne-tismo. Tutte le volte che sarete in dubbio insistete di più. Non davete esitare. Entrate in azione il gio-

#### **ACQUARIO**

Notevoli progressi dovuti all'incen-tivo di una donna molto attiva e valutatrice degli aspetti positivi del-la vita. Occorre più curaggio e decisione. Acceterate i tempt delle vostre iniziative di domeniea e di martetti.

Unitevi alle persone ottimiste di natura e di sentimenti niessii. Scar-tate tutto ciò che può deprimere la vostra capacità di iniziativa. Agi-te di preferenza il giovedi mattina, ma coo circosperione Tommaso Palamidessi

# PIANTE E FIORI

#### Planta siciliana a Ferrara

Dovendomi recare in Sicilia, de-sidererei sapere quale bella pianta, da acquistare colà, può resistere al clima ferrarese » (Mario Maestri -Ferrara).

E' ovvio che piante caratteristiche dei elima siciliano non potranno vegetare bene all'aperrio con le nebbero di consideratione dei piante in prossi vasi e ricoverandoli in serra o per lo meno in magazzino bene illuminato e dove non gell, lei potrà portarsi a casa qualche pianta di pomelia che è un bell'arbusto che produce bei fiori bianchi el dotrosi, A Palermo (quando ero giovano. Le piante sui balconi, e durante l'inverno, relativamente freddo, per salvare le gemme apicali dei rami usavano coprirle con gusci divov, il che formava una strana... Boritura invernale.

#### Filodendro ed aralia

« Le mie piante di filodendro e di aralia sono così cresciute che toc-cano il soffitto. Posso cimarle e fare talee per avere nuove piante? » (Savina Porcer - Sassari).

In genere quando le pianta da ap-partamento crescono troppo, e so-no molto sviluppate, la cosa mi-gliore da fare è di proporre uno scambio ad un buon vivaista. Per Il filodendro, il problema non esiste, in quanto si può fare svilup-

pare la planta orizzontalmente, Cimare l'aralls, se il tronco è bea rivestito, sarebbe un peccato. In ogni caso, le ronsiglierei, volendola eimare, di preparare una margotta di testa, da tagliare dopo un anno. La pianta emettera getti laterali,

#### Ingiallite le foglie

Le mie piaute di Stella di Natale, coltivate in vaso, ingiallisconto e perdono le foglie in modo che a fine autunno arrivano solo le brattee rosse belle es grosse, ma senze foglie. Seguo questo fortitura sospendo le innaffiatare, in primavera all'inizio della vegetazione polo, concimo con stallatiro maturo ed innaffio a giorni alterni. In che cosa shaglio? Puo dipendere i invagliatimento se modifiamento del modifio a giorni alterni. In che cosa shaglio? Puo dipendere i invagliamento en modifiamento na modifiamento.

Tamburino - Napoli).

La potatura si effettua quando è terminata la fioritura e le piante sono completamente spoglie tagliando i rami a 10-15 cm. dall'attacco. I vasi si mandano a riposo in magazzino ove la pianta non gell: non si innafia. In primavera si svasa e si rinvasa con un terrirara si respecta di foglia parti 2, sabbia parti 1, sangue secro di bue 8-10 gm. per vaso. Si innafia e si portano i vasi all'aperto appena cessati i geli. In autumpo, se la temperatura seche dente innafiando quando occorre e una volta alla settimana con beverone di sangue secco di bue.

Giorgio Vertunni

# desiderata...

...sempre plu desiderata con quel fascino Camay

Camay, prezioso per la tua carnagione... ricco di costoso profumo francese.



da oggi, in esclusiva con la caffettiera
MOKO EXPRESS RIGIETTI

è pronto per voi

3



In ogni confezione Moka Express Cassaforte c'è una cartolina speciale: con questa cartolina potrete ottenere Provolino (proprio quello della TV) al prezzo fantastico di 3000 lire.







Chi è più bravo, voi o Pisu, a muovere Provolino? Anche voi muoverete Provolino, anche voi farete con Provolino quei buffi discorsil Con questa meravigliosa possibilità Provolino diventerà... il monello numero uno della casa, facendo felici tutti i bambini (e non solo loro!)

# IN POLTRONA









LEACRIL "la fibra viva"



Da aggi, la piastrella firmota Marazzi e il segna di ricanoscimenta di una casa di closse. in segme of inconssements of the case of closes.

To trovate nell'angola di una parete della cucino
adalbassa a casassa di un signaturate di cio e del bagno, a garanzia di un rivestimenta di pia-

e dei bagno, a garanzia ai un rivesimenta ai pia-strelle in "pasta bianca" Marazzi. Il castruttare che le ha scelte, vi dà la prava definitiva di avere usoto, per tutta la casa,

mingrior, senza badore a spese. Perché le piastrelle in "pasta bianca". Marazzi, altre agli splendidi calari e disegni, vi Maruzzi, unie ugii spienului cului e ussugii, vi essicurano la qualità garantita dalla più grande te la culta trabana del cattoria assicurano la qualità garantila adila più grande industria italiana del settore. Per questa le travate inausina nanana aei senore, rei questa le navale nelle più belle case d'Italia e d'Europa. A testimonene pro della classe e del loro valore, nionza della lara classe e

ITALIANA DI PIASTRELLE















posta bianca